

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, miércoles 21 septiembre 1977. — Precio 15 pesetas. — Director en funciones: Juan Bonet

Aceptada la  
candidatura

## Sí de la CEE a España

El Consejo de Ministros Comunitario, en su reunión de ayer en Bruselas, ha examinado la solicitud de adhesión de España a la CEE presentada a finales del pasado mes de julio en dicha capital y ha aceptado sin condiciones la solicitud española, según informan fuentes oficiales.

En cuanto a la interpretación que cabe dar a la decisión del Consejo de Ministros, consultadas fuentes próximas al Ministerio de Asuntos Exteriores, se subraya que dicha aceptación que lleva consigo la petición de dictamen a la comisión, supone el reconocimiento de que la solicitud española reúne méritos suficientes y con ello la Comunidad inicia el proceso necesario para la negociación. Implica, en consecuencia, el "sí" político a la candidatura española.

Se subraya también que la

decisión de la comunidad se ha producido en el primer consejo posterior a la presentación de la candidatura española y cuando todavía no han finalizado las visitas oficiales de cortesía que el presidente del Gobierno español está realizando a sus colegas de los nueve, siguiendo la práctica habitual de los países candidatos.

A partir de este momento, la comisión debe proceder a la realización de este "Avis" o dictamen, que es un estudio técnico sobre las condiciones en que la integración de España en la Comunidad se puede realizar y la problemática que para ambas partes ello supone. A tales efectos, los servicios de la comisión previsiblemente trabajarán en estrecho contacto con la Administración española durante los próximos meses.

### DESDE HOY

#### NUEVA SUBIDA EN EL PRECIO DE LOS AUTOMOVILES

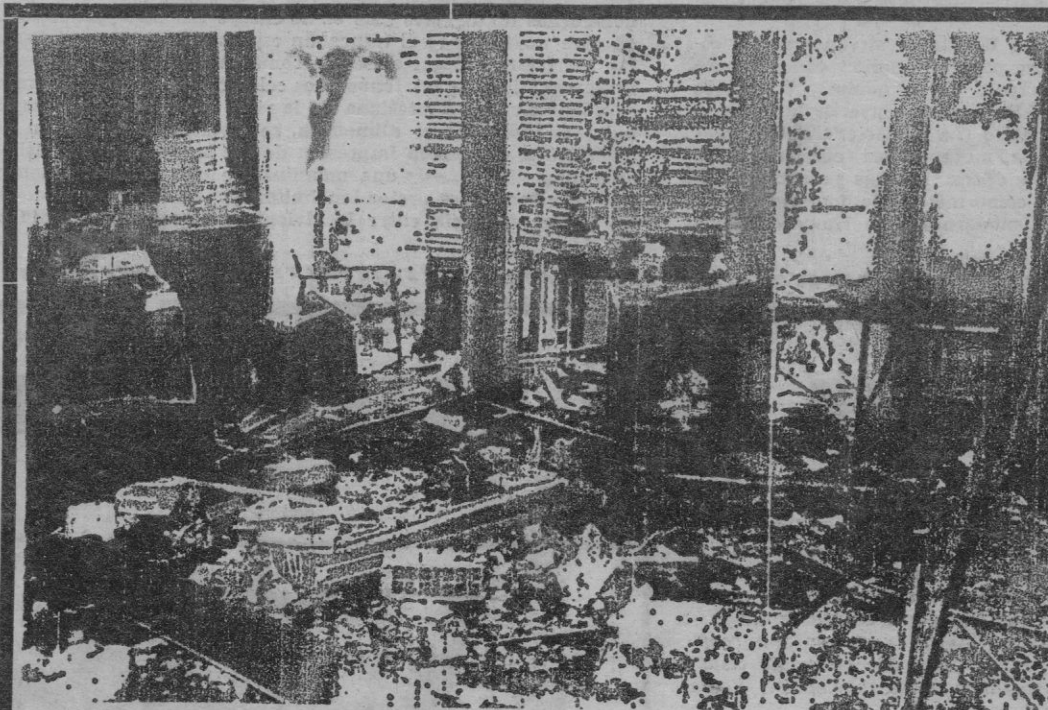
Madrid. (Cifra). — En torno a un 6 y un 7 por ciento van a incrementarse los precios de los automóviles a partir de hoy, según han informado fuentes del sector.

La subida ha comenzado ya por parte de la Chrysler, que ha incrementado de precio la totalidad de sus modelos, en un porcentaje que se sitúa entre el 6 y el 7 por ciento.

Seat parece que elevará los precios en las jornadas veni-

deras. La subida es similar a las del resto de las fábricas automovilísticas españolas, por regla general, aunque parece que habrá modelos que experimenten alza superior al 7 por ciento.

La Ford incrementa sus precios en el 6,9 por ciento. El Ford Fiesta «N» ya tendrá un precio de 232.000 pesetas; el modelo «L» sube a 250.000; el «S» 274.500, y el Ghia, 307.000 pesetas.



### La «Triple A» reivindica el atentado a «El Popus»

BARCELONA. — Un muerto y varios heridos es el balance de la explosión en un edificio de la calle de Tallers núm. 70. Noticias aun confusas relatan que el artefacto que ocasionó la explosión iba

en un paquete destinado a las oficinas de «El Popus» y que explotó en manos del portero Juan Peñalver de 60 años, que falleció totalmente destrozado y varios heridos de oficinas cercanas y transeun-

tes que pasaban por dicha calle. Foto del interior en donde por la ventana cayó una joven debido a la onda expansiva. — (Telefoto Cifra Gráfica recibida por el Telefax de «BALEARES»).



LLUVIA Y SOL: CARA A CARA

Aunque el día de ayer amaneció lluvioso y hubo algunas inundaciones, la jornada terminó con un sol brillante y algunos turistas sanaron las playas. — (Fotomontaje: Cosme VIVES)

(Más información, en la página 3)

## SUAREZ SE DIRIGIRA AL PAIS POR TELEVISION

MADRID. (Cifra). — «Parece lógico que el presidente del Gobierno se dirija al país con alguna frecuencia», declaró a un redactor de Cifra, Adolfo Suárez.

El presidente del Gobierno añadió que, efectivamente, tiene previsto dirigirse al país a través de TVE para hablar de la situación política general de España, pero que de momento no tiene la fecha fijada.

Por otra parte, se ha informado a Cifra que el presidente no ha comenzado a redactar aún su probable intervención, aunque, en varias ocasiones, se ha especulado con una próxima comparecencia ante los televidentes.

Cinco veces se ha dirigido a los españoles por TVE, desde que fue designado por Su Majestad el Rey para el cargo de presidente del Gobierno.

La primera intervención radiotelevisada se produce el día 6 de julio del pasado año. La grabación se efectuó en su propio domicilio y fue filmada. Era la primera vez que Adolfo Suárez se dirigía al país.

El diez de septiembre de ese mismo año, Adolfo Suárez, se dirige nuevamente a

los españoles, esta vez para exponer el Proyecto de Ley de Reforma Política, aprobado por el Gobierno.

En vísperas del referéndum nacional del 14 de diciembre, aparece por tercera vez ante las pantallas de la televisión. Durante su intervención efectuó una serie de reflexiones básicas en torno al sentido y al alcance del Proyecto de Ley para la Reforma Política, como paso al proceso democratizador. Esta alocución radiotelevisada fue repetida en otra edición de TVE, a causa de no haberse recibido imagen y sonido en varias provincias.

La cuarta alocución se produce el 29 de enero de este año, que fue, en síntesis, una llamada a la serenidad tras los trágicos asesinatos de cinco abogados laboristas en Madrid. Por entonces, persistía el secuestro de los señores Oriol y Villaescusa Quilis.

El 3 de mayo pasado, nueva intervención del presidente del Gobierno. Esta vez para exponer puntos como la legalización del Partido Comunista de España, las relaciones internacionales plenas de nuestro país y su decisión de presentarse a las elecciones generales.

### CONVERSACIONES

TARRADELLAS — SANCHEZ TERAN

### NO HAY PACTO AUTONOMICO

Barcelona. (Europa Press). — Tras la reunión mantenida ayer en Saint Martin Le Beau (Francia) entre el presidente de la Generalitat de Catalunya, Josep Tarradellas, y el asesor del presidente del Gobierno, Salvador Sánchez Terán, ha sido hecho público un comunicado conjunto. Entre otras cosas dice:

«El señor Sánchez Terán ha informado al señor Tarradellas de las propuestas efectuadas al Gobierno por los dirigentes de los partidos políticos de Catalunya con representación parlamentaria en las Cortes, y de las conversaciones mantenidas sobre las mismas. Dada la complejidad de los temas planteados últimamente y de sus posibles implicaciones los señores Tarradellas y Sánchez Terán han entendido que es preciso una clarificación sobre las citadas propuestas antes de presentar al Gobierno un texto normativo sobre el proceso de implantación y desarrollo de la Generalitat provisional durante su régimen transitorio.

A estos efectos, el Honorable señor Josep Tarradellas, convocará una reunión con los dirigentes de los partidos políticos catalanes con objeto de informarles de la postura expresada por el representante del Gobierno

### LOCAL

IMPORTANTE PLENO MUNICIPAL

(con pancartas y expulsiones)

TAXISTAS Y ALCALDE DE PALMA: REUNION SIN SOLUCIONES

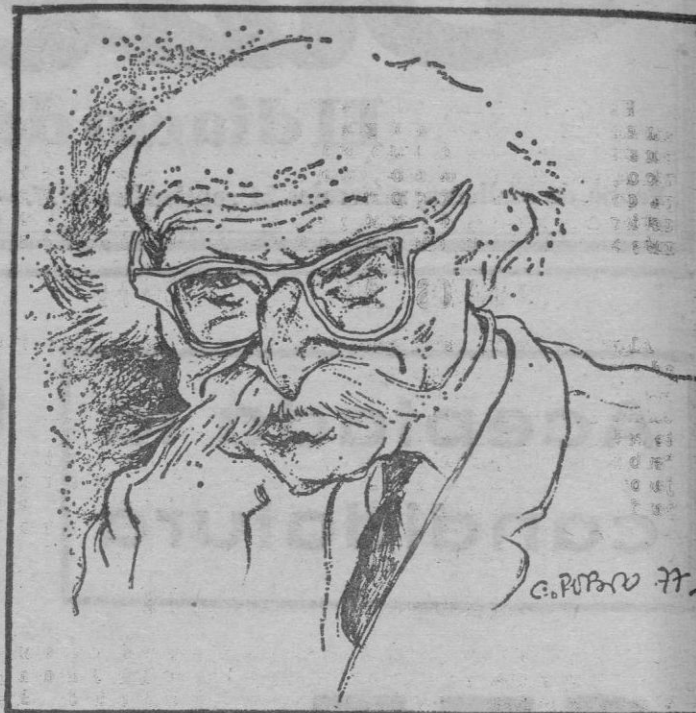
LAS MUJERES TIENEN MAS INFLUENCIA MENTAL QUE LOS HOMBRES

PALMA, PREVENIDA CONTRA UN POSIBLE FOCO DE COLERA

AQUI, LA NOTICIA (página 3.)

# Jean Rostand: Fin de una época

Por José BLANCO AMOR



CUANDO se muere un humanista que ha dado pruebas de su capacidad penetrante para comprender al hombre en su trayectoria biológica y espiritual, la Humanidad toda debiera ser advertida de que el mundo ha sufrido una pérdida irreparable. El humanista es un ser que está quedando solo en un mundo en el que la tecnología avanza sobre su espíritu como un carro de guerra sobre una lora. La atonía moral de esta Humanidad tumultuaria y espesa proviene, en buena parte, de que los institutos de enseñanza técnica ocupen densas áreas de edificios, aulas, laboratorios, instrumental y demás necesidades técnicas, y la Facultad de Filosofía y Letras —la Facultad de Humanidades— haya quedado reducida a un departamento ignorado por la burocracia política y administrativa de los Estados modernos. Por eso, el tecnócrata se dirige a su discípulo y amigo de toda la vida en los siguientes términos: «Estimado ingeniero». No sabe que los términos reales son: «Mi querido amigo». Por esa fórmula, seca y distante, empieza la terminología aséptica de afectos humanos de este mundo tecnificado que se cae a pedazos sin que la ciencia encuentre la fórmula que nos permita salvarlo.

Jean Rostand murió de viejo. Es una lástima que las mentes lúcidas, los espíritus alertos, los temperamentos apasionadamente creadores envejecan también. Es una lástima que la biología no sea tan fuerte como el espíritu, vivo siempre por encima del dolor del cuerpo. Jean Rostand murió de viejo. Pero vivió el tiempo necesario para medir la distancia que había entre las creencias juveniles en la evolución darwiniana y la realidad del retroceso de una época que se entrega a las supersticiones más primitivas rodeada de un gran confort técnico-científico. «Hoy —nos lo dice Rostand— se rechaza el estudio, el análisis, la revelación científica. Se quieren datos, precisiones, palabras victoriosas».

Hoy, los sabios —lo denunció Rostand— sirven a una ideología y no a la ciencia. El peligro para el estudio y conocimiento de la biología reside en los «magos», en los hombres y mujeres que utilizan algún tipo de «facultad» para convertir la realidad en un juego de azar. Rostand criticó (La seudociencia) las prácticas de la radiestesia, astrología, metapsíquica, etcétera, como tendencias peligrosas de nuestra época. Muchas personas utilizan esas facultades no comunes como método de dominio de amplios sectores de las sociedades modernas. Una Humanidad sin

Dios y sin dioses busca a los «magos» de la palabra y de la «visión» para que la orienten y la guíen. La «ultralocura», como la califica Rostand, determina que estos desvíos del azar sean asimilados como ciencia por millones de personas.

En biología y derecho, el sabio francés intentó situar al médico frente a responsabilidades humanas y penales. «Un médico aislado no debe prestarse a practicar análisis de grupos sanguíneos de una familia. No sólo no está obligado a hacerlo, sino que si lo hiciera incurriría en serias responsabilidades ante la ley». Quería Rostand que la verdad biológica fuera buscada a través de todos los caminos científicos más rigurosos y no por el «asalto» a un secreto biológico que el médico no debe practicar. Lo humano debe estar amparado por la ley frente a la audacia.

Como filósofo y como investigador científico, Jean Rostand no se detuvo más que frente a los secretos que todavía no le había revelado la biología. Los resultados científicos y humanos de sus investigaciones los expuso, sin ningún énfasis particular, en trabajos que abarcan prácticamente todos los matices filosóficos del hombre en la sociedad y en la biología. Curiosidades como la formación de existencia de los gemelos univitelinos y plurivitelinos (de uno o de dos y más óvulos), los hombres que tienen el corazón al lado derecho, etc., son temas que apasionan e instruyen al lector. Aunque no habla de los trasplantes de órganos, en sus obras existen respuestas que la realidad ha confirmado: «Cada ser humano se comporta como si estuviese dotado de un chauvinismo de sus tejidos que llega a la xenofobia y que le impide integrar en su patria orgánica todo lo que venga de otra persona». Aquí está confirmado el rechazo de los trasplantes.

No es posible seguir metódicamente las aportaciones, siempre esclarecedoras, de este francés eminente en torno de las manifestaciones del mundo oculto de la biología. Pero necesitamos detenemos un instante más en su ensayo «El cine y la biología». El cine no fue para él nunca un espectáculo, sino un laboratorio. «Podríamos llegar a decir —comenta— que las imágenes cinematográficas de los fenómenos celulares sugieren una concepción más bien anticartesiana de la vida. Al contemplar esos glóbulos viscosos que se alimentan, se dividen y se orientan perfectamente, se tiene la impresión de que se está en presencia de algo muy diferente de una máquina, de una de esas máquinas que los cibernéticos pretenden imitar con su chatarra electrónica. La insuficiencia entre lo viviente y lo mecánico brota con

más claridad que nunca cuando miramos un infusorio ampliado que cuando contemplamos un animal superior. La simple célula nos da la impresión de ser más inimitable, más difícil de reproducir que el animal entero».

Para subrayar su posición humanista frente a los tecnócratas de la máquina, Rostand cita un párrafo de «Les Machines à calculer et le Pensée humaine», de Chauchard. «El cuerpo unicelular vivo está —dice Chauchard— más cerca de la conciencia humana que la máquina más perfeccionada, que sigue siendo un aparato producido por el hombre. La conciencia está unida a la verdadera sensibilidad, patrimonio de la vida».

Jean Rostand unía el saber científico y el saber filosófico. Si tenemos presente que la intuición juega un papel muy importante en los dos caminos en que se proyectó su espíritu creador, podemos decir que su capacidad fue poderosa y sus hallazgos el resultado de una mente organizada para brindar al mundo ideas esclarecedoras y perdurables. Además de los trabajos aquí citados, me permito recomendar la lectura de «Las grandes corrientes de la biología», «Historia del hombre e inquietudes de un biólogo». Con Jean Rostand termina una época: la de hombres eminentes en la investigación y en la exposición. O sea: pensadores, filósofos, biólogos, médicos, que brindan al hombre y a la sociedad el mejor fruto de sus espíritus generosos. Pertenecen a la especie humanista que se va extinguiendo lentamente.

# La testa de Luci Anneu Séneca

Per MIQUEL BOTA TOTXO

LA HISTORIA, que pareix una cosa morta, té una pervivència ben assenyada entre els erudits i els investigadors de totes les èpoques. Tan és així que, a mesura que el temps passa, apareixen nous historiadors que, no satisfets del tot amb els estudis que han pogut consultar, amplien o tracten de corregir aportacions hipotètiques, vénen a rememorar els esdeveniments, repassant els vells punts de vista i d'opinió amb la finalitat d'aportar nous descobriments, d'arrodonir allò que pugui semblar incomplet.

Es l'evolució que incita a copsar coneixements; és, sobretot, el progrés de l'ensenyament.

Sempre s'havia culpats a Neró de l'incendi de Roma, que ell atribuït als cristians per a tenir un motiu que li donés peu per a fer més cruel la persecució d'aquells que seguien i practicaven les ensenyances evangèliques del Redemptor. Ara, davant les



teories que reafirmen la culpabilitat de Neró, altres el declaren innocent de l'incendi esmentat.

De Sòcrates, Aristòtil i Plató, prototips d'una intel·lectualitat i personalitat senceres, és el doctor Joaquim Díaz González qui ha afirmat que practicaven la pederastia.

Per altra banda, un metge famós, autor de no poques biografies, don Gregori Marañón, és d'aquells que creuen en l'absoluta inverossimilitud del sadisme libidinos atribuït a Tiberi a raó de la seva residència a Capri, quan els seus anys de senilitat malaltissa.

I, fent referència a nostre Séneca, fins el segle passat —concretament, l'any 1813—, no es va tenir un retrat seu autèntic. Així i tot, el bust d'aquell vell respectable que, fins a l'hora es cregué que era el del nostre gran personatge i que encara no s'ha pogut averiguar a qui pertany, fou reproduït l'any 1947 en el billet de cinc pessetes d'Espanya. I a una localitat, que no és Còrdova, per a preparar el XIX centenari de la mort del nostre filòsof, s'encunyà una medalla reproduint l'esfigle del fals retrat.

Ara bé, avui es sap, perquè ho asseguren i sostenen els tècnics i entesos, que l'únic retrat autèntic, com es pot suposar escultura pertanyent al segle II, és el que es conserva al Museu de Berlín. Es tracta d'una doble «hermes», o sia d'una obra escultòrica de dues testes, d'una sola peça: el retrat de Séneca a un costat i el de Sòcrates a l'altre. D'aquesta manera, l'autor enllaça la filosofia llatina i la filosofia grega.

També el retrat dignament les següents estrofes sàfiques:

«Mestre i filòsof de la idea pura,  
Sèneca nostre per la fe i la flama  
de la paraula que et nasqué amb essència  
renovellada.

Predicador de la veritat forta:  
«Res està buit de Déu, Déu es tot vida.  
Etern és el seu goig.» El teu llenguatge  
omplí les ànimes.

Granà la sembra de moral humana  
deix solcs que obrires a la terra fèrtil.  
I l'esperança et coronà la vida,  
Sèneca nostre».

Nascut a Còrdova, Séneca és un espanyol universal. Còrdova, la ciutat més il·lustre i més digna, com deia, segles després, Mohamed Harit El Joxari, autor de la «Història dels Jutges de Còrdova» —llibre realment atractiu—, ha sonat sempre i a totes les èpoques de l'evolució del món, unida al nom de Séneca, filòsof, orador, autor dramàtic, poeta, primera personalitat del seu temps i reorganitzador de la política de l'Imperi. Neró, per influència de Séneca, va adoptar el sistema, llavors sense precedents, de retrassar l'acte de dictar una sentència fins un dia després d'haver escoltat els discursos de les dues parts.

En quant a la personalitat de Séneca, és obvi que va estar subjecta a contradiccions. Per això, si fou contradictori en la seva vida, també ho era en la fisonomia. Essent de naturalesa malaltissa i delicada, patí una tuberculosi febrosa, era un home corpulent, de faccions grosses, al menos durant els seus millors anys.

He pogut admirar l'estàtua de Séneca, realitzada ja d'acord amb el vertader retrat del nostre pensador que, aprofitant la commemoració del XIX centenari de la seva mort, donà a Còrdova, l'any 1966, un torero de prestigi, Manuel Benítez «El Cordobés».

I és que, fa anys, per a fer referència a la fisonomia de Séneca, s'usa el bust del Museu de Berlín.

Pollença, 1977. — Pau

COMO SE  
ANDEN CON  
GAITAS EN VEZ DE  
DOS AÑOS PARA LA  
CONSTITUCIÓN  
VAN A HACER  
FALTA OTROS  
CUARENTA

RAMON



(De «PUERLO»)

**Baleares** AÑO XXXVII  
N.º 11.910  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1969

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA, 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.S.E.  
FASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR EN FUNCIONES: JUAN BONET. Tel. 23 21 86  
ADMINISTRADOR GENERAL: ANTONIO RUIZ. Tel. 23 63 82

REDACCION } PUBLICIDAD ..... 23 11 77  
ADMINISTRACION } SUSCRIPCIONES ..... 23 57 10  
TALLERES } 23 59 40 (tres líneas) CIERRE ..... 23 11 77

AQUI, LA NOTICIA

AGUA EN LA RESIDENCIA SANITARIA

Se dice que la residencia sanitaria va a suministrar el departamento de anatomía patológica nuevos trajes de trabajo. Estos consistirán en trajes de baño, con el fin de seguir prestando servicios, dentro de lo que cabe, cuando llueve con cierta intensidad, ya que el mencionado departamento se inunda frecuentemente, debido a filtraciones del techo, y ello a pesar de estar en la zona más baja del edificio, que como se sabe es de bastantes plantas.

PATINAZOS POR LA CATEDRAL

Alguna solución habrá que adoptarse. Desde que cayeron las lluvias, las aceras de la Catedral se encuentran totalmente resbaladizas a causa de los "subproductos" que en los tejados de la misma están dejando diariamente los palomos. Ayer y anteayer muchos nativos y turistas han quedado

sorprendidos ante el improvisado patinaje artístico, con el consabido enfado al verse en el suelo con residuos tan poco agradables.

Una solución deberán tomar los responsables de la misma antes estos hechos y el daño que los palomos producen a la piedra del edificio.

ESCOMBROS A LA RIERA

Nos hicimos eco en nuestras páginas del vertido de escombros por camiones en el tramo de la Riera entre Son Anglada y el Secar de la Real. Atendió el Ayuntamiento la denuncia de "BALEARIES" y se instaló una cadena impidiendo el paso de vehículos hacia el tramo utilizado como vertedero.

La cadena ha durado un suspiro. Ha sido quitada y continúa el vertido de escombros. Ayer, con la intensa lluvia, aquéllo se convirtió en un basurero peligroso y navegable: hacia el cementerio de Palma.

Es necesario que donde se puso provisionalmente cadena se ponga definitivamente un muro.

MARIA OSTIZ: POSIBLE ACTUACION

La cantante española María Ostiz, que debe acudir al festival de la OTI para el acto de entrega de trofeos y premios, quizá actúe antes en Pal

ma. Tenemos noticias de que la actuación tendría lugar en el Palacio Municipal de Deportes.

REUNION INTERNACIONAL DE AGENTES DE VIAJES

El próximo mes se va a celebrar en Palma una importante reunión a la que asistirán los agentes de la mayorista alemana "Neckermann", que cubren, prácticamente, todo el

mundo. Está prevista la asistencia de un centenar de agentes del "tour operator", que por vez primera celebrarán su anual congreso en la isla.

BARCELONA - REAL MADRID

Una noticia en dos tiempos. El primero, puramente informativo, es que según nos informaron ayer tarde en el Club de Fútbol Barcelona nada hay aún decidido acerca de la retransmisión si bien nos dijeron que las negociaciones prosiguen.

Otra noticia, de menor calado, es que mientras desde el Barcelona se atendía con toda amabilidad nuestra finalidad informativa, puestos al habla con la sección de "relaciones públicas" del "realismo", la contestación fue ésta:

—Vuelva a llamar que no le oigo bien. Viendo al grano, quizá se televisa.

EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION FRANCESA DE VIAJES, EN PALMA

Se encuentra ahora en la isla, disfrutando de unos días de vacaciones, el presidente de la Asociación francesa de Agen

cias de Viajes, que hoy por la tarde se reunirá con los periodistas palmesanos, en el hotel Valparaíso.

PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

Es cosa decidida la instalación de unos gigantescos equipos de captación de energía solar en el Palacio Municipal de Deportes que podrían resolver así la climatización de la piscina y el alumbrado y calefacción del recinto.

Del Palacio Municipal de Deportes denunciaba ayer en el Pleno municipal el señor Payeras la frustrada y prometida colaboración de la D.N.D. (Delegación Nacional de Deportes) a la hora de sufragar determinadas instalaciones en una planta de oficinas y despachos donde debían radicarse federaciones y delegaciones. Agua pasada que, por lo visto, ya no mueve molino. Y el Ayuntamiento a pagar.

«FREE SHOP»: MENOS NEGOCIO

Parece ser que el negocio de las tiendas libres de impuestos que se instalaron en varios aeropuertos —Madrid, Barcelona, Málaga, Alicante y Palma—, están resultando menos rentables de lo que en un principio había previsto la empresa nacional "Aldeasa", que es la encargada de la explotación de esos "free shop". Se comenta que la producción, hasta ahora, es tan sólo del 50%.

FIESTA PRO FACULTAD DE MEDICINA

Un grupo de estudiantes, que aspiran a ingresar en Medicina este año, nos han hecho saber su iniciativa de organizar, el próximo sábado día 24, un acto con el objetivo de protestar contra la selectividad que se quiere instaurar en dichos estudios, y reivindicar una Facultad de Medicina conjunta con la Universidad Balear. El acto, que se celebrará a las 17,00 horas en la Plaza del Obispo Berenguer de Palou, consistirá en una fiesta con

intervenciones musicales, y en la que tendrá lugar una charla exposición de toda la problemática universitaria de las islas, y más en concreto de los estudios de Medicina, y su nueva selectividad. Intervendrán en el acto numerosos jóvenes músicos de las islas: Esta fiesta es el primer acontecimiento que se organiza dentro de la Campaña que se piensa llevar a cabo en pro de tales reivindicaciones.

PREMIOS JUANET - JULIA - CASTELL

Se han reunido recientemente los fotógrafos de Prensa para, tras su democrática votación, elegir a las personas o entidades que, a lo largo del año, han facilitado la cada día más peligrosa labor profesional de nuestros compañeros. El premio, como saben, es el Juanet - Julia - Castell, que son los nombres de los tres más grandes periodistas gráficos que hemos tenido en la isla. Pues bien; los fotógrafos van a rendir un homenaje al alcalde de la ciudad, señor Buchens, conserje del hotel Victoria y a los responsables del Palacio Municipal de Deportes, que han sido los que mayor número de votos han obtenido. Y para el Fomento del Turismo —por cierto—, una moción de censura. "Y haz el favor de hacerlo constar", nos dijeron.

EXPOSICION DE MARIA KOHLER

Desde el pasado martes, María Kohler presenta en la Librería Tous una curiosa exposición. Se trata de distintos

modelos de lámparas que combinan la lana y la cuerda con raíces de viña, barro y cristal.

LOS COMUNISTAS FRANCESES

PREFIEREN MALLORCA

En su último número, "Editur" destaca que la agencia francesa "Tourisme et travail" —muy vinculada al Partido Comunista del país vecino— ha hecho una gran temporada en Mallorca, a cuyo destino envía a numerosos clientes desde hace años, alojándolos en una ciudad de vacaciones de Cala d'Or, que al parecer es el destino preferido del programa de la agencia antes comentada.

Se espera que al finalizar la temporada, el total de turistas —que no todos, suponemos, estarán afiliados al partido— llegados a través de "Tourisme y Travail" ascenderá a once mil.

... Y AQUI, LA IMAGEN

LLUVIA Y SOL, CARA A CARA

Las lluvias de septiembre, más aparatosas que otra cosa, hegaron. Y tal como vinieron,

se marcharon, porque aunque ayer amaneció el día oscuro y con mal cariz, terminó con un

sol espléndido, veraniego, y eso que hoy entrará el otoño. Decíamos que las lluvias de

septiembre son más aparatosas que otra cosa. Y así es. Ayer sólo llovió durante un poco más de media hora, aunque torrencialmente. Se midieron en tal espacio de tiempo 21 litros por metro, que unidos a los de anteayer, arrojan la bonita suma de 43 litros. No está mal para empezar. Ya veremos como se presenta este otoño, que si quiere emular a su compañero de verano para char, far a muchos, tiene que esforzarse considerablemente.

Como siempre, las lluvias ocasionaron enseguida algunos problemas. La Agrupación de Hoteleros y las alcaldías de barrio de la Playa de Palma nos han hecho llegar un comunicado en el que manifiestan que a pesar de las denuncias que han efectuado desde hace mucho tiempo por las constantes y repetidas inundaciones que se observan en aquella zona cuando cae un poco de agua, todavía no se han realizado unas obras que impedirían que estas cosas sucedieran, aunque se dispone de los estudios y medios necesarios para emprenderlas. Y Es Rafal, como siempre. Eternamente encharcado, como muchas de las barriadas periféricas de Palma y el centro de la ciudad. Los bomberos tuvieron que hacer 20 salidas para ver como los sótanos de muchas casas estaban inundados. ¿Por qué no se intentan resolver estos problemas de una vez por todas?

Pero lo curioso, la otra cara, es el final. A las diez de la mañana de ayer empezó a clarear el día. Un sol se dibujaba en el firmamento con un brillo tenue, que acabó por brillar con entera claridad. Hasta hizo bastante calor. Y claro, las playas, con la arena todavía húmeda, incluso con algunos charcos, empezaron a recibir la visita de los turistas, quienes, apaciblemente, se tumbaron a tomar este nuestro sol de cada día, si no hay excepciones.

(Fotos: COSME VIVES)



Los niños del Rafal no fueron a clase. Los colegios estaban inundados, así como las calles. Mientras unos turistas, ajenos a todo esto, toman el sol con tranquilidad y amorosamente.



**galas Ota 77**  
PRESENTA  
sábado día 24 en  
**TAGOMAGO**



**MARI TRINI**  
NOCHE: ACTUACION A LAS 01:30 H.  
INFORMACION Y RESERVAS  
Tels. 28 56 54 / 50 / 23 26 57

**DIA 1: MOCEDADES**

PRIMER EXPERIMENTO REALIZADO POR EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES PARANORMALES DE MALLORCA

## LAS MUJERES TIENEN MAS INFLUENCIA MENTAL QUE LOS HOMBRES

Desde el pasado mes de marzo funciona en Palma el «Instituto de Investigaciones Parapsicológicas». El laboratorio se encuentra en la calle Arch. Luis Salvador, 50, 9º. Lo decimos por aquellas personas que sientan afición por esta ciencia que está en la clasificación de «ocultas».

La parapsicología está de moda, ¡qué duda cabe!, son muchas las personas que en la actualidad se están interesando por tan sugestivo tema, de ahí que en Palma se haya inaugurado este «centro».

### CINCO PARAPSIKOLOGOS

—¿Cuántos parapsicólogos frecuentan este laboratorio? —preguntamos a un grupo de afi-

cionados y entendidos en la materia del mismo Instituto.

—Somos unos cinco parapsicólogos y unos 16 socios.

—¿Esperabais más o menos afición?

—Creemos que es el número adecuado para iniciar estos estudios. Hemos de tener en cuenta que, funcionamos desde marzo y el verano con sus «vacaciones» desconecta un tanto a los socios. En fechas próximas esperamos dar un curso de parapsicología para seguir en el camino que nos hemos trazado.

### INFLUENCIA MENTAL

—Desde que tenéis inaugurado el laboratorio, ¿qué experiencias habéis realizado?

—Una muy importante que hoy queremos dar a luz pública y, sin lugar a duda, llamará la atención.

—¿De qué se trata?

—Del crecimiento paranormal de las plantas por influencia mental de uno o varios individuos.

—¿Cómo habéis realizado el experimento?

—Sembramos en tres macetas la misma semilla —es la foto que les ofrecemos—, una ha servido de control, la otra ha sido influenciada por un grupo de tres hombres y la tercera por



De izquierda a derecha: planta control, la del centro, influenciada por hombres y la otra, la más grande, influenciada por las mujeres.

un grupo de tres mujeres.

—¿Cómo actuaba este grupo?

—Lo que hizo fue sentarse durante tres minutos tres veces cada semana y, pensando en la planta los resultados han sido muy distintos.

—¿Por ejemplo?

—Las mujeres tienen más poderes que los hombres, en la foto se ve perfectamente como la planta «influenciada» por las mujeres es la más grande, luego la de los hombres y por fin la de control. Lo que nos hace pensar que las plantas crecen por la influencia mental.

—¿Cuándo se hizo este experimento?

—Lo iniciamos el 16 de abril y lo terminamos el 9 de mayo, día que hicimos la foto.

### LAS MUJERES TIENEN MAS PODERES

—¿Por qué las mujeres tienen más poderes?

—Esto es lo que no sabemos. Nosotros presentaremos un hecho y las razones y motivos se sacarán después.

—¿Pensáis seguir experimentando?

—Por supuesto, y también pensamos hacer el mismo experimento, pero «a distancia».

—¿Planes para el futuro?

—La semana del 26 al 30 haremos un curso intensivo sobre parapsicología, que darán distintas personalidades en las materias varias. Los interesados pueden llamar al 23 40 64, o acudir al local anteriormente citado, sede del Instituto.

M. CLADERA

## DENTRO DE DOS MESES LA CARRERA DE TECNICO EN EMPRESA TURISTICA TENDRA CARACTER UNIVERSITARIO

Durante los pasados días del 11 al 17 de septiembre, se celebró en Gerona la XII asamblea nacional de la Agrupación Autónoma de Centros de Enseñanza Turística de toda España, cuyo presidente, Felipe Moreno, es el director de la escuela de turismo «Balears», por lo que se puede decir que Mallorca estuvo plenamente representada en la asamblea.



coste real de las enseñanzas turísticas ha aumentado notablemente después de la aprobación del nuevo convenio nacional de la enseñanza y que el pago de estos costes no puede recaer directamente en las familias de los alumnos o sobre estos mismos, sino que deberían ser atendidos por la Administración de acuerdo con la política de subvenciones y conciertos en el Estado que establece la Ley General de Educación. Esta conclusión se corresponde con la ponencia que presentó el director de la «Escuela de Turismo «Balears»», Felipe Moreno, quien nos ha manifestado

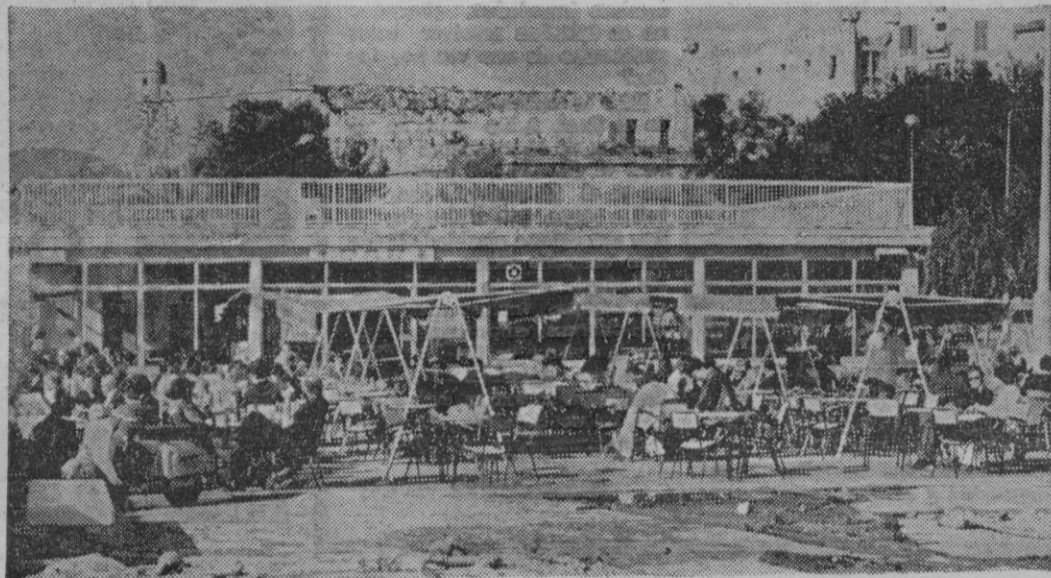
que con motivo de una mesa redonda que se celebró para estudiar la situación del turismo en Gerona, «las escuelas establecieron por primera vez un diálogo con los empresarios y entidades turísticas para que la formación de los estudiantes de toda España sea lo más realista posible y responda a las necesidades de las empresas. Este es uno de los objetivos que me he propuesto conseguir para este año y haré unas encuestas en Mallorca, encuestas que también se harán a nivel nacional, para hacer una revisión de las asignaturas que se imparten a partir de los resultados que nos faciliten las empresas». De todos modos, lo que quedó elarado en la asamblea es que el conocimiento de los idiomas es esencial para los futuros técnicos en Empresa Turística, por lo que debe intensificarse su estudio, y que el turismo sigue siendo uno de los pilares de la

economía nacional, por lo que hay que modernizar la preparación de los profesionales de este sector. A propósito de ello, hay que decir que para dentro de 2 meses se ha prometido la firma de un decreto por el cual la carrera de técnico en Empresa Turística se eleva a rango universitario, con dos títulos, uno equivalente a diplomado universitario y otro, para el cual habrá que realizar 2 años más de estudios a nivel de licenciado. Entre los acuerdos tomados por la XII asamblea nacional de la Agrupación de Centros de Enseñanza Turística, la más importante de las hasta ahora celebradas, están el cambio del nombre actual por el de Asociación Española de Centros No Estatales de Enseñanza Especializadas Técnico - Turísticas, y el nombramiento de una comisión gestora presidida por Felipe Moreno.

J. M. M.

Asistieron a los diversos actos que tuvieron lugar, el subdirector general de Empresas y Actividades Turísticas, Antonio Urda; el director de la Escuela Oficial de Turismo, José Fernández Álvarez, y el jefe de la sección de Formación Profesional, Juan Bautista Serrano. La clausura estuvo a cargo del director general de Empresas y Actividades Turísticas, Javier Bús.

En la asamblea se trató junto con la Administración toda la problemática que tiene este sector, buscándose unas soluciones. Entre las principales conclusiones a las que se llegaron, cabe destacar que el



## ESCUELA NACIONAL DE VELA CALANOVA

CLASES DE GIMNASIA FEMENINA (A partir del 1.º de octubre)

Mayores de 15 años

Martes y jueves

1.º turno: de 9,00 a 10,00 horas

2.º turno: de 10,00 a 11,00 horas

3.º turno: de 11,00 a 12,00 horas

Entre 9 y 15 años

Lunes y miércoles

De 19,30 a 20,30 horas.

Profesora: LIS GARTH

Inscripciones:

Escuela Nacional de Vela Calanova

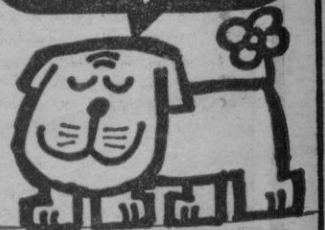
Calvo Sotelo, s/n (San Agustín)

Tel. 28 44 54.

## Conjunto Residencial LOS MIRTO

PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS EN EL POLIGONO DE LEVANTE JUNTO A LA CARRETERA DE MANACOR

18 AÑOS PARA PAGAR



FUNDACION GENERAL MEDITERRANEA

PATRONATO DE LA VIVIENDA

AVDA. ALEJANDRO ROSELLO

Edificio Minaco Atico, F TELEF 221666

CON LA COLABORACION DE LA CAJA POSTAL DE AHORROS

PLENO MUNICIPAL

CATORCE KILOMETROS DE LA ARTERIA DE LEVANTE ADJUDICADOS A URALITA, S.A.

Bajo la presidencia del alcalde Buchens celebró el Pleno Municipal su sesión ordinaria con un apretado temario cuyo desarrollo resultó bastante movidito. Uno diría que excepción hecha del "Puig de Sant Pere", se habló de todo. Lo cual resulta estimulante y conveniente.

LOS ACUERDOS

Hubo decisiones de gran estilo como la de arrancar con las obras de la red de suministro de agua potable de la arteria de Levante, básica en el futuro de la Ciudad. Hubo decisiones populares en grado sumo como la prolongación de itinerario otorgado a Salma con carácter definitivo de la línea número 11, acogida con aplausos por los vecinos presentes, tras haber tenido que expulsar al concesionario estatal Sr. Cloquell y a una mujer, por interrumpir el orden de la sesión a gritos. Hubo pancartas pidiendo y obteniendo un nuevo plazo de información pública para que el vecindario pueda opinar acerca del detalle de la Sección Petrolera, puesto que la alegación del COACB se desestima. Hubo el acuerdo de dejar sin efecto el plan de carácter parcial de urbanización del "Camí d'En Maiol" (también con pancarta y aplausos) y hubo también pancarta para el tema de los consultorios de la Seguridad Social en La Vileta y en Son Cladera. La pancarta pedía que no suspendieran el servicio que ahora se dispensa en Virgen de Lluc.

UNA SESION "MOVIDITA"

Temas serios y de extraordinaria repercusión socio cultural, como la aprobación de las adjudicaciones a Ferrer Gil y a Ginés Navarro de las obras escolares de E.G.B. en Coll d'En Rebassa, Polígono de Levante, Ca'n Casimiro y "Rafal Nou". Estas dos últimas entran en servicio esta semana. El alcalde ha dado públicamente las gracias a la concesionaria de las obras Ginés Navarro, S. A. por la colabora-

GRAN REALIZACION EN EL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE

DETENIDO DICTAMEN Y APROBACION, APLAUDIDA POR EL PUBLICO, DE LA LINEA 11 DE LOS AUTOBUSES SALMA

(EL CONCESIONARIO CLOQUELL Y UNA MUJER EXPULSADOS DEL SALON DE SESIONES POR ALTERAR EL ORDEN)

DE NUEVO, PANCARTAS EN EL SALON DE PLENOS

ción y el esfuerzo que hace posible esta realidad.

ESCUELAS Y GUARDERIAS

También con relación a Educación cabe señalar la adquisición definitiva de 16.050 metros cuadrados en Son Cotoner Dicha superficie se distribuye en:

- Cesión de 13.500 metros cuadrados al Ministerio de Educación para la construcción de un centro de B.U.P. (Instituto).

- Cesión de 1.500 metros cuadrados al Ministerio de Sanidad para construcción de una guardería infantil.

Los restantes 1.050 metros cuadrados se reservan para viales y aceras.

También se ofrece al Ministerio de Sanidad una parcela de 1.317 metros cuadrados en Ca'n Pastilla para otra guardería infantil.

Tanto el centro de B.U.P. como las guarderías serán cons-

truidos a sus expensas por los respectivos ministerios.

El Pleno ratificó los acuerdos de Permanente relativos al informe favorable a todos los casinos de juego solicitados en el término y en orden al agermanamiento de los ciudadanos de Querétaro y Palma.

Hubo muchas cosas más. Por ejemplo en el capítulo de urgencias se ratificaron los acuerdos en cuya virtud se interponen recursos contra resoluciones de la Dirección General de Transportes Terrestres (esas reincidentes actitudes de meter baza en la soberanía municipal) otorgando concesiones de líneas de transporte de viajeros y equipajes sin información municipal alguna.

Se dio cuenta de una sentencia de Magistratura fijando la indemnización de un trabajador.

NUEVA COMISION

Dijo el alcalde que el Censo Electoral de Palma es un censo aceptable pero mejorable. Para llevar a cabo las mejoras posibles y que nuestra Ciudad pueda a la hora de las municipales ejercer su derecho de sufragio en las mejores condiciones y con el número menor de inconvenientes posibles, había decidido modificar el Decreto de Alcaldía integrador de la Comisión Especial de Población y Demarcación Territorial, dejando la estructura personal de la misma en la forma siguiente:

Presidente: Concejal don Pablo Seguí.  
Vocales: Concejales señores Payeras, Moragues y Llasera.

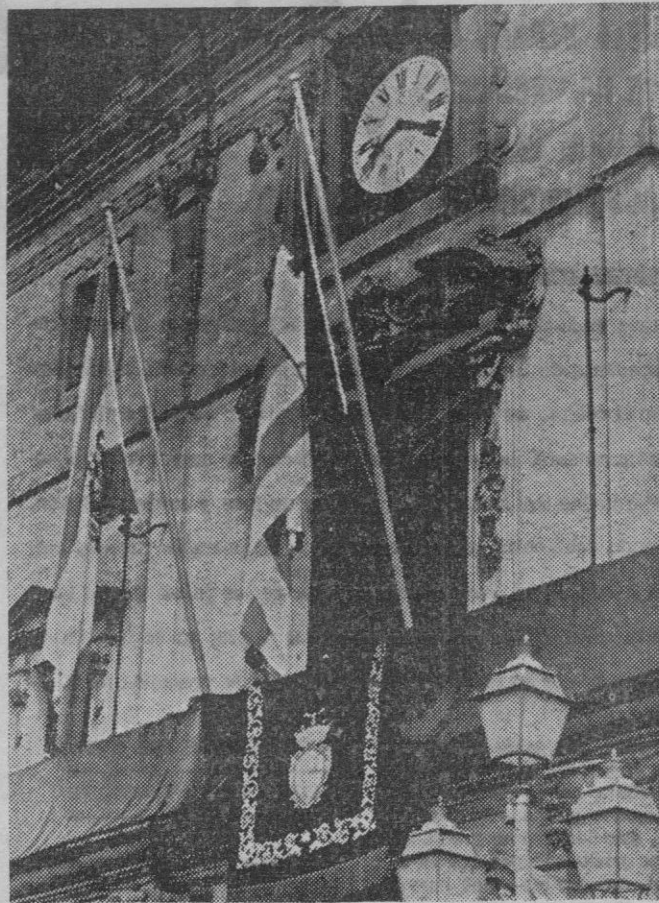
Expuso el alcalde la confianza que tiene depositada en la labor que esta nueva comisión llevará a cabo. Manifestó don Pablo Seguí que en su trabajo y el de sus compañeros procurará estar a la altura de la confianza depositada en él.

EL AYUNTAMIENTO

Y LOS "TAXIS"

También se habló del tema "taxis". Lo hizo el alcalde refiriéndose a que personalmente ha conducido este tema de acuerdo con sus compañeros de consistorio, pero que recababa la ratificación de su confianza dado que por la tarde iba a reunirse con centrales obreras, agrupación de taxistas e informadores y en dicha reunión iba a mantener los tres principios que definen el tema:

- a) los taxistas de Palma exigieron que los taxis de otro término no pudieran cargar en la Playa de Palma, lo cual se ha conseguido y se cumple a rajatabla;
- b) el Ayuntamiento de Palma está dispuesto a santificar administrativamente cualquier acuerdo a que lleguen entre sí los profesionales del "taxi" de Llucmajor, Palma y Calviá;
- y c) el Ayuntamiento de Pal-



ma no tomará ningún acuerdo contra el criterio que forje su Asamblea.

Dijo el Sr. Buchens: —He leído hoy en la prensa que el PSOE "condena la postura adoptada por los alcaldes". También he leído que según los taxistas asalariados "las Alcaldías son las culpables". En cuanto al PSOE solo diré que si tiene una solución que la diga. En cuanto a los asalariados del taxi no veo argumentos consistentes.

Añadió: —Si los taxistas quieren entenderse, suya es la responsabilidad. Nuestra posición es clara y conocida.

En el capítulo final del Pleno, tras haberse acordado la adquisición de dos vehículos para la brigada de Alumbrado, el alcalde pidió y se acordó constara en acta y se transmitiera a los interesados la felicitación a don Antonio Pappell, por su nombramiento político y a don José Amengual, por su triunfo en caza submarina.

Y se levantó la sesión que duró de nueve y media a una y media.

Ciudadá

PALABRAS DEL ALCALDE A RAIZ DE UNAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CLOQUELL

En el Pleno celebrado ayer mañana el alcalde Buchens manifestó que cumplía afirmando su respeto a la Administración de Justicia, al Poder Judicial y muy particularmente al Tribunal Supremo de Justicia.

Si bien el T. S. dictó una resolución declarando mal concedida la autorización provisional por el Ayuntamiento a la concesionaria del transporte urbano en el término, Sociedad Anónima Laboral Salma, se deduce del contexto de la legalidad vigente y a la vista de la configuración física y jurídica del término de Palma, que el Ayuntamiento puede ordenar a Salma la prestación de dicho servicio con carácter definitivo. Lo cual ni obsta a la personalidad del señor Cloquell como concesionario estatal puesto que el acuerdo se adopta sin perjuicio de su concesión ni constituye expresión de duda, menosprecio o rebeldía a la decisión adoptada en su día por el T. S.

De los términos de la concesión conferida a Salma se deduce su derecho a explotar en exclusiva las líneas, la necesidad de demostrar su necesidad y rentabilidad cuando las propone, la alterabilidad de las mismas que el municipio se reserva, la necesidad de que Salma atienda aquellos itinerarios que el Ayuntamiento estudie y fije, la obligación del Ayuntamiento de hacer valer los derechos de Salma contenidos en la concesión ante la Administración Central, la modificabilidad, la necesidad de ordenar los servicios por los términos del Plan de Transportes Urbanos Colectivos y en la concesión se hace referencia al tema de las concesiones estatales interurbanas y mención expresa de la existencia del precarista de Son Cladera.

Más de cuatro mil firmas de vecinos avalan la necesidad de

establecer con carácter definitivo ese servicio. Los informes jurídicos y técnicos entienden demostrada la necesidad. La ampliación de casco urbano real —casco urbano que tal como puso de manifiesto ayer el señor Darder (don Marlo) en el Pleno—, es algo dinámico que constantemente crece o se modifica y en este sentido dinámico lo contempla la legislación vigente de acuerdo con los informes emitidos por la 5.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres y habida cuenta de la incorporación en aquella zona de 5.659 nuevos habitantes de Palma integrados en su población de derecho, es un deber del Ayuntamiento indicar a Salma la prolongación del itinerario número 11 para un servicio coincidente en tramo con el del concesionario estatal.

El Ministerio de Obras Públicas, mediante la oportuna orden, traspasó totalmente esta competencia material al Ayuntamiento sin perjuicio de coincidir con concesionarios estatales.

Los datos que ofrecemos están tomados de los informes a que se dio lectura en el Pleno de ayer y les damos publicidad, así como a las manifestaciones iniciales del señor alcalde, para una correcta información de los lectores.

Así también queremos informar al vecindario residente en Amanecer que este nuevo itinerario no alejará a los autobuses Salma de su residencia aunque para ello hubiera que atenderles directamente con un itinerario especial.

Fueron muy afinadas las observaciones que al respecto formuló el señor Alvarez.

También dieron clara idea de la necesidad de esta prolongación de itinerario con carácter definitivo las intervenciones de los concejales señores Jordá y Moragues. — C.



MANILA  
Jaimell, 11 y MANILA de Brossa  
PALMA

la elegancia de un cierto estilo,  
el estilo de una cierta manera de vivir  
con la nueva colección otoño.

de

RODIER  
PARIS

prêt-à-porter  
y prendas de lujo

**ESTE VERANO NO SE HA PRODUCIDO NINGUN CASO SOSPECHOSO**

## Palma está prevenida contra un posible foco de cólera

Hace unos días publicábamos que los pasajeros de un vuelo procedente de Italia y otro de Alemania habían sido vacunados contra el cólera, en el aeropuerto de Son San Juan. Lo cierto es que últimamente, desde que se tuvo noticias de unos brotes de esta enfermedad en Asia, hace menos de un mes, y luego en Italia, el mundo occidental teme que el cólera haga mella ntr sus ciudades y habitantes. Por ello, la mayoría de los países tienen unas medidas para atacarla —dado que, por ahora, es imposible su erradicación—, y en caso de que hiciese acto de presencia en ellos.

Teniendo en cuenta que las Baleares, y sobre todo Palma, están bastante concurridas por gentes de otros países —no sólo turistas, sino también barcos de todas las nacionalidades que atracan en sus puertos— nos hemos puesto en contacto con el jefe provincial de Sanidad, doctor de La Calleja, para preguntarle cuáles son las medidas llevadas a cabo por este departamento en previsión de un posible foco contagioso.

### CLORACION DE LAS AGUAS, MEDIDA MAS IMPORTANTE

—Desde 1969, se estableció la cloración de las aguas como medida fundamental para evitar posibles brotes de enfermedades diarreicas. La vacuna, por el contrario, ya no es obligatoria porque se ha comprobado que el porcentaje de inmunidad es muy bajo.

En el caso de esos dos vuelos en el que se vacunó a sus pasajeros, fue debido a que el médico de guardia decidió tomar esta medida para mayor seguridad.

—¿Qué medidas toma Sanidad para prevenir posibles contagios de las personas que vienen de esos países infectados?

—Hay una vigilancia de los pasajeros de los países infectados, países donde se han producido algún caso de enfermedad, se les da una tarjeta en la que deben poner su dirección y el tiempo que van a permanecer en la isla.

—Dado que durante el verano es la época más propicia para esta clase de enfermedades, ¿se ha producido en éste algún caso, y de haber sido así qué cuidados hubiera recibido el paciente?

—No, no ha habido ningún caso sospechoso. En el supuesto de que se produjeran brotes, se alertaría al enfermo y se establecerían una serie de medidas profilácticas con los contactos que hu-

blera podido tener. También hay hospitales preparados para estos casos desde hace muchos años.

### ES MUY DIFICIL DE ERRADICAR ESTA ENFERMEDAD

—¿Cuáles pueden ser los motivos por los que aún perdura el cólera?

—Desde que en 1961, apareció el cólera en las Islas Celebes, han ido surgiendo brotes en distintas partes del mundo al llegar el calor, sin embargo es posible que dentro de varios años desaparezca la pandemia

De todas formas es muy difícil erradicar un germen productor de enfermedades de este tipo, hay que reconocer que, hablando en el mundo territorial que carecen de abastecimiento de agua en condiciones y redes de eliminación residuales, la enfermedad perdurará, porque esos son factores que la mantienen.

—¿Qué medidas higiénicas son imprescindibles para prevenir brotes diarreicos?

—Es muy importante desinfectar las frutas y verduras que se toman crudas, poniéndolas en



agua con cloro durante 1 hora; también hay que lavarse las manos con agua y jabón antes de manipular cualquier alimento, y evitar las moscas en los alimentos, es conveniente tapar los cubos de basura para preservarlos de estos insectos

Por otra parte, aquellos abastecimientos sin red de distribución, como las cisternas, deben clorarse; para ello hemos editado en colaboración con el Colegio de Farmacéuticos unas normas de higiene de estos abastecimientos.

—¿Ha habido este verano alguna denuncia de aguas contaminadas?

—Denuncias hay siempre, pero hay que tener en cuenta que mu-

chos pueblos se abastecen por medio de cisternas y si es posible tal caso. Entonces se lleva a cabo el análisis de las aguas y se dan las normas de las que he hablado antes para clorarlas. Estas son, entre otras, añadir un gramo de cloro por metro cuadrado, clorar el agua antes de echarla a un aljibe, recoger agua de lluvia cuando los tejados estén limpios, añadir una vez por semana un cuarto de botella de lejía al aljibe, las cisternas no deben tener filtraciones, los estercoleros y depósitos de basura deben estar lejos de las cisternas y, por último, en el caso de que se comprueben residuos fangosos, se debe proceder al vaciado total.

J. R.

### ASOCIACION PARA LA DEFENSA DE LOS DERECHOS DEL ANIMAL

## SE TRATA AL ANIMAL COMO SI FUERA UN OBJETO

### (OLVIDANDOSE QUE SIENDE Y SUFRE)

Está funcionando ya con pleno derecho en España la «Asociación para la Defensa de los Derechos del Animal», —ADDA—. Es delegado en Baleares Jorge Roos, y ayer, tuvimos ocasión de hablar con un grupo que pertenecen a esta asociación para que nos expusiesen las primeras ideas y finalidades de la misma.

#### SENSIBILIZAR AL PUBLICO

—¿Finalidades de esta Asociación?

—Sensibilizar al público sobre la responsabilidad del hombre cara a los animales y recordar al Gobierno que tome las medidas necesarias para que las leyes se

cumplan.

—¿Cómo se encuentra la normativa española al respecto?

—Aparte de algunos puntos que deben ser actualizados, está a la altura de los demás europeos, con la diferencia de que la nuestra no se cumple.

—¿Qué opinión le merece Mallorca sobre este tema?

—Las cosas han cambiado favorablemente. Aunque algunos todavía tratan el animal como si fuera un objeto, olvidándose que tiene todos los sentidos. Algunos no piensan que el animal también siente y sufre.

#### MONSTRUOSIDADES CON LOS ANIMALES

—Si tuviéramos que catalogar algunas monstruosidades animalísticas, ¿qué hechos o acciones podríamos señalar?

—Por ejemplo en la isla he visto matar a los conejos vaciándoles el ojo. Encerrar a las perdices en una jaula del tamaño del animal sin que pueda moverse. El hecho de que un animal que nace con alas, para poder volar, le tengan toda la vida enjaulado, etc.

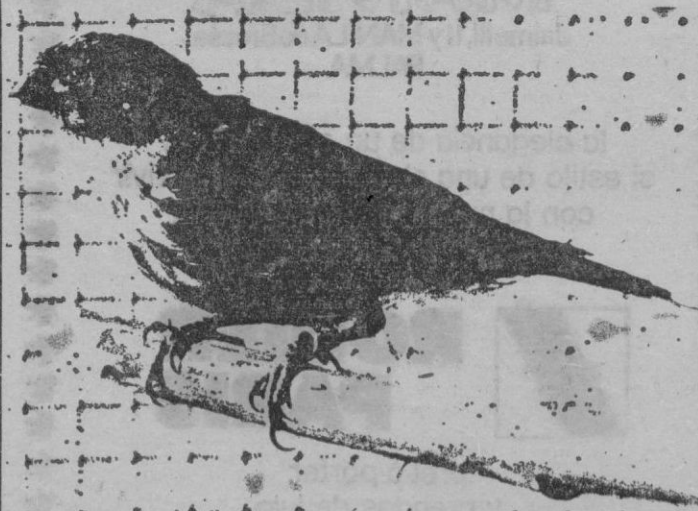
#### CORRIDAS DE TOROS

—¿Qué opinión le merecen las corridas de toros?

—No hay justificación para aprobar las corridas de toros; es injusto que un hombre se divierta y divierta a la gente a costa del martirio de un animal. Creo que, si las corridas dependieran de los españoles ya se habrían terminado. Los que sostienen a la llamada «fiesta nacional» son los turistas.

En próximas ediciones de nuestro periódico, insertaremos semanalmente una serie de artículos que nos mandará la Asociación para la Defensa de los Derechos del Animal.

M. C.



Al pájaro, que ha nacido para volar, se le tiene enjaulado.

### ESTETICA FEMENINA

## LA BELLEZA COMO PROFESION

Hace un año que funciona en Palma, el Centro de Enseñanza para la Mujer —CEM—. En el mismo se imparten clases sobre distintos aspectos de la formación de la mujer y más se imparten los cursos profesionales de estética y belleza.

Ayer, para conocer la marcha del presente curso estuvimos en el centro y entrevistamos a las profesoras y ayudantes.

#### SETENTA MATRICULADOS

—¿Qué finalidad tiene el CEM?

—Impartir unos cursos de estética, peluquería, belleza personal y esteticienne a todos los que quieran.

—¿Cuántos matriculados tiene en la actualidad?

—En la isla tenemos unos setenta matriculados.

—¿Se adapta el método al mundo actual?

—Después de un detenido estudio sobre las circunstancias que podían condicionar a la mayor parte de nuestras alumnas, surgieron las premisas que, de una forma imprescindible debía incluir el método que CEM deseaba poner a la práctica.

—¿Los matriculados que edad comprenden?

—Desde los 14 años a los 65

—¿Todos mujeres?

—No, tenemos dos hombres también en nuestros cursos

—¿Qué temas imparten?

—Temas muy variados: conocimiento de las enfermedades de la piel, manicura, pedicura, lecciones de gimnasia, maquillaje, etc.

#### ESTHETICIENNE

—¿Qué es la estheticienne?

—La estheticienne es la profesional que cumple con la tarea de impartir estos cuidados destinados a realzar al máximo las virtudes físicas de la mujer y a disimular o mitigar sus posibles

defectos. Estos cuidados están especialmente dirigidos a mantener y mejorar la piel para evitar que está envejezca prematura-

mente o para procurar que la piel defectuosa recupere su anterior lozanía.

—¿Estos cursos se imparten con un nuevo sistema?

—El sistema que hemos llamado do hogar/escuela.

Está basada en las siguientes experiencias: enseñanza a distancia, enseñanza libre, enseñanza personal.



# SIN SOLUCIONES EN LA REUNION ENTRE EL ALCALDE Y LOS TAXISTAS DE PALMA

**EL PROXIMO VIERNES, SE REUNIRA TODO EL GREMIO EN ASAMBLEA**

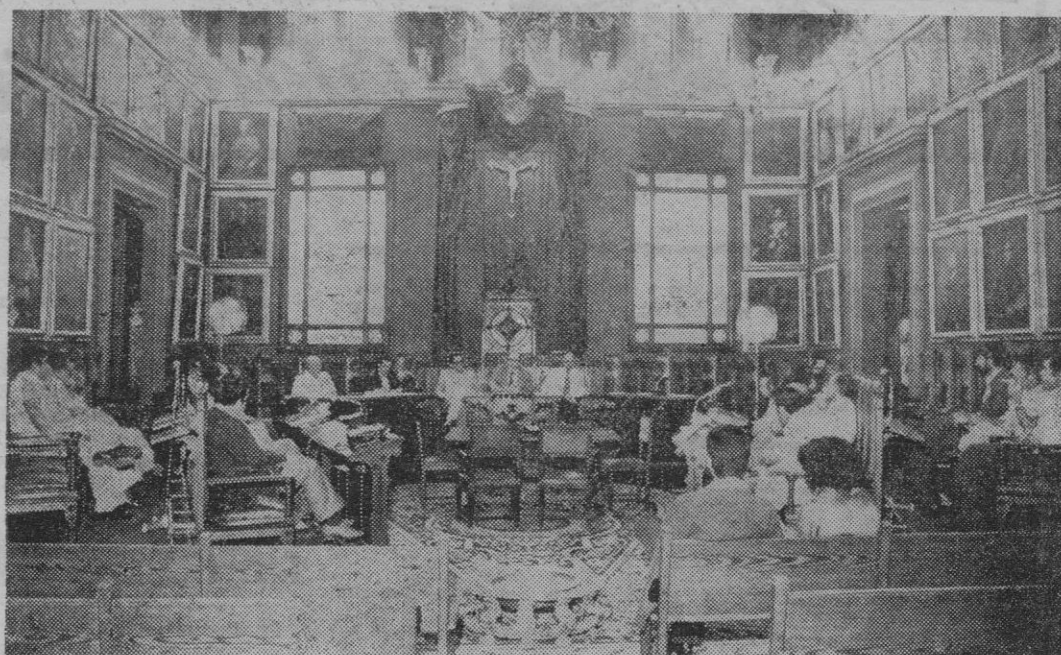
No se llegó a ninguna solución en la reunión mantenida ayer tarde entre los taxistas del grupo de Palma y el alcalde, señor Buchens. En la sesión, que pretendía ser conciliatoria, estaban representados los taxistas de Palma a través de las Centrales Sindicales U.G.T. y CC.OO., la Agrupación empresarial y la Agrupación de asalariados y, a lo largo de ellas, volvieron a reproducirse las posturas hasta ahora expresadas, esto es, que cada cual trabaja en su término municipal. No obstante, se consiguió llegar a un mínimo acuerdo en cuanto a la próxima convocatoria de una asamblea general de todo el gremio para que, mediante votación secreta, se adopte una decisión al respecto.

El alcalde de Palma abrió la sesión con unas palabras introductorias en las que puso de manifiesto la posición de este Ayuntamiento. En líneas generales esta posición se resume en hacer respetar la legalidad, deseo de que los propios interesados lleguen a una solución que el Ayuntamiento «santificará administrativamente» y, por último, no tomar ninguna decisión en contra de la opinión de los taxistas de

Palma. Seguidamente, el señor Buchens pasó a enumerar las diferentes soluciones que hasta el momento se han ido apuntando en este conflicto entre los profesionales de Palma y Lluçmajor. Ninguna de ellas parece convencer del todo al grupo de Palma a juzgar por las manifestaciones de sus portavoces: Para CC.OO., si bien como trabajadores lamentan la situación de los de Lluçmajor, como taxistas defienden los derechos de los de Palma. La misma opinión sostienen las agrupaciones empresarial y de asalariados respectivamente, señalando la necesidad de que los de Lluçmajor saneen su gremio averiguando quién vive realmente del taxi. Consideran que, de hacerse esta averiguación, se pondría de manifiesto que no todas las familias de los de Lluçmajor, están en graves apuros económicos. Sólo UGT mantuvo una actitud conciliadora que, por otra parte, no prosperó.

## UNA POSIBLE SOLUCION

En cualquier caso, y después de discutir algunos otros aspectos del problema, se llegó a la conclusión de que la única solución «un poco factible» era la de unificar tarifas en el tramo Avenida Nacional comprendido entre Cala Blava y el Malvaloca, pudiendo los de Lluçmajor trabajar en dicho tramo y los de Palma en todo el término de Lluçmajor. Para decidir en torno a esta, o cualquier otra propuesta, se acordó convocar para el viernes, una asamblea general de todo el gremio en la que se procederá a una votación secreta para conocer el sentir de la mayoría al respecto.



Los taxistas de Palma en torno a su alcalde en una reunión que pretendía ser conciliadora. (Foto: C. VIVES.)

## ACLARACIONES DEL ALCALDE DE LLUCHMAJOR

En relación con el problema de los taxistas y las informaciones aparecidas al respecto, el alcalde de Lluçmajor, Gabriel Ramón Juliá, nos ha enviado una carta atendiendo a «la necesidad de aclarar ciertos aspectos que pudieran conducir a confusión». Las mencionadas aclaraciones son las siguientes:

1. Que desde 1971 el Ayuntamiento que presido como alcalde no ha concedido ninguna licencia de TAXIS ni de AUTO-TURISMO.
2. Los actualmente existentes se tramitaron en 1967, con informes favorables de la Organización Sindical y de la Comisión Delegada de Tráfico.
3. Que se tenga presente que los Autos-Turismos de Lluçmajor durante muchos años, fueron los que atendieron y contribuyeron al desarrollo de toda la playa, promocionándola, cuando era poco rentable, sirviéndola en solitario, veranos e inviernos, día y noche. Es justo que a la hora de negociar y recoger el fruto a su esfuerzo se tenga muy en cuenta su importante colaboración y participación, en lugar de pretender cargarlo en el debe del Ayuntamiento.

4. Sería muy interesante conocer con exactitud el número de taxis y otras licencias que tenía Palma en el año 1967 y las concedidas y existentes hasta 1977 y a la vez, las que tenía Lluçmajor en dichas fechas, que no han variado pese a los diez años de más desarrollo turístico. Noventa había entonces y noventa existen hoy.

5. Que en todo nuestra gestión municipal desarrollada, no nos mueve otra cosa, más que un espíritu de justicia y de solidaridad humana, que es lo que de veras debiera imperar entre compañeros de la misma profesión. Sin este requisito tan sencillo como fundamental, es totalmente imposible intentar soluciones, por inspiradas que sean.

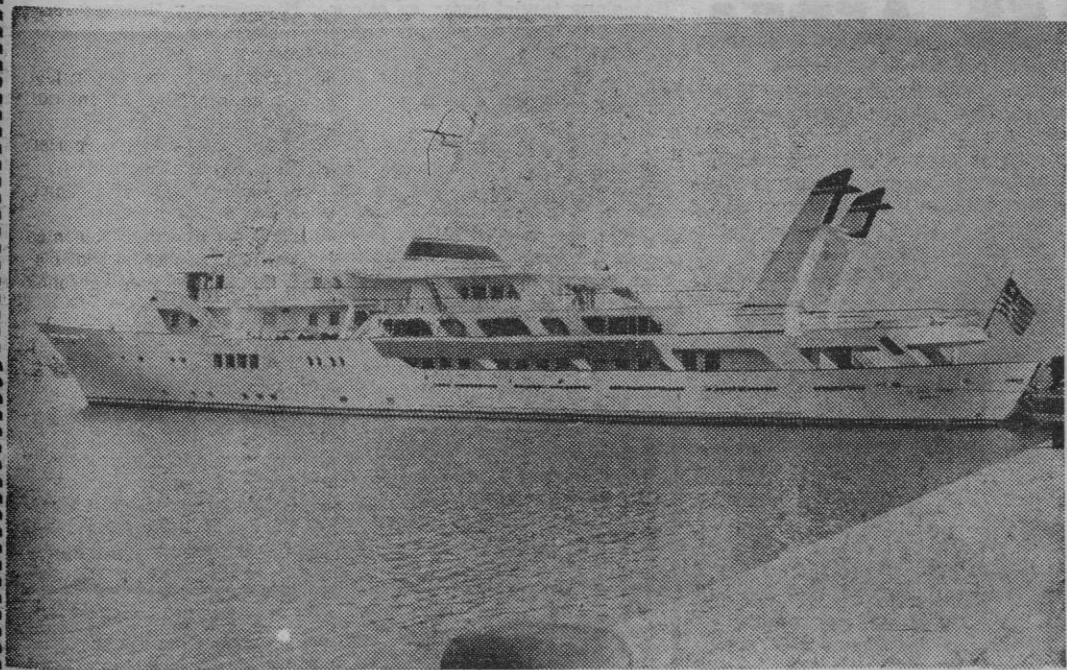
6. Que se autoeliminen o sean reemplazados en las gestiones que se desarrollen, aquellos elementos incapaces de asimilar el concepto humano y generoso de la vida, pues solo con altura de miras se puede enfocar este problema y encontrar la solución justa, humana y fraterna que ya todos esperamos y deseamos, para lo cual en ningún momento faltará la colaboración y ayuda de este Ayuntamiento.

Y que contribuya, no a dividir, sino a consolidar aún más las excelentes relaciones que existen y deben existir entre dos grandes municipios vecinos como son Palma y Lluçmajor.»

## TRES MESES DE RODAJE EN GRECIA

# LA «BELLE SIMONE» HIZO DE «CRISTINA»

Se llevó al celuloide la vida de Onassis y Jacqueline



Los tres yates más grandes del mundo son en este orden: «Atlantics», «La Belle Simone» y el «Cristina». «La Belle Simone» está anclado en nuestro puerto la mayor parte del año, aunque su propietario es un gran constructor norteamericano. Desde el mes de junio el yate estuvo en aguas griegas, concretamente en Corfu, Mykonos y Pireos, para el rodaje de la película «The Greck Tycoon» que traducido al castellano viene a significar «El rey griego de los negocios».

Para que nos contaran algo de la película hemos estado hablando con el capitán del yate Klaus Goetch y con su mujer Patricia Della Rive. Ellos permanecieron durante las tres semanas y media que duró el rodaje del filme.

### VISION CINEMATOGRAFICA

DE DOS PERSONAJES

MUNDIALES

—¿Cuál es el argumento de la

película que se ha rodado en «La Belle Simone»?

—Se ha intentado llevar al celuloide la vida de dos grandes personajes mundialmente conocidos: Jacqueline y Aristóteles Onassis. Se ha hecho una visión de los dos aunque no se dice claramente, pero todo el mundo al ver la película sabrá de quien se trata.

—¿Quién encarna el papel de estas dos personas?

—Antony Quinn ha interpretado a Onassis y Jacqueline Bisset a Jacqueline. Además han intervenido la recientemente fallecida María Callas, Mari Luz Tolo y Luciana Paluzzi, a las órdenes del gran director inglés Lee Thompson.

—¿Por qué «La Belle Simone» hizo de «Cristina»?

—La familia Onassis nunca hubiera dejado el «Cristina» para

rodar la película de un familiar. Además el «Cristina» es un buque transformado en yate es decir que la línea de «La Belle Simone» es más cinematográfica.

—¿Cómo eligieron al actor mejicano Anthony Quinn para hacer del armador griego?

—Onassis era muy amigo de Antony Quinn y le dijo que si algún día rodaban la película de su vida le gustaría que fuera el propio Antony quien la interpretara y así ha sido.

—¿Por qué el propietario de «La Belle Simone» que nunca había prestado su yate para ningún rodaje, lo hizo ahora?

—El propietario del yate era también muy amigo de Onassis y alquiló su yate a la compañía cinematográfica porque en el guión observó que se trataba bien a su amigo.

«LA BELLE SIMONE SERA EL

«CRISTINA»

—¿Han cambiado el nombre de «La Belle Simone» por «Cristina» en la película?

—No, pues en la película la primera esposa de Onassis se llama Simi, aunque en la realidad se llamaba Tina Libanos. Entonces por la similitud de los nombres se ha conservado el nom-

bre verdadero del yate.

—¿Los nombres que se han dado a los dos grandes personajes en la película son los que tenían en la realidad?

—No, Aristóteles se llama en la película Theo y Jacqueline se llama Lyz. Es una manera de que no se diga tan a las claras la vida de quién se trata en el filme.

Las escenas de la película se han rodado, las de la noche en Pireos y las del día en Corfú y Mykonos, y en ellas se han producido multitud de anécdotas, ¿nos podrían contar alguna?

—En Mykonos un día había una fúezza en el viento de 8 a 9. Jacqueline Bisset tenía que interpretar una escena en la que se marchaba con el barco Rive. El viento tenía tanta fuerza que mojó completamente a la actriz y tuvo que rodarse al día siguiente la escena.

—¿Cuántas horas de trabajo al día?

—En Mykonos y Corfú desde las 8 de la mañana hasta las 8 de la tarde y en Pireos desde las 4 de la tarde a las 8 de la mañana. En todo el rodaje hubo 192 personas a bordo con 8 productores y toda su familia.

UN YATE DE MUCHO VALOR

«La Belle Simone», nombre

francés por ser la esposa de propietario, francesa, está valorado en 600.000.000 de ptas. Su compañía aseguradora es la Lloyd's. En el rodaje ha habido muchos desperfectos. «Nunca el yate había soportado tan malos tratos», nos dice el capitán y su esposa. Corre a 20 nudos de velocidad que equivale a unos 36 kilómetros hora y a velocidad económica lo hace a 14 nudos. Es casi como una pequeña ciudad, puede pasar dos meses a bordo sin tener que pisar tierra. Posee un horno con capacidad para hacer dos mil panes diarios y cuenta además con servicios imaginables: avanzada paluquería, telex, teléfono (un total de 73), etc. Sus dimensiones son: 75 metros de eslora; 11'65 de manga y con un tonelaje de 1.436 en bruto y de 551 en neto.

Klaus Goetch, es decir el capitán de «La Belle Simone» lleva cinco años capitaneando el yate. Con él han recorrido casi todo el mundo excepto el Pacífico. El posee el título de máximo capitán. Los propietarios pasan muchos meses a bordo pues están cansados de la vida cotidiana y prefieren esa vida tranquila y estar en contacto con el mar y con la naturaleza. Ellos también lo prefieren es decir: el capitán y su esposa.

Pilar GALLEGO



# Cartaya "Baleares"

Esta sección es una tribuna abierta a los lectores que desde aquí pueden libremente expresar sus opiniones. «BALEARES» se limita a dar curso a aquellas cartas que le parecen interesantes, sean breves y tengan respaldadas por la personalidad de sus autores, aunque deseen figurar en el anonimato. En esta sección «BALEARES» no expresa, pues, opinión alguna, ni toma partido por nadie.

## FALTA CIVISMO, EN PALMA

Sr. director:

Veo que muchos vecinos se lamentan del abandono que reina en su barrio.

¿Qué diremos del estado de la calle "Benito Pons", "F. M. de los Herreros", plaza García Orell, Arturo Rizzi, Capitán Vila?

Falta civismo en Palma, pues particulares y propietarios de establecimientos han tomado la calle como un auténtico vertedero de basuras.

Un desastre. Tenemos a la ciudad --entre todos-- convertida en estercolero.

C.

## AQUEST VENTUROS MALLORQUI!

Sr. director:

Fa prop d'una mesada que vaig llegir damunt la Premsa que a un establiment de Ciutat anomenat "L'Ocell de foc" li havien tramés un anònim amenaçant-lo que pagaria greus conseqüències si no trduia el rètol de "L'Ocell de foc" al castellà. I ara, per a acabar d'encallar el carro, un bon senyor conductor d'una companyia d'autobusos cobrà doblers de demés a una mallorquina perquè li parlà en mallorquí.

Joestic ben completament d'acord que a Castella els castellans parlin el castellà i aci a Mallorca els mallorquins parlin el mallorquí. És ben normal. Emperò amb el que jo no estic gens ni mica d'acord, i això ja comença a ser un poc massa enfutós, és que uns senyors de fora que han vingut a canastra a cercar el pa de cada dia, que jamai els ho hem negat i benèit sia per tots ells, ens hagin d'exigir, qualment fóssim esclaus de terres estranyes, uns costums que a nosaltres no ens van ni gota de bé.

Per tant, jo demanaria a aquests senyors peninsulars que no parlen el mallorquí perquè no el volen parlar però que l'entenen quan els cau bé, que facin el favor de no punyir més a la crostera perquè nosaltres els mallorquins ja tenim els sentiments prou trepitjats i ara no és hora de tornar obrir noves ferides.

Un peninsular que viu a Mallorca i no ens enten, el primer que ha de fer, si és persona educada, pregar: "POR FAVOR, ¿QUIEREN HABLARME EN CASTELLANO QUE YO NO ENTIENDO EL MALLORQUIN?"

Siam bons atits, doncs i cadascú amb el seu sarró.

Gràcies, senyor director.

GABRIEL FRONTERA GELABERT

## LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA

Sr. director:

Ante la actual situación que estamos viviendo los estudiantes de Medicina a nivel estatal, nos vemos en la necesidad de exponer nuestra visión del problema que esto representa.

Para manifestar nuestra disconformidad con las medidas tomadas por el M.E.C., especialmente contra esta nueva selectividad que nos quieren hacer pasar después de haber sido reconocidos como "APTOS" para continuar nuestros estudios, hemos organizado una fiesta que queremos que sea lo más popular posible, a la cual no sólo acudan los estudiantes sino que los padres se hagan eco de la problemática que tienen sus hijos en estos momentos.

Estamos en contra de la selectividad porque ha demostrado ser injusta, vemos que si un estudiante es capaz de aprobar todos los cursos que han precedido a dicha selectividad, ha demostrado que es capaz de continuar sus estudios, por otra parte resulta que los que aprueban la selectividad no son los mejores, sino los que más suerte tienen.

Observamos cómo las tasas académicas están elevándose cada año. ¡No podemos consentir que ello ocurra!, todas estas medidas parecen estar encaminadas a que la universidad sea tan sólo para las clases privilegiadas sin tener en cuenta la capacidad de las personas como tales sino por el estatus social que representan.

Es necesario esforzarnos y presionar para que la universidad se haga popular, que tenga acceso a ella todo aquel que muestre voluntad y capacidad intelectual para estudiar.

Promotores de la fiesta

NOTA: La fiesta es el sábado 24 a las 5 tarde, Plaza Berenguer de Palou (Patines).

M. D. F.

## UNIVERSIDAD PLAZO MATRICULA UNIVERSIDAD DE BALEARES

La matrícula en todos los Centros Universitarios de Baleares, a excepción de Medicina, se efectuará a partir del próximo viernes día 23 hasta el 8 de octubre, de 10 horas a 13 h., excepto sábados, de acuerdo con las normas que figurarán en el tablón de anuncios de cada Facultad y Escuela Universitaria.

La formalización de la matrícula se realizará de la siguiente forma: los Centros dependientes de la Universidad Autónoma de Barcelona la efectuará en la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales (calle Miguel de los Santos Oliver, 2) y los Centros dependientes de la Universidad de Barcelona en la Escuela Universitaria de Profesorado de E.G.B. (calle Pedagogo Juan Capó, s/n.) Palma, 20 de septiembre de 1977. — EL VICERRECTOR. PRUEBAS DE ACCESO A LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS PARA MAYORES DE 25 AÑOS.

Las pruebas se celebrarán los días 27 y 28 del presente mes a partir de las 9 horas, según el programa que figura en el tablón de anuncios de la Facultad. Fdo.: F. Díaz de Castro.

## EN SON SAN JUAN JURA DE BANDERA EN LA BASE AEREA

El pasado domingo día 18, se celebró en la Base Aérea de Son San Juan el acto de Juramento de fidelidad a la Bandera de 168 reclutas del llamamiento 3-77, todos ellos voluntarios.

El acto fue presidido por el Excmo. Sr. general D. Julián Alonso Callejo, Jefe del Sector Aéreo de Baleares.

La parada, al mando del comandante don Antonio Llorente Albert, estuvo compuesta por una escuadrilla de veteranos y otra de reclutas, mandadas por los capitanes don Cristóbal Sbert Portell y D. Miguel Contreras Bestard, respectivamente.

Celebró la misa de campaña el capitán capellán Rydo, D. Ramiro Merino Vicente y tomó juramento el comandante mayor D. Bartolomé Rayó Gelabert.

Finaliza la emotiva ceremonia, e Ilmo. Sr. comandante de la Base, coronel D. Narciso Ortiz Olave, dirigió una alocución a los nuevos soldados, agradeciendo la asistencia al acto de sus familiares y amigos, los cuales fueron invitados al aperitivo servido a la tropa seguidamente.

### CAMPANA DE PROMOCION TURISTICO - HISTORICA DEL SOLDADO

Desde la mañana del día 19 y hasta el próximo día 24, se encuentran en la isla para conocer su cultura y bellezas treinta soldados, seleccionados por servicios distinguidos en las distintas Bases y dependencias del Ejército del Aire.

Durante su estancia en Mallorca visitarán distintos museos y monumentos, realizando excursio-

nes a Valldemosa, Sóller, Manacor, Inca, Alcudia y Pollensa.

Estas promociones están organizadas conjuntamente por el Ejército del Aire y el Ministerio de Comercio y Turismo por las distintas regiones españolas, por lo que en fecha breve partirán varios soldados mallorquines para visitar Sevilla y Canarias.

Deseamos a los soldados visitantes una feliz estancia entre nosotros.

### AGRICULTURA

## VENTA DE SEMILLA DE TRIGO

Por el presente, se pone en conocimiento de las Hermandades de Labradores, Cámaras Agrícolas y agricultores en general, que próximamente se espera recibir en este SENPA una partida de trigo para siembra, tipo I, grado 2 Variedad Ariana-Florence Aurora.

Al objeto de proceder en su día a una mejor distribución entre los Almacenes de este SENPA, interesa conocer las necesidades de los diferentes municipios y para ello, las personas interesadas deberán dirigir a la mayor brevedad sus peticiones, bien a los Jefes de Almacén de este SENPA, o a estas Oficinas, Pasaje de Guillermo Torrella núm. 1, 1.ª planta.

Las instancias deberán ir acompañadas de la correspondiente Cartilla de Agricultor de esta campaña, la cual se podrá obtener presentando los datos pertinentes al Jefe de Almacén de su demarcación.

## DELEGACION DE HACIENDA DE BALEARES

# CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE PARA EL MES DE SEPTIEMBRE

**CONTRIBUCION TERRITORIAL RUSTICA.- CUOTA PROPORCIONAL.**— Permanece abierto el plazo que se inició el 1º de julio y finalizará el 30 del presente mes, para presentar la renuncia al régimen de estimación objetiva de las bases correspondientes al próximo ejercicio.

**CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA.**— El treinta del presente mes termina el plazo para que los contribuyentes declaren los aumentos que se hayan producido en la renta de las fincas arrendadas y, en general, las variaciones en las características de orden económico de las mismas, que hayan tenido lugar durante el tercer trimestre del año.

**PAGO DE TRIBUTOS A TRAVES DE BANCOS Y CAJAS DE AHORRO.**— Nuevamente hacemos notar la importante comoda-

dad que para los contribuyentes representa el pago de toda clase de impuestos a través de los Bancos y Cajas de Ahorro autorizados para prestar este servicio, tanto si se trata de declaraciones a presentar por el contribuyente como el pago de cantidades que previamente le ha notificado la Delegación de Hacienda.

Tratándose de declaraciones, basta presentar en la entidad colaboradora el juego de impresos que comprenden dichas declaraciones.

Cuando el ingreso se refiera a una liquidación notificada por la Delegación de Hacienda, se realizará utilizando el impreso denominado ABONARE presentándolo en el Banco o Caja de Ahorros elegido, sin que sea preciso tener cuenta abierta en el mismo. En los pocos casos en que el juego de impresos del ABONARE no lo haya recibido el contribuyente junto con la notificación podrá solicitarlo de la entidad bancaria o, en su defecto, en la ventanilla de venta de impresos de esta Delegación.

El resguardo del pago realizado, entregado por el Banco o Caja de Ahorros, tiene valor de carta de pago y pleno poder liberatorio a todos los efectos, tal y como si el ingreso se hubiera efectuado en la propia Delegación de Hacienda.

**DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD Y NUMERO DE IDENTIFICACION FISCAL.**— Igualmente se recuerda la obligación ineludible de reseñar el número de Documento Nacional de Identidad —en el caso de personas físicas— o el número de Identificación Fiscal —en el supuesto de personas jurídicas— en todos aquellos documentos, liquidables o no, que se presenten en la Delegación de Hacienda.

Palma de Mallorca, septiembre de 1977. — El Delegado de Hacienda.

## CONCURSOS

# 248 OBRAS SE PRESENTAN AL XXVI PREMIO PLANETA

Como ya es tradicional, el próximo día 15 de Octubre en los salones del Hotel Princesa Sofía de Barcelona tendrá lugar en el curso de una cena de gala, la concesión del XXVI Premio Planeta de Novela creado por el editor José Manuel Lara Hernández.

A la presente convocatoria, cuya dotación se mantiene en los 4 millones de pesetas fijados en ocasión de las Bodas de Plata del Premio, se han presentado 249 obras. La procedencia de las mismas proporciona la mejor idea acerca de la dimensión internacional que ha llegado a adquirir el Premio Planeta. Basta decir que las novelas procedentes de países extranjeros ascienden a 90, desglosándose del siguiente modo: de países de Europa, 14; de los Estados Unidos de Norteamérica, 18; de los países Latinoamericanos, 58 subdivididos en las siguientes procedencias: de Argentina, 30; de Chile, 15; de Colombia,

5; de Venezuela, 3; y 1 de cada uno de los siguientes países: Ecuador, Costa Rica, Paraguay, Nicaragua y Uruguay.

En cuanto a la aportación nacional se han recibido 63 obras procedentes de Madrid y 64 de Barcelona. Las 31 restantes han sido enviadas desde las siguientes provincias: Sevilla, 6; Alicante, 3; Murcia, 3; Valencia, 2; Vizcaya, 2; Granada, 2; Málaga, 2, y 1 de cada una de las siguientes provincias: Castellón, Zaragoza, Albacete, Las Palmas de Gran Canarias, Guipúzcoa, Jaén, Tarragona, Santander, Palma de Mallorca, Menorca y Oviedo.

La extraordinaria variedad de estas procedencias y la alta calidad media que a juicio de fuentes allegadas al jurado reúne la participación de este año, garantiza una verdadera expectación por conocer el nombre de las obras que entrarán en la gran final del día 15, de la que saldrá hacia la fama, un nuevo Planeta.

## TRABAJO

# DE INTERES PARA LAS EMPRESAS Y TRABAJADORES DE DERIVADOS DEL CEMENTO

A la vista de cuanto dispone el art. 8.º del vigente Convenio Colectivo Provincial para la actividad de "Derivados del Cemento", aprobado por esta Delegación de Trabajo y publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 17.248 de fecha 3-5-77, que además de establecer la tabla salarial para dicha actividad prevé que los salarios en cuestión aumentarán según el incremento del coste de vida en el conjunto nacional registrado entre el 1-XII-76 y 31-V-77, con efectos desde primero de Septiembre de 1977, se recomienda a todos los trabajadores y empresas afectados por dicho convenio que por no existir datos oficiales del Instituto Nacional de Estadística referidos al período indicado, pueden aplicar provisionalmente el incremento de un doce por ciento desde el día 1 de Septiembre de este año, sin perjuicio del redondeo que proceda efectuar cuando se conozcan los datos hoy ignorados.

Palma de Mallorca, 15 Septiembre 1977. — El Delegado de Trabajo, actual, Antonio Martínez Sánchez.

## COMUNICADOS

### LAS JUVENTUDES COMUNISTAS PROTESTAN

Juventut Comunista de les Illes ha hecho pública una nota en la que expresa su protesta por la detención de Rafael Hernández cuando se manifestaba pidiendo amnistía, haciendo la observación de que los jóvenes de 19 años, edad de Rafael Hernández, "no tienen edad para votar, pero sí para ser detenidos".

Por ello, piden la libertad de este joven y plantean la necesidad de la participación de la juventud a todos los niveles. Por último, vuelven a reivindicar la mayoría de edad a los 18 años.

### CONDOLENCIA DE LA C.S.U.T. DE BALEARES

En un comunicado a nuestra redacción, la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores manifiesta su dolor por la muerte de Carlos Gustavo Frechel, perteneciente a esta central sindical, fallecido el viernes a causa del impacto de una bala de goma recibido cuando las fuerzas del orden público cargaron contra los manifestantes. También se suma a la lista de centrales sindicales que piden la dimisión del ministro del Interior, Martín Villa.

### CONGRESO DE LAS JUVENTUDES SOCIALISTAS

Los días 27, 28 y 29 de este mes se celebrará en Madrid el XIII Congreso de las Juventudes Socialistas —P.S.O.E.— al que asistirán representantes de esta organización en las islas. Con este motivo, los delegados por Baleares han convocado una rueda de prensa para las 7 de la tarde de hoy.



# ocho divisiones todo un ejército

Quando Vd. recurre a FRAU, todo un ejército se pone en marcha.

Un gran equipo de profesionales, armados con toda la experiencia, se ofrecen para encontrarle las mejores soluciones en equipamientos e instalaciones.

FRAU dispone de ocho grandes divisiones:

## INSTALACIONES FRIGORÍFICAS para congelación y refrigeración.



Procesos y sistemas de elaboración o venta que requieran la aplicación del frío con características y procedimientos especiales, con mecanización, automatización y transporte incluidos.

Cámaras frigoríficas y cámaras con atmósfera controlada.

Mataderos - Salas de despiece - Secaderos.

Túneles de congelación y descongelación.

Plantas para fabricación y almacenamiento de hielo.

Procedimientos químicos exotérmicos - Estructuras metálicas isotérmicas.

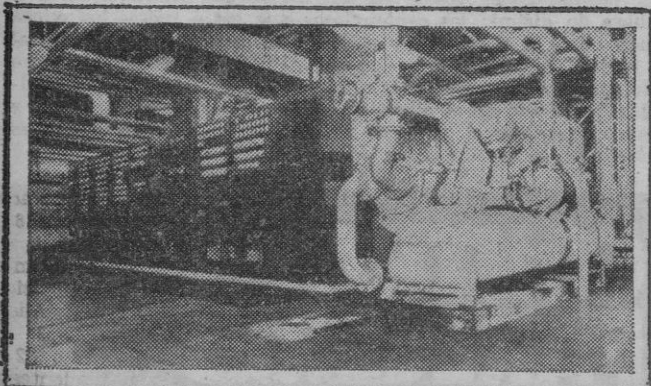
Tratamientos para panificadoras y centrales lecheras.

Control de temperatura y humedad relativa.

Aislamientos.

Armarios, vitrinas, arcones, botelleros, islas, expositores, fabricantes de hielo, enfriadores de líquidos, etc.

## ACONDICIONAMIENTO Y TRATAMIENTO DEL AIRE para el confort o la industria.



Esta división le proporcionará la mejor solución a sus necesidades de refrigeración deshumidificación, y filtrado.

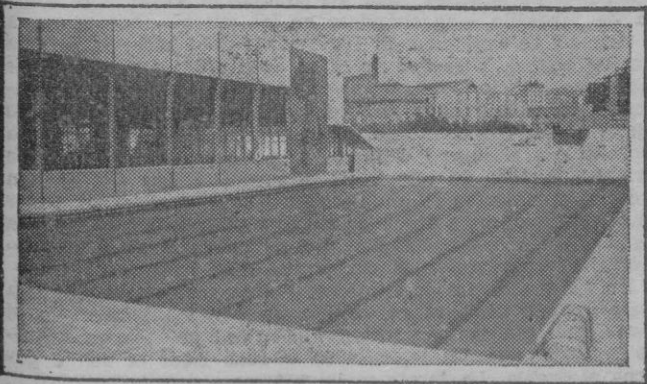
Calefacción por aire caliente, y humidificación.

Extracción de aire, humos, vahos y gases nocivos en industrias, aparcamientos, garajes, grandes cocinas etc.

Instalaciones para la detección y extinción de incendios.

Recuperación de energía y obtención de agua caliente por energía solar.

## TRATAMIENTO DE AGUAS

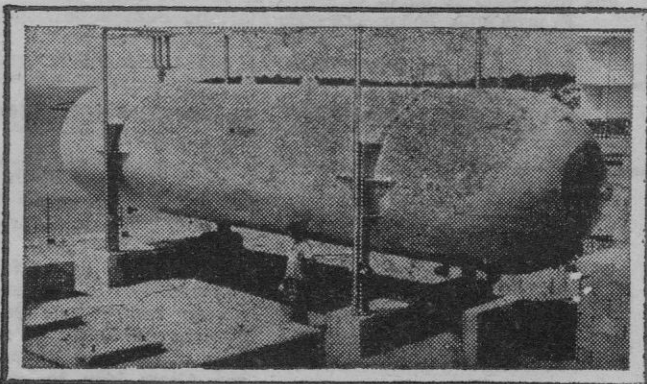


Esta división está especializada en la depuración y tratamiento químico de piscinas.

Acondicionamiento de aguas de entrada, mediante procedimiento de filtrado, floculación, cloración, descalcificación, desmineralización y osmosis inversa.

Acondicionamiento de aguas para circuitos en torres de refrigeración, calderas etc.

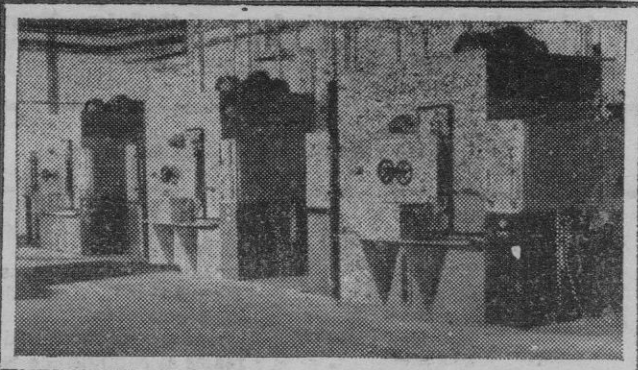
## INSTALACIONES INDUSTRIALES para almacenamiento y redes de distribución de combustibles, propano, butano y gasoleos.



Generadores y redes de distribución de vapor a baja, media y alta presión.

Centrales y redes de distribución de agua y de aire comprimido.

## GRANDES LAVANDERIAS INDUSTRIALES



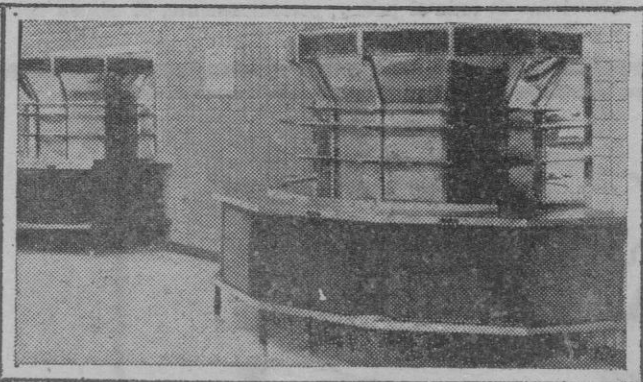
Lavacentrifugas automáticas para lavar "en mojado" ó "en seco", de todas las capacidades.

Hidroextractoras centrifugas y secadores rotativos.

Calandras a vapor, planchadoras - secadoras, semicalandras, planchadoras etc. a gas ó electricidad.

Maniquís planchadores, prensas giratorias y fijas, mesas de desmanchado, cabinas de acabado etc.

## NOVEDADES MUNDIALES EN MAQUINARIA Y SISTEMAS PARA HOSTELERIA



Hornos rápidos por convección de aire pulsado, con y sin humidificación y por microondas.

Cocedores rápidos de alimentos a vapor ó a presión.

Sistemas racionales de distribución de comidas free flow, self-service, buffet-service, self-carrousel etc.

Recalentadores y regeneradores de alimentos así como recipientes isoterms para su conservación.

Carritos y termos de concepción especial para distribución de desayunos y meriendas.

Trenes automáticos para lavado y esterilizado de vajilla, cristalería, cubertería etc.

Fabricación propia de todo tipo de útiles y muebles en madera, acero inoxidable, metal, etc. adaptables a cualquier uso específico o estilo decorativo.

## MAQUINARIA Y UTILES PARA FABRICAS Y COMERCIOS RELACIONADOS CON LA ALIMENTACION.



Básculas y balanzas electrónicas que dan al instante peso y precio.

Expositores frigoríficos de humedad controlada especiales para pescado y carne frescos, charcutería etc.

Expositores murales frigoríficos para lácteos o vegetales; islas para productos congelados.

Maquinaria de chacinería, ahumadores, formadores de hamburguesas etc.

Máquinas registradoras electrónicas con diversos tipos de controles parciales ó de mercancías.

Armarios expositores congeladores especiales para pastelería y panadería.

Fabricadoras automáticas de Churros, "palomitas" etc. tostadoras de almendras, avellanas y otros frutos secos.

## ASISTENCIA TECNICA



Un servicio post-venta rápido y eficaz, atendido por los mejores especialistas, es la mayor garantía de que Vd. siempre tendrá a pleno rendimiento las instalaciones que nos haya confiado.

# frau®

M. FRAU, S.A.

PALMA DE MALLORCA

Eusebio Estada, 105.

Tel. 25 41 41 (5 líneas)

MADRID

Ferraz, 52

Tel. 241 98 47

BARCELONA

Polígono Ind. Ciudad Meridiana

Calle A, Nave B, Parcela 7 Tel. 564 42 11 Moncada y Reixach.

IBIZA

Navarra, 41

(Figueretas) Tel. 30 33 30

## OPINION OPINION OPINIONES

### nuestros COMENTARISTAS

#### ANTE EL DELITO FISCAL

Todo fraude debe ser castigado por el ordenamiento jurídico y, de una u otra manera, el fraude fiscal se persigue con diversas sanciones en nuestro ordenamiento; pero estas sanciones tienen una calificación administrativa, expresamente apartada del concepto de "pena" por el artículo 26 del Código Penal. Así, pues, de momento, las infracciones tributarias no son delitos del mismo modo que las eventuales multas por su comisión no son penas.

En muchas legislaciones extranjeras no existe diferencia entre lo ilícito penal y lo ilícito administrativo y se configura el delito fiscal que se castiga con penas similares a otros delitos. Doctrinalmente resulta muy discutible si existe o no diferencia entre ambos órdenes de ilicitud y pueden encontrarse argumentos para todos los gustos. Pero lo que no puede ofrecer duda es que las normas y el derecho deben responder a las demandas sociales y, para establecer penas, en base a una pretendida disciplina fiscal, hay que cambiar primero la actitud del contribuyente hacia el fisco.

La política fiscal debe comenzar por la propia aplicación de los impuestos y su adaptación a la estructura socioeconómica. Antes que nada debe desaparecer cualquier género de hostilidad hacia la Administración fiscal y todo tipo de simpatía hacia el defraudador que, mientras subsista, será un síntoma revelador de que algo falla. Nuestra sociedad todavía tiene una ética fiscal muy laxa que favorece la evasión fiscal y que no juzga al defraudador fiscal como a un ser antisocial con una conducta reprochable, merecedora de severas penas.

Confiamos en que la reforma fiscal logre paliar esta situación y que futuras medidas cambien el sentimiento del contribuyente. Entretanto quizá el mejor procedimiento para castigar a los que evaden el pago de sus impuestos fuese ampliar la cuantía económica de las multas, pero sin pasar todavía a considerarse penales a estas sanciones.

Por otra parte, y desde un punto de vista más jurídico --más alejado de la psicología y de la sociología-- las garantías que rodean al proceso penal habrán de ser escrupulosamente guardadas a la hora de la configuración del delito y de la pena: las presunciones habrán de descartarse, las tipificaciones de los posibles delitos habrán de ser claras y concisas, habrá de desaparecer de nuestro sistema fiscal cualquier factor de desigualdad ante la ley...

Ramón María ALLER

### MARXISMO Y RELIGION

#### triumfo

"Lo que no puede hacerse es elevar a categoría definitiva de la creencia la péssima concepción de Dios de muchos creyentes, hoy repetida todavía en este libro por algún intelectual --como don Enrique Tierno--, que merece al máximo nuestro respeto y admiración por su profundo y certero pensamiento, pero que en su identificación a Dios con una trascendencia en la cual no creemos muchos creyentes y pensadores católicos. Para un verdadero cristiano, Dios no es algo heterónimo al ser humano, la trascendencia no está separada de la inmanencia (ése es el gran hallazgo religioso del cristianismo), sino que ambas están estrecha y dialécticamente unidas en la realidad inabarcable que llamamos Dios. Dios es la "concordancia de los opuestos", como decía hace seis siglos el cardenal Nicolás de Cusa. Pero es cierto que el Dios de muchos cristianos es alienador; pero el Dios descubierto por el cristianismo no puede ni debe serlo, porque es el fundamento de todo lo dinámico que hay en el mundo, es el fondo de la evolución creadora y el "impulso creador" de todo. Y no es ningún personaje al uso sensible o intelectual de muchos creyentes y teólogos, que le concibieron más como los griegos que como le captó el fondo de la revelación cristiana. El problema, como dice José Mariano Benítez de Lugo, "no es religión sí o religión no, sino qué clase de religión". (E. MIRET MAGDALENA, en "Triunfo").

### «ENSEÑANZA PRIVADA Y SUBVENCIONES»

#### EL PAIS

Valeriano Bozal, de la Junta del Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid, escribe en "El País": "El sistema de subvenciones permitió la supervivencia de centros que de otra manera no hubieran soportado el aumento de los costos. Ahora bien, las subvenciones iniciadas en 1972 --que rápidamente alcanzaron cifras elevadísimas, más de 30.000 millones de pesetas se espera en el presente año--, no suponían la gratuidad ni, al decir de los mismos empresarios, cubrían las necesidades económicas de los centros. En realidad, las subvenciones, al no contemplar una serie de servicios pedagógicos imprescindibles --bibliotecas, laboratorios, prácticas, gabinetes de orientación,-- consolidaban la enseñanza de mala calidad ya existente.

Por otra parte si bien se mantenía que la subvención tenía como función atender a las necesidades educativas de las clases más bajas, hasta echar una mirada a las listas de los colegios subvencionados para advertir que entre ellos se encuentran los más poderosos y predominan los detentados por órdenes religiosas.

### «ACUSACIONES, ACUSACIONES»

#### ABC

Lorenzo López Sancho esmer en práctica solucionescribe en "ABC": "Innegablemente, las cosas van mal. Acuciado por los pasteles políticos, el Gobierno parece incapaz de po-realizar al capitalismo problema económico. Ya no sabe uno sí de tal problema se ha de decir "capitalismo" o "laboralismo". La duda parte de que el progreso de los males es imputable honestamente tanto a unos como a otros. El origen es anterior. Cuando el país pega ese salto espectacular del decenio del 66 al 75, ya lleva en sí, como dañosa y secreta semilla, la causa de estos males. Pero lo que acelera el proceso es la incapacidad del grupo en el Poder para poner remedio a la situación. No le deja ni las oligarquías ni las nuevas fuerzas populares. No le deja su propia estructura. Es incapaz, o así lo parece el grupo económico del Gobierno de aplicarle una poda de estilo municipal madrileño al ramaje profuso y vampiresco de la burocracia, del gasto, del fausto, del lujo crecido con vigor selvático desde aquellos años, ya casi olvidados, en que existía --¿existe aún?-- un departamento estatal de plástica que sembraba de arcos triunfales, mástiles, banderas, comitivas y danzarines las calles, las plazas, las carreteras de todo el país y, periódicamente, el césped del estadio Santiago Bernabéu."

### «LOS SINDICATOS EN SU PROCESO CONSTITUYENTE»

#### INFORMACIONES

Manuel Baena escribe en "Informaciones": "Por toda la conflictividad ya en marcha, por la inmediata negociación de muchos e importantes convenios y por la previsible agudización de la crisis es prácticamente seguro que vamos a tener un duro otoño de luchas obreras. Lo que está por ver es si va a ser un otoño salvaje o si la conflictividad va a ser encauzada por los todavía inexistentes cauces sindicales democráticos. Lo grave no es que no existan estos cauces, puesto que el verticilismo, que demostró una y mil veces su ineficacia, acaba de ser desmontado, sino la lentitud gubernamental en rellenarlos. Que a estas alturas todavía no haya un pronunciamiento claro en torno a cómo liquidar el patrimonio sindical de la antigua CNS, mientras se van haciendo transferencias masivas hacia otros ministerios, bajo la disculpa de que el patrimonio no debe pasar tan sólo a los trabajadores, sino a todo el pueblo, y, por tanto, al Estado demuestra una ignorancia grave sobre el papel institucional tan importante que les corresponde jugar a los sindicatos en una sociedad democrática. El Estado tiene la obligación de favorecer, y no impedir, la constitución de sindicatos representativos de los trabajadores y de las asociaciones patronales, que defiendan cada cual los intereses de las clases a las que tratan de organizar."

### «LOS REYES EN AMERICA»

#### ya

"Ya" opina en un editorial: "Siglos de Historia han resucitado en la piel --mezcla de hispano y autóctona, simbiosis de sangres y de culturas-- de los habitantes de Venezuela, Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Panamá, al paso de los Reyes. Siglos de Historia en común, y hay que decirlo, muchos años, de incomprensible alejamiento. La presencia de los Reyes ha recordado a estos países las posibilidades de comprensión y de ayuda que la presencia de España en sus vidas nacionales y en sus relaciones con el resto del mundo --y concretamente con los países europeos-- puede suponer. Las palabras de Don Juan Carlos en las distintas oportunidades en las que ha tenido que hablar inciden en estas posibilidades, pero, a fuer de realista, también recuerdan que junto a los principios hay que tener muy presentes los intereses. "Queremos, y creemos posible --dijo ante la comisión delegada del Congreso nacional de Venezuela--, una política exterior activa, firmemente anclada en unos principios, pero, al mismo tiempo capaz de una consideración realista y flexible de nuestros intereses nacionales." Preocupación, pues, entendimiento, ayuda dentro de nuestras posibilidades, apoyo en las instancias internacionales a la hora de dirimir los contenciosos que estos países hermanos tienen entre sí o con otros países --ahí está la alusión real al de Belice, en Guatemala--, pero, al mismo tiempo, realismo suficiente que nos permita sondear nuestras propias posibilidades. Todo ello en el clima de reactivación de solidaridades y compromisos que el viaje de los Reyes ha suscitado. Este es el fruto de su presencia en América."

## CONTRASTE DE PARECERES

### «NO A LA DESCONFIANZA»

#### «MUNDO OBRERO»

Raúl Júcar escribe en "Mundo Obrero": "Algunos periodistas cantan la gallina y se asustan ante el más mínimo traspié de la marcha general del país. La diferencia entre ahora y antes es que vemos cuándo tropezamos, somos conscientes del tropiezo y de cómo evitar los que vengan. El país tiene problemas, y han de resolverse todos ahí, a la vista del pueblo, por sus representantes. Por eso, Felipe González habla --a la vuelta de Latinoamérica-- de que "hay que pasar toda la política por el Parlamento". Que los políticos no vayan a la Moncloa de tapadillo --agachándose en los autos--, que vayan a las Cortes y se expliquen. El Parlamento debe hacer la política a cuerpo limpio. Y hemos de estar preparados a aguantar las avalanchas críticas sobre su morosidad, su lentitud, sus deficiencias. El pueblo duda, se equivoca, atraviesa crisis, pero es mejor que sea consciente del camino que ha de recorrer para encontrarse a sí mismo. Estamos echando a andar. Nadie sale corriendo después de una larga enfermedad. Las Cortes han de dilucidar primero su propia constitución interior, y hacer una Constitución para todas las clases y pueblos del país, y ésta es una tarea laboriosa, complicada y tremenda. Y si no, no queda otra alternativa que el decreto radiado. En los países democráticos, el reducto parlamentario deja de ser un edificio, para convertirse en una institución. No sé si las Cortes son aún una institución en este país. No en el sentido retórico y abstracto, sino en el real. Aquí es donde gobierna el pueblo. Lo demás serán "números unos", "milagros", portentos, providencialismos, y la eficacia de la dictadura y el garrote. Si van lentos, si se enrollan, si están en Babia, si la crisis económica nos corroe y ellos hablan de Reglamentos, nosotros los hemos puesto ahí. Demóstranos la confianza, y más tarde veremos si les volvemos a dar el voto. Pero un respeto. No caigamos en la trampa de los que luchan por una recuperación de la "eficacia" y el providencialismo. El Parlamento es nuestro. Que entren la luz y la crítica pero no la desconfianza."



(De «Pueblos»)

SEGUN EL DIPUTADO JAIME BLANCO

## La compra de la Península de la Magdalena no debe hipotecar el futuro Ayuntamiento

SANTANDER. (E. Press). — El Partido Socialista Obrero Español no se opone a que la península de la Magdalena revierta al pueblo. Ahora bien, cree que la actual corporación no debe hipotecar el futuro Ayuntamiento que surja de las próximas elecciones municipales, declaró el diputado del PSOE Jaime Blanco, en el curso de una entrevista mantenida con el alcalde de la ciudad, señor Machea, según informaron fuentes socialistas.

El portavoz socialista dijo, asimismo, al alcalde de la ciudad que a su partido no le preocupa tanto que los ciento cincuenta millones de pesetas que pide

don Juan de Borbón sea o no un precio justo, cuanto que en el futuro, el Banco de Santander, entidad que va a conceder el crédito, pueda presionar en la corporación.

"La compra se debe efectuar tras un debate público, en la que haya total transparencia, ya que hasta ahora todo ha sido una iniciativa personal del alcalde, con más o menos apoyo de la corporación", dijo el señor Blanco en una rueda de prensa celebrada posteriormente. "La forma de financiación, debería decidirse sólo después de tener lugar dicho debate", declaró, por último, el diputado socialista.

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS

## LA «TRIPLE A» HIZO ESTALLAR UNA BOMBA EN LAS OFICINAS DE «EL PAPUS»

BARCELONA. (Agencias). — Un muerto y varios heridos es el balance de la explosión que se ha registrado en un edificio de la calle Tallers, junto a la plaza de Castilla, hacia las doce menos veinte de la mañana de ayer.

Aunque las noticias son aún muy confusas, parece ser que el artefacto que ha ocasionado la explosión, que la Policía ha calificado de pequeña-mediana potencia, iba dentro de un paquete que fue entregado al portero del edificio, Juan Peñalver Sandoval, de 60 años y natural de Camos del Río, dirigido a las oficinas de "El Pápus".

Como consecuencia de la explosión, dicho conserje ha quedado prácticamente destruido de cintura para arriba. A la altura del primer piso, y a consecuencia de la explosión salió despedida hasta la calle, la telefonista, que fue a caer sobre un coche "Seat 600", resultando herida de gravedad.

Según los informes policiales del primer momento, parece ser que la bomba fuera de gran impacto, y esto también se deduce porque la explosión fue oída desde zonas bastante alejadas de la Plaza de Castilla.

El primer piso del inmueble ha quedado prácticamente destruido, y la onda expansiva también causó graves daños a los coches aparcados en las inmediaciones, así como a los escaparates de almacenes Capitolio, en la calle Tallers.

Aunque el grupo «Amayca», todos los redactores y parte de los colaboradores estaban trabajando, como la bomba explotó a la altura del vestíbulo, lo que podía haber sido una desgracia colectiva quedó reducido a la muerte del señor Peñalver y a siete heridos, que posteriormente fueron ingresados en el hospital clínico. Uno de ellos, doña Rosario García, de cincuenta y cinco años, esposa del portero del inmueble, está en estado muy grave.

A los pocos minutos de producirse la explosión, se personó en el edificio Javier Godó, quien tiene su despacho en la casa de enfrente. Poco después llegaron los bomberos, la policía municipal y fuerza pública. Gran parte de la plaza de Castilla aparece completamente llena de cascotes y cristales.

LA TRIPLE A REIVINDICA EL ATENTADO

A partir de las cinco de la tarde se han recibido en diversos medios informativos de esta ciudad llamadas telefónicas por las que la organización de extrema derecha «Triple A» ha reivindicado la colocación de un explosivo en las oficinas de Ediciones Amayca, en la mañana de ayer. Concretamente en la redacción de «Mundo Diario», el comunicante ha dado la consigna que dicha organización tiene convenida con el diario para transmitir cual-



El cadáver del infortunado conserje, después del brutal atentado. (Telefoto CIFRA GRÁFICA)

quier comunicado. Tras su identificación, el comunicante ha reivindicado el atentado y ha afirmado que «hace un año ya habíamos avisado al director de esta publicación a raíz de unos artículos que dejaban al fascismo por el suelo».

A continuación, el comunicante, que hablaba en castellano sin ningún acento concreto, ha seguido diciendo que «nosotros actuamos igual que ETA, con la diferencia de que nosotros avisamos con la suficiente anticipación». Al ser in-

terrogado por el redactor del diario sobre las víctimas inocentes que la explosión había causado, el portavoz de la «Triple A» ha contestado: «Lo lamentamos, pero no nos arremetimos de nada. Lo que hay que hacer es cerrar este diario».

La conversación se interrumpió bruscamente, en medio de una frase como si quien hubiera cortado la conversación fuera una persona distinta a la que hablaba.

## LA O. C. U. CONTRA LA TELEFONICA

LAS TARIFAS DESDE MARZO Y LOS CONTADORES, EN SITUACION ILICITA

Madrid. (Pyresa). — En la sede de la Organización de Consumidores y Usuarios (O. C. U.) se ha celebrado una rueda de prensa convocada por dicha organización y la UITE, en la que el señor García-Pablos ha dado un informe sobre la reunión europea de Usuarios de la Telecomunicación, celebrada en París los días 15 y 16 del actual. España, Francia, Gran Bretaña, Irlanda y Suiza integran el comité provisional que volverá a reunirse en París el 28 y 29 de octubre, y en dicha reunión presentarán una propuesta de objetivos, estructura y medios para la Organización Internacional de Usuarios del Teléfono y la Telecomunicación.

Antonio García Pablos, presidente de la OCU, dijo también a los medios informativos que continúa el silencio oficial respecto a los recursos de reposición interpuestos por la OCU contra el aumento de tarifas

aplicadas a partir de marzo último, sin promulgación y publicación de disposición alguna en el Boletín Oficial del Estado. El señor García Pablos dijo también que los contadores que miden el uso del teléfono en España se encuentran en situación que contraviene lo dispuesto en el artículo 60 de la ley 88-1967, de ocho de noviembre, sobre el uso legal en España del sistema internacional de unidades de medida. El prototipo no ha sido objeto de aprobación oficial y en consecuencia, ningún organismo oficial realizó las verificaciones posteriores.

Respecto a la situación de los contadores en la Telefónica, dijo que era ilegal e ilícita y que la OCU iba a hacer un llamamiento a la Administración pública y a la Telefónica, para que se ponga en orden y se sometan las dos a la ley. De lo contrario, dijo finalmente, la OCU planteará la oportuna denuncia.

## CAPTURADOS SEIS PESQUEROS VASCOS

Bilbao. (Cifra). — Seis pesqueros de bajura vascos han sido apresados por una lancha patrullera francesa y conducidos al puerto de Le Verdoun, cerca de Burdeos.

Se trata de los barcos «Eti San Agustín», de Guetaria; «Inmaculada María» y «Uranga Hermanos», de Motrico y el «Nuevo Antxutegi», el «Siempre nuevo Lau Anatak» y el «Siempre Virgen de la Antigua», de Ondarroa.

Estos pesqueros se encontraban capturando cebo vivo, que luego se utiliza en la captura del bonito, a unas siete millas de la costa francesa.

Las embarcaciones de bajura poseen una licencia rotatoria que les permite aproximarse hasta seis millas de la costa francesa para capturar cebo vivo, y estas seis embarcaciones poseían esta licencia, por lo que se cree que su apresamiento se ha debido a un error.

## El vecindario se opone OTRO CASO DE EXPROPIACION

LA CORUÑA. (Pyresa). — En la Capela, localidad cercana a Puentes de García-Rodríguez, puede producirse otro caso similar al planteado en As Encobras. Los vecinos del citado lugar fueron expropiados por ENDESA, y desde hace un mes impiden el funcionamiento de las instalaciones de las minas de lignito. Todo el vecindario hace guardia permanente en la cima de la escambrera. Según los afectados, la empresa no entra en conversaciones y solicitan que se desvíe la escambrera del vertido de la mina o se les faciliten nuevas tierras. También, los afectados niegan que haya existido alguna manipulación por parte de algún grupo político para la defensa de sus intereses.

COMISION DE REGLAMENTOS DEL CONGRESO

## Se aprobó la inviolabilidad de los diputados

COMISION DE REGLAMENTO

La Comisión de Reglamento del Congreso de los Diputados dió comienzo a sus trabajos a las diez y veinte de la mañana bajo la presidencia de su titular, Francisco Vázquez Vázquez y en sesión a la que tienen acceso los medios de información.

El ponente señor Fajardo Espinola expuso brevemente los trabajos desarrollados por la ponencia.

Entrada la Comisión en el estudio del articulado, se aprobó

el artículo primero, que se refiere a la necesidad de que los diputados electos acrediten su condición de tales mediante la entrega de la credencial correspondiente.

En el artículo segundo se produjo un largo debate que finalizaría con la única votación del día, ya que el resto de los artículos fueron aprobados por unanimidad.

Fueron aprobados y se refieren al examen de la compatibilidad de los diputados y a la constitución definitiva de la Cámara.

Se decidió dejar para otro mo-

mento los artículos quinto al décimo, ambos inclusive, por contener unos textos más complejos que se refieren a la composición de la Mesa de la Cámara y a la forma en que ha de proceder a su votación.

Se pasó al estudio del artículo quince, sobre el derecho y deber de los diputados de asistir a las votaciones, que fue aprobado sin debate de la ponencia.

Por consenso general se incluyó el artículo 15 bis.

Según el texto aprobado, los parlamentarios, para el mejor cumplimiento de sus funciones, podrán, bien como diputados —previo conocimiento de su res-

pectivo grupo—, o bien a través de los grupos parlamentarios constituidos, recabar de la Administración pública y, a través de la Presidencia del Congreso, la información o documentación que estimen necesaria.

Los artículos 16 y 17, aprobados también en su integridad, se refieren el primero de ellos a la inviolabilidad de que gozarán los diputados, aún después de haber cesado en su mandato, por las opiniones manifestadas en actos parlamentarios y por los votos emitidos en el ejercicio de su cargo, y el segundo a la necesidad de suplicatorio para el procesamiento de un miembro de la Cámara.

## HA MUERTO EL MARQUES DE VALDEIGLESIAS

Era miembro permanente del Consejo de Estado

Madrid. (Europa Press). — Don José Ignacio Escobar Kirkpatrick, marqués de Valdeiglesias, falleció el lunes a las 11 de la noche, en una clínica de Madrid, a la edad de 79 años. Llevaba internado 20 días, aquejado de una larga enfermedad.

Al conocerse la noticia de fallecimiento, fueron llegando a la clínica telegramas de condolencia, y se recibieron numerosas visitas de distintas personalidades de la vida española, que hicieron patente su pésame a la familia del ilustre fallecido.

El marqués de Valdeiglesias había nacido en Madrid el 5 de octubre de 1898. Estaba casado y tenía cinco hijos. Licenciado en Derecho, era letrado del Consejo de Estado y en la actualidad poseía el cargo de consejero permanente de dicho organismo. Entre sus cargos públicos destacan: miembro de la Unión Interparlamentaria; miembro del Instituto de Estudios Políticos, sección primera de Leyes Políticas; secretario del Centro Europeo de Documentación e Información. Asimismo, fue consejero nacional del Movimiento y procurador en Cortes; secretario de la Comisión de Leyes Fundamentales (1967) y vicepresidente primero del Consejo Nacional de Prensa. También había realizado actividades publicísticas, presidente de «El Fénix Latino Sociedad Anónima» de seguros y vocal de la Compañía General de Tabacos de Filipinas.

El entierro se celebró ayer a las 16,45 horas, desde la clínica de Los Nardos de Madrid a la sacramental de San Justo. Asistieron el ministro de Justicia, Landelino Lavilla, y el presidente del Consejo de Estado, entre otras personalidades.

## BREVISIMO

— Científicos de Madrid y de Valencia han comprobado en Huesca la presencia de un objeto volador no identificado en la zona de Puzosillo, a través de detectores de variación de campos magnéticos, telescopios y otros instrumentos. El objeto volador tenía forma roboide —en posición horizontal— y emitía unas luces de color verde y rojo.

— La Asociación de defensa ecológica y del patrimonio artístico ha hecho público un comunicado por el que se une a la petición de anulación del acuerdo del Ayuntamiento de Madrid, por la que se supone de seria amenaza la desaparición de las antiguas colonias de chalets de la ciudad.

— Cuarenta y nueve miembros de la Comisión de acero —organismo dependiente de las Naciones Unidas— ha visitado las instalaciones que Altos Hornos del

Mediterráneo tiene en la ciudad de Sagunto (Valencia), en donde fueron recibidos por directivos de la empresa mostrándoles los departamentos.

— Han quedado finalizados los trabajos de la primera fase de la terminal marítima que se está construyendo en el puerto exterior de Bilbao, entre el espigón «Princesa de España» y el faro existente en el morro del dique del rompeolas de Santuario. Es la primera terminal marítima que se construye en el puerto bilbaíno.

— Han comenzado en Córdoba las sesiones científicas convocadas por la FAO en las que toman parte los máximos responsables de la investigación agrícola europea. Los actos se desarrollaron en el centro de mejora y demostración de las técnicas oleícolas establecido en la finca «Alameda del Obispo».

## VENTANA

### LA CONSTITUCION

En una hora crepuscular del día 2 de noviembre de 1931, los viandantes que deambulaban por la madrileña Carrera de San Jerónimo, entre la Puerta del Sol y la plaza de Canalejas, detuvieron el paso obstruido por un grupo de curiosos que se arremolinaba a la puerta del restaurante Lhardy, de centenaria tradición gastronómica. Local frecuentado, antaño, por testas coronadas, políticos, aristócratas, artistas, burgueses y toreros. Pero lo que aquella tarde era motivo de atención fue la presencia de los ministros del Gobierno de la República. Se supo, después, que don Manuel Azaña, recién nombrado presidente del Consejo, había querido obsequiar con un almuerzo a los miembros del gabinete que, como se sabe, pertenecían a diversos partidos de la conjunción republicano-socialista.

Quería conocer Azaña, sobre todas las cosas, de labios de sus colaboradores, cuál había de ser, de consumo, el plan a seguir en las Cortes Constituyentes. Parece ser, según testimonio del propio Azaña en sus "memorias", que, aunque estaba próxima la aprobación de la Carta Magna, entonces en discusión, no procedía disolver la Cámara cuando la Constitución se aprobase en su totalidad. Todos los comensales compartieron la idea de que la Legislatura debía continuar hasta que se votaran las Leyes Complementarias. El socialista Largo Caballero se mantuvo terco en este propósito. "Largo Caballero --asevera Azaña-- ha repetido que la disolución prematura de estas Cortes sería como un golpe de Estado".

Sin embargo, en opinión de no pocos comentaristas, algunos de probada adhesión al nuevo Régimen, esa actitud era fiarlo para largo. Incluso para muchos años.

No fueron tantos. Seis meses para discutir el articulado de la Constitución y año y medio más para aprobar las Leyes Complementarias.

Como antecedente, son interesantes estos datos. Porque se especula ahora sobre cuándo será aprobada la nueva Constitución, cuyo porvenir se encuentra en poder de la ponencia. Cierta relevante personalidad de la U.C.D., que es además un gran jurista, nos ha asegurado que, pese a cuanto se ha dicho, la Constitución será sancionada por las Cortes a fin de este año o a lo sumo, a principios de 1978. ¿Serán disueltas entonces las Cortes Constituyentes o, como en 1931, continuarán su labor legislativa, como aconteció con la República?

La minoría socialista no comparte, ahora, el mismo criterio que sus correligionarios de hace cuarenta y seis años. La situación --aseguran-- es otra.

En efecto, en 1931 el Partido Socialista estaba en el poder y ahora se encuentra en la oposición.

GIL BLAS

## ENSEÑANZA

### ESTABLECIDOS LOS PRECIOS MAXIMOS DE LIBROS DE TEXTO

Madrid, (Agencias). — El Boletín Oficial del Estado publicó ayer una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se autorizan precios máximos de venta al público de libros de texto.

En este sentido se publicó oficialmente la relación de libros de Bachillerato, con expresión de la editorial, título, nombre del autor, curso y precio máximo de venta de las siguientes editoriales: Alhambra, Bruno Díaz Plaja, Didascaia, Ecir, G. del Toro, Gracia-Samplero, Marfil, Pracma, S..., Sociedad General Española de Librería, Santillana, Silos, Tarraco y Vicens-Vives.

Los precios máximos y mínimos de los libros autorizados oscilan entre las 550 pesetas del libro "Geografía e Historia de España y de los países hispánicos" de M. Roa, y "Técnicas del Hogar, Economía doméstica 2", de V. F. Crte, que cuestan 100 pesetas.

DISCREPANCIAS ENTRE

MINISTERIO DE EDUCACION

Y UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

A excepción de las de Medicina, todas las facultades y escuelas técnicas superiores están obligadas a admitir a los alumnos que aprobaron las pruebas de selectividad, según puntualiza el Ministerio de Educación y Ciencia, y en Medicina no podrá rebajarse el número de admisiones establecido por el Consejo de Rectores.

Esta declaración oficial del Ministerio se ha producido a raíz de que la junta de Gobierno de la Universidad Complutense de Madrid decidiese hacer caso omiso de las decisiones del Consejo de Rectores y se reafirmase en su propósito de implantar el "numerus clausus" en sus facultades.

La Junta de Gobierno de la Universidad Complutense acordó no admitir más que a 600 en Medicina del total de 3.300 aspirantes, a pesar de que el Consejo de Rectores dispuso que admitiera a 1.100 alumnos en primero; 350 en Ciencias de la Educación (1.027 rechazados); 500 en Físicas (200 rechazados); 400 en Farmacia (1.050 rechazados); 300 en Veterinaria (760 rechazados); 650 en Biológicas (1.050 rechazados); y 1.823 en Económicas, incluyendo Alcalá de Henares, lo que supondría 1.110 rechazados.

## VIDA POLITICA

### Luchas internas para el control del PSOE

Las rivalidades internas en el PSOE no obedecen a diferencias ideológicas, sino a la lucha por el control del partido entre los que disponen del aparato y los que intentan una mayor democratización interna de la agrupación, según informa en su número de esta semana la revista "Cambio 16".

Fuentes internas del Partido Socialista aseguraron a la revista que el aparato del partido, que controla el secretario de organización, Alfonso Guerra, tiene en su mano todos los resortes para evitar la crítica y el debate amplio dentro del PSOE. Sin embargo, la oposición a la burocracia aún no ha logrado elaborar una posición de alternativa al establishment del Partido. No obstante, dijeron las mismas fuentes, por el momento no se han producido enfrentamientos de carácter ideológico, a pesar de que existen diversas tendencias. — (Pyresa).

"JUSTICIA I PAU" PIDE

AMNISTIA POLITICA

TOTAL

Una medida de amnistía política total, que incluya también a los objetores de conciencia es el objetivo del Movimiento "Justicia i Pau", cuyos secretariados diocesanos de Barcelona, Gerona y Tarragona han hecho público en un comunicado conjunto en el que expresan su adhesión y apoyo a las diversas iniciativas para conseguir aquel objetivo, especialmente a los proyectos de ley y mociones presentadas al respecto por varios grupos parlamentarios en las Cortes, y la campaña pacífica promovida por el senador Lluís Maria Xirriacs. — (Pyresa).

ESPAÑA CORRE EL

RIESGO DE BANCARROTA

El comité ejecutivo nacional del Partido Liberal ha celebrado una reunión plenaria en Madrid con asistencia de delegados de todos los comités provinciales.

Al término de la reunión, el Partido Liberal hizo público un comunicado relacionado con la crisis política y económica del país en el que estima que, junto a la constitución, "el problema más urgente es la crisis económica, por haberse llegado a un punto desde el cual se corre el riesgo de la quiebra nacional".

CARRILLO Y LOPEZ

RAIMUNDO, CRUCERO

CRUCERO DE RECREO

A bordo del yate "Nuria", propiedad del presidente del grupo de publicaciones "Mundo" Sebastián Auger, ha llegado al puerto deportivo de Sitges, el secretario general del Partido Comunista de España, don Santiago Carrillo, que realiza un crucero de recreo por el litoral catalán, acompañado del secretario general del PSUC, don Gregorio López Raimundo, del diputado del mismo partido don Antonio Gutiérrez Díez, y de dos secretarías militantes del Partido Comunista de España. — Pyresa.

CEUTA, MELILLA Y

GIBRALTAR, SON ESPAÑA

El PSP entiende que Ceuta y Melilla "están insertas, en todos los órdenes, en el contexto del país andaluz, a excepción del geográfico" y que

"no reconocer el carácter español y andaluz de Ceuta y Melilla implicaría negarle a Baelares y Canarias su carácter español".

La nota del PSP reivindica asimismo el carácter español y andaluz de Gibraltar, por lo que afirma debe ser incluido también en los estudios para la autonomía andaluza, y considerada una forma para su integración. — Europa Press.

INTENTO DE

UNIFICACION

SOCIALDEMOCRATA

Con el fin de conseguir la unificación de los distintos grupos socialdemócratas varias personalidades de esta tendencia están organizando un congreso a nivel nacional que se celebrará en Madrid en el próximo mes de noviembre, según ha podido saber "Cifra" en fuentes autorizadas.

El pasado día 15 se celebró una reunión en Madrid a la que asistieron representantes, a título personal de la Federación Social Demócrata, del señor Lassus, de Reforma Social Española, de Manuel Cantarero del Castillo, de los grupos provinciales, y del Partido Democrático Español, que preside el señor Martínez de Pedraja.

También asistieron a la reunión personalidades de grupos socialdemócratas en la UCD entre los que se encuentra el PSDL, así como de la USDE. (Cifra).

CONDENACION DE MULTAS

El gobernador civil de La Coruña, Antonio Pol González, ha condonado 32 multas de 25.000 pesetas cada una a otros tantos militantes del Partido Comunista gallego, a quienes les habían sido impuestas por el anterior gobernador civil, Fernando Gil Nieto a causa de la venta de propaganda de su partido durante el pasado referéndum del 15 de diciembre, ya que en esta época aún no era legal el citado partido.

MONUMENTO A LOS

REPUBLICANOS MUERTOS

Varios partidos políticos y organizaciones sindicales de la comarca de Aranjuez están promoviendo la idea de erigir un monumento a los republicanos de esta localidad que murieron durante la pasada guerra civil.

El monumento se erigirá en el lugar que ocupa la fosa común del cementerio de Aranjuez, donde fueron enterrados los republicanos caídos.

TRES NUEVOS PARTIDOS

LEGALIZADOS

Ayer mañana fueron legalizados tres nuevos partidos políticos, según se ha manifestado a Europa Press en fuentes competentes. Se trata de la Liga Obrera Comunista, el Partido Comunista de los Trabajadores y la Joven Guardia Roja, vinculada al Partido del Trabajo de España. — Europa Press.

GOMEZ GORDOA Y WEITNAUER

CON FRAGA

El embajador de Méjico, José Gómez Gordoa, se ha entrevistado con Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular en la sede del partido. El señor Fraga Iribarne ha recibido también al embajador Karl Weitnauer, secretario general del departamento Político Federal de Suiza, equivalente a subsecretario de Asuntos Exteriores y antiguo colega suyo en Londres. Pyresa.

NECESIDAD DE QUE EL

P.S.O.E. SEA PLURALISTA

«Fue un error mi salida del

PSOE, y la prueba es que ahora invierto la marcha confiesa Miguel Boyer en una entrevista que aparece esta semana en B y N. Respecto a la situación actual del partido socialista, Boyer manifiesta que «internamente ha mejorado mucho en estos últimos meses debido, principalmente, a que las elecciones han obligado a sus militantes a salir de los círculos cerrados y ha hecho que se reconozca, mucho más que antes, el pluralismo de la corriente socialista. Y es que un partido que quiere ser mayoritario --añade Boyer-- tiene que ser pluralista y recoger personas que vengan de distintas inspiraciones e ideologías». — Pyresa.

MARCHA PARA LA

ALTONOMIA VALENCIANA

Se pretende organizar la marcha de caminantes valencianos por la autodeterminación y autonomía.

Esta marcha está prevista que día comienza el 1 de octubre, ces de diversos puntos de la geografía valenciana y que finalice el 9 de octubre, en la ciudad de Valencia, para sumarse al acto que en esta se organizará en conmemoración de la entrada de Jaime I el Conquistador. Esta fecha ha sido elegida por el parlamento de parlamentarios para la celebración del Día del País Valenciano. — Pyresa.

## PRENSA

### «IBERIA PRESS» NUEVA AGENCIA INFORMATIVA

Madrid. — Ha solicitado la inscripción en el registro de agencias informativas, la agencia mixta "Iberia Press Sociedad Anónima", según publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Preside el consejo de administración de dicha agencia, doña Elena Arino Bayon. Tiene un capital social de un millón de pesetas y su domicilio es Sagasta, 23, de Madrid.

El objeto y finalidad de "Iberia Press" es proporcionar noticias de información general y de colaboraciones. El director es don Francisco Daunis Ribera.

QUERRELA CONTRA LA REVISTA "DON PABLO", POR ESCANDALO PUBLICO

Madrid. (Cifra). — E. periodista Joaquín Castro Beraza, director de la revista "Don Pablo", dedicada a la información y crítica de las artes plásticas, ha comparecido ayer ante el Juzgado número 5 de Madrid con motivo de la querrela interpuesta por el fiscal por escándalo público.

El motivo de esta querrela es un artículo del escritor Camilo José Cela, que aparece publicado en el último número de esta revista en el que se glozan distintos aspectos de la obra picto-

## NOMBRES PROPIOS



FAHAD BIN ABDULAZIZ AL SAUD, príncipe heredero de la Arabia Saudita, que llegó ayer noche a Estepona (Málaga). El príncipe viaja acompañado de su séquito y pernoctará en el hotel "El Paraíso" para proseguir su viaje hacia Algeciras.

LUIS BUÑUEL, director de cine, se encuentra en San Sebastián pero totalmente alejado del ambiente del Festival de Cine. Solamente el domingo hizo una breve aparición en el hotel María Cristina donde residen la mayor parte de los invitados, porque allí tenía concertada una cita con su compañero y discípulo don Luis Alcoriza presidente del Jurado Internacional.

JOAQUIN CALVO SOTELO, académico, que ha resultado ganador del tercer concurso periodístico que con el lema "Protagonista el Río" convoca anualmente la firma "Rumasa". El académico fue premiado por su artículo "Luto por unos viñedos" publicado en el diario "ABC".

ANA DE POMBO, escritora y poetisa. En el transcurso de una cena celebrada en un hotel de Marbella (Málaga), el alcalde la impuso el "Sol de Oro", máxima distinción de Marbella. Ana Pombo es considerada como una de las pioneras de la Costa del Sol.

«BALEARES»

## SUAREZ RECIBIO A LOS PARLAMENTARIOS VASCOS

Significa el inicio de las negociaciones sobre la autonomía

MADRID. (Cifra). — El presidente Suárez recibió, esta noche la propuesta conjunta de la Asamblea de Parlamentarios vascos del texto para iniciar las conversaciones preautonómicas.

Hicieron entrega de dicho texto, acordado ayer en San Sebastián, los diputados Juan Echevarría (U.C.D.), José María Venegas (P.S.O.E.) y Juan Ajuriaguerra (P.N.V.). Asistió también el ministro adjunto para Relaciones con las Regiones, Manuel Clavero Arévalo.

En la reunión está previsto que se acuerde con el ministro, en su calidad de negociador por parte gubernamental, el día y la hora en que se celebrará la primera sesión de la negociación preautonómica.

Como fecha se estima como muy probable la del jueves, día 22 (mañana), y el lugar será, con toda probabilidad, la capital alavesa, puesto que las anteriores reuniones se celebraron en Guipúzcoa y Vizcaya.

Aunque no se descarta la participación del presidente del gobierno vasco en el exilio, señor Leizaola, se recuerda que éste delegó en su día en los parlamentarios y se señala que el Gobierno ha entendido asimismo como interlocutor válido en esta fase de la negociación a los representantes del pueblo vasco elegidos el 15 de junio.

El señor Clavero al término de la entrevista manifestó a los periodistas que con este contacto se iniciaban las negociaciones para la autonomía de Euskadi. En tanto dijo que el problema de la autonomía para Cataluña se encuentra ya en la recta final.

Según ha podido saber "Cifra" el presidente Suárez planteó a los diputados vascos lo que se presenta ya como principal escollo de la negociación, esto es, el hecho de que los diputados de la U.C.D. por Navarra no hayan ratificado el proyecto de pre-autonomía considerando las características propias de Navarra respecto a las demás provincias vascas.

El presidente Suárez dijo que como presidente de la U.C.D. asumía las tesis de los parlamentarios de su partido respecto a Navarra.

No obstante el señor Benegas ha dicho a "Cifra" que cabe una solución intermedia en este problema aunque por el momento los parlamentarios navarros de U.C.D. se mantendrán al margen de las negociaciones.

### TRES PROYECTOS AUTONOMICOS

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — Los anteproyectos de régimen pre-autonómico presentados ante la Asamblea de Parlamentarios vascos, reunidos en el salón de sesiones de la Diputación de Guipúzcoa, fueron leídos a mediodía de ayer.

Antes de iniciarse la lectura, se dejó pasar a los representantes de los medios informativos.

El diputado del P.S.O.E., José Antonio Maturana, dio lectura al borrador de la propuesta conjunta, elaborada por el P.N.V. y el Partido Socialista de Euskadi (P.S.O.E.). A continuación, el diputado de "Euskadiko Ezkerra", Francisco Letamendia, leyó ante los parlamentarios la alternativa de E.I.A.

Finalmente, el diputado de Alianza Popular por Vizcaya, Pedro Mendizabal, expuso el proyecto pre-autonómico elaborado por su partido.

### EL GOBIERNO NO NEGOCIARA

### CON LOS VASCOS

### LA CUESTION NAVARRA

PAMPLONA. (Cifra). — El Gobierno no negociará con la Asamblea de Parlamentarios vascos nada que afecte a la situación actual de Navarra, ha declarado el señor del Burgo, senador navarro por U.C.D., con relación a la visita al País Vasco del ministro para las Regiones, señor Clavero Arévalo.

Las conversaciones con el ministro —continúa— pueden tener por objeto la búsqueda de una solución autonómica provisional para cada uno de los territorios vascos, hasta tanto la Constitución establezca los cauces necesarios para reflejar la situación autonómica definitiva.

Por otra parte, el señor del Burgo ha desmentido rotundamente que su partido haya elaborado o piense elaborar un estatuto de autonomía para Navarra.

Según el senador navarro por el Centro Democrático, lo que pretende su partido es que se consiga una reintegración foral para Navarra a través del restablecimiento de las Cortes de Navarra y la reintegración de competencias forales.

### ALAVA EN CONTRA DEL PROYECTO

VITORIA. (Europa Press). — A primera hora de la tarde de ayer, los parlamentarios de UCD de Alava han hecho pública una nota en la que, refiriéndose a la reciente reunión de parlamentarios vascos, manifiestan que «a la provincia de Alava se le quieren mermar derechos y facultades». Añaden que «viene siendo cierta la sospecha de que, si falta ha sido para la integridad foral un centralismo madrileño, tan peligroso resulta el que desde las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa se ejerce por sus representantes sobre la foralidad alavesa».

Más adelante, la nota señala la falta de tiempo que consideraron los parlamentarios alaveses de UCD para examinar el proyecto. «No obstante —agrega—, como podían ser atacados de querer boicotear un proyecto de autonomía y ser descalificados así ante la opinión pública, para que esto no sucediera tuvieron que pasar por la amargura de concurrir a la asamblea de parlamentarios vascos sin tiempo para organizar la defensa de los intereses de Alava.» Por ello no votaron el proyecto.

## MAÑANA, APERTURA DE CURSO DEL CONSEJO DE ESTADO

Antonio María de Oriol y Urquijo presidirá mañana, jueves, día 22, a las once de la mañana, los actos programados para la apertura de curso del Consejo de Estado.

Entre los actos, figuran la lectura del acta de la última reunión plenaria, la toma de posesión del teniente general Felipe Galarza Sánchez y la presentación de la memoria del curso anterior.

### «BALEARES»

## CASI CUATRO HORAS EN GENERAL TEDIOSAS

# OREJA EXPUSO EN EL PLENO DEL CONGRESO LA POLITICA EXTERIOR

Madrid. — (Crónica de Pyresa, por P. I. González, especial para «BALEARES»). — Si en las tribunas de invitados del hemiciclo del Congreso hubiese estado ayer tarde el embajador de Mauritania en España, todas las partes directamente concernidas en la actualidad sobre el problema del Sahara hubiesen asistido como espectadores a un debate parlamentario en el Congreso español sobre la cuestión del Sahara, el denominador común de esta sesión dedicada a la política exterior española.

En las tribunas se encontraban no solo los embajadores en España de Marruecos y Argelia, sino también dos representantes del Frente Polisario, que entraron a las tribunas del hemiciclo de la mano del Partido Socialista Obrero Español, que fue quien les consiguió las invitaciones.

Y decía que todas las partes directamente concernidas, por lo que según explicó el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, a partir del 26 de febrero de 1976 España no tiene ya más responsabilidad específica en el Sahara occidental que la que se deriva de ser un país miembro de las Naciones Unidas —obligada por tanto a cumplir todas sus resoluciones— y por la proximidad de ese territorio a las provincias españolas de Canarias. DENOMINADOR COMUN

Sin embargo, el tema del Sahara, a pesar de ser el denominador común no fue lo más importante de la sesión. Por primera vez en esta legislatura democrática un miembro del gabinete, el encargado de la política exterior, ha expuesto los ejes conceptuales de la misma, situando al país,

con una visión realista, en sus límites.

Oreja no ha caído en la tentación de apuntarse ante la Cámara el éxito del reciente viaje de los Reyes a Centroamérica, aunque por las intervenciones anteriores hubiera tenido pie para ello. Ni tampoco en insistir en que fuera ayer cuando el Consejo de Ministros de las Comunidades Económicas Europeas haya aceptado oficialmente la petición española de ingreso. Oreja se limitó a exponer las líneas maestras de la política exterior y dijo que para hablar más extensamente sobre cualquiera de los temas que los miembros del Congreso tuviesen a bien plantearle, acudiría gustoso a la Comisión de Asuntos Exteriores, donde ofrecería todas las explicaciones precisas.

Oreja aprovechó su intervención ante el Congreso para atribuir al último viaje de Suárez por cuatro capitales comunitarias el éxito que supone la aceptación de la petición de ingreso, explicando más concretamente que el Consejo de Ministros Comunitarios había decidido responder afirmativamente a la petición que Suárez hizo por carta antes de su viaje.

### SOBRE BELICE

El ministro de Exteriores, que acompañó a los Reyes en su reciente viaje, aprovechó asimismo para hacer unas puntualizaciones en relación con la situación de Belice. Unas manifestaciones del Rey al respecto, recogidas de forma oficial por la prensa de

Guatemala, arrojando el ascua a su sardina, motivó que algunos diarios mejicanos criticasen la toma de posición española. Oreja aclaró que «la posición española, la posición del Gobierno —dijo— es la de que se encuentre una solución justa, negociada y pacífica, que respete los derechos guatemaltecos y los de la población de Belice», y que esto es posible ahora.

Las líneas esenciales de la política exterior, según la exposición del ministro poson por el consenso del Parlamento y del pueblo, por el concepto de paz armada, como sustitutivo de la paz y justificación de una política de derechos humanos, piedra básica —explicó— de nuestra acción exterior.

En pleno del Congreso siempre una buena ocasión para tomarse el pulso políticamente al país. Las expectativas en este sentido se cifraban en si el partido más fuerte de la oposición iba a atacar al Gobierno, si iba a echarle otro pulso con el tema del Sahara, igual que hizo con asunto Jaime Blanco. No ha sido así. El discurso del secretario de Relaciones Internacionales del PSOE, Luis Yañez, tuvo un tono moderado. Coincidiendo con Marcelino Oreja, Yañez hizo también una formulación general de principios, poniendo el acento más adelante en la cuestión del Sahara, tema sobre el que pidió al Gobierno actual que rectificase las consecuencias de las decisiones tomadas por el Gobierno que firmó los acuerdos de Madrid.

### INTERESES NACIONALES

En vísperas de este pleno como a los medios incluso la posibilidad de que se exigiesen explicaciones a un diputado, Antonio Carro Martínez, a la sazón miembro del Gobierno, el que llevó directamente las negociaciones con Marruecos y Mauritania, pocas semanas antes de la muerte de Franco. Carro manifestó en el descanso que aquel Gobierno actuó en defensa de los intereses nacionales y que llegado el caso sería capaz de comparecer y dar explicaciones. A la acusación de comportamiento indigno de aquel Gobierno, formulada en el hemiciclo, Carro respondió que los que eso decían no estaban suficientemente enterados.

La sorpresa de la tarde la dio el portavoz del Partido Comunista, sacando a relucir, una vez más y sin venir a cuento —el tema era política exterior— lo del Gobierno de concentración.

El único orador que no leyó fue Silva Muñoz, de Alianza Popular. En ningún momento, el portavoz de A.P. atacó al Gobierno actual. Del resto de las intervenciones lo menos que se puede decir es que se anduvieron por las ramas. Con un hemiciclo no muy lleno —a diferencia de las tribunas— los asistentes soportamos casi cuatro horas, en general tediosas. No hay indicios de que vayan a producirse interpelaciones al Gobierno sobre política exterior, en la semana de plazo para presentar mociones. Por lo demás, debates, auténticos debates, quizá se produzcan en la Comisión de Exteriores. Ayer no lo hubo.

### Declaraciones del ministro helvético

## Suiza ayudará a España en la evolución democrática

«Suiza está dispuesta a ayudar a España en esa vía feliz hacia la democracia», manifestó ayer tarde en una rueda de Prensa, el ministro de Asuntos Exteriores suizo, Pierre Graber. Estaban presentes en la reunión el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores suizo, señor Weitraver y el embajador de Suiza en España, Samuel Campiche.

De las conversaciones mantenidas durante estos dos días de visita oficial a España, a las que calificó de intensas y cordiales, el ministro destacó la situación económica internacional y singularmente las relaciones de España con la EFTA y la CEE. Otro tema que resaltó de especial interés fue el del Consejo de Europa y las perspectivas de acercamiento y adhesión de España. Asimismo habló de las relaciones Este-Oeste y, dentro de ellas, la distensión de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea y las perspectivas de acercamiento y adhesión de España, capítulo que se imponía, según el señor Graber, fue el tema del Mediterráneo y la situación del Medio Oriente. Sobre las relaciones de España con América Latina, indicó que habían mostrado bastante interés en la situación y perspectivas que, con motivo del reciente viaje de los Reyes, serán ahora recientes. Más adelante indicó como otros puntos de los tratados, las relaciones Norte-Sur y las conversaciones del Tratado de París.

Respecto al tema del ingreso de España en la EFTA, el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores suizo, señor Weitraver manifestó que lo que pretende el Gobierno suizo es que, el día que España ingrese en la CEE, se le mantenga el mismo trato que le dispensen a los otros países miembros.

Se trata de ir desmantelando las tarifas industriales, poco a poco, entre España y la EFTA, para que en el momento de su ingreso no se produzca un choque por el desajuste de precios, el cual afectaría por igual a todos los países integrantes».

### FUGA DE CAPITALES

A la pregunta de si se iba a tomar alguna medida especial para impedir la fuga de capital español, el señor Graber no consideró necesaria una eventual reglamentación para nuestro país, «aunque sí —añadió— sería necesario crear alguna medida para los capitales evadidos ilegalmente». Por otro lado mencionó el proceso inverso de evasión del capital suizo hacia España, donde las cifras que se están invirtiendo superan en doble a la cifra permitida. De los 5.000 millones de pesetas que se encuentran invertidos en España por los suizos, indicó que sólo la mitad de esta cantidad corresponde a las inversiones legales que se permite a las empresas. Asimismo aclaró que la vuelta de los emigrantes influye grandemente como salida de capital de su país, aunque —añadió— «quiere rendir un homenaje al emigrante español: El contingente de trabajadores españoles ha sido alcanzado en una proporción muy reducida debido a la calidad de su trabajo».

### RECIBIDO POR EL REY

El ministro suizo de Asuntos Exteriores, Pierre Graber, fue recibido a las once de la mañana de ayer, en audiencia por Su Majestad el Rey, en el Palacio de la Zarzuela. Posteriormente, el señor Graber se trasladó al Palacio de la Moncloa para entrevistarse con el presidente del Gobierno don Adolfo Suárez.

## LITIGIO SOBRE EL EDIFICIO DE LA ANTIGUA S. G. DEL MOVIMIENTO

Madrid. (Cifra). — Gonzalo de Mora y Aragón, marqués de Casa Riera y hermano de la Reina Fabiola de Bélgica, propietario del edificio de la antigua Secretaría General del Movimiento, en la calle Alcalá, 44, ejercerá las acciones legales pertinentes para que el inmueble revierta al patrimonio familiar.

No obstante, el marqués de Casa Riera ha manifestado que esperará que el Gobierno decida sobre el destino que dará a edificios y demás bienes de la antigua Secretaría General y de la Organización Sindical.

## COMENZO LA PERMANENTE DEL EPISCOPADO ESPAÑOL PRINCIPAL TEMA, LA CUESTION ECONOMICA DEL CLERO

MADRID. (Europa Press). — Bajo la presidencia de su titular y arzobispo de Madrid-Alcalá, cardenal Tarancón, a las once y diez de la mañana de ayer, ha comenzado en la residencia de las operarias parroquiales de Madrid, la reunión de la Comisión Permanente del Episcopado español, cuyas sesiones se prolongarán hasta el próximo día 22 de septiembre.

En el momento de comenzar las sesiones, asistían un total de diecisiete miembros de los diecinueve que componen este organismo episcopal. Los asistentes son los cardenales Tarancón, González Martín y Jubany y los obispos monseñor Guix (en representación de monseñor Pont), Echevarría (en el puesto de monseñor Iguacén), Pla, Añoveros, Argaya, Dorado, Rubio, Roca Cirarda, Benavent y Blanco (en lugar de monseñor Briva) así como el nuevo secretario general, el periodista monseñor Iribarren.

Según ha manifestado el cardenal Tarancón, el principal tema del orden del día es el de la cuestión económica del clero, que va muy unido a la reciente incorporación a la Seguridad Social del mismo.

Los restantes puntos del orden del día comprenden informaciones de diferentes prelados sobre asuntos de su competencia. La preparación de la plenaria episcopal en la que se tratará de los medios de comunicación social; los nuevos reglamentos de justicia y paz y CIDSE y el calendario de reuniones episcopales para 1978.

## 97 SUSPENSIONES DE PAGOS EN CATALUÑA

BARCELONA. (Europa Press). — Un total de 97 suspensiones de pagos se han registrado en lo que va de año en Catalunya según datos que facilita la revista "Fomento de la Producción". El pasivo asciende a 6.562 millones de pesetas.

La misma revista precisa que en igual tiempo de 1976, con un número de solicitudes similar el pasivo total fue de 5.067 millones de pesetas.

## EN 1976 ESPAÑA OCUPABA EL PUESTO 27 MUNDIAL EN LA RENTA «PER CAPITA»

MADRID. (Europa Press). — Según un informe de la Unión de Bancos Suizos, a finales del año 1976, España ocupaba el puesto número 27 de entre los países de mayor renta "per cápita" del mundo. La lista estaba encabezada por Kuwait, con 12.565 dólares; seguida por Suiza, con 9.320; Suecia, con 8.995; Canadá, con 8.090 y Estados Unidos, con 7.865.

## MEJORAN LAS PERSPECTIVAS EN LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL

MADRID. (Europa Press). — Se ha producido una mejora en las expectativas empresariales de cara a los próximos meses, por lo que se refiere al sector de bienes de consumo, de acuerdo con los datos que publica "Coyuntura Industrial", informe mensual del Ministerio de Industria y Energía.

"La falta de estímulo de la demanda — continúa "Coyuntura Industrial" —, en sus dos vertientes, inversión y consumo, ha determinado una nueva reducción en el ritmo de actividad industrial durante el mes de julio".

# Madrid y Barcelona son las ciudades más baratas de Europa

Madrid. «Europa Press». — Madrid y Barcelona son las dos ciudades «grandes» más baratas de Europa, de acuerdo con los datos contenidos en un estudio realizado por Business International, entre 57 ciudades «grandes» de todo el mundo, que publica «La Actualidad Económica».

Madrid y Barcelona, según el citado estudio tienen un índice de carestía de 64,2 y 62,4 respectivamente. Su baratura, con respecto a otras ciudades extranjeras, se debe, en buena parte, a la devaluación de la peseta este verano en un 20 por ciento respecto al dólar. Mientras en Madrid y Barce-

lona la cesta de la compra de las cosas de casa solo cuesta unos 108 dólares, en Tokio — la ciudad más cara del mundo — los mismos alimentos costarían tres veces más caros, exactamente 313,65 dólares.

Asimismo, tanto los transportes, como las prendas de vestir y los alimentos en Madrid resultan más baratos que en cualquiera de las otras 57 ciudades estudiadas.

Entre las ciudades de la C.E.E., las más caras son: Dusseldorf (107 de índice de carestía), Bruselas (105,9), Frankfurt (105,5), París (105,2), La Haya (104,6), Amsterdam (100), Londres (81,2), Milán (75,7).

Finalmente hay que señalar que la ciudad más cara del mundo es Tokio (con un índice de carestía del 142,9) y la más barata Buenos Aires, con un índice del 46,6. Como dato anecdótico se podría decir que Lagos, la capital de Nigeria, resulta más cara que Nueva York (102,5).

### CON ALGUNAS MODIFICACIONES

## CONTINUARA FUNCIONANDO LA JUNTA SUPERIOR DE PRECIOS

El próximo Consejo de Ministros, cuya fecha está sin determinar aún, tratará el tema de la regulación de precios y de los organismos encargados de vigilarlos, función que corresponderá a la Junta Superior de Precios como organismo asesor del Consejo de Ministros, según ha sabido Cifra de fuentes dignas de crédito.

En el proyecto que se presentará al Consejo estará terminado hoy y en él se establece la continuidad de la Junta Superior de precios con algunas modificaciones orgánicas. Según las mismas fuentes se establecerá una lista de pre-

cios única en la que figurarán precios autorizados y libres.

Por otro lado, se establece un sistema de información pública mediante el cual todos los movimientos ciudadanos, sindicales, etc., podrán expresar su opinión y plantear sus propias consideraciones sobre incrementos en el precio de productos determinados. En los artículos con precios libres también cabrá la posibilidad de denuncia si los aumentos se consideran excesivos.

En el proyecto que se presentará al Consejo de Ministros figura también un reformamiento de la inspección así como unos criterios más duros en materia sancionadora.

## Adquiera Baleares en Palma

### ZONA LA SOLEDAD

- Papelería Luis. — C/ Héroes de Manacor, 383
- Papelería Minguez. — C/ Héroes de Manacor, 403.
- Papelería Salamanca. — Plaza Guillermo Moragues.
- Papelería Virginia. — C/ Rafael Blanes Massanet, 25.
- Papelería Catalina Parrona. — C/ San Dámaso 1.
- Papelería Manolo. — C/ Fornaris, 187
- Papelería Fran Mary. — Pl. San Francisco Javier, 51
- Papelería Micaela Monteros. — C/ Gabriel Llabrés, 28.
- Papelería San Rafael. — C/ San Rafael, 15
- Papelería Ima. — C/ Regalo, 52.
- Papelería Gabriel Pellicer. — C/ Reyes Católicos, 159.

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

#### CAMBIO FACILITADO POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	82'62
10 y superiores	81'79
1, 2 y 5	81'79
1 Dólar canadiense	76'62
1 Franco francés	16'77
100 Francos C.F.A.	33'68
1 Libra esterlina	144'20
1 Franco suizo	34'72
100 Francos belgas	230'92
1 Marco alemán	35'57
100 Liras italianas	9'34
1 Florin holandés	33'58
1 Corona sueca	16'95
1 Corona danesa	13'32
1 Corona noruega	15'01
1 Marco finlandés	19'76
100 Chelines austríacos	498'78
100 Escudos portugueses	165'00
100 Yens	30'83
1 Dirham	13'83
1 Crucero nuevo	4'19
1 Peso mejicano	—
1 Peso colombiano	—
100 Pesos uruguayos	—
1 Sol peruano	—
1 Bolívar	19'04
100 Pesos argentinos	—
100 Dracmas griegos	—

## LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

# BANCO DE CREDITO BALEAR

## MADRID

<b>BANCOS:</b>		
Banco Popular Español ...	198	
Banco Europeo de Negocios ...	300	(= 0)
Banco de Bilbao ...	266	
Banco Central ...	327	
Banco Español de Crédito ...	204	
Banco Exterior de España ...	—	
Banco Hispano Americano ...	200	
Banco Iberico ...	237	(- 4)
Banco Rural y Mediterráneo ...	—	
Banco de Santander ...	332	(- 7)
Banco Urquijo ...	—	
Banco de Valencia ...	379	
Banco de Vizcaya ...	203	
Banco Zaragozano ...	365	(= 0)

<b>ELECTRICIDAD:</b>		
Electra de Viesgo ...	74	(- 2)
F. E. C. S. A. ...	74'50	(= 0)
F. E. N. O. S. A. ...	82	
Hidroeléctrica Cantábrico ...	—	
Hidroeléctrica Cataluña ...	65	(= 0)
Hidroeléctrica Española ...	83	(- 1)
Electricas Reunidas Zaragoza ...	—	
Iberduero ...	92	(= 0)
Saltos Nansa ...	—	
Sevillana Electricidad ...	80'75	(- 1'25)
Unión Eléctrica ...	82'25	(- 2)

<b>ALIMENTACION:</b>		
EBRO. Azúcares y Alcoholes ...	326	(= 0)
El Agulla ...	78	(+ 2)
General Azucarera ...	—	

### INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:

Cementos Alba ...	—	
Dragados y Construcciones ...	—	
Inmobiliaria Metro ...	195	
Inmobiliaria Urbis ...	—	
Portland Valderrivas ...	124	
Urbanizadora Metropolitana ...	—	
Vallehermoso ...	132	(- 5)

<b>QUIMICAS:</b>		
Energía e Indts. Aragonesas ...	66'50	(- 1'50)
Explosivos Rio Tinto ...	108'25	(+ 2)
Papeles Reunidas ...	80'50	(- 1'50)
Española de Petróleos ...	188	(- 2)

<b>SIDERURGICAS:</b>		
Altos Hornos Vizcaya ...	50	(- 2)
Auxiliar de FF. CC. ...	89	
Duro Felguera ...	61	
F. A. S. A. ...	90	(= 0)
Finanzauto ...	—	
Materia y Construcciones ...	—	
Metalsurgica Santa Ana ...	—	
S. B. A. T. ...	95	(= 0)

<b>MONOPOLIOS:</b>		
C. A. M. P. S. A. ...	244	(- 2)
Tabacalera ...	160	(- 1)
Telefónica Nacional ...	93	(- 2)

<b>VARIOS:</b>		
Finanzauto y Servicios ...	73	
Galerías Preciados ...	—	
General Inversiones ...	—	
Industria y Navegación "INSA" ...	—	
Metropolitano Madrid ...	—	
Popularinsa ...	125	
Sarrio - Papelera de Leiza ...	70	(= 0)

### FONDOS INVERSION:

Eurovalor - 1 ...	249'40	(- 2'27)
Eurovalor - 2 ...	272'70	(- 3'89)

INDICE: Anterior: 69'71 HOY: 68'57  
Diferencia en: - 1'14

## BARCELONA

<b>BANCOS:</b>		
Banco Atlántico ...	207	
Banco López Quesada ...	225	
Banco de Madrid ...	218	(- 2)
Banco Industrial de Cataluña ...	225	

<b>CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:</b>		
Aslano ...	104	(- 2)
Inmobiliaria Colonial ...	108	
Fomento Obras ...	93	

<b>QUIMICAS:</b>		
S. A. Cros ...	89	(- 3)

<b>CONSTRUCCIONES METALICAS:</b>		
La Maquinista T. y M. ...	—	
Motor Iberica ...	182	(- 8)

<b>TEXTILES:</b>		
España Industrial ...	—	
La Seda de Barcelona ...	82	(- 8)
Sniaze ...	39	

<b>MONOPOLIOS:</b>		
C.A.M.P.S.A. ...	240	(- 5)
Telefónica Nacional ...	91'50	(- 4)

<b>VARIOS:</b>		
Papeles Reunidas ...	—	
Tabacos Filipinas ...	265	(- 5)
Trasmediterránea ...	69	

INDICE: Anterior: 67'16

## LABORAL

# CONFLICTOS CON LA ADMINISTRACION

MADRID. — Los médicos de la residencia sanitaria General Yagüe, de Burgos, declararon una huelga de celo, debido al retraso en análisis y radiografías.

Los trabajadores de la subsecretaría de Aviación Civil han hecho público un comunicado manifestando su satisfacción por las declaraciones del ministro, en el sentido de que van a ser aprobadas en el próximo Consejo de Ministros, sus reivindicaciones.

Los jubilados y pensionistas de La Coruña se han dirigido al presidente del Gobierno y al ministro de Sanidad y Seguridad Social, solicitando la actualización de pensiones.

### ACTIVIDAD SINDICAL

A mediodía de ayer la U.G.T. dio a conocer el proyecto de ley de acción sindical, confeccionado por dicha central.

Los disidentes de U.S.O., que son, al parecer suficientes, han convocado al Secretariado Confederal para preparar el Congreso Extraordinario que discutirá la unión o no a U.G.T. Los miembros de la ejecutiva siguen mostrándose contrarios a dicho congreso, lo que hace temer una efectiva escisión.

Según U.G.T., de Valencia, la mayoría de los expedientes de crisis presentados por las empresas, son falsos y sólo pretenden la descapitalización de las empresas.

### CONTINUA LA HUELGA DE

#### CAMIONEROS DE GRAN CANARIA

Ayer continuó por segundo día consecutivo la huelga de las empresas de transporte de mercancías de Gran Canaria. Las fuerzas antidisturbios han tenido que actuar para evitar la acción de piquetes de pequeños empresarios que quieren que la huelga sea total.

### LAS HUELGAS EN EL

#### SECTOR TRANSPORTE

En Santa Cruz de Tenerife continúa la huelga de basureros, sin que se vea la posible solución a corto plazo.

En Vigo se acumulan unas doscientas toneladas debido a la huelga iniciada anteanoche.

Por último, ayer se inició la huelga de basureros en Gijón en apoyo de su tabla reivindicativa.

### RATIFICADO EL PARO DE

#### DOS HORAS DE "RENFE"

El pleno de representantes ferroviarios de RENFE ha ratificado la decisión de parar durante dos horas en el día de hoy. Se han cursado las oportunas instrucciones a los comités de huelga.

### OTROS CONFLICTOS

En Zaragoza han vuelto al trabajo los obreros de las empresas concesionarias de la limpieza de centros sanitarios, después del acuerdo alcanzado en la Delegación de Trabajo.

En Barcelona continúan los cierres de las empresas textiles debido a la situación económica.

Los trabajadores de Cupre Sapre, de Valladolid, volvieron al trabajo al lograr un acuerdo con la dirección, mediante la readmisión de los despedidos.

Ha quedado resuelto el conflicto de vendedores y olivereros de Badajoz.

## LA JORNADA

### Las composturas de la ONU

La asamblea general de la O.N.U. ha empezado en un ambiente de no demasiadas esperanzas. Parece como si de un año a esta parte los efectos multiplicadores de la crisis hubieran hecho subir la tensión arterial de los dos problemas más acentuados a los que se enfrenta el mundo: Oriente Medio y el África Meridional.

La trigésima segunda asamblea general acometerá aparte de las dos cuestiones arriba citadas, la de Chipre, y tratará de imprimir un nuevo impulso al diálogo Norte-Sur. Colateralmente, el gran conclave del "edificio azul", donde se darán cita cancilleres y diplomáticos de todo el mundo, servirá de punto de arranque a otras iniciativas, como el caso de Gibraltar entre los gobiernos de España y Gran Bretaña. Los contactos entre Marcelino Oreja y David Owen en este sentido habrán de ir subrayados por una línea de relieve especial.

El tema de Gibraltar, empero, es un asunto privado por así decirlo y cuestión menor puesta a cotejo con los onerosos problemas de Oriente Medio, o del "cono sur" africano. Precisamente es la situación en el Oriente Medio la que vuelve pesimista a Waldheim.

Y no le falta razón, puesto que las últimas deliberaciones entre Carter y Dayan han arrojado resultados negativos. Israel no muestra flexibilidad ni da facilidades a la mediación de Carter. Según los observadores, para la liquidación del problema de Oriente Medio, sería necesaria una acción coercitiva por parte de las dos superpotencias, cada una de las dos apretando las clavijas de los árabes y de los judíos respectivamente. Pero esta aserción ha sido tantas veces repetida que viene a resultar casi un lugar común.

## NOMBRES PROPIOS



**DAVID OWEN:** Secretario de Asuntos Exteriores británico, visitará Moscú durante la primera quincena del próximo mes, invitado por el Gobierno soviético. Owen corresponderá con esta visita a la que realizó en Londres su colega ruso Gromyko el pasado año.

En medios diplomáticos británicos se especula con los temas que tratarán las dos delegaciones en la URSS: Conferencia de Belgrado, Conferencia de Paz de Ginebra sobre Oriente Medio, situación africana y conversaciones de desarme USA-URSS ("Sa I").

Owen intentará, por otra parte, intensificar las relaciones bilaterales entre la Unión Soviética y Gran Bretaña.

**SPYROS YPRIANOU:** Presidente de Chipre, canceló ayer todos sus compromisos siguiendo así las indicaciones médicas que recomiendan al mandatario chipriota unas jornadas de descanso debido al estado de agotamiento que padece por el exceso de trabajo. Yprianoú tiene proyectado un viaje a USA la semana próxima.

**MOTHAMED MASMUDI:** Ex ministro de Asuntos Exteriores tunecino, exiliado en Francia desde enero de 1974, regresará a su país "antes de que termine el mes", según declaró a la prensa en París.

Afirma Masmudi que se propone realizar en Túnez, con apoyo principalmente de la UGT una obra de reconciliación en favor de los detenidos políticos y la rehabilitación de la oposición, desde el punto de vista interno y de una acción a escala del Maghreb, destinada a favorecer una "cumbre" de los países que componen, en caso de que el presidente Bourguiba tome tal iniciativa.

**SIAD BARRE:** Presidente somalí inició conversaciones en Qatar con el jeque Ben Hamed Al Thani. Los dos mandatarios analizarán la situación política y militar en el "cuerno de África" acerca del Mar Rojo y de la difícil situación que atraviesan los países árabes en su conflicto con Israel.

## BREVISIMO

— Ha sido designado candidato demócrata para la Alcaldía de Nueva York el congresista Edward Koch, que ha prescrito fuertes medidas de austeridad como única cura para sanear el estado financiero de la ciudad.

— Un sindicalista negro se ha alzado con la victoria en las elecciones laborales de África del Sur, erigiéndose en presidente del Consejo Sindical del país, la poderosa organización "Tucsoa".

Juan Antonio Samaranch, ha hecho entrega a la biblioteca Lenin de una reproducción facsimil del célebre "código gerundense" documento bibliográfico medieval.

— Una agente de la CIA, que según anteriores revelaciones lle-

gó a ser amiga de Fidel Castro y fracasó en misión de envenenarlo, dice ahora que varios exiliados cubanos participaron con Lee Harvey Oswald en el asesinato del presidente Kennedy, según informó el "New York Daily News".

— El consejo municipal de Tameside, Manchester, prohibió la marcha proyectada por el grupo neofascista "national front" para el día 8 de octubre.

El primer ministro británico, James Callaghan, será recibido el viernes próximo en audiencia privada, por el Papa Pablo VI en su despacho de la Santa Sede, al que se reintegrará después de más de dos meses de descanso en su residencia de Castelgandolfo.

## ENTREVISTA DAYAN - CARTER

### GRANDES DIFERENCIAS TODAVIA

Israel no descarta la posibilidad de celebrar este año la Conferencia de Ginebra

El ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Moshe Dayan discutió durante dos horas y media con Carter el plan israelí de paz para el Oriente Medio.

La conversación de Dayan con Carter, y luego con el secretario de Estado, Cyrus Vance, fue calificada de "constructiva" por un portavoz de la Casa Blanca.

Sin embargo, Dayan ha declarado que existen grandes diferencias entre Israel y los Estados Unidos pero piensa que podría celebrarse este año una conferencia de paz en Ginebra.

También destacó la reciente flexibilidad israelí, incluido un posible deseo de devolver varias

colonias establecidas en los territorios árabes ocupados.

Dayan dijo que los principales diferencias con Estados Unidos estribaban en las colonias israelíes en territorios árabes ocupados, la reivindicación israelí de lazos históricos con la ribera occidental y las fronteras funda-

mentales de los países árabes vecinos.

Dayan señaló varios puntos de flexibilidad en las posiciones de Israel, tales como:

—La negociación de los definitivos fronteras árabe-israelíes sin tener en cuenta dónde deben existir colonias israelíes en territorio árabe. Esto podría dejar a una o más colonias israelíes en la zona árabe de la frontera.

—El deseo de permitir a los palestinos participar en una delegación de paz jordana sin preguntar si esos palestinos son simpatizantes de la OLP. En el pasado, Israel se negaba rotundamente a participar en cualquier negociación con la Organización para la Liberación de Palestina.

Pero Dayan dijo que Israel insiste en una presencia militar en la ribera occidental del Jordán «para proteger y defender a Israel». También manifestó que Israel quiere tener un sistema de prevención en la cima de las alturas del Golán.

Moshe Dayan no dio detalles específicos sobre el modelo de tratado de paz que presentó a Carter, pero indicó que expresaba la posibilidad de negociación de todos los problemas.

"Pienso que la Administración norteamericana entiende ahora mejor nuestra posición y que hallaremos la vía para acortar y eliminar nuestras diferencias", dijo. "Debemos intentar acercarnos. La Conferencia de Paz de Ginebra está cerca, porque cada día estamos más cerca".

## LA ONU REPLANTEA EL PROBLEMA PALESTINO

Tanto el secretario general de la O.N.U., Kurt Waldheim, como el representante de Gran Bretaña, reconocieron que es necesario complementar o sustituir la resolución 242, considerada piedra angular para una solución en el Oriente Medio. Las declaraciones recientes de la Casa Blanca que reconocen el derecho del pueblo palestino a la autodeterminación, «la patria palestina» a que se ha referido directamente el presidente Carter, y la necesidad de que se reconozca a la Organización de Liberación Palestina (O.L.P.) como parte en cualquier negociación para la paz en el Oriente Me-

dio, eliminan el último obstáculo para la sustitución o revisión de la 242.

La mencionada resolución, adoptada por el Consejo de Seguridad, intentaba un transacción sobre la base de los 4 elementos fundamentales en disputa —paz, seguridad, retirada y territorio—, tratando de solucionar el conflicto mediante las fuerzas israelíes a las fronteras anteriores a la guerra de 1967, a cambio de que los países árabes reconocieran esas fronteras como permanentes y respetaran la seguridad y el derecho de Israel a existir dentro de ellas.

## OFERTA DE PAZ SOMALI A ETIOPIA

SI ADDIS ABEBA RECONOCE SU DERECHO A LA AUTODETERMINACION

Los guerrilleros somalíes que combaten contra las fuer-

zas gubernamentales etíopes desean negociar un final de la

guerra, pero solo con la condición de que Addis Abeba reconozca su derecho a la autodeterminación.

## LIBANO: «ESCALADA» BELICA

UNIDADES ISRAELIES CRUZAN LA FRONTERA EN APOYO DE LOS DERECHISTAS

Varios aviones israelíes han sobrevolado el sur del Líbano y una serie de vehículos blindados han cruzado la frontera al tiempo que la tensión bélica de la zona hace temer una confrontación entre Israel y Siria.

En Damasco, el diario del Gobierno "Al Thawra", ha advertido que "cualquier escalada de la situación en el sur del Líbano será por culpa de Israel".

Las informaciones procedentes de Israel señalan que las tropas destacadas a lo largo de la frontera con el Líbano se encuentran en estado de alerta contra una posible intervención siria en la lucha creciente en el sur del Líbano entre los derechistas cristianos, respaldados por Israel, y las fuerzas conjuntas de izquierdistas libaneses y palestinos.

Israel a advertido a Siria, a través de la emisora de radio del Estado que no intervenga en el sur libanés. Los aviones israelíes han surcado los cielos de las ciudades portuarias de Sidón y Tiro, de la localidad interior de Nabatiyeh y la zona de Mar Ayum, de principales enfrentamientos bélicos, en el sureste.

Un informador libanés ha citado noticias procedentes de Tiro, según las cuales «muchas embarcaciones israelíes han sido vistas al atardecer frente al

puerto de Tiro».

El periodista ha señalado que fuentes izquierdistas-palestinas le han hecho saber que una unidad de blindados ha en trado en la ciudad de Far Ela, al sur de Mar Ayum y a un kilómetro de la frontera israelí.

Los palestinos han dicho al corresponsal que los israelíes «estaban levantando emplazamientos de artillería en la ciudad para apoyar las posiciones derechistas situadas más al norte, cerca de «Mar Ayum».

La lucha se centró ayer en torno al enclave cristiano por los derechistas contra el punto Hardaly, elemento clave mantenido por los palestinos. Ambas partes han luchado por el control de varias colonias de la región, desde las que se pueden controlar importantes rutas de abastecimiento.

En las Naciones Unidas Kurt Waldheim, ha hecho patente su preocupación por la situación del Sur del Líbano y ha pedido a todas las partes que «eviten acciones que puedan agravar la situación».

Arafat ha lanzado un llamamiento urgente a los dirigentes árabes para que respalden a los palestinos que, dijo, se encuentran en gran desventaja en armas y material militar.

Mohammed Aden, principal ideólogo del régimen somalí y ayudante especial del presidente de Somalia, Siad Barre, declaró en una rueda de prensa, celebrada en Roma, que Somalia consideraría la formación de una federación con Etiopía si los derechos del pueblo de habla somalí son reconocidos por el Gobierno etíope.

Los soldados etíopes han perdido gran parte de la provincia del Ogaden en una cruda guerra en el desierto contra lo que Addis Abeba ha calificado de fuerzas regulares somalíes y Mogadiscio de guerrilleros del Frente de Liberación de Somalia Occidental (FLSO).

El frente de Liberación está dispuesto a entablar un diálogo en cualquier momento, dijo Aden. «No tiene ningún interés en que prosiga y se extienda la guerra. No tiene ningún interés en el desmantelamiento de Etiopía». Aden indicó que el Frente «urge a las fuerzas democráticas de Etiopía —y tales fuerzas existen— para que negocien con ellos».

Dijo que era la primera oferta que hacía el Frente en este sentido y que esperaba que la Prensa italiana era una buena vía para encauzar tal oferta, «pero tenemos también otras vías. El Frente tiene representantes en Argelia y otros países y puede entrar fácilmente en contacto directo con el Gobierno etíope».

## ABORTADO

EL «BOGOTAZO» GUATEMALTECO

El ministro guatemalteco de Gobernación, Donald Álvarez Ruiz, denunció que grupos políticos opositores preparaban una conjura para el 15 de septiembre pasado, pero que la conspiración fue desbaratada por las fuerzas de seguridad de este país. Añadió que el ataque que un grupo de desconocidos efectuó al Palacio Nacional en la madrugada del jueves pasado formaba parte del plan subversivo. Grupos opositores planeaban la ejecución de un "bogotazo".

## ARRUZA

NO VOLVERA A TOREAR

El rejoneador mejicano Carlos Arruza decidió retirarse de los toros como consecuencia del accidente de carretera en el murieron sus mejores caballos. Arruza, repuesto del «shock» que le produjo la pérdida de su cuadrilla, dijo: «Pese a que la fiesta ha sido mi vida, lo he pensado bien y no volveré a torear. Primero por prescripción médica y segundo porque no encontraré entre un millón de caballos uno que haga «el quiebro» como lo hacía «Surraja».

ALI BHUTTO, AL SUPREMO

El Tribunal Supremo acordó oír una petición que se muestra contraria a la detención del ex jefe de Gobierno de Pakistán, Ali Bhutto.

También ordenó al ejército trasladar a Rawalpindi a Bhutto y otros 10 dirigentes del Partido Popular, detenidos el pasado sábado.

El general en jefe del Ejército pakistaní, Zia-Ul Haq, que derrocó a Bhutto, ha dado la orden de que Bhutto comparezca ante un tribunal militar por el supuesto delito de corrupción durante sus 5 años y medio en el poder.

ANDREOTTI, DE NUEVO A JUICIO

Cuando el presidente del Gobierno italiano, Giulio Andreotti, concluya sus declaraciones como testigo en el proceso que se celebra en Catanzaro por el atentado terrorista de la Plaza Fontana de Milán (en 1962), deberá presentarse de nuevo ante el tribunal de Brescia donde se juzga a Carlo Fumagalli, a los hombres del "Mao" (Movimiento Acción Revolucionaria) y el intento de golpe de Estado en 1974.

ELECCIONES EN SUDAFRICA

El primer ministro John Vorster, ha anunciado que el 30 de noviembre próximo habrá elecciones generales en Sudáfrica.

Al anunciar su decisión, Vorster dijo que algunos «Gobiernos, organizaciones internacionales» y otros organismos, tratan de dictar como debe gobernarse África del Sur, mezclándose en los asuntos internos del país.

# SUCESOS

## EN LAS ISLAS

### OCUPANTES DE UN TURISMO HERIDOS DE GRAVEDAD

Los dos ocupantes del turismo matrícula PM-8707-B, su conductor don Pedro López Martínez, de 51 años de edad y don Antonio Llabrés Batle, de 62 años de edad, sufrieron ayer heridas de pronóstico menos grave al colisionar el vehículo con el camión matrícula PM-141.732, que conducía don Guillermo Matas Rebas-

sa, de 53 años de edad. El accidente se produjo a las diez y media de la mañana a la altura del kilómetro dieciséis de la carretera de Palma a Sineu. Un equipo de Atestados del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudió al lugar del suceso para instruir las diligencias propias del caso.

### LONDRES: EL, DE 12 AÑOS; ELLA, DE CUATRO NIÑO ACUSADO DE VIOLAR A UNA NIÑA, QUE MURIO

Londres.—Un niño de 12 años cuya identidad no fue revelada comparó ayer ante un tribunal de Luton, próximo a Londres, acusado de intentar violar a una niña de cuatro y de ocasionarle la muerte. La chiquilla fue encontrada desnuda y gravemente herida sobre la hierba de un cementerio el día de junio pasado. Horas después de junio pasado, horas después falleció en un hospital, a consecuencia de las heridas combina-

das con el shock que sufrió y por el frío. Al parecer, la pequeña había quedado al cuidado de sus hermanos mientras sus padres hacían una visita, y cuando éstos regresaron no la encontraron. Una búsqueda intensa, en la que participó la policía, produjo el hallazgo de la pequeña Tracy sobre el cementerio. El acusado alegó ayer inocencia sobre los cargos que le han sido imputados.

### EN LA SEGURIDAD SOCIAL DE IBIZA DIEZ MIL RECETAS MEDICAS DESAPARECIDAS

Diez mil recetas médicas en Blanco, así como diverso material médico quirúrgico desaparecieron del almacén de la residencia de la Seguridad Social de Ibiza. La Dirección General de la Seguridad Social de la isla hermana denunció el hecho a la Policía. Asimismo dió su consentimiento para que se realizara un registro de las taquillas del personal y en las dependencias de la residencia, encontrando parte del material en la taquilla de una enfermera que se halla de vacaciones desde hacía 1 día.

### MALAGA: POLICIA ARMADO ENAJENADO DISPARA CONTRA SU MUJER Y LUEGO, SE SUICIDA

MALAGA. (Agencias). — Un policía armado disparó ayer contra su mujer, a la que hirió, aunque no de consideración, y luego contra sí mismo, produciéndose heridas de pronóstico gravísimo. Sobre las diez de la mañana, el policía armado Francisco Barea Díaz, de 40 años, efectuó un disparo contra el vientre de su esposa, María Isabel Corriente, de 38 años, y a continuación se pegó un tiro en la cabeza. Los hechos ocurrieron en el domicilio de ambos, situado en la calle Martínez Maldonado.

El matrimonio fue trasladado urgentemente a la residencia sanitaria "Carlos Haya", de la Seguridad Social malagueña donde murió a las 14'30 horas, tras una delicada operación al esposo. El hecho fue presenciado por una hija del matrimonio, llamada Inmaculada, de 12 años de edad, pero no por el otro hijo, Fernando de 14, que se encontraba de excursión.

### A consecuencia del cólera MAS DE CIEN MUERTOS EN BANGLA DESH En Oriente Medio, 2.800 afectados

LONDRES. Bangladesh anunció que se habían registrado más de 100 muertos a consecuencia del cólera, mientras que en las islas Gilbert, fuentes sanitarias indicaron que 17 personas habían fallecido a causa de la enfermedad. El brote de cólera también continuó en Oriente Medio, con 54 nuevos casos en Siria y Jordania, elevando el número de afectados a 2.800, con lo que las esperanzas de que la epidemia vaya en declive se ven disminuidas. Las estadísticas oficiales, hechas pública en Dacca, señalan que 111 personas fallecieron la semana pasada de la enfermedad intestinal, tras las inundaciones que se produjeron en el Nordeste de Bangladesh. Todas las víctimas se contagiaron al haber ingerido alimentos contaminados. En Nueva Zelanda, las autoridades sanitarias informaron de 71 nuevos casos

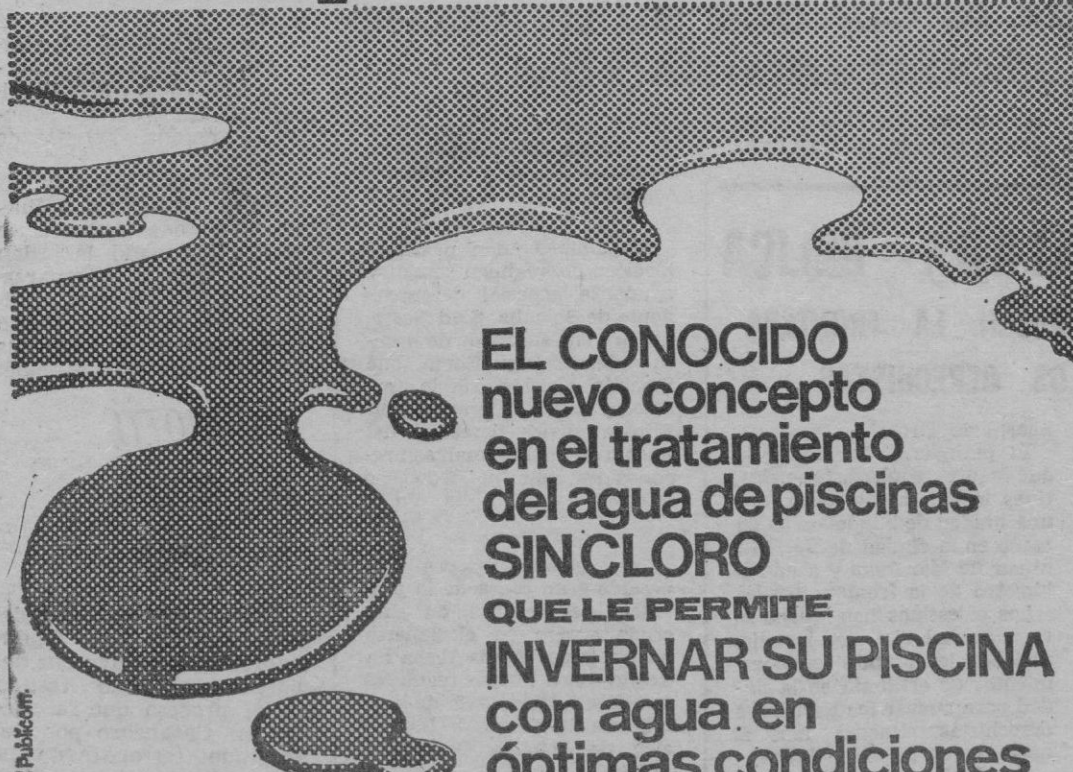
registrado en las últimas 48 horas elevando el total de 352 enfermos desde hace 10 días.

#### BURGOS

### UN SEPULTURERO CAYO MUERTO EN LA FOSA

MIRANDA DE EBRO. (Cifra). — El sepulturero de Pancorbo, localidad próxima a Miranda de Ebro, Félix Barcina Moreno, de 78 años, cayó muerto a la fosa que estaba cubriendo. El señor Barcina Moreno, segundo enterrador de la localidad, se hallaba efectuando las labores de cubrir una fosa donde acababa de ser enterrada Ceferina Ruiz Sotón, de 89 años, cuando repentinamente sufrió un ataque y cayó a la sepultura.

# Baquacil SB



EL CONOCIDO nuevo concepto en el tratamiento del agua de piscinas SIN CLORO QUE LE PERMITE INVERNAR SU PISCINA con agua en óptimas condiciones

AGUA LIMPIA E HIGIENICA, TRASPARENTE-SIN ALGAS-SIN OLORES

## NO VACIE SU PISCINA

EVITARA: molestas limpiezas puestas en marcha difíciles  
AHORRARA: agua nueva costos de productos químicos fluido eléctrico

NUESTRO SERVICIO TECNICO LE ATENDERA SIN COMPROMISO

**Baquacil SB**  
SOLICITELO A SU PROVEEDOR HABITUAL  
**CASASNOVAS & ROCA, S. A.**  
REPRESENTACIONES Y EXCLUSIVAS / PROTECTORA, 7 • T.L.S. 213533 • 221926

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Guillermo Palmer Palmer

(MAESTRO NACIONAL JUBILADO)

Que falleció ayer, a la edad de 75 años en Capdellá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa: Francisca Tous; hija Catalina; hijo político, Francisco Ibáñez; nietos Eulalia y Víctor Guillermo, nieto político y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán, hoy, miércoles, día 21, a las 19 horas, en la Iglesia Parroquial de Capdellá, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Mayor, n.º 10 (Capdellá).

No se invita particularmente.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Francisca Martí Jaume

Que falleció ayer, a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas: Margot y Paquita; hijos políticos, Ramón Vaquer (Cantera Vaquer) y Rafael Garau; nieta, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 21 horas, en la Parroquia de Santa Eulalia por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Residencia Sanitaria «Son Dureta».

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### El M. Rdo. P. D. Jaime Barceló y Tauler

(EX PROVINCIAL DE LOS CC.RR. (TEATINOS)).

Que falleció ayer, día 20, a los 84 años de edad y 67 de profesión Religiosa, en la Casa-Colegio San Alfonso, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

R. I. P.

El M. Rdo. P. Provincial y todas las Comunidades Teatinas de Mallorca, los sobrinos del finado: Gabriel, Margarita, María e Isabel, sobrinos políticos y demás familiares, al comunicarnos tan sensible pérdida, agradecerán su asistencia a las exequias y solemne funeral concelebrado, que tendrán lugar hoy día 21 a las 8 de la tarde, en la Parroquia de Santa Cruz.

Casa mortuoria: Calle General Barceló, 12.



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP TECAS	CHALETES	6
2	SOLARES Y TERRENOS	APARTAMENTOS	7
3	LOCALES Y DESPACHOS	PISOS Y CASAS	8
4	FINCAS	TRASPASOS	9
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	AUTOMOVILES	12
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	OFRECEN TRABAJO	14
----	----------------	-----------------	----

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	COMPRAS	20
16	ENSEÑANZAS	VENTAS	21
17	MUSICA	PERDIDAS	22
18	RADIO TV	TRANSPORTES	23
19	NAUTICA	PERROS	24
		DIVERSO	25

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**MERCADO SAN FERNANDO**  
Vendo puestos en propiedad de frutas y verduras, carne, pescado, comestibles y bazares. - VALLS. Arco de la Merced, 2, 2º  
Teléfono: 22.38.25

**NECESITAMOS PISOS Y LOCALES**  
PARA VENDER EN PALMA.  
OLIVER MATEU. Tel. 21 06 40

NECESITAMOS pisos y locales. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

**NECESITAMOS**  
Para atender compradores rústicos, solares y chalets. Hasta 25 Kms. Palma.  
MARQUES. Tel. 210771

NECESITAMOS pisos y locales. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

BEAURIZ DE PINOS solar 240 m local y piso construido 2.800.000. 256664. (12)

CAS CAPITA: solar doscientos metros, posible comprar cuatrocientos, 256664. (10)

SOLAR Costa d'En Blanes, 810 m2., buena vista, 750.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294 (13)

SOLAR Cañal Blava (Bellavista) 1.500 m2., situación inmejorable, planos aprobados, construcción bloque apartamentos, 2.800.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687 (18)

MARAVILLAS, Sometimes, extranjera compraria solar bastante fachada. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (12)

SOLAR SON FERRIOL, cerca carretera, 462 m2, electricidad, pozo, 1.600.000, ptas. Facilidades. 2 años, MARQUES, 210771. (16)

SOLARES en Puerto Andraitx, muy buena vista. Una de 1.000 m2 a 3.300, ptas, m2, otro de 2.000 m2 a 2.300, ptas, m2. Facilidades 2 años. MARQUES, 210771. (28)

SOLAR PAGUERA, 800 m2., muchos pinos, cerca centro comercial y playa, 1.500.000 ptas, 2 años. MARQUES, 210771. (17)

COMPRARIA solar 10.000 m, alrededores Palma, Génova, Son Armadans, Son Rapinya, Costa d'En Blanes. Telf.: 226610. (16)

EN SANTA PONSA, vendo solar, 65 m, fachada, precio 925 ptas, m2. Telf.: 226610. (714)

VENDO solar Polígono La Victoria 5.400 m2., fachada 85 m. Precio: 1.350 pts-m2. DE LA MATA, Telf.: 212406 - 213260. (20)

VENDO solar calle Caro 132 m2., fachada 12 m. Precio oportuno contado 1.700.000 pts. DE LA MATA, Telf.: 212406 - 213260. (20)

VENDO solar Rafal Nou 424 m., fachada 20 m. Precio: 1.525.000 pts. DE LA MATA, Telf.: 212406 - 213260. (18)

ES VERGER, solares desde 2.200 m2., agua, electricidad, muy buenas vistas, 600 ptas, m2. Facilidades 2 años. TIF.: 212840. (19)

VENDO solar Santa Ponsa lindante zona verde lado puerto deportivo. 1.275 m2, formando esquina. Precio: 1.500 pts-m2. DE LA MATA, Telf.: 212406 - 213260. (10)

CARRETERA Aragón solar 650 m, hace esquina 20.000 pts, m, 256664. (10)

ALQUILARIA o compraria local con cámara frigorífica. Ofertas: Ref.: 382. Vía Roma, 8-A, Palma. (15)

ALQUILAO pequeño local Vivero, 3.500. Otro zona Balmes 225 m2, 12.500. Otro Fortí 125 m2, 8.000. ALEIX Alejandro Rosselló, 32, 460818. (21)

OCASION vendo despacho C./ Velázquez, teléfono, 700.000. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (12)

ALQUILAO local comercial sin traspaso Rafal Nou, aproximadamente 70 m2. Informes: Telf.: 213165. (13)

ALQUILAO local comercial apto para almacén o venta directa con posibilidades de ampliación, a 90 pts. m2, aproximadamente 70 m2. Información: Telf.: 213165. (28)

VENDO magnifico local Puerta San Antonio 228 m2, apto cualquier negocio. Precio: 10 millones, facilidades. DE LA MATA, Telf.: 212406 - 213260. (21)

LOCAL zona Blanquerna, 57 m2, vendo a 22.000 pts-m2. Zona eminentemente comercial. DE LA MATA, Telf.: 212406 - 213260. (19)

SE VENDE o alquila local comercial 300 m2. C./ Juan Crespi, 51. Telf.: 237658. (14)

PASCUAL RIBOT, vendo local y sótano 280 m2, 4.000.000. Telf. 461887. (11)

ALQUILAO local 150 m2 con teléfono, calle Mariano Aguiló, 14.500 mensuales. Telf. 273494. (14)

MAGNIFICA OPORTUNIDAD Paguera. Vendo bar restaurante con piscina completamente montado. Libre de cargas (junto la Playa Grande), gran terraza. Por disolución sociedad. Precio 7.000.000 ptas, y facilidades. Telf. 273494 y 244925. (31)

VENDO, Bar a pleno rendimiento en Mercado San Fernando. Precio: 2.500.000 con facilidades. Telf.: 223825. (15)

TRASPASO, Bar en C./ San Magín totalmente montado. Precio: 950.000 pts. 221688. (12)

**NECESITA UD.**  
VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?  
ACUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS  
EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

3  
**LOCALES Y DESPACHOS**

4  
**FINCAS**

**COMPRARIA HOTEL**  
MAXIMO 300 CAMAS  
ZONA ILLETAS A PAGUERA  
Tel. 28 86 31, tardes 6 a 7.

3  
**LOCALES Y DESPACHOS**

4  
**FINCAS**

ALQUILAO, con opción compra, local 165 m2. Entre Vía Roma y San Miguel, 2 entradas, varias dependencias, lujosamente decoradas, Aire acondicionado, hilo musical, teléfono. Ideal oficinas importantes, gabinete médicos, laboratorios, recuperación, etc. 30.000 ptas. Tlf.: 223633 (36)

NECESITAMOS locales comerciales en venta o alquiler para atender demandas clientes. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (15)

VENDO LOCAL 275 m2 en C/ Margarita Caimari, Tel. 290760. (10)

ALQUILAO local 150 m2 con teléfono, calle Mariano Aguiló, 14.500 mensuales. Telf. 273494. (14)

ALQUILAO local 150 m2 con teléfono, calle Mariano Aguiló, 14.500 mensuales. Telf. 273494. (14)

URGENTE, por ausentarme vendo casa centro Buñola, 2 plantas, completamente amueblada, agua, luz, cuarto aseo, reformada. Telf.: 273542. (18)

VILLAFRANCA, 12 cuarteradas, casa rústica, dependencias agrícolas, 2 cisternas, pozo, zona regadio, higuera, electricidad, cerca, 6.000.000.- RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6, pral. Telf.: 225600. (25)

LLUCHMAYOR, 2.000 m2, mitad frutales, resto pinar, buenas vistas, 250.000. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6, pral. Telf.: 225600. (19)

27 KMS. PALMA, Parcela rústica 2.200 m2, caseta, cisterna, buenas vistas, 280.000. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6, pral. Telf.: 225600. (21)

LLUCHMAYOR, 10.000 m2., almendros, algarrobos, higuera, ciruelos, 330.000. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6, pral. Telf.: 225600. (17)

ALGAIDA, media cuarterada almendros, casita aperos en ruina, 275.000, 256664. (11)

RUSTICA veinte cuarteradas, pinos y cultivo, casa reformada, linda con campo de caza, 6.000.000, 256664. (15)

RUSTICA 300 cuarteradas, 50 cultivo, resto montaña, buenas casas, pozo agua, 256664. (13)

ZONA Poniente: rústica 600 cuarteradas, Buenas casas, Mucha cacería, RC - 24, MASJAUME. - 464250. (13)

A 10 KMS. Palma: 16 cuarteradas con buenas casas, Mucho arbolado, agua, electricidad, RV - 3. MASJAUME - 464254. (17)

ESPORLAS: 8 1/2 cuarteradas huerto, llenos frutales, 2 casas amuebladas, varias otras dependencias, Vistas maravillosas, RE - 14, MASJAUME - 464250. (18)

ZONA CENTRO: 42 cuarteradas todo de regadio, 80 mil L.H. Electricidad, buenas casas, Carretera asfaltada RV - 4, MASJAUME - 464250. (20)

A LAS AFUERAS de Palma, vendemos casa, 2 dormitorios, agua, luz, gran jardín, buenas vistas, 1.600.000, Facilidades, RE - 14, MASJAUME - 464254. (21)

CASA RUSTICA Marratxinet, media cuarterada, 2 dormitorios, sala comedor, pozo, frutales, 1.600.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (16)

NECESITAMOS fincas y casas rústicas en venta para atender demandas clientes. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (14)

PUIGPUNYENT, Parcela rústica de montaña, desde 30 pts, m2. Parcela huerto 2.000 m2 a 300 pts, m2. Parcela huerto desde 4.000 m2 a 400 pts, m2. SANSO Pza España, 5. Telf.: 217948. (32)

EN TERMINO de Campos, vendo finca rústica con casa, 3 cuarteradas, existencia de agua Telf. 660170

VALLDEMOSA, rústicas de 15.000 m2., desde 800.000, Facilidades. 211247 (10)

VALLDEMOSA, parcelas desde 1.000 m2., derecho edificación, luz, preciosas vistas, desde 700 ptas, m2. Facilidades convenir. 211794 (17)

FINCA rústica a 11 kms, Palma de 80 cuarteradas gran casa de campo, 2 huertos, manzanos, 2 estanques, 3 pozos, precio 40 ptas, m2. Facilidades convenir. 211247 - 211794. (28)

ALQUILARIA nave para animales de 45 m x 9 m, con agua, electricidad y dependencia. Telf.: 612555. De 1.30 a 4 y de 8 a 10 noche. (27)

SANTA EUGENIA, 2.000 m2 tierra buena, maravillosa vista 185.000, ptas. Facilidades Telf. 272265. (13)

SANTA EUGENIA, 2.000 m2, almendros, tierra buena, bonita vista, 180.000, ptas. Facilidades Teléfono 272265. (14)

CARRETERA SINEU, Cinco cuarterones, cercado pared, arbolado, caseta nueva, porche y estanque, 625.000 ptas. Facilidades Teléfono 272265. (34)

28 KMS. PALMA, Gran casa mallorquina habitable, luz, cochera horno, dependencias, cisterna, tierra buena maravillosa vista. Un millón 675.000 ptas. Facilidades Telf. 272265. (21)

LLUCHMAYOR, 10.000 m2., almendros, algarrobos, higuera, ciruelos, 330.000. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6, pral. Telf.: 225600. (17)

POLLENSA 100 cuarteradas, encinar, pinar, treinta de cultivo, pequeño huerto, 15.000.000, 256664. (12)

ALGAIDA, medio cuartón almendros, higuera, 60.000 pts, 256664. (10)

ALGAIDA (Ses Mayolet) dos cuarteradas almendros, cercado pared, 600.000, 256664. (10)

28 KMS. PALMA, Gran casa mallorquina habitable, luz, cochera horno, dependencias, cisterna, tierra buena maravillosa vista. Un millón 675.000 ptas. Facilidades Telf. 272265. (21)

LLUCHMAYOR, 10.000 m2., almendros, algarrobos, higuera, ciruelos, 330.000. RUSTIC, J. Valentí, C./ Velázquez, 6, pral. Telf.: 225600. (17)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	2	3	4	5	6	7	8	9

### BOLSA DEL MOTOR

10	11	12

### BOLSA DEL TRABAJO

13	14

### OTRAS SECCIONES

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25



**JORNETS**, Gran casa ma-  
llorquina habitable luz,  
agua natural, 475.000 ptas.  
Facilidades. Telf. 272265.  
(13)

**COSTITX**, 4.000 m2 tierra  
buena almendros, higuera,  
olivos, 225.000.- ptas.  
Facilidades. Telf. 272265.  
(13)

**COSTITX**, 2.000 m2, tierra  
buena, luz, 210.000.- ptas.  
Facilidades. Telf. 272265.  
(11)

**DESDE** 25.000.- ptas de en-  
trada y 4.000.- ptas men-  
suales, adquiera su finca  
rústica. Telf. 272265 (16)

**COMPRO FINCAS RUSTICAS**  
máximo 30 kms Palma  
Telf. 272299 (10)

**RUSTICA** entre Andraitx y  
su puerto, 4.000 m2., al-  
mendros e higueras. Casa  
sitio aperi, fachada ca-  
rretera asfaltada. 300.000  
ptas., 2 años MARQUES  
210771. (22)

**A 20 KMS**, Palma, vendo  
bonita casa antigua, 4  
dormitorios, luz y agua.  
Teléfono, 226610. (15)

**PARTICULAR** vendo casa  
en Sancellas con pozo y  
electricidad muy cerca.  
Informes: Telf.: 280061.  
De 2 h. a 4 h. y de 7 h.  
11 h. noche. (25)

**ALGAIDA**, particular, 7.600  
m2., precioso bosque y  
cultivo, mucha casa, cer-  
ca pueblo a 65 ptas m2.  
Tlf.: 276905 - 240318 (19)

**RUSTICA** en Deyá con ma-  
ravillosas vistas y agua de  
manantial otras en An-  
draitx, Algaída, Binissal,  
Buñola, Calviá, Lluchma-  
yor, Esporlas, Soller, Es-  
tabliments, Secar de la  
Real, desde 150.000. Telf.:  
222259 (29)

**PERMUTO** chalet por finca  
rústica de gran exten-  
sión. Añadirá dinero Tel.  
239166. (12)

**ESPORLAS**, fabulosa finca.  
56.000 mts., completamente  
vallada, bosque y rega-  
dío, con 3.000 árboles fru-  
tales, pozo natural 30.000  
litros hora de agua riego  
por aspersión, magnífica  
vivienda de 10 dormitorios,  
4 baños, electricidad,  
calefacción, etc., casa de  
aperos muy buenas vistas.  
18.000.000, 4 años Facili-  
dades. Tlf.: 212540 (46)

**CAMPANET**, rústica 1 cuar-  
terada, posibilidades de  
agua y electricidad, an-  
dante carretera Palma. Al-  
cudia, 900.000, facilitades  
Tlf.: 212540 (17)

**MAGNIFICA** o p oportunidad,  
rústica 14 cuarteradas,  
muy cerca de Palma con  
10.000 litros hora agua,  
tierra cultivable muy buena,  
pequeña vivienda,  
7.000.000 ptas. 2 años faci-  
lidades. Tlf.: 212540 (27)

**SANCELLAS**, finquita rús-  
tica de unos 4.000 m2, con  
luz hasta la finca y con-  
tador de luz propio.  
450.000.-, Facilidades. A.  
OLIVER. 212540. (23)

**CAMPANET**, finca rústica  
de 6 cuarteradas, almendros,  
higueras, casita con  
cisterna, pinar de muchas  
setas 1.200.000. Tlf.: 212540  
(18)

**DISPONGO** en Lluchmayor,  
de una cuarterada y me-  
dia con casita de aperos.  
600.000, A. OLIVER. Tlf.:  
212540. (17)

**EN LLUCHMAYOR**, 12 cuar-  
teradas, con grandes casas  
cerradas de pared y árbo-  
les frutales. Precio:  
5.000.000. ptas. Tel.: 212540  
(17)

**EN LLUCHMAYOR**, 3 cuar-  
teradas. Precio: 400.000  
ptas. Telf.: 212540. (10)

**SANTANYI**, casa, planta  
baja y piso, magnífica si-  
tuación, con enorme co-  
chera, gran jardín, Facili-  
dades. 460815. (15)

**ALGAIDA**: Una cuarterada  
pinar y terreno, lindan-  
te coto de caza, a dos-  
cientos metros carretera  
asfaltada. 325.000 pts, BES-  
TARD. Telf.: 461940. (21)

**SANCELLAS**: Chalet dos  
habitaciones, baño, salón  
comedor con chimenea,  
cocina, terraza y aljibe,  
media cuarterada, bonito  
pinar, 925.000 pts, BES-  
TARD. Telf.: 461940. (22)

**CARRETERA** Manacor 17  
km, Palma: Una y media  
cuarterada tierra buena,  
agua y luz a punto con-  
ectar, 800.000 pts, BES-  
TARD. Tl.: 461940. (22)

**ALGAIDA**: Un cuartón tie-  
rra buena con almendros,  
150.000 pts, BESTARD.  
Tlf.: 461940. (12)

**POLLENSA**: Una cuarterada  
con caseta y pozo, encina-  
s y almendros, electrici-  
dad al borde, 575.000 pts,  
BESTARD. Tlf. 461940. (18)

**CARRETERA** Pollensa:  
16.000 m2, monte bajo,  
lindante carretera asfal-  
tada, 575.000 pts. BES-  
TARD. Telf.: 461940. (14)

**BUGER**: Tres cuarterones  
almendros con caseta y  
cisterna, 425.000 pts, BES-  
TARD. Tlf.: 461940. (13)

**CAMPANET**: Media cuarte-  
rada tierra buena con al-  
mendros, 300.000 pts.  
BESTARD. Tlf.: 461940. (12)

**HUERTO** 40 kms, Palma,  
agua abundante, tierra su-  
perior, facilidades, ROIG,  
Telf.: 223778. (12)



**ALQUILER TELEVI-  
SORES** Máxima ga-  
rantía, BOLSA DEL  
TELEVISOR, Pza. Ar-  
zobispo Miralles, 8-A,  
Telf.: 216550.

**APARTAMENTOS**, piscina,  
tenis, playas, pinos. Ur-  
banización Sol de Mallor-  
ca. Teléfono: 681398. (10)

**INTERESAN** pisos para al-  
quilar con o sin mue-  
bles Agencia FERNAN-  
DEZ Tlf.: 215251. (12)

**OFRECEMOS** pisos amue-  
blados para alquilar, to-  
das zonas Agencia FER-  
NANDEZ Tlf.: 216680 (12)

**PROPIETARIOS** necesi-  
tamos pisos y chalets para  
alquilar MASJAUME, Av.  
Alejandro Rosselló 24 Tl.  
464250 (14)

**ADMINISTRAMOS** comuni-  
dades de propietarios, con  
súditos: MASJAUME Ad-  
ministradores, Avda. A  
Rosselló 24 Tlf.: 464250.  
(13)

**BELT INMOBILIARIA**, al-  
quileres de todas clases,  
Avda. A. Rosselló, 49-1.a  
Edificio Minaco. Telé-  
fonos: 222211 - 227219 -  
225627. (17)

**ALQUILER TELEVISORES**,  
Felic-Hogar. Nicolás de  
Pax 23. (11)

**PARTICULAR**, alquiler piso  
amueblado y equipado, con  
teléfono, zona Avenidas,  
gran salón-comedor con  
chimenea, baño y aseo.  
Precio: 12.000.- ptas. Telf.  
297388-252670. (24)

**MASJAUME**, Avda. A Ros-  
selló, 24. Piso amueblado  
con teléfono, junto Plaza  
Toros. (12)

**MASJAUME**, Avda. A Ros-  
selló, 24. Junto Avenidas,  
piso 3 dormitorios, baño,  
aseo, por 6.000 ptas. (12)

**MASJAUME**, Avda. A Ros-  
selló, 24. En Aragón jun-  
to Avenidas, pisos de 4  
dormitorios, 2 baños, aseo,  
calefacción, cocina com-  
pletamente amueblada. (20)

**MASJAUME**, Avda. A Ros-  
selló, 24. En Aragón jun-  
to Avenidas, pisos de 4  
dormitorios, 2 baños, aseo,  
calefacción, cocina com-  
pletamente amueblada. (20)

**ALQUILIO** local comercial,  
C./ Balmes, estrenar, 500  
m2., precio interesante. In-  
mobiliaria OLIVAR, 210294.  
(14)

**ALQUILIO** despacho Plaza  
Olivar, 7.500, Inmobiliaria  
OLIVAR, 226687. (10)

**ALQUILER TELEVISORES**  
máxima garantía, BOLSA  
DEL TELEVISOR, Plaza  
Arzobispo Miralles, 8-A,  
Teléf. 216550. (14)

**BONANOVA**: Apartamento,  
amueblado, 1 dor., job'e,  
6.500, Olmos, 43. (10)

**ALQUILAMOS** despachos cen-  
tricos con teléfono desde  
6.500 al mes. 211796. (10)

**PISO** sin muebles de 3 dor-  
mitorios, 5.000 al mes,  
211247. (10)

**ATICO**, estudio céntrico con  
muebles 5.000 al mes,  
211796. (10)

**ALQUILAMOS** apartamentos  
amueblados en Paseo Ma-  
rítimo. Excelentes vistas  
Confort. Precios interesan-  
tes. Edificio Neptuno Telf.  
237025. (15)

**ALQUILIO** sin muebles pe-  
queño ático apropiado ma-  
trimonio, 4.000. Otro zona  
Maderero 3 dormitorios,  
5.000. Otros 4 dormito-  
rios Guillermo Massot y  
Angel Guimerá, desde 7.500  
ALEIX, Alejandro Rosse-  
lló, 32. 460818. (29)

**ALQUILIO** estudio amuebla-  
do junto Hotel Meliá Ma-  
llorca, Informes: Teléfo-  
nos 237158 - 238599. (13)

**PUERTO ANDRAITX**, al-  
quilo chalet bien amue-  
blado, 4 dormitorios, te-  
léfono. Tlf.: 226610. (11)

**CALA BLAVA**, alquiler chalet  
4 dormitorios, Tef.: 226610.  
(10)

**EN ILLETAS**, alquiler aparta-  
mento, 3 dormitorios,  
bien amueblado. Telf.:  
226610. (10)

**SIN MUEBLES**, alquiler pi-  
so, 3 dormitorios, sala y  
comedor, baño, aseo. Tlf.:  
226610. (13)

**PISO** sin muebles a estrenar  
Zona Blanquerna, 3  
dormitorios, baño, aseo,  
7.500 pts. DE LA MATA.  
Telf.: 212406 - 213260. (19)

**ESPLENDIDO** piso sin mue-  
bles, zona Luis Vives, 3  
dormitorios, baño, aseo.  
Teléfono, 12.500 ptas. DE  
LA MATA. Telf. 212406 -  
213260. (20)

**PISO** sin muebles, Juan  
Crespí, 3 dormitorios, ba-  
ño, empapelado, 7.500 pts,  
DE LA MATA. Tlf.: 212406  
- 213260. (17)

**PISO** amueblado Puente del  
Tren, 3 dormitorios, ba-  
ño, aseo, 9.500 pts. DE  
LA MATA. Telf.: 212406 -  
213260. (17)

**ATICO** Zona Avenidas, 4 dor-  
mitorios, 2 baños, sala  
comedor con chimenea,  
Grandes terrazas, 11.000  
pts. DE LA MATA. Telf.:  
212406 - 213260. (21)

**PISO** amueblado zona Aven-  
idas, 2 dormitorios do-  
bles, teléfono, soleado,  
Vista al mar, 10.000 pts,  
DE LA MATA, Tlf.: 212406  
- 213260. (20)

**ATICO** amueblado zona Pla-  
za Columnas, 4 dormito-  
rios, sala comedor con  
chimenea, 2 baños, gran-  
des terrazas. Teléfono. La-  
vadora automática, 20.000  
pts. DE LA MATA. Telf.:  
212406 - 213260. (26)

**ALQUILIO** local a estrenar  
zona gasolinera. Eusebio  
Estada en Son Costa,  
461887. (12)

**DE PARTICULAR** a particu-  
lar: Busco ático amuebla-  
do con teléfono. Horas de  
oficina. Tlf.: 221355 (14)

**ALQUILARIA** ático o casita  
en Palma, Tlf.: 287509, de  
10 a 14 h. (13)

**ALQUILIO** piso en Son Roca,  
Informes: 270005. (10)

**ALQUILIO** Porto Pi piso  
amueblado, junto Torre  
Pelaires. Telf.: 232700. (10)

**PORTO PETRO** alquiler apar-  
tamento junto al mar,  
piscinas, amueblados,  
225829. (10)

**ALQUILIO** planta baja para  
negocio y vivienda en ca-  
lle Gabriel Maura, 16-A,  
(Zona puente tren). Infor-  
mes Marqués Fuensanta  
núm. 58, de 11 a 1 y de  
2 a 4. (30)

**ZONA** Avenidas, particular  
alquiler piso completa-  
mente amueblado, teléfono,  
3 dormitorios, baño y aseo.  
Teléfono: 276803. (15)

**TOMARIA** en arriendo huer-  
to de 1 a 3 cuarteradas,  
alrededores Palma, Escri-  
bir Gabriel Mesquida, Ca-  
ballero D'Asphalt, núm.  
23-3.-A. Palma. (20)

**AVENIDAS** piso amueblado,  
dos dormitorios, 8.500 pe-  
setas, Velázquez, 8. Telé-  
fono: 212290. (11)

**PARTICULAR** alquiler en zo-  
na Avenidas, piso interno,  
amueblado, soleado, tres  
dormitorios, sala-comedor,  
baño completo, cocina es-  
paciada y terracita interior,  
Pesetas ocho mil. Teléfo-  
no: 271730, Horario 13 a  
15 y 21 a 23. (33)

**ALQUILIO** piso grande en  
Illetas, todo confort, gran  
terrazza, vista mar, Telf.:  
283562. (13)

**ALQUILIO** despacho espa-  
cioso, alquiler 5.000 pts,  
Tlf.: 252895. (10)

**ALQUILIO** piso céntrico,  
cuatro habitaciones, Alqui-  
ler 11.500 pts, Telf.: 252895.  
(10)

**APARTAMENTOS** amuebla-  
dos, desde 5.000, Estudios  
4,000, Vaquer, 4, Portals  
Nous. (10)

**PISO GRANDE**, cinco dor-  
mitorios, dos baños, dos  
salones, terrazas, 15.000  
mensuales, Vaquer, 4, Por-  
tals Nous. (15)

**ALQUILIO** piso amueblado,  
teléfono, 3 habitaciones,  
dormitorios, calle Guillermo  
Massot, Teléfono:  
251976. (13)

**ALQUILIO** piso Juan Crespi,  
amueblado, 3 dormito-  
rios 8.000, mensuales,  
210327. (10)

**ALQUILIO** zona Avenidas, 4 dor-  
mitorios, 2 baños, sala  
comedor con chimenea,  
Grandes terrazas, 11.000  
pts. DE LA MATA. Telf.:  
212406 - 213260. (21)

**PISO** amueblado zona Aven-  
idas, 2 dormitorios do-  
bles, teléfono, soleado,  
Vista al mar, 10.000 pts,  
DE LA MATA, Tlf.: 212406  
- 213260. (20)

**PARTICULAR**, Alquiler piso  
amueblado, C./ General  
Ricardo Ortega, núm. 7,  
1.-1.a 460315. (13)

**CALLE BALMES**, piso amue-  
blado, 3 habitaciones,  
7.000 ptas, Inmobiliaria  
ROS, Pza. Olivar, 3 pral,  
2.a. (16)

**CALLE IBIZA**, piso amue-  
blado, 3 habitaciones,  
9.000 ptas, Inmobiliaria  
ROS, Telf.: 222442 - 43.  
(13)

**PASEO MARITIMO**, aparta-  
mento amueblado, 2 dor-  
mitorios, con calefacción  
y vista al mar, 10.000  
ptas, Inmobiliaria ROS,  
Pza. Olivar, 3 pral, 2.a.  
(21)

**SANTIAGO RAMON Y CA-  
JAL**, piso amueblado, 2  
habitaciones, 6.800 ptas.  
Inmobiliaria ROS. Tlf.:  
222442-43. (16)

**PASEO MALLORCA**, piso  
sin muebles, 4 habitacio-  
nes, con calefacción, 13.000  
ptas, Inmobiliaria ROS,  
Pza. Olivar, 3 pral., 2.a.  
(18)

**BERNARDO AMER**, piso  
sin muebles, 3 habitacio-  
nes, 7.500 ptas, Inmobili-  
aria ROS. Telf.: 222442-  
43. (15)

**CALLE VINAZA**, piso sin  
muebles, 4 habitaciones,  
9.000 ptas, Inmobiliaria  
ROS, Pza. Olivar, 3, pral,  
2.a. (17)

**DESPACHO** alquiler, edifi-  
cio San Miguel, 6.000 pts.  
ROIG, Telf.: 223778. (10)

**ARENAL** alquiler apartamen-  
to amueblado dos dormito-  
rios, con gran terraza,  
10.000 pts, Informes: Telf.:  
213165. (14)

**CAN PASTILLA** alquiler apar-  
tamento amueblado, dos  
dormitorios TV, 10.000  
pts, Informes: Telf. 213165.  
(13)

**BORNE**, alquiler apartamen-  
to amueblado, 1 dormito-  
rio sin cocina, 5.000 pts.,  
luz incluida, Informes:  
Telf.: 213165. (15)

**ALQUILIO** piso grande amue-  
blado, construcción nue-  
va, Informes: Telf.: 275834.  
ROIG, Telf.: 223778. (10)

**A ESTRENAR**, sin mue-  
bles, zona Blanquerna, 4  
dormitorios, 2 baños, Pre-  
cio: 9.000 pts, mensuales.  
Teléfono: 297388 - 252670.  
(17)

**A ESTRENAR**, sin muebles,  
zona Blanquerna, 3 dor-  
mitorios dobles, baño y  
aseo, Precio: 8.000 pts,  
mensuales. Teléfono:  
297388 - 252670. (19)

**SEÑORA** inglesa busca apar-  
tamento para alquilar  
tiempo indefinido con  
posibilidad de compra.  
Dos dormitorios, semi-  
amueblado o vacío, Im-  
prescindible cerca del  
mar y a 12 kilómetros co-  
mo máximo por la parte  
oeste de Palma, Alquiler  
razonable, Llamar al 284265  
horas de oficina, o escri-  
bir a: A. Ogden, calle Ja-  
pón, apartamentos Mimi-  
sa, 7, Portals Nous. (53)

**AVENIDAS** principio Ara-  
gón, espléndido piso sin  
muebles, 4 dormitorios  
dobles, 2 baños, 9.000 pts,  
213673. (15)

**ALQUILIO** 1er. piso amue-  
blado, sin ascensor, tra-  
vesía Blanquerna y 31 Di-  
ciembre, Informes: Telf.:  
255461. (14)

**OPORTUNIDAD**  
A 14 kms. Palma: 8  
cuarteradas huerto y  
granja. Mucha agua  
potable. CASA SE-  
NORIAL.  
Pedir entrevista Sr.  
Jordá, 463254.

**EN SOLLER**  
VENDO CASA  
2 plantas, 3 dormito-  
rios, salón-comedor.  
Necesita reforma, Pago  
rápido. Precio: 750.000  
ptas.  
Telf.: 226610.

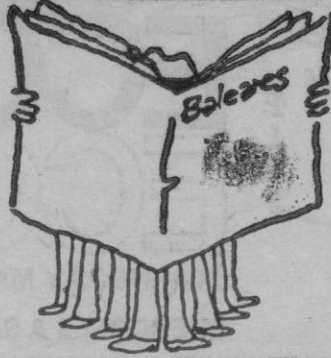
**CHALET**  
SANTA PONSA: Chalet-apar-  
tamento, 186 m2, jardín,  
edificados 184 m2., consta  
de 2 plantas, 1ª, salón,  
comedor, cocina, despensa,  
lavadero, aseo, 2.a, 3  
dormitorios, 1 baño com-  
pleto, 1 aseo, terraza. A  
estrenar. Precio: 3.875.000  
pts. Grandes facilidades.  
MARQUES-MADE. Telf.:  
680912. (43)

**CHALET Amanecer** 986 m2,  
solar (esquina) 7 dormito-  
rios, baño, garaje, 9.500.000  
Entrada 3.000.000. Resto 5  
años CC - 16 MASJAUME,  
464254. (20)

**CHALET** Puerto Alcudia,  
cerca playa, estrenar, 5  
dormitorios, 3 baños, 660  
m2., solar, terrazas. Pri-  
merísima construcción,  
4.850.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



6

**S'ESTANYOL** chalet en 400 m terreno, 7 dormitorios, armarios, 2 cocinas, 2 salas comedor, 3 baños y 1 aseo, garaje, terrazas, posibilidad de 2 viviendas separadas agua y luz. Precio: 2.900.000 ptas. Entrada 1.500.000 ptas. Resto 2 años ALBERTI 222292. (40)

**BELLAVISTA** Chalet en 900 m de terreno 2 plantas, 3 dormitorios, armarios, 2 salas comedor con chimeneas, cocina completamente amueblada, 2 baños y un aseo, garaje, coladuría piscina, trastero, estufas acabadas. Precio: 7.200.000 ptas. Facilidades a convenir. ALBERTI 222293. (39)

**SE ALQUILA** Santa Ponsa: chalet amueblado, 4 dor., lujo, primera línea. 22.000. Olmos, 43. (12)

**SE ALQUILA** Son Armadans: chalet amueblado, 4 dor., 2 baños, lujo, teléfono, jardín, garaje, 20.000. Olmos, 43. (15)

**SE ALQUILA** Palmañola: Chalet amueblado, 2 dor., dobles, gran jardín, 7.500. Olmos, 43. (11)

**CA'S CATALA NOU**, Chalet-duplex con jardín privado, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, grande porche convertible, terrazas con estupendas vistas al mar, acabados de lujo. Precio: 4.300.000 ptas. Facilidades. Teléfonos: 216209 - 286929. (35)

**OCASION** Maravillas, chalet cuatro dormitorios, tres baños, cocina, salón, chimenea, comedor, piscina, completamente amueblado, 3.900.000, entrada 900.000, resto cuatro años, 217574. (21)

**CHALET** Son Ferrer, Sala comedor, cocina, baño, dos dormitorios, etc. Pesetas 1.500.000. MARQUES, 210771. (13)

**CHALET** Costa d'En Blanes, 1.400 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños completos, preciosa sala-comedor, cocina, terraza, piscina, calefacción, vista panorámica, 15.000.000 ptas. Facilidades MARQUES, 210771. (26)

**SE VENDE CHALET**, Gran sala-comedor, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, cuarto de baño y aseo, cocina-comedor, gran sala-barbacoa, bodega forrada de madera, 4.000 m<sup>2</sup> de terreno huerto, 170 na ranjos y frutales, jardín y terraza, pozo con agua pro pia, pequeña piscina. Entre Pont d'Inca y Pla de Na Tesa. Informes: Teléf 256817 y 600657. (55)

**SE BUSCA** alquilar, Santa Ponsa, varios chalets todo el año o bien meses, abril, mayo, junio, septiembre y octubre 1978. Informes: 226610. Sra. Antonia. (24)

**CHALET**, Puerto Andraitx, 400 m<sup>2</sup>, construido en solar de 1.100 m<sup>2</sup>, de 7 dormitorios, 2 salones, 2 baños, 2 aseos, 2 terrazas, garaje, jardín, totalmente equipado de muebles es tilo clásico vistas puerto Total, 5.400.000; entrada 2.400.000, resto convenir, 211247-211796. (40)

**CHALET** duplex, con sótano en Son Armadams, 5 dormitorios dobles, armarios empotrados, con baño individual, piscina, cocina equipada, calefacción chimenea, dos cocheras, 32.000.000 ptas, 212540. (25)

**PARTICULAR:** Permutaría chalet en Marratxí por piso en Palma, Lllamar Teléf: 252004. (12)

**VENDO** chalet con 1.500 m<sup>2</sup> en Canyamel. Teléf: 461689. (10)

**CASA** payesa grande, 3 kms. Palma, 9.000 m<sup>2</sup>, terreno, agua, luz, facilidades. ROIG. Teléf: 223778. (15)

**GENOVA**, chalet 4 dormitorios, más uno servicio, sala comedor, dos baños, cochera, dos aseos, 800 m<sup>2</sup>, solar. ROIG. Teléf: 223778. (20)

**LA RAPITA**, chalet 3 dormitorios, baño, aseo, cochera, precio interesante. ROIG. Teléf: 223778. (13)

**SANTA PONSA**, Chalet 1.ª zona, junto golf, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, 2 coches, bodega, construido 200 m<sup>2</sup>, jardín, 1.125 m<sup>2</sup>, árboles frutales, totalmente amueblado. Tel: 686777. Buen precio. (29)

**CHALET** en Palmañola, 3 dormitorios dobles con armarios, baño y aseo, cocina grande equipada, solar 666 m<sup>2</sup>, teléfono, bien construido. Precio: 3.300.000 ptas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel: 210640. (29)

**ZONA Héroes de Manacor**, magnífico chaflán, 1 piso por planta, 5 dormitorios, baño y aseo. Precio: 1.800.000.- ptas. contrato 250.000.- resto convenir. Tel: 297388 - 602194. (25)

**VIA ALEMANIA**, últimos pisos, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción precio: 5 millones ptas. Facilidades. Teléfonos: 297388 - 252670. (21)

**ZONA TENIS**, directo del constructor, Orientación sur, 140 m<sup>2</sup>, acabados lujo, calefacción, 320 m<sup>2</sup> terraza. Un piso por planta. Precio: 3.250.000 ptas. Facilidades. Teléf 297388 - 252670. (37)

**ARQUITECTO BENASSAR** piso nuevo. Precio: 800.000 ptas. Entrada 300.000. Resto a convenir. Teléf 297388 - 252670. (15)

8



**PLAZA TOROS**, Pisos llaves en mano de tres dormitorios, sala-comedor con terraza, cocina con galería, baño y aseo. contrato 260.000 ptas, mensualidades de 10.000 ptas. Intereses incluidos VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (37)

**CALLE DRAGONERA**, Piso tres dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina con galería, completamente amueblado con vajilla, cristalería y toda clase de utensilios, precio: 1.600.000 ptas., contrato 400.000 ptas., mensualidades de 14.000 ptas. Intereses incluidos, VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (45)

**ZONA estaciones**, ático 3 dormitorios, 2 baños, terraza 20 m<sup>2</sup> 2.600.000. PERELLO 463248 - 460527. (14)

**ZONA ARAGON** ático 140 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, 2 baños, terraza 3.050.000. PERELLO 463248 - 460527. (14)

**ZONA Bar Guell**, piso 4 dormitorios dobles, 2 baños, 140 m<sup>2</sup> 2.600.000. PERELLO 463248 - 460527. (15)

**ZONA Archiduque Luis Salvador**, piso 3 dormitorios, baño, aseo, facilidades 6 años. Precio: 1.250.000. PERELLO 463248 - 460527. (17)

**SON ARMADANS**, 4 dormitorios, 2 baños, 145 m<sup>2</sup>, a estrenar, buenos acabados, calefacción, orientación Sur 3.200.000. PERELLO 463248 - 460527. (19)

**JUNTO Ramblas**, piso 5 dormitorios, 3 baños, 165 m<sup>2</sup>, buenos acabados, calefacción, apartamento opcional 3.600.000 a convenir. PERELLO 463248 - 460527. (20)

**HEROES DE MANACOR**, piso usado 4 dormitorios, baño, cocina, galería, 1.050.000, entrada 500.000, resto a convenir. PERELLO 463248 - 460527. (19)

**A 50 MTS Avenidas**, pisos de 4 dormitorios, 2 baños, próxima entrega, desde 1.880.000, a convenir. PERELLO 463248 - 460527. (19)

**RAFAL**, piso primero sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza de 15 m<sup>2</sup>, posterior, sol, 1.800.000, entrada 350.000, resto a convenir. PERELLO 463248 - 460527. (26)

**SON ARMADANS**, apartamento apto para despacho o vivienda, 2 dormitorios, baño completo, cocina, galería recibidor, armarios, 800.000 a convenir PERELLO 463248 - 460527. (21)

**ZONA Eusebio Estada**, pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, soleados, apartamento incluido, 1.800.000 entrada 400.000, resto 6 años. 463248 - 460527. (23)

**SON ESPANOLET**, pisos de lujo 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, gran galería, 2.225.000, entrada 300.000, resto 3 años. PERELLO 463248 - 460527. (23)

**ZONA Gral. Riera**, 6º piso de lujo a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, aire-calor acondicionado, 2.400.000. PERELLO 463248 - 460527. (22)

**ZONA Plaza Madrid**, duplex 190 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, gran terraza, 3.000.000. PERELLO 463248 - 460527. (16)

**ARAGON**, Pisos 4 dormitorios, baño y aseo, 154 m<sup>2</sup>, precio: 1.780.000. Atico misma finca, 3 dormitorios, 1.375.000. PERELLO 463248 - 460527. (21)

**CALLE General Riera** pisos 4 dormitorios, 2 baños, 149 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, 2.600.000, entrada 500.000, resto 3 años. PERELLO 463248 - 460527. (21)

**ZONA ARAGON**, ático 3 dormitorios, baño, terraza 40 m<sup>2</sup>, 1.150.000, facilidades. PERELLO 463248 - 460527. (14)

**CALLE Aragón** directamente constructor, pisos 4 dormitorios, 2 baños, 150 m<sup>2</sup>. Precio desde: 2.100.000. PERELLO 463248 - 460527. (17)

**SON COTONER** pisos 3 dormitorios, cocina completamente amueblada, 1.250.000, entrada 250.000, resto 10 años. PERELLO 463248 - 460527. (17)

**PASEO MARITIMO**, directamente constructor, pisos super lujo, con vista completa al mar, 185 m<sup>2</sup>, 4 y 5 dormitorios dobles, 2 baños y un aseo. PERELLO 463248 - 460527. (27)

**VENDO ático Padre Bartolomé Pou**, Dos dormitorios, armarios empotrados, salón-comedor con chimenea, cocina equipada, gran terraza, teléfono, garaje, 2.300.000 ptas. Tel: 293400 (mañanas Sr Somas). (25)

**31 DE DICIEMBRE**, piso terminado a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios. Precio: 2.500.000 ptas. Condiciones a convenir. Tel: 297388 - 252670. (21)

**ZONA Plaza París - Gral. Riera**, novísimo primer piso, Suelos mármol, 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, terraza, galería, 1.950.000. Facilidades. Pl - 10. MASJAUME 464254. (25)

**C./ BONAIRE**, Piso alto moderno soleadísimo, 3 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, sala-comedor, cocina amueblada, 2.000.000 UZ - 14 MASJAUME - 464250. (21)

**QUINTO** en Obispo Maura (esquina) soleadísimo, 4 dormitorios, baño, cocina, despensa, balcones grandes, galería, ascensor, 1.200.000, 2 años facilidades. MASJAUME - 464254. (21)

**OCASION**, Piso C./ Bianquerma, junto Plaza Sta. Payesa, 3 dormitorios, gran sala-comedor, cocina, 2 terrazas, lavadero, pinto, empapelado, 1.150.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (24)

**SOBRE-ATICO**, zona Balmes, estrenar, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, lavadero, 1.200.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (16)

**PISO** zona Forti, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, lavadero, 1.800.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (16)

**PISO C./ 31 Diciembre**, dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina, lavadero, terraza, 3.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (19)

**NECESITAMOS** pisos y apartamentos en venta para atender demandas clientes. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (14)

**ZONA HACIENDA**, particular vende piso a estrenar, soleado, silencioso, 140 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción. Construcción máxima calidad, 3.250.000 ptas. Facilidades. Tel: 222633. (28)

**EN SON XIGALA** se venden pisos, llaves en mano, 130.000 entrada, resto hasta 18 años. Razón: Jaime III 23-40-2ª Teléf. 213108. (22)

**SI VD TIENE UN PISO** sea nuevo o usado o cualquier otra propiedad y desea venderla o alquilarla, tenga la gentileza de llamarnos al teléfono 273494, le visitaremos y le vendremos su propiedad. Despacho en Palma c/ Lorenzo Ribes 8 bajos (travésia Aragón). Sagarra A.P.I. (40)

## COMPRO PAGO CONTADO HASTA 6.000.000 PTAS.

TORRE - CHALET

15 Kms. alrededor Palma, cualquier zona, mínimo 1.000 m<sup>2</sup> solar. Trato directo propietario. Informes Tel. 29 07 41 (horas oficina).

## COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

7



**MAGALLUF:** 2 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño completo, terraza, completamente amueblado, rentabilidad asegurada 100.000 pts., por 7 meses. Precio: 1.250.000 ptas. Facilidades. MARQUES-MADE. Tel: 680912. (26)

**MAGALLUF:** A 100 mts playa, 1 dormitorio doble, cocina, baño completo sala comedor, terraza, completamente amueblado. Precio: 900.000 ptas. MARQUES-MADE. Tel: 680912. (23)

**MAGALLUF:** Apto. duplex, 2 dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina, terraza, vista fabulosa, teléfono. Precio: 1.800.000 ptas. MARQUES-MADE. Tel: 680912. (20)

**PALMA NOVA:** 1.ª línea, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, cocina, baño completo, terraza, parking, solarium, hermosas vistas. Precio: 1.550.000 ptas. MARQUES-MADE. Tel: 680912. (24)

**APARTAMENTOS** Magalluf, 4 dormitorios, sin gastos, 1.250.000 ptas. Facilidades de pago 10 años. Teléf. 273494 y 244925 no tienen vista al mar. (22)

**SAN AGUSTIN**, apartamentos 1.ª línea, con piscina y grandes terrazas, precios interesantes. 211247. (13)

**CA'N PASTILLA**, particular vendiendo apartamento amueblado, 2 dormitorios, con teléfono muy cerca del mar. Informes: Tel: 261274 - 277999. Precio: 1.100.000. (20)

**APARTAMENTOS** en Pagueira, Santa Ponsa, Magalluf, Cala Mayor, Ca'n Pastilla, el Arenal. Tel: 222259. (14)

**CALA MAYOR**, Apartamentos, vistas preciosas, 2, 3, habitaciones, baño, aseo, piscina, desde 1.350.000. Facilidades. 460315. (15)

**CALLE INDUSTRIA**, orientación sur, exentos contribución, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, garaje opcional. Precio: desde 1.500.000 ptas. Contrato 250.000.- resto a convenir Tel: 297388 - 252670. (27)

**DIRECTAMENTE** del constructor, junto Metropolitan entrega inmediata 4 dormitorios, contrato: 200.000 ptas., resto a convenir Teléfonos: 297388 - 252670. (18)

**ZONA HIPER** (G. Riera), oportunidad, pisos en construcción de cuatro dormitorios, un piso por planta, sala comedor con terraza, cocina con galería, buenos acabados, firma contrato 150.000 ptas. y 10.000 ptas. mensuales. Intereses incluidos, VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (43)

**PONT D'INCA**, Pisos llaves en mano, exentos contribución de tres dormitorios, baño, cocina con galería, sala-comedor con terraza, desde 900.000.- ptas., contrato 200.000.- ptas. y 10.000.- ptas. mensuales. Intereses incluidos, VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (39)

**SON GOTLEU**, Oportunidad. Piso tres dormitorios sala-comedor, cocina con galería, precio 440.000 ptas. contrato 150.000 ptas. y 7.000 ptas. mensuales. Intereses incluidos. VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (32)

**PONT D'INCA** (Ca's Capitá) bonito piso llaves en mano, con fabulosas vistas de tres dormitorios, sala-comedor con terraza, cocina con despensa y galería, precio 590.000 ptas., contrato 290.000 ptas. y mensualidades de 3.900 ptas. Intereses incluidos. VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (46)

**CARRETERA** Valldemosa, Bonito piso próxima entrega de tres dormitorios, baño completo, aseo, cocina con galería, sala comedor con terraza, precio: 1.300.000., contrato 300.000 ptas., resto 15.000 ptas. mensuales. Intereses incluidos, VIVERN MAYRATA Velázquez, 13, 1.ª-2.ª. Tel: 221548. (38)

**ZONA ARAGON**, ático 3 dormitorios, baño, terraza 40 m<sup>2</sup>, 1.150.000, facilidades. PERELLO 463248 - 460527. (14)

## VENTA DE APARTAMENTOS «EDIFICIO ESCALA»

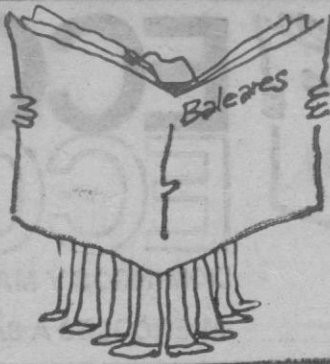
(El Terreno)

Calle Salud, esq. Menéndez Pelayo  
Acabados primera calidad.

Para información y venta, concertar entrevista al Tel. 23 46 08 - 23 69 11, horas oficina.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**PISO C/ Médico José Darder**  
3 dormitorios, 1.500.000.  
Facilidades. Teléf. 273494.  
244925.

**VENDO** Piso de tres dormitorios, zona Teniente Torres amueblado, calefacción. Precio: 1.350.000 pts. 221688. (14)

**VENDO** Piso de tres dormitorios cerca de la Plaza España a estrenar. Precio: 1.250.000 pts. 221688. (16)

**VENDO** Piso de tres dormitorios zona Reyes Católicos a estrenar. Decorado. Precio con facilidades. 1.350.000 pts. 221688. (16)

**VENDO** Atico de tres dormitorios, zona final 31 Diciembre a estrenar. Precio: 1.550.000 pts. 221688. (15)

**VENDO** Piso de cuatro dormitorios zona Magisterio a estrenar con terraza de 40 m<sup>2</sup>, con calefacción, salón con chimenea, dos baños completos, etc. Precio: 2.600.000 pts. 221688. (27)

**VENDO** Piso de cuatro dormitorios a estrenar zona Ca'n Capas, baño y aseo, orientación sur, etc. Precio: 1.550.000 pts. 221688. (20)

**VENDO** Atico de tres dormitorios a estrenar zona Rafal, vista panorámica. Precio: 1.650.000 pts. 221688. (14)

**VENDO** Piso de dos dormitorios a estrenar, semi lujo, zona San Agustín, vista al mar, piscina, apartamento, etc. Precio: 2.200.000 pts. 221688. (22)

**VENDO** Piso de un dormitorio a estrenar zona Forti. Precio: 675.000 pts. 221688. (13)

**VENDO** Piso de cuatro dormitorios zona Honderos a estrenar, baño y aseo. Cocina con despensa. Exento contribución 20 años. Precio: 1.550.000 pts. 221688. (23)

**VENDO** Piso de cuatro dormitorios en Av. Héroes de Manacor a estrenar dos baños. Precio: 2.100.000 pts. 221688. (18)

**VENDO** Atico de cuatro dormitorios a estrenar junto Plaza Pedro Garau. Precio: 2.100.000 pts. 221688. (15)

**VENDO** Piso de tres dormitorios zona Bar Güell con terraza de 120 m<sup>2</sup>. Precio: 1.450.000 pts. 221688. (17)

**VENDO** Pisos de tres dormitorios en Juan Alcover con teléfono. Precio: 1.150.000 pts. 221688. (14)

**ZONA ARAGON**, duplex de 4 dormitorios, grandes terrazas, total 2.250.000 facilidades 11 años. 211796. (14)

**ZONA EUSEBIO ESTADA**, pisos de 3 y 4 dormitorios, desde 1.100.000, entrada 150.000, resto 10.000 por mes, intereses incluidos. 211247. (20)

**ZONA PLAZA PARIS**, pisos de 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, desde 1.390.000, entrada 390.000, resto convenir 211796. (18)

**GRAL. RICARDO ORTEGA** 7.º piso, 4 dormitorios, baño, aseo, total 1.500.000 facilidades a convenir 211796. (15)

**VENDO** piso Fco. Sancho, 5 dormitorios, armarios, 1.500.000. Facilidades. ALEX. Alejandro Roselló, 32 460818. (14)

**CRUZ ROJA**, piso tres dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, completamente decorado, 1.600.000. 217538. (13)

**ARCHIDUQUE Luis Salvador** piso primero, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, salón 40 m<sup>2</sup>, comedor gran terraza 2.800.000, 217574. (19)

**FORTI**, acabado piso cuatro dormitorios, junto mercado, amplia terraza, 1.260.000 217538. (11)

**PRINCIPIO General Riera**, estrenar, piso tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada, suelos mármol 2.100.000, 217574. (15)

**PEDRO GARAU**, piso sin ascensor, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, trastero, sol. 1.300.000, 217538. (15)

**EN LA COLONIA** de San Jorge, vendo planta baja, vivienda con tres dormitorios, cocina y cochería, todo amueblado. Darán razón: Agencia Puigserver de Campos, C./ Santanyí, 22. Teléf.: 650633. (21)

**OCASION**. Se vende en Son Gotleu, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina y baño. Con o sin muebles. Informes: Teléf. 256817. (21)

**ZONA GENERAL RIERA**: Terminados, 3 y 4 dormitorios Desde 1.290.000. Facilidades Véalos MARQUES, 210771. (16)

**ZONA PL. Fleming**: Terminados 3 y 4 dormitorios, Desde 1.725.000. Facilidades. Véalos MARQUES, 210771. (14)

**FORTI**: Terminados y en construcción 3 y 4 dormitorios. Desde 1.100.000. Facilidades. Infórmese sin compromiso. MARQUES, 210771. (17)

**ZONA PEDRO GARAU**: 3 y 4 dormitorios. Terminados. Desde 1.600.000. Amplias facilidades. Véalos, MARQUES, 210771. (15)

**ZONA BLANQUERNA**: 3 y 4 dormitorios. Terminados. Desde 1.600.000. Facilidades. Infórmese MARQUES, 210771. (13)

**PISOS OCASION**, General Riera 3 dormitorios, 950.000. Ptas.; General Riera 3 dormitorios 1.100.000.-; Reyes Católicos 3 dormitorios 1.150.000; Plaza París 4 dormitorios 1.750.000; Aragón (Bar Güell) ático 3 dormitorios 1.600.000; Ausias March 6 dormitorios 2.600.000.-. MARQUES, 210771. (36)

**ZONA Plaza Toros**, próxima terminación, 3 y 4 dormitorios. Desde 1.100.000. Entrada 150.000. Resto 15 años Exentos. MARQUES, 210771. (19)

**ZONA HONDEROS**: Vendo primer piso 3 dormitorios a estrenar. 1.300.000, 461887. (10)

**CAPITAN CRESPI COLL**: Vendo primer piso 4 dormitorios 850.000.-. Ptas. 461887. (11)

**VENDO** 5.º piso con ascensor, amueblado, 3 dormitorios, zona Ca'n Capas 800.000 ptas. 461887. (14)

**PEDRO GARAU**: Vendo piso, 3 dormitorios, terminado, con aparcamiento, 461887. (19)

**VENDO** en Ca'n Picafort, piso de dos y tres habitaciones primera fila, 10 años facilidades. Teléfono 927480. (17)

## EDIFICIO ANSEF

■ Estamos culminando la obra en Juan Maragall-Juan Alcover.

■ Les invitamos a comprobar la CALIDAD CONSEGUIDA y PERFECTOS ACABADOS.

■ Pisos de 3, 4, 5 y 6 dormitorios.

■ Venta de pisos, áticos, despachos y locales

■ INFORMACION: en la misma obra.

Horario de visitas:  
De 10 a 13 h. y de 17 a 19,30 horas.

**VENDO** piso, Tte. Torres, 2 habitaciones simples, 1 doble, todas con armarios, baño, aseo, salón comedor, cocina lavadero, terraza, recibidor, calefacción a gas individual, Informes a partir de las 13,30. 261599. (31)

**PISO** estrenar, junto Plaza Columnas, 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, dos baños completos, gran lujo, gran cocina totalmente equipada empapelado-enmoquetado, gran terraza delantera, gran galería posterior, todas dependencias exteriores, 2.950.000.- pesetas; entrada: 1.000.000.-; resto: facilidades. Teléfono: 376577. Sólo tardes. (40)

**SON GOTLEU**, esquina Tomás Rullán, vendo piso, entrega últimos de año, tres dormitorios, dos dobles, decorado y algunas mejoras, cocina grande amueblada, con galería, despensa, mucho sol. Precio: 850.000 al contado. Informes: Tel.: 278938. (34)

**ATICO** en General Riera, tres dormitorios, dos terrazas, 1.500.000, pisos y locales comerciales en diferentes zonas. Tlf.: 22259. (18)

**COMPRO** piso céntrico de 4 habitaciones con aparcamiento. Tlf.: 216435. (10)

**AVENIDAS** ático 3 habitaciones, junto Casa Buaes, 2.800.000. Tel.: 216435. (10)

**TTE. TORRES**, 6.º piso soleado, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, amplia cocina. Tel.: 239493. (14)

**SON ARMADANS**, magnífico piso de 4 dormitorios, más 1 servicio, baño y aseo, todo exterior, soleado, con calefacción individual y jardín, 2.800.000 ptas., facilidades. A. OLIVER, 212540. (26)

**RAFAL**, piso y ático de 3 y 4 dormitorios, magnífica vista, muy soleados, grandes terrazas, desde 1.460.000, facilidades 18 años. Tlf.: 212540. (22)

**SON GOTLEU**, oportunidad, piso 2 dormitorios dobles, terraza, etc. 500.000, entrada 200.000, resto a convenir. Tlf.: 212540. (17)

**GENERAL RIERA**, piso 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, terraza, 1.050.000, entrada 400.000, resto grandes facilidades. Tlf.: 212540. (18)

**FORTI**, 3 dormitorios, baño completo, armarios empotrados, completamente amueblado, buenas vistas, 1.450.000, facilidades Tel.: 212540. (15)

**ZONA ARAGON**, pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios cocinas y lavaderos muy grandes, comedor preciosos, dormitorios grandes. Desde 1.450.000. Interesantes facilidades. A. OLIVER, 212540. (27)

**ZONA GENERAL RIERA**, magnífica ocasión, piso 3 dormitorios, embaldosado de mármol y otros extras muy interesantes [Véalo] 2.500.000. OLIVER, Tlf.: 212540. (22)

**ZONA GENERAL RIERA**, ocasión, piso sin ascensor, 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, trastero, 800.000. Buenas facilidades. A. OLIVER, 212540. (18)

**ZONA HEROES DE MANACOR**, pisos a estrenar y en construcción. Desde 1.500.000. A. OLIVER, 212540. (15)

**ATICO** duplex, 5 dormitorios dobles, 2 individuales, 4 baños, siete terrazas, cocina equipada, varios trasteros, orientación sur, vistas muy buenas, embaldosado de cerámica. 7.000.000. Tlf.: 212540. (27)

**SOBREAITICO** Honderos, 5 dormitorios, 2 baños completos, cocina equipada y muy grande, calefacción 3 terrazas, armarios empotrados. A. OLIVER, Tlf.: 212540. (21)

**PARTICULAR** vende piso en Plaza Santa Isabel, 5 habitaciones, 2 baños completos, sala comedor con aparcamiento, pie ascensor, nuevo a estrenar, 2.300.000 pts. Facilidades. Teléfono núm. 215097. (26)

**SE VENDE** planta baja, dormitorios 3, aseo, sala comedor, cocina y galería. Precio 650.000 ptas. Son Cladera. Para información en C./ Cruells, núm. 7, 2.º Izq. Son Oliva, por la tarde. (30)

**GRAN** ocasión Calvo Sotelo, magníficos pisos, vistas al mar, primerísima calidad, 3 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, baño, grandes terrazas, cocina, lavadero, 1 millón 200.000. Pague a su comodidad. 460315. (30)

**ZONA TOROS**, Pisos 2, 3, 4, dormitorios, baño, aseo, lavadero, 1.075.000. Facilidades. 460315. (13)

**ZONA AVENIDAS**, Pisos 3, 4, habitaciones, sala-comedor, baño, aseo, cocina, terraza, 1.400.000. Facilidades. 466315. (15)

**ATICO**, Pza. Serralla, 3 dormitorios, baño, cocina, coladuría, sala comedor, terraza, completamente amueblado, vistas al mar, 1.400.000 ptas., 500.000 ptas., entrada, resto 6 años. Tlf.: 235155. (26)

**ZONA Plaza Progreso**, fantástico ático, 3 habitaciones dobles, buhardilla, baño completo, aseo, ducha, 3 terrazas, cocina, sala comedor, vistas al mar, materiales primera calidad, 3.800.000 ptas. Facilidades. Tlf.: 235155. (29)

**CALLE DESPUIG**, piso 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina equipada, etc. 1.200.000 ptas., condiciones a convenir. Tlf.: 235155. (18)

## INMOBILIARIA FELIX

Avda. JAIME III, 17-3º. Tel. 217122

**PISO** 6.º en C./ Juan Crespi, 3 dormitorios, baño completo, nuevo a estrenar, ascensor y portero automático. Precio: 1.375.000 pesetas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (26)

**PISOS**, nuevos a estrenar, en Pont d'Inca, 3 dormitorios, baño completo, ascensor y portero automático, exentos. Precio: 1.000.000 pesetas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (24)

**PISOS** y locales enfrente Hacienda, nuevos a estrenar, excelentes acabados, bien orientados. Información y venta: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (19)

**CALLE MANOS**: Vendo primer piso, 4 dormitorios, terraza grande, sin ascensor, 461887. (12)

**JUAN CRESPI**, vendo piso terminado, 3 habitaciones, baño y aseo, 1.500.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar, 3, pral. 2.º. (18)

**BERNARDO AMER**, vendo 2.º piso, 3 habitaciones, 1.050.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria ROS. Pza. Olivar, 3, pral. 2.º. (17)

**NECESITO** piso o chalet sin muebles, para alquilar. Mínimo 4 habitaciones, 2 baños (zona Marqués de la Cenisa, Son Armadans y contornos). Tl.: 282170, de 10,00 a 13,00 horas. (18)

**COMPRARIA** chalet, mínimo 3 habitaciones, con terreno para jardín. Zona Terreno, Bonanova, Génova, Palma Nova). Tl.: 282170 de 10,00 a 14,00 horas. (18)

**ALQUILO** estudios en Cala Mayor por días, por meses y años. Precios baratos. T.: 282170. (18)

**10 AÑOS FACILIDADES**  
Construcciones  
J. GIBERT RUIZ-FUNES  
Tels. 212705-211946  
Vía Alemania, 15 Palma

**CALLE INDUSTRIA**  
Directamente del constructor, grandes pisos 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños, grandes terrazas. Precio desde: 1.800.000.- pesetas. Contrato 250.000.- pesetas. Resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 - 25.26.70

**PISO MUY SOLEADO**  
Frente gasolinera Eusebio Estada. Buenos acabados. Entrada 450.000.- Ptas. Resto 12.000.- Ptas. mensuales. Tels. 29 73 88 - 25 26 70.

**EDIFICIO CRISTINA SON DAMETO VENTA PISOS LUJO**  
- 4 dormitorios  
- Aparcamiento  
- 2 baños  
- 1 aseo  
- Amplias terrazas  
- Calefacción  
Informes:  
Tel. 21 58 22 Sr. Felipe, de 10 a 12 horas.  
25 56 84, Sr. Seguí.

**VENTA DE PISOS TERMINADOS**  
Casa estilo mallorquín con jardín, zona San Jaime, completamente tranquila, pisos 125 y 135 m<sup>2</sup>, con aparcamiento propio y ascensor, calefacción central, gas ciudad individual, cocina amueblada, 2 baños completos, hilo musical, teléfono, solado de mármol, pintado, empapelado y enmoquetado a elegir por el comprador.  
FACILIDADES DE PAGO EN 10 AÑOS  
Teléfono: 25 33 33.

**SE TRASPASA** Hostal París. 450.000 pts. Tel.: 216533. (10)

**SE TRASPASA** Hostal París. 450.000 pts. Tel.: 216533. (10)

**SE TRASPASA** Bar Manolo Camino Salat. Rafal Nou. (10)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles, Plaza Arzobispo Obispo Miralles. Tlf.: 211240. (13)

**NO PODER ATENDER** traspaso o vendo piso grande con peluquería de señoras mucha clientela, 4 habitaciones, baño y aseo, 2 terrazas. Informes: Luis Martí 83-10-4 Noches de 8 a 10 horas. (33)

**ALQUILO** bar, o traspaso, en zona Plaza Atarazanas, 240384. (10)

**PISO 4 DORMITORIOS**  
baño, cocina, lavadero, terraza, sala-comedor, etc.  
**PRECIO: 775.000 pts.**  
Situación: Son Cladera. Telf. 235155

**VENDO**  
= CALLE ARAGON, pisos terminados, 3 y 4 dormitorios.  
= AVENIDAS, pisos terminados, vista al mar, 3 y 4 dormitorios, 2 baños.  
= A 50 mts. Avdas. altura escuela graduada, pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, 2 baños.  
= AVENIDAS, despacho unos 150 m<sup>2</sup>.

**CONSTRUCCIONES PERELLO**  
José Perelló Camps.  
Pza. Olivar, Edificio Europa, 3-B.  
Tel. 21 49 01.

**TRASPASO** Horno, calle Aragón, alquiler 2.800 ptas, y 950.000 ptas. Facilidades de pago Teléf. 273494 y 244925. (17)

**CALA FIGUERA (SANTANY)** Traspaso por necesidad reposo bar restaurante primera línea, completamente montado y a pleno funcionamiento, gran clientela y pudiendo comprobar las cajas, además consta de 10 habitaciones y vivienda propia, hay teléfono y demás 3.500.000 ptas. y facilidades, admitimos algún cambio, toda oferta será estudiada. Teléf. 273494-244925. (48)

**TRASPASO** local de 400 m<sup>2</sup>. Vía Roma, apto para cualquier negocio, precio interesante. 211247. (10)

**TRASPASO** bar por no poder atender. Máximas facilidades. Telf. 297040. (10)

**SE TRASPASA** restaurante cercanías Borne, mucha clientela. Información: Telf. 227167. (10)

**ARENAL**, Traspasos SnackBar con puesto de hamburguesas, en Carretera Militar. Tfn.: 267874, de 8 a 9,30 h. (18)

**SE TRASPASA** Club París. Barceló y Combis, núm. 4. (10)

**SE TRASPASA** Hostal París. 450.000 pts. Tel.: 216533. (10)

**TRASPASO** peluquería señoras, con vivienda, entrada aparte, alquiler bajo. Junto Pl. Progreso. Informes: Telf.: 283542 8 h. tarde. (17)

**SE TRASPASA** carnicería, mucha clientela. Alquiler 6.000 pesetas. Teléfono 261814, horas oficina. (12)

**TRASPASO** tienda Ecores, zona Mixta con o sin género, precio instalación. Tlf.: 260928. Tardes. (14)

**SE TRASPASA** Bar Manolo Camino Salat. Rafal Nou. (10)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles, Plaza Arzobispo Obispo Miralles. Tlf.: 211240. (13)

**NO PODER ATENDER** traspaso o vendo piso grande con peluquería de señoras mucha clientela, 4 habitaciones, baño y aseo, 2 terrazas. Informes: Luis Martí 83-10-4 Noches de 8 a 10 horas. (33)

**ALQUILO** bar, o traspaso, en zona Plaza Atarazanas, 240384. (10)

**SE VENDE** o se traspasa cafetería en Santa Ponsa, buena situación. Tel.: 266878. (13)

**PARTICULAR** urge vender bar. C./ Doctor Barberí, núm. 24. «La Vileta», comidas fijas todo el año, precio a convenir. Facilidades. Tlf.: 280418. (21)

**TRASPASA** droguería, Arenal. Tlf.: 262964 - 265502. (10)

**SE TRASPASA** papelería, alquiler muy bajo. Informes: Teléfono 225408. (10)

**POR NO** poder atender traspaso papelería con servicio revistas y juguetería, C./ Uetam 9. Antillón, 13. Telf.: 271849. (18)

**BAR** restaurante muy céntrico, recién montado, se alquila o traspasa por no poder atender. Todo nuevo y totalmente equipado, incluso heladería y pastelería. 222063 - 276706. (26)

**SE TRASPASA** salón de belleza, para informes: Teléfono: 263829. (10)

**CA'N PASTILLA**, traspaso bar Binnissalem, perfecta situación, informes: Plaza Pio IX, mismo bar. (13)

**ALQUILO** o vendo bar restaurante por no poder atender. Telf.: 271787. (11)

**TRASPASO** interesante boutique, en Ca'n Pastilla, 1.ª línea. Avda. Bartolomé Riuort, núm. 2, Dirigirse tienda Majorica. (15)

**OCASION**. Se traspasa bar restaurante Asador Hollywood. Completamente nuevo, buena clientela. En San Agustín, Calamayor. Tlf.: 289289. (18)

**SE TRASPASA** bar Tropicón, con vivienda. Informes: Herrería, 4. (10)

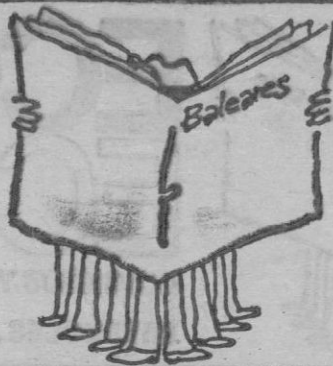
**SE TRASPASA** pequeño bar cerca Pza. Gomía, precio 300.000, renta 4.000 mensual. Informes de 18 a 20, 299339. (18)

**TRASPASO** bar Mafalda. Interesante. Informes: C./ Monseñor Palmer, núm. 22. (10)

**GRAN OCASION**, por enfermedad traspaso o vendido taller mecánico, bien equipado, con teléfono y despacho, en calle ancha, traviesa Gral. Riera. Teléfono 299609. (22)

# ANUNCIOS

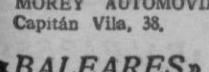
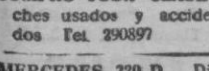
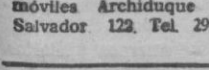
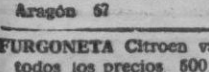
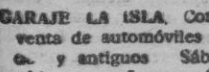
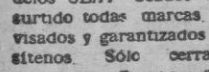
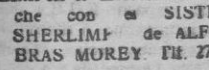
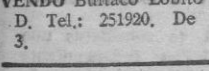
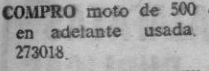
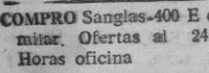
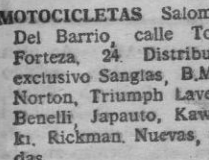
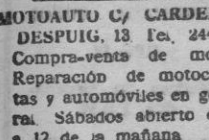
SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



SEAT 1.430 y 124 normales y familiares, buen precio, varios, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883. (18)

CITROEN Diane 6 de 5 años, Buen estado, 600 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883. (16)

LAND-ROVER, diesel, largo 9 plazas, visado transportes, muy buen estado 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (19)

**AUTOCASION**  
Luca de Tena, 10  
(junto Pza. Pedro Garau)

RENAULT R-7 PM-1 como nuevo. Facilidades hasta 24 meses. AUTOCASION. (12)

SEAT 600 PM-A, impecable. Facilidades. AUTOCASION. (10)

SEAT 127 impecable, 40.000 kms. AUTOCASION. (10)

SEAT 133 lujo, solo 9 meses, 10.000 kms., gasolina normal, como nuevo. AUTOCASION. (13)

SEAT 131 PM-H 12.000 kms. Facilidades 24 meses. AUTOCASION. (10)

RENAULT-3 buen estado, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

CITROEN Mchari PM-H, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

SIMCA 1.200 LS PM-G, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

SEAT SPORT 1.200 PM-H, novísimo con extras, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (21)

PARTICULAR vende Seat 600-E, PM, 157.000, en buen estado. Toda prueba. Informes Tel.: 255023. (14)

SEAT 124 Sport 1.800 extras, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

SEAT 1.430 PM-D extras, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

SEAT 127 lujo y normal, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

RENAULT-12 Super PM-F radio, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

RENAULT-6 impecable, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

RENAULT-3, De particular, Vendo con facilidades, Tel.: 290760. (10)

**COMPRO AL CONTADO**  
Coches usados AUTOMOVILES MATEO J. PONS c/ Guillermo Massot, 43 Teléfono 29 07 60

**EN VENTA SEAT 127 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

OCASION baratísimos, Seat 600 y 850 de 2 puertas, Simca 1.000 varios, todos repasados, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883. (22)

RENAULT 8 varios, buen precio 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (13)

SEAT 1.430 1.600 FU, De particular, Vendo con facilidades, Tel.: 290760. (14)

VENDO Seat 600-D, buen estado y precio y Seat 124, Avda. Argentina, 26 esquina Bdo. Amer, tardes de 5 a 8. (22)

VENDO Seat 850-N toda prueba y Triumph TR, 4 perfecto estado Avda. Argentina, 26, esquina Bdo. Amer, de 5 a 8. (21)

VENDO Seat 127 PM-F, magnífico estado, Facilidades, Avda. Argentina, 26, esquina Bdo. Amer, de 5 a 8. (18)

FIAT Lombardi, Gran Prix PM-J, Preciosos, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883. (15)

VENDO CHEVROLET Corvair automático, Morris Maxi 1.800, Jaguar 2 1/2 litros, automático, Teléf. 686388, Sr. Crespi, excepto sábados. (17)

COMPRO al contado coches usados en buen estado, Automóviles PONS, Aragón, 14, Teléf. 463415. (14)

VENDO Seat 124 Sport-1.600 recién retificado, cassette y extras, Teléf. 680758, Horas oficina. (13)

VENDO Ford Capri GT manual 3.000 c. c. Típicos, 284583 - 288302. (10)

PAGO contado Seat 127 o similar, Teléfono: 255142. (10)

CAMBIO Simca 1.200 Especial matrícula G, 40.000 kms, por furgoneta Ebro buen estado, Razón esta Administración al núm. 55.532. (20)

PARTICULAR a particular, vendo Mini 850 PM-D, a probar, Teléf. 286248, de 9'00 a 12'00, preferentemente. (17)

SEAT 1500, cuatro faros, motor Perkins, en perfecto estado, Buen precio, calle Antonio Frontera, núm. 17, 1º der, De 15 a 17 horas. (17)

PARTICULAR vende 127, 3 puertas, PM-9.322.-H, Tel.: 283689. (10)

PARTICULAR, Vendo Peugeot-404, Informes: Teléf.: 243634. (10)

PARTICULAR vende Seat 850 PM-E, y Seat 600 D, económicos, Tíno: 270893. (13)

VENDO equipo aire acondicionado, Seat 132, teléfono: 256597, horas oficina. (10)

INTERASADO carrocería Buggy, acopleable chasis Volkswagen, T, 213540. (10)

PARTICULAR, Se vende furgoneta Siatra Ebro F, 108 plataforma 850 Especial 4 puertas, Tíno: 268820. (15)

**EN VENTA SEAT 127 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

PARTICULAR vende coche Seat 124 Sport 1.800, Teléfono: 254801, De 22 a 24 horas. (14)

VENDO 2 CV., frenos, transmisión y caja de cambio nuevo, solamente al contado, Precio razonable, Razón: Pink, apt. La Colina, 1-P, C./ Hermanos Moncada, Palma Nova, o Club Equitación «Son Falconera», carretera entre Santa Ponsa a Calviá. (37)

PARTICULAR vende Seat 600 D, buen estado, C./ Bronco, 1, Travesía Pío XII. (13)

PARTICULAR vende contado 40.000 pts, 600 D, PM, 88.000, muy buen estado. Teléf.: 284464. (15)

VENDO Seat 850 N., en buen estado, Teléf.: 272791. (10)

VENDO Seat 850 Coupé, en buen estado o cambiaría por Seat 600, Teléf.: 272791. (14)

PARTICULAR, vende magnífico 1.430-1.600 Especial PALE, teléfono: 276996 de 3 a 6 tardes. (14)

VENDO Seat 600 D, Benito Pons, 36, bajos. (10)

SEAT 127, 4 puertas, PM, F, Seat 127, PM, letra B y Diam 6, Teléf.: 237476. (16)

**EN VENTA SEAT 133 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**EN VENTA SEAT 124 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**MOSA**  
Carretera de Inca Km 2  
Tel 274700-04 Palma

**COMPRO AL CONTADO**  
Simca 1.200; Seat 127; Renaults 5, 6 y 12 matrícula letra - Señor Soler. - Teléf 27 47 00

**COMPRARIA SEAT 132 - 1.800.**  
Teléf.: 235605.

**SEAT 1.430 BUTANO**  
Consumo 1,- pta, por km.  
Eusebio Estada, 46.

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS"**  
ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

SE OFRECE representante, a comisión para buena representación, coche propio, solo tardes, informes: Teléfono: 236580, de 4 a 9 noche. (22)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE relaciones públicas con experiencia, para empresa, o discoteca, a partir 4 tardes, Informes: Teléf.: 236580, de 4 a 9 noche. (22)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)



**IMPORTANTE**  
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados e ir a bayar de solicitar tal ocupación (Art. 3.º y de 10-2 1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISO DE LA OFICINA DE COLOCACION.



**EN VENTA SEAT 133 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**EN VENTA SEAT 124 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**MOSA**  
Carretera de Inca Km 2  
Tel 274700-04 Palma

**COMPRO AL CONTADO**  
Simca 1.200; Seat 127; Renaults 5, 6 y 12 matrícula letra - Señor Soler. - Teléf 27 47 00

**COMPRARIA SEAT 132 - 1.800.**  
Teléf.: 235605.

**SEAT 1.430 BUTANO**  
Consumo 1,- pta, por km.  
Eusebio Estada, 46.

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS"**  
ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

SE OFRECE representante, a comisión para buena representación, coche propio, solo tardes, informes: Teléfono: 236580, de 4 a 9 noche. (22)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

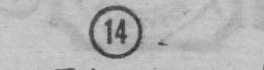
SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)



**EN VENTA SEAT 133 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**EN VENTA SEAT 124 PM-H**  
Eusebio Estada, 46

**MOSA**  
Carretera de Inca Km 2  
Tel 274700-04 Palma

**COMPRO AL CONTADO**  
Simca 1.200; Seat 127; Renaults 5, 6 y 12 matrícula letra - Señor Soler. - Teléf 27 47 00

**COMPRARIA SEAT 132 - 1.800.**  
Teléf.: 235605.

**SEAT 1.430 BUTANO**  
Consumo 1,- pta, por km.  
Eusebio Estada, 46.

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS"**  
ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

SE OFRECE representante, a comisión para buena representación, coche propio, solo tardes, informes: Teléfono: 236580, de 4 a 9 noche. (22)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE OFRECE Srta, hablando y escribiendo español, alemán, holandés, inglés y francés, nacionalidad española. Tel.: 463848. (16)

SE NECESITA camarero, cocinera, doncellas, cuerpas, camareras, asistentes internas y externas, sueldo a convenir Plaza Juva Edificio España 1º D. (21)

EMPLEADA hogar de 8 mañana a 8 tarde, Ocasionalmente dormir en casa. Imprescindible informes, Llamar teléfono 283559, de 2 a 3 ó a partir de las 8. (25)

SEÑORA desearía cuidar niños en su domicilio. Horas a convenir. Tlf.: 271301. (12)

NECESITO chica todo el día mayor de 20 años, Teléfono 210415. (18)

MATRIMONIO con dos niños, necesita empleada de hogar para dormir en la casa, sepa cocinar, Teléfono: 231864. (10)

SE OFRECE dama de compañía, Preferible las noches, Teléf.: 291998. (10)

NECESITO empleada de hogar interna, Llamar al teléfono 216181 de 2 a 4 de 8 a 10. (18)

MATRIMONIO joven Pasca Maritimo, necesita chica servicio 9 mañana 6 tarde nociones cocina, sueldo interesante, inútil sin referencias. Tel.: 236417. (20)

SE NECESITA chica de servicio interna para chalet en Portals Nous, Informes: Tel.: 675896. (10)

MUCHACHA de 15 a 17 años, se necesita, Teléf.: 234410. (10)

SE NECESITA empleada de hogar interna, Fines de semana libres, Buen sueldo, Inútil sin informes, Tlf.: 236357. (17)

SE NECESITA empleada de hogar, responsable, Informes: 242433. (10)

EMPLEADA de hogar, de 8 a 6 y dormir, algunas noches, Con informes: Teléf. 460627. (15)

SE NECESITA señora para servicio doméstico, nociones cocina, de lunes a viernes, con referencias, Teléf.: 297828. (16)

NECESITO señorita para niños, Teléfono: 224672, Ref. BI-3.040. (10)

SE NECESITA asistente interna, Trato familiar, Inútil sin referencias, Teléf. 298944, de 6 a 10. (15)

JORNALERA sepa cocinar, lunes, jueves, tardes, Sábado todo día, 80 pts-hora, Informes actuales, Paseo Mallorca, 216673. (17)

SE NECESITA sirvienta, que sepa cocinar con informes, Teléf. 227054 (horas comercio). (12)

**VIARIOS**  
PROPONEMOS trabajo casero, 30.000 pesetas mensuales. Información: Publicita Alboraya (Valencia). (10)

BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables, Universa Altea (Alicante). (10)

GANE DINERO efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina, Apartado 106 Altea (Alicante). (14)

SE NECESITA chapista, Oficina de Empleo, C./ Santiago Ramón y Cajal, 15, (Ref.: B-1. 3.019). (15)

PRECISO ayudante farmacia, Oficina de Empleo, C./ Santiago Ramón y Cajal, 15, (Ref.: B-1. 3.013). (15)

SE OFRECE, toda clase de servicios domésticos con seriedad y garantía Teléf. 211697 Plaza Olivar Ed. ficta España. (17)

SE NECESITA señorita urgentemente para masaje, c/ Pasaje Ca'n Curt núm. 3. (11)

un diario para... **MALLORCA** la juventud deportiva **MARCA**

•BALEARES•

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIPOTECAS	6	CHALETES
2	SOLARES Y TERRENOS	7	APARTAMENTOS
3	LOCALES Y DESPACHOS	8	PISOS Y CASAS
4	FINCAS	9	TRASPASOS
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	12	AUTOMOVILES
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	14	OFRECEN TRABAJO
----	----------------	----	-----------------

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	20	COMPRAS
16	ENSEÑANZAS	21	VENTAS
17	MUSICA	22	PERDIDAS
18	RADIO Y TV	23	TRANSPORTES
19	NAUTICA	24	PERROS
		25	DIVERSOS



### VARIOS

**SALON Júpiter** precisa Srta. para masajes, mayor de edad, no necesita experiencia se le enseñará. Buen sueldo, C./ Gabriel Maura, 15, 1.º-1.ª. (23)

**SALON CAPRI** necesita señoritas para masajes, mayores de edad; no precisan experiencia, se las enseñará, bien remuneradas. Informes: Francisco Sancho 30, principal. (22)

**ATENCION** señoritas: Para equipo de ventas necesitamos las mejores vendedoras a domicilio. Si Ud. es una de ellas no dude en presentarse. Le ofrecemos comisiones negociables según su valía y mínimo asegurado. Presentarse de 9 a 11 en calle Vivero, 45-B. (12)

### SE NECESITA

Bordadora a mano para Smoke (y nido de abeja). Informes: TL: 292980

**NECESITO** panadero oficial 1.ª, con nociones de pastelería. Informes: Oficina Empleo, C./ Santiago R. y Cajal, 16. Referencia BI-3.031. (19)

**FALLERES** Hermanos J. y J. TORRES solicita planchista para taller reparación automóviles. Informes Oficina de Empleo, C./ Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref.: B-1 2.856). (25)

**PRODUCTOS DOMESTICOS**, S. A. necesita señoritas vendedoras artículos de limpieza, trabajo todo el año, con ingresos superiores a 6.000 ptas. semanales. Exigimos: Trato y presencia agradables, información horas de comercio. C./ Balmes, 68, ANTAL. (26)

**SE NECESITA** hombre para trabajar en refugio de animales, con carnet de 2.ª Informes: Oficina de Empleo, C./ Santiago R. y Cajal, 15. Referencia BI-3.085. (25)

### EMPRESA LIDER EN SU RAMO

Precisa personal ambos sexos para su Departamento de relaciones públicas.

#### SE EXIGE:

— Buena presencia, ser vendedor nato, constante, arrollador e incisivo.

#### SE OFRECE:

— Ingresos a nivel elevadísimo (de 2.000 a 3.000 ptas. diarias).

Interesados presentarse en Avda. Alejandro Rosselló, 15-8.ª-A. — Edificio Minaco.

### SUBDELEGADOS Y COLABORADORES

PRECISA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PARA PALMA Y PUEBLOS DE LA ISLA, ESPECIALMENTE INDICADO PARA MAESTROS DE ESCUELA, EMPLEADOS DE BANCA, ETC.

40.000 ptas. mensuales fácilmente superables. Interesados llamar al 21 30 43. Srta. TERESA, de 10 a 13 y de 17 a 19 h.

### PUERTO DE ANDRAITX NECESITAMOS PERSONAL URGENTE

- CAMAREROS
- AYUDANTE COMEDOR
- FREGAPEROLAS
- PINCHE

Sueldo según capacidades. Alojamiento y manutención. Posibilidad trabajo fijo.

Interesados presentarse Mini-Folies, S. A., de 9 horas a 18 horas. — Teléfono 67 17 50.

## ¡JOVENES!

### AMBOS SEXOS

- Dispongan mañanas libres.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- Pago comisiones diarias.
- Régimen libre.
- Plazas limitadas.

PRESENTARSE DE 11 a 12, MAÑANAS, EN PASEO MALLORCA, 9-B-PraL.

## otras secciones...



**HABITACION** caballero 50 días, Duchas incluidas, Pons y Gallarza, 54. (10)

**HABITACION** chicos solventes, trato familiar. TL: 291998. (10)

**SEÑORA** sola alquiler dormitorio y cocina amueblada a matrimonio sin hijos, 1.500 ptas. mes. C./ Pedro II, núm. 4, 4.º-1.ª De 4 a 8 tarde. (25)

**HABITACIONES** independientes, camas 85 pts. 224582. (10)

**HABITACION** doble dos chicos, ropa limpia, ducha, entrada independiente, llamar teléfono: 462979, 9 noche en adelante. (16)

**HABITACION** independiente para chico. Dormir, baño, Ricardo Ortega, 33, 2.º. (10)

### AGENCIAS DE VIAJE

Disponemos 29 estudios y 50 camas en Palma Nova, Hotel Fanamá, 1 estrella, piscina, terrazas, salón y comedor con aire acondicionado, grill barbacoa, TV color, equiparable a 2 estrellas.

Tels. 23 91 65 — 68 19 86.



**AUTO - ESCUELA RIOVER**, Aprenda a conducir, teórica y práctica Plaza Mercaderías, 10. Tel. 216208. (14)

**ACADEMIA VALLESPIR**, Pedro Alcántara Peña 16, Tel. 463396. Repasos E.G.B. Graduado escolar, Secretariado, Idiomas, Mecanografía, B.U.P., I.N.B.A.D., Banca. (24)

**BACHILLERATO** Unificado Polivalente-Inbad, Cursos intensivos. Profesorado cualificado. Horario compatible jornada laboral, ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas, (Frente Carretera Manacor). (19)

**GRADUADO ESCOLAR**, Todos nuestros alumnos aprobados en junio. Grupos tarde y noche. Preparación garantizada, ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas (17)

**REPASOS** General Básica, Clases de 6 a 8. Profesores cualificados ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas. (14)

**INGRESO UNIVERSIDAD** mayores 25 años. Único centro con experiencia. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas (Frente Carretera Manacor). (16)

**NO PIERDA SU TIEMPO** Secretariado Polivalente en un año. Cursos intensivos. Asignaturas esenciales (título nomotológico, tarde y noche. ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas (Frente Carretera Manacor). (25)

**INGRESO BANCA** y Cajas de Ahorros Enseñanza intensiva programada. Tests psicotécnicos. ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas (Frente Carretera Manacor). (18)

**PANDACTYLOGRAFIA**, mecanografía al tacto método audiovisual. Fastest American Typing System. En dos meses 300 pulsaciones garantizadas. En tres meses, 400 pulsaciones garantizadas. Asesor técnico Antonio Salas ACADEMIAS SAN ANTONIO-Avenidas (Frente Carretera Manacor). (31)



**CENTRO UNO**, mecanografía audiovisual, clases mañanas-tarde y noche, sistema individual OLYMPIA DIS. En 45 horas consigue 300 pulsaciones. Cursos hasta 400. Cada curso finaliza cuando se han conseguido los resultados. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A, 2.º. Tel.: 224371. (40)

**CORTE Y CONFECCION**, sistema Martí. Profesora da clases en Héroes de Manacor, núm. 87-2º, letra D. Tel. 246045. (20)

**SECRETARIADO**, Contabilidad, Banca, Oposiciones Ministerios, ACADEMIA MERCATOR, Reina Escaramunda, 1. (10)

**TAQUIGRAFIA**, mecanografía, sistema enseñanza con licencia exclusiva en Palma. ACADEMIA MERCATOR. (11)

**IDIOMAS**, Alemán, español, francés, inglés, ruso. Solamente pago matrícula anual Instituto LENGUAS MODERNAS, Estudio General Lulliano, San Roque, 4. Tel.: 211983. (21)

**FRANCES**, Principiantes-Profesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA, Teléfono 214101. (11)

### OPOSICIONES CAJAS DE AHORROS

Cursos adaptados para cada una de las próximas oposiciones. Tel.: 462729.

**TECNICO BANCARIO**, Preparamos opositores para ingreso en Bancos. Matrícula hasta el 30 septiembre. E.S.M.A. Tel.: 462729. (16)

**DIPLOMADO** técnicas de oficina. Prepárate para la vida con una buena formación de base para ingresos en oficinas, organismos y grandes empresas. Gestionamos la colocación de los mejores. E.S.M.A. Tel.: 462729. (31)

### PROGRAMADOR

Cursos programador LENGUAJES COBOL y RPG II. Prácticas en Ordenador I.B.M. E.S.M.A. Tel.: 462729.

**CONTABILIDAD** según plan general contable, exigido por la Reforma Fiscal, junto con Contabilidad Analítica, Gestión Financiera, etc., forman el curso de Master en Dirección Administrativa Financiera de E.S.M.A. C./ Honderos, 1-2.º. (32)

### AZAFATAS R. PUBLICAS

Si te consideras una chica independiente con fuertes deseos de superación personal, llámanos ahora mismo (Tel.: 462729) o pasa por E.S.M.A. Honderos, 1-2.º. (17)

**PROFESORA** prepara oposiciones para el Instituto de Previsión y Son Dureta, exámenes en octubre. Preparación. Te étonot 462186. (17)

**E.G. repaso E.G.B.** dos horas, máximo 6 alumnos. Oposiciones varias. Tel. 227220. Llamar de 5 a 1. (17)

**INGLES**: con profesor nativo; experimentado con españoles. Telf. 253356. (10)

**NAUTICA**, Puente-Máquinas, embarcaciones de recreo. Preparación intensiva. Matrícula abierta. CENTRO ESTUDIOS PALMA, Avda. Portugal, 1, Frente Instituto. (18)

**PROFESORA** de Bellas Artes da clases particulares o a grupos de dibujo y pintura. Telf.: 251692. (16)

**A DOMICILIO** o mio, matemáticas, física, química, B.U.P., C.O.U., empresariales, Magisterio. Mayores 25. 298210. (14)

**CLASES** piano por profesora titulada. TL: 239493. (10)

**CLASES IDIOMAS**: inglés, francés, alemán, árabe ruso, sueco, para auténticos necesitados. C./ Font y Monteros, 9, segundo. (17)

### MENTOR

APRENDA UN IDIOMA EN 1-2 ó 3 MESES.

- 2-4-6 horas diarias
- Cursos grupos, privados.
- Alternos y diarios.

INGLES NIÑOS

Plaza Santa Catalina

Thomás, 20, T.: 222874.

### IDIOMAS

BALEARES

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

**16**

**ENSEÑANZAS**

PROFESORES E.G.B. darían clases particulares. Individuales o en grupos reducidos. Tel.: 292563 - 25674. (13)

INGLES. Profesor nativo da clases particulares en El Arenal. Tlf.: 266361. (11)

MATEMATICAS, Física, Química, Graduado Escolar, Repasos E.G.B., Banca, Cálculo, cultura general. Clases particulares. Teléfono: 253126. (15)

PROFESORA de Corte, Sistema Martí. Horas convenientes. Jaime II, 10, 4.º (11)

**17**

**MUSICA**

TOCADISCOS radio cassette compacto, estereo con 2 bañes. Gran ocasión 48.000 pias MUSICAL VIA ROMA. (15)

EQUIPO ESTEREOFONICO, 2 bañes Pioneer amplificador y tocadiscos. Oportunidad, 39.000. MUSICAL VIA ROMA. (13)

ORGANO PORTATIL con ritmos como nuevo, 25.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (11)

ORGANO HAMMOND, con ritmos Saunder, ocasión, 68.000 como nuevo. MUSICAL VIA ROMA. (12)

DOY CLASES de piano y solfeo, Particulares y colectivas. Telf.: 463161. (11)

PIANO estudio marca Armony gran sonoridad, oportunidad 59.000 pts. Musicsa, C./ Santiago Ramón y Cajal, 10 (junto plaza Hornabeque). (19)

VENDO piano usado marca Bernaregui 25.000 pts. Musicsa, Santiago Ramón y Cajal, 10 (junto Plaza Hornabeque). (12)

ORGANO Hammond modelo Sauder oportunidad, vendemos por 69.000. pts., usado en demostraciones. Garantizado Musicsa, C./ Santiago Ramón y Cajal, 10. (20)

MÉTODOS, partituras obras y estudios, tratados de armonía y toda clase de ediciones musicales. Musicsa, C./ Santiago Ramón y Cajal, 10, Palma. (22)

CURSO de órgano sin solfeo, fácil, con prácticas incluidas dos días a la semana. Musicsa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (20)

PIANOS Yamaha, Zimmerman, Ronisch, Petroff, Geyer, Fooster, Dietman, Cherny, verticales y de cola. Facilidades de pago. Musicsa, C./ Santiago Ramón y Cajal, 10. (junto Plaza Hornabeque). (26)

ORGANOS Hammond, Piper, Saunder, Aurora, Delphin, desde 69.000, facilidades de pago. Musicsa, C./ Santiago Ramón y Cajal, 10. (junto Plaza Hornabeque). (21)

SERVICIO técnico órganos y pianos personal especializado. Musicsa, C./ Santiago Ramón y Cajal, 10. (14)

ALQUILO piano a plazo conveniente. Musicsa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (11)

ORGANISTA lea música, profesional y se enrolle bien. Llamar, de 2 a 3 al 255938. (15)

**18**

**RADIO**

REPARACIONES Televisión a domicilio. Servicio rápido y económico. Teléfono 296670. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio, rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

ANTESA, Reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Telf. 241195. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839. (10)

REPARAMOS televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Telf. 281147. (10)

TELE-ESTADIO. Servicio técnico televisión. Francisco Martí Mora, 16. Telf.: 287225 - 283677. (12)

REPARACIONES T.V. a domicilio, instalaciones, reparación antenas SATEL-SA BALEAR. Escultor Galmés 7 Telf. 291267. (14)

TELECON, Reparaciones urgentes a domicilio. Radio, Televisores blanco-negror. Antenas colectivas individuales. Servicio económico. Acudimos al momento. Teléfono: 254805. (20)

ATENCIÓN Para reparar su TV urgente llame a los Telfs 292659-464193. Nota: Acudimos dentro de las 2 horas Precios económicos (20)

ATENCIÓN. No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena. Llamen a los Teléfonos 292659-464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (20)

VIDEO COLOR, T. V. color 26" Desde 85.000 ptas. Electrodomésticos en general. C/ Almendra, 7. Telf. 244065. (16)

VIDEO COLOR. Reparación de TV. Especializados en todas marcas. Servicio al día, eficaz y garantizado. C/ Almendra, 7. Telf. 276348. (20)

NAUTECH distribuidor exclusivo para Baleares de motores fuera borda «Suzuki» venta del motor «SAILER «Monarch» de fabricación propia en Mallorca. Facilidades de pago Telf.: 231077. (25)

GUY COUACH, Yates utilitarios y de lujo, fabricados en España de 8-10-12 y 14 metros. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

BRITISH SEAGULL, Como auxiliar es el único. Como seguro no hay otro. La garantía no es de un año, sino ilimitada. NAUTICA MUS. El Molinar. (25)

COPINO, Llauds de 36 y 25 palmos Botes de 20, 18 y 15 palmos. En diesel Sole o fueraborda. NAUTICA MUS. El Molinar. (23)

MAJONI, Llauds de 30 palmos con dos diesel Sole. Y en breve un llaud de 45 palmos con dos diesel Mercedes-Sole. NAUTICA MUS. El Molinar. (25)

DUFOUR si. Tenemos un disponible antes próxima subida de precio. NAUTICA MUS. El Molinar. (14)

LAUD, 30 palmos, motor Volvo Penta, perfecto estado. Laborables. Telf.: 250887. (11)

VENDO Taylor 380 con remolque y motor Seagull 6 HP. 75.000 pts. Tfno.: 245874. (14)

COMPRO Puma 26, equipado. Tlf.: 216435. (10)

PARTICULAR, vendo por aseptarme, lancha Glaston GT - 160, con Mercury 100 HP., en perfectas condiciones. Informes: Apts. Bahía, 6.º piso, núm. 2.610, Santa Ponsa, 8 a 10 noche. (27)

PARTICULAR vendé yate «Maravica», motores Volvo 106 H.P., gas-oil, estora 9,66 m., perfectamente equipado. Telf.: 232857. (16)

MOTOR BOATS, S.A. Importadores exclusivos Coronet, 32 Oceanfarer 31 Seafarer, 26 Family, 24 Midl Boston Whaler en exclusiva para España. Modelos 11' y 13' Sport. Información y ventas. Héros de Manacor, 29. Telf. 464225-464226. (36)

COMPRO MUEBLES antiguos, marcos y trastos viejos. Paso a domicilio. Telf. 274889. (12)

COMPRO MUEBLES usados o antiguos. Paso a domicilio. Telf. 274889. (10)

COMPRO. Si tiene que aseptarse y dejar su piso compramos todo el piso de muebles y electrodomésticos. Informes: C/ Tomás Forteza, núm. 57. Teléfono: 464853. (25)

COMPRO frigoríficos segunda mano. Informes: 460315. (10)

ACADEMIA NAUTICA CONDOR. Teléfono: 22 28 74. Iniciación Cursos Patrones embarcaciones deportivas a motor de 1.ª y 2.ª clase y vela. Plaza Santa Catalina Tomás, 20, 1.º. Palma. (10)

PARTICULAR. Compraría al contado, muebles antiguos, bronces, porcelanas, pinturas, cristal, cajas, relojes, monedas, joyas y alfombras orientales. Tels.: 284728 - 224539. (20)

**21**

**VENTAS**

REVELADORA color, precio ganga, admite hasta 12, 50 x 60. A toda prueba. Llamen Telf.: 239928. (13)

VENDO microscopio 50 x 900 aumentos, nuevo con complementos. Telf.: 275814, de 13 a 16 horas. (14)

VENDO soldadora eléctrica móvil, 50 - 400 amper., funciona con gasolina. Completamente nueva 90.000 pts. Telefonar por las noches a 546046. (19)

**EXTRAVIADA**

Perra Basset, atende por LADY. Gratificaré con CINCO MIL pesetas. Inf.: Barbacoa San-Martí. Teléfono: 53 74 50. — MURO. (10)

**23**

**TRANSPORTES**

MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles trasladados pianos, cajas caudales, Maquinaria, Camiones-grúas. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656. Cartixó, 31 (Vivero) (26)

MUDANZAS PORTAS, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles, Containner. Cadres, Pesos pesados, Blanquerna, 45. Teléfono 297800-297804 (26)

MUDANZAS CATALAN transportes en Baleares y península. Económicos. Incluso festivos. Tlf. 293102. (12)

TRANSPORTES BAUZA. Trailers, camiones, grúas. Transportes barcos. Tels.: 297307 - 252716. (10)

**CAMIONES POL**

GRUAS Y TRAYLERS. Transportes diversos. Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 274067-275026. (10)

TRANSPORTES GALMES. Transportes y camiones GRUA. Tls.: 211369, 214223, Felipe Bauzá, 8. (16)

POR AUSETARME, vendo 4 tepics orientales, 2,25 x 1,30. Informes: Apartamentos Bahía, 6.º piso, núm. 2.610, Santa Ponsa, 8 a 10 noche. (20)

VENDO muebles de cocina de formica de 80 y 1,35, completos a precio de liquidación. También se hacen a medida sin ningún compromiso doy presupuesto. Informes: C/ Tomás Forteza, núm. 57. Teléfono: 464853. (33)

VENDO sucursal pastelería, para informes: Teléfono: 250655, Mañanas. (10)

VENDO cincuenta sillas modernas hierro, terraza, semi-nuevas. Buen precio: Telf.: 570665, María. (18)

**22**

**PERDIDAS**

REPARACIONES y reformas de albañilería. Informes: Martín Caimari. Teléfono: 294289. (10)

**NOCHE Y DIA**

TRANSPORTES, mudanzas, guardamuebles. Teléfonos 291800 - 291804, Noches y festivos: 241726. (10)

**24**

**PERROS**

DOBERMANN, Pastor Alemán, Afgano, Dachshund, Gran Danés y Cocker Hispaniel. Tlf.: 265125. (12)

CRADERO «LOS SAUCES». Venta de cachorros: Dobermann, Gran Danés, Afgano y todas las razas. 213623. (15)

CLINICA veterinaria. Vendo Pastor Alemán y Potier. Teléfono: 296097. (10)

COCKER Spaniel cachorros dorados. CANYPLANT. Teléfono: 270566. (10)

CANYPLANT, venta de perros raza, Francisco Manuel de los Herreros, núm. 85. Junto Pedro Garau. Teléfono: 270566. (10)

GATOS siameses, CANYPLANT. Teléfono: 270566. (10)

VENDO cachorros Pastor Alemán, con papeles, Kennel Pusskiutt. Teléfono: 665069. (10)

SE VENDEN 6 Caniches, 20 días. Telf.: 293072. (10)

PARTICULAR vende perros Setters Irlandeses 70 días, Cocker y Podenco ibicenco 150 días. Llamar Telf.: 211205. (16)

CACHORROS Bobtail (Old English Sheepdog). Padre a punto finalizar campeonato España. Madre importada de Inglaterra. Vacunados L.O.E. Precio interesante. Telf.: 461632. Noches (24)

**25**

**DIVER**

PINTOR - EMPAPELADOR. Servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Telf. 295677. (10)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS. Moquetas, sofás butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Telf. 294340. (11)

FONTANERO, instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono: 463757. (10)

MOREY, Limpia sus alfombras y las guarda en verano. Sistema Sherlimp. Tlf.: 277582. (11)

LIMPIE su moqueta, tresillos con el sistema Sherlimp de Alfombras. MOREY. Tlf.: 277582. (11)

SALON JUPITER, masajes y baños atendido por cuatro Srtas. C./ Gabriel Maura, núm. 15, 1.º-1.ª Nueva dirección a cargo de Katy, ex-encargada de Salón Luzbel. (26)

REPARACIONES y reformas de albañilería. Informes: Martín Caimari. Teléfono: 294289. (10)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 222700. (15)

CRISTALES, escaparates. Su limpieza y conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Telf. 222700. (13)

URGENCIAS fontanería, electricidad y termos en 2 horas sin recargo. Telf. 262452. (12)

BENMA, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería. Recogida y entrega a domicilio. Telf. 250057. (13)

BENMA Limpieza de moquetas, sistema MR. STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras. Telf. 250057. (13)

TOLDOS, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón. Aragón. 40. Telf. 870100. (10)

SALON ANGEL, C/ Angel Guimerá, núm. 55. Sábados, cerrado. (10)

SALON 7-7, calle Aragón 27. (nuevo personal). Sábados abierto. (10)

SE SIRVE TIERRA preparada y estiércol a domicilio. Telf. 231766. (10)

MASAJES, Avda. Argentina, 67-2º (junto al Banco de Vizcaya). Sábado abierto. (12)

CINE PROMO, Películas de sexo en super 8. Solicite catálogo al apartado 9379 de Barcelona. Sólo para adultos. (18)

HACEMOS toda clase de arreglos y reparaciones del hogar. Servicio rápido a domicilio. Telf. 217832. (15)

VENTANALES de aluminio, cerramientos terraza, trabajo completo Talleres RAMON. Telf. 244069. (11)

TOLDOS, presupuestos sin compromiso. Talleres RAMON. Telf. 244069. (10)

SALON CAPRI, masajes y baños, atendido por señoras, calle Francisco Sanchó, 30 principal. Sábados abiertos. (15)

SALON LUZBEL, masajes y baños atendidos por señoras, sábados abierto, c/ Begonia 1.º-C. Telf. 298248. (17)

PINTURA EN GENERAL, colocación de papel, moqueta y friso. Telf. 297836-210455. (12)

PINTURA en general, moqueta y empapelado, presupuestos sin compromiso. Marín. Telf. 282984. (13)

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES. Femenias, 30, 30-5ª Telf. 281496. (10)

MAESTRO de obras, se hacen toda clase de trabajos de albañilería. Presupuestos y reformas. Telf. 241010. Todas horas del día. (21)

SERVICIOS: Reparación de Fontanería, calefacción, instalaciones, presupuestos, calentadores. Tlf. 255133. (10)

SE HACEN hoyos para sembrar árboles para piscinas, aljibes, etc., con retro-excavadora. Telf. 271593. (14)

SE OFRECEN ALBASILES, para toda clase de trabajos. Telf. 279290. (10)

SALON CAREZZA, masajes, baños. Atendemos en gabinete. Avda. Calvo Sotelo, 55, 1.º, y a domicilio. Tlf.: 237128. Sábado abierto. (19)

ARREGLOS inmediatos de persianas enrollables y gradulux. Teléfonos 241542-297471. (10)

CARPINTERIA pequeños trabajos a domicilio. Teléfono: 288988. (10)

PINTOR-empapelador, presupuestos sin compromiso. Tlf.: 461435. (19)

ELECTRICISTA, Hace toda clase de reparaciones de electricidad. Telf. 280863. (10)

TAPICERO, trabajos a domicilio, trilleros, silleras, fundas. Telf.: 215174. (10)

COSTURERA a domicilio. Telf.: 216995. Llamar de 3 a 5. (10)

SE COMUNICA que el Restaurante A'Leira, sito en Palma, C./ Verja, 2 que regentaba D. Josep Miñano Ferrer, lo hará a partir de la fecha D.ª María Cifre Pons. (19)

VENDO gimnasio e instituto de belleza. Gimnasio grande, sauna finlandesa (8 o 10 personas), tres departamentos de belleza, duchas y vestuarios, despacho y sala de espera. Enmoquetado, parquet, paredes acústicas y aparatos. Telf.: 289033. (35)



ORDEN PUBLICO

CESARSKY NO QUIERE AMNISTIA

PRETENDE DEMOSTRAR SU INOCENCIA

Madrid, (Europa Press). — Jorge Cesarsky, procesado en relación con el asesinato de Arturo Ruiz y que se encuentra en la cárcel de Carabanchel, en prisión preventiva, envió ayer un telegrama al ministro de Justicia, don Landelino Lavilla, que dice: "Ante posible amnistía total, que me pudiera beneficiar, solicito que me excluyan de la misma. Espero ir a juicio para demostrar mi inocencia".

HERIDO GRAVE POR BALA DE GOMA

BARCELONA. (Cifra). — Un muchacho fue ingresado en la ciudad sanitaria de la Seguridad Social, con graves lesiones sufridas, al recibir un impacto directo de bala de goma, en una carga policial registrada en Ciudad Meridiana.

El herido ha sido identificado como Manuel Lozano Meléndez, de 17 años y el pronóstico médico es grave.

Las cargas policíacas se produjeron en varias ocasiones, entre las nueve y doce y media de la noche, cuando los manifestantes de aquella barriada trataban de cortar el tráfico de la Avenida Meridiana, a la salida de una asamblea en que se trató el tema de la escuela "Ferrer Guardia", que reivindican los vecinos de Ciudad Meridiana.

ATENTADO DEL MPAIAC

CONTRA SERVICIOS

DE TELEVISION

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra). — Los servicios de Televisión que se encuentran en la cima de la montaña Mina quedaron interrumpidos durante varias horas, a consecuencia de un atentado reivindicado por el MPAIAC. Una barra metálica de la to-

rra, que alimenta de energía eléctrica a las instalaciones de Televisión, fue serrada, por lo que estuvo a punto de caer toda la torre.

Junto a la torre fue encontrado un papel que reivindicaba el atentado para el grupo MPAIAC.

ASALTO A LA SEDE

DE LA FEDERACION

DE LA D. C.

La madrugada anterior fue asaltada la sede de la Federación de la Democracia Cristiana, situada en la calle Goya núm. 19, de Madrid, según se ha manifestado en fuentes de dicho partido.

Los asaltantes forzaron la puerta de entrada con una palanqueta y penetraron en el interior del local, donde el señor Gil Robles y Gil Delgado tiene las oficinas de su partido. Han aparecido las paredes con diversas pintadas que incluyen cruces gamadas, frases insultantes y otras inscripciones entre las que figuraba la palabra "traidores". Asimismo los asaltantes han registrado algunos cajones y han revuelto papeles allí existentes, apoderándose de una caja que contenía más de 50.000 pesetas.

MANIFESTANTES EN

MALAGA, CORTARON

EL TRAFICO

Durante media hora se han manifestado en la calle de la Victoria y la plaza de la Mer-

ced unos doscientos jóvenes pertenecientes en su mayoría a organizaciones políticas de izquierda.

Esta manifestación la efectuaron en solidaridad con diez familias de la calle Muro de Santa Ana que desde hace diez días se encuentran sin hogar al haber tenido que abandonar las viviendas que habitaban por el estado de ruinas que las mismas presentan.

LA PROXIMA AMNISTIA

Parlamentarios vascos con el Ministro de Justicia

MADRID. (E. Press). — Los diputados guipuzcoanos del Partido Nacionalista Vasco (PNV), don Juan Ajuriaguerra y don Xavier de Arzallus, se han entrevistado esta tarde con el Ministro de Justicia, don Landelino Lavilla, en el despacho de éste para lo que hubieron de abandonar el palacio de las Cortes durante la celebración del pleno según se ha informado a "Europa Press" en medios parlamentarios vascos.

El objeto de la reunión, según las citadas fuentes,

ha sido tratar el tema de la amnistía. Como se recordará, la pasada semana los diputados del PNV presentaron a través de su grupo parlamentario (vasco catalán) un proyecto de decreto ley de Amnistía tras la intervención ante el pleno del Congreso del Delegado Presidencial don Salvador Sánchez Terán, quien anunció que el partido gubernamental, la UCD, asumía el espíritu de una moción presentada por el citado grupo parlamentario en la que se pedía la amnistía. Esta moción fue convertida en comunicac-

ción al Gobierno, condición esta que fue propuesta por el señor Sánchez Terán para poder asumirla.

En este sentido —apuntan las mismas fuentes—, lo que queda por determinar es si la amnistía se concederá a través de un decreto ley o bien por medio de un proyecto de ley que sería tramitado con toda la urgencia posible por las Cortes. Este habría sido una de las cuestiones abordadas por los señores Arzallus y Ajuriaguerra con el ministro de Justicia en la entrevista de esta tarde.

Carro: «Los fosfatos del Sahara no valían dos días de guerra»

MADRID. (Europa Press). — Don Antonio Carro, ministro de la Presidencia cuando fue firmado el acuerdo sobre el abandono del Sahara por parte de España, ha comentado ante los periodistas que el Ejército estaba preparado en aquella época para resistir, pero que no se quería «vietnamizar» la zona. Añadió que la decisión adoptada en torno al Sahara no fue tomada por la enfermedad de Franco, y que «dos fosfatos no valían dos días de guerra».

baloncesto

ESPAÑA RELEGADA AL QUINTO LUGAR DE SU GRUPO

AUNQUE VENCIO A FINLANDIA (85-78)

Ostende. — España ha vencido a Finlandia por el tanteo de 85-78, en la fase eliminatoria de los Campeonatos de Europa. Aún así España queda relegada al quinto puesto de su grupo. Los resultados de ayer fueron:

España — Finlandia, 85-78 (46-44).

Bélgica — Holanda, 107-86 (52-59).

Yugoslavia — Checoslovaquia 103-111 (48-55).

Se produce un triple empate a puntos entre Bélgica, Holanda y España, pero por puntos, nuestra selección se coloca la última.

La clasificación final del Grupo A es la siguiente:

1. Checoslovaquia, 10; 2. Yugoslavia, 9; 3. Bélgica, 7; 4. Holanda, 7; 5. España, 7 y 6. Finlandia.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

te a puntos entre Bélgica, Holanda y España, pero por puntos, nuestra selección se coloca la última.

La clasificación final del Grupo A es la siguiente:

1. Checoslovaquia, 10; 2. Yugoslavia, 9; 3. Bélgica, 7; 4. Holanda, 7; 5. España, 7 y 6. Finlandia.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

En el Grupo B ocupa el primer lugar Italia seguida de URSS, Bulgaria, Israel, Francia y Austria.

PORTUGAL: FINALIZO EL MOTIN DE LA CARCEL DE CUSTOIAS

Diez mil encarados convictos depusieron sus armas dejando en libertad a 20 rehenes, con lo que terminó el asedio a una prisión de máxima seguridad que duraba ya 24 horas.

Cuando los presos eran empujados al interior de las camionetas que les trasladarían a otra cárcel, los rehenes surgieron de las oficinas administrativas de la prisión de Custoias, a cuyas puertas recibieron la bienvenida de la policía.

El drama comenzó a mediodía del lunes cuando los convictos apresaron a los rehenes con objeto de utilizarlos para su fuga de la cárcel, fuga que degeneró en un tiroteo con los guardias de Custoias, que dejó como secuela un muerto y seis heridos. Levantando barricadas en las

oficinas donde se refugiaron, los amotinados exigieron salvoconductos para viajar a Marruecos a cambio de las vidas de los rehenes, en dos ocasiones, emitieron ultimátums a las autoridades imponiendo límites de tiempo, de los cuales finalmente que expirasen sin incidente alguno hasta rendirse.

Los funcionarios de prisiones dicen que las únicas concesiones permitidas a los presos amotinados fueron el traslado a una nueva cárcel y la aceleración del proceso de apelación por sus delitos.

Durante el asedio, la policía permitió a José Pinto, ex guerrillero angoleño encarcelado por atraco en Portugal, que hablara con los periodistas locales para evitar la posibilidad de futura violencia.

LAS CUEVAS DE ALTAMIRA, CEDIDAS AL ESTADO

EL AYUNTAMIENTO DE SANTILLANA DEL MAR PERCIBIRA EL 50 % DE LOS BENEFICIOS

MADRID. (Europa Press). — Un real decreto por el que se aprueban las bases para la transacción entre el Estado y el Ayuntamiento de Santillana del Mar (Santander), apareció publicado en el Boletín Oficial del Estado.

Según dichas bases, el Ayuntamiento de Santillana del Mar cede en pleno dominio al Estado español la finca rústica denominada "Juan Montero" o Altamira", en cuyo subsuelo se encuentran las cuevas de Altamira.

El Ayuntamiento de la villa citada se reserva el derecho a percibir sobre el inmueble una pensión que deberá pagar el Estado que será igual al 50 por ciento de los ingresos producidos por la explotación de las cuevas y que no podrá ser menos de cinco millones de pesetas.

En el momento de la firma del convenio transaccional, el Estado abonará al Ayuntamiento la firma de diez millones de pesetas, como compensación por la utilización anterior de las cuevas.

LA IZQUIERDA FRANCESA REANUDA LAS NEGOCIACIONES

A una semana de su fracaso, los tres partidos que forman la coalición de izquierda francesa van a reanudar negociaciones en la cumbre para trazar "un programa común" de cara a las legislativas de marzo.

El partido radical de izquierda, que fue el que dio el "portazo" el pasado miércoles, aseguró que acudiría a la reunión "tras unos días de reflexión".

Los tres partidos (socialista, comunista y radicales de izquierda), vienen negociando una serie de puntos para lograr un programa común. Estos puntos están relacionados con nacionalizaciones, salarios, defensa, etc.

Los radicales fueron tajantes: "Unión de la izquierda para una democracia avanzada, sí. Capitalismo de estado y colectivismo, no." Los comunistas dijeron enseguida que no habían formulado nueva reivindicación, y que se había llegado a un acuerdo en 30 puntos sobre los 40 que fueron sometidos a la cumbre.

El Partido Socialista, por su parte, está de acuerdo en la nacionalización de un centenar de filiales. Pero está en desacuerdo sobre los puntos del PC referentes al salario mínimo y plazo de fijación de este.

JACQUELINE RENUNCIA A LA HERENCIA DE ONASSIS

Jacqueline Onassis recibirá 20 millones de dólares (unos 1.700 millones de pesetas) por renunciar a todas las reclamaciones sobre la herencia de su último esposo, el naviero griego Aristóteles Onassis, según informa "New York Times".

Según el rotativo, el acuerdo ha sido alcanzado entre la viuda del armador y su hija Cristina de 26 años, heredera del magnate.

El acuerdo representa para la viuda de Onassis el el doble de lo que habría recibido si se hubiese cumplido lo estipulado en el testamento y siete veces lo que le habría correspondido si se hubiese llevado a cabo el divorcio que Onassis tenía planeado, según informan sus amigos.

ITALIA: NO HAY CRISIS DE GOBIERNO

La Cámara de Diputados de Italia rechazó la propuesta de crisis política, presentada por los partidos izquierdistas demoproletario y radical, la socialdemocracia y el ultraderechista Movimiento Social Italiano (M.S.I.).

Estos grupos solicitaron de la Cámara un voto de censura para que se abriera una crisis de Gobierno, de la que, como mínimo saliera del gabinete "monocolor" democristiano el actual ministro de Transportes y Marina Mercante, Vittorio Lattanzio, hasta el domingo ministro de Defensa.

Los partidos antes indicados consideran que el cambio de Ministerio ha sido una "burla" a toda Italia, por ello, solicitaron un voto de censura.

Sin embargo, los principales partidos políticos: democristianos, comunistas y socialistas, fundamentalmente, juzgaron que es preferible dejar calmar el ambiente político, ya que Italia necesitará alianzas y no enfrentamientos ni crisis, en el caliente "otoño" que se avecina.

el tiempo LIGERA MEJORIA

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO GENERAL

Los mapas del tiempo continúan invariables. El anticiclón sigue centrado sobre Escocia, y en la Península Ibérica predominan las bajas presiones relativas. Con esta situación, mañana deberá haber cielo nuboso en Galicia, y posteriormente, en Asturias, con precipitaciones débiles intermitentes. Habrá turbulencia variable, con chubascos de inestabilidad y núcleos tormentosos, en el litoral catalán, Baleares y, en menor grado, en la submeseta inferior y sistemas Ibérico y Central. En el resto de España tendrán buen tiempo, despejado o poco nuboso.

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

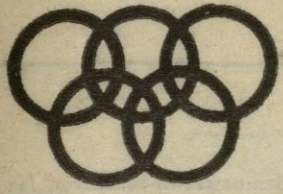
Nuboso. Vientos moderados del noreste. Chubascos aislados. Áreas de marejada.

OBSERVACIONES

MAXIMA: 22° a las 14,00 horas. MINIMA: 10° a las 2,45 horas. HUMEDAD: 73 x 100. SOL: 8 horas, 25 minutos. LLUVIA: 21 litros por metro cuadrado.

Adquiera Baleares en Palma
ZONA CAN CAPAS
PAPELERIA FRANCISCA SOTERAS
C/ Virgen de Montserrat.
PAPELERIA BARTOLOME AMENGUAL
C/ Aragón, 412.
PAPELERIA BALAGUER. - C/ San Isidro Labrador.
PAPELERIA JUAN ESTELRICH
C/ Pintor Romero de Torres, 23





### ALEXANCO: «CREO QUE MI SITUACION SE NORMALIZARA ESTA SEMANA»

#### «EL EQUIPO FUNCIONA BIEN, AUNQUE TIENEN QUE SOLUCIONARSE ALGUNOS FALLOS DE ORGANIZACION»

La situación del R.C.D. Mallorca sigue sin ser del todo clara, con muchas las preguntas que están en la mente de todos los aficionados mallorquines y tal vez una de las mayores incógnitas, que sigue sin resolverse, es la de la situación de Alexanco en el seno del club. Por eso, decidimos preguntarle a el mismo como ve su problema. Y estas fueron sus respuestas.

—¿Cómo ve su situación en el Mallorca?

—Yo la veo clara, aunque siga sin solucionarse según el estado a frente del equipo, pero sin poder decir ni los entrantes ni los salidos en tanto no sea saldada la deuda que tiene el club con Luis Costa.

—¿Y cuándo será esto?

—A mí, ni el presidente ni nada me ha comunicado, todavía no oficialmente pero según me ha dicho el delegado parece ser que en el transcurso de esta semana quedará todo en regla y podrá continuar con mi labor ya

sin ninguna clase de impedimentos.

—¿Qué se resuelva su situación quiere decir que se le ha satisfecho la deuda a Luis Costa. ¿No es esto un poco extraño? ¿Si se puede resolver esta semana? ¿Porqué no se pudo hacer la anterior? puesto que no ha mediado ninguna taquilla, y de esta forma se habría evitado el ridículo y la pancarta del Estadio Balear?

—A esto si que no te puedo responder, puesto que yo tampoco lo entiendo, no me meto en las cuestiones económicas del club, aunque creo que habría que preguntárselo al señor presidente. Como tú ya has dicho lo del domingo fue ridículo y la pancarta un mal rato para la afición.

—¿Le satisfacen a usted las cantidades prometidas?

—Sí, hasta el momento he cobrado todas las mensualidades y también las dos primas obtenidas ante el Díter Zafra y el Eldense.

Vamos ha dejar ahora ese polémico tema entre deportivo y económico y pasemos a uno totalmente deportivo que sin lugar a dudas también se verá afectado por la economía dada la penosa situación en que se encuentra el club decano.

—En el terreno deportivo ¿Cómo ve al equipo?

—Bueno, en el plano deportivo el equipo funciona por el momento bien, no se que habría sido del club si llegamos ha dar mal resultado en el terreno de juego. El domingo contra el At. Baleares se jugó bien especialmente la segunda parte y creo que merecimos el empate; son muchos los aficionados que me

han felicitado puesto que en los últimos años no se había visto a un Mallorca tan bueno en un partido de la máxima.

—Se sigue hablando del traspaso de Bartolí al Betis...

—El traspaso de Bartolí sería un parcha más para la economía del club y dejaría un gran hueco en el equipo puesto que en estos momentos se una pieza clave para nuestro juego, de todas formas de llegar a un acuerdo moralmente ni yo ni nadie se lo puede impedir, la vida de un jugador de fútbol es muy corta y no se le puede privar de una oportunidad como esta de hacer dinero.

Y estas han sido las aclaraciones de Alexanco. Esperemos que como deseamos todos los buenos aficionados, se resuelva pronto su problema y que el



nes de Alexanco. Esperemos que como deseamos todos los buenos aficionados, se resuelva pronto su problema y que el

equipo vaya mejorando día a día para evitar el hundimiento total.

M. RIERA

### ECOS DEL ATLETICO - MALLORCA

## EL TIEMPO Y LA TAQUILLA.- OYENTES QUE SE CONVIERTEN PARLANTES.- AMBIENTE GRANDE EN EL ESTADIO BALEAR.- FOSO Y TRIBUNA.- PENALTY, SI... PENALTY, NO

No amaneció buen día el domingo, y esto, supongo yo, inquietaba a la directiva del Atlético Baleares, por aquello de la taquilla. ¿Lloverá... no lloverá? Por otra parte, Antonio Oviedo, al igual que Alexanco, temían pero no a la lluvia sino al viento, al aire con más o menos movimiento, por aquello del buen juego. Y miren Vds. por donde, el viento no aumentaba y la lluvia llegó para bien de los jugadores, y por qué no decirlo, de la taquilla. Ante las dudas climatológicas, digo supuestas, mucha gente no se desplazó a las playas o campo, y esto salió ganando la tesorería del Atlético Baleares, primer triunfo de la temporada en el Estadio Balear, la buena taquilla que se hizo.

Después llegaría lo otro... la victoria, apretada pero triunfo, como decía un "furibundo híncha"

Pero empecemos por el principio. Legué pronto al Estadio Balear, no quería perderme nada del espectáculo que se esperaba. Y ya estaba allí "el añorado Antonio Alvarez", elegantemente vestido y con el buen humor de siempre. Tomamos café, se hablaba de fútbol, de Relaciones Públicas, muy bien llevadas por cierto, durante los muchos años que actuó como delegado, se fueron sumando "oyentes" que pronto tuvieron voz, aunque no le permitimos que tuviesen "voto". Surge Bartolí, por el buen momento que atraviesa, y uno de los de voz y voto, decía que ante el Eldense no le marcaron, otro "oyente" tomó la palabra, hay que decir que es empleado del Club

blanquiazul y por encima de ello, "balearico"... hasta la médula... porque según él... el Atlético Baleares y nadie más... pero miren Vds. por donde, durante el partido se probó y comprobó que hay alguien más, por más señas en la propia ciudad de Palma, y para más detalle, léase Real Mallorca. ¿Lo pasó Vd. mal durante los noventa minutos...? ...me atrevo a asegurar, que muy mal

Mercadal, otro balearico, ponderado en sus palabras... se pasó, que diría Antonio Alvarez... pues pretendía... nada más y nada menos, que si Alexanco no es el titular entrenador del Mallorca, y basándose en que no puede sentarse en el banquillo, tampoco debiera entrar en los vestuarios. ¡Jo macho... te has pasado!

El buen extremo Juan Roselló, el que fue el autor de los dos goles que encajó Sánchez, ese buen portero que ha traído el Mallorca, también estuvo "avant-match" charlando conmigo:

—¿Qué pasará?  
—No lo sé, partido muy difícil.  
—Es la primera vez que te enfrentas a tu ex-equipo.  
—Haré todo lo que pueda.  
Y el buen extremo cumplió su palabra, marcó dos bonitos goles, que espero le dejarán totalmente satisfecho.

Pancartas, banderolas y banderitas. Muchos automóviles, a pesar del precio de la gasolina, bastante público, y so-

bre todo me llamó mucho la atención, la gran corrección habida en el terreno de juego y entre los espectadores. Creo que ha sido el más bonito partido que se ha jugado en Palma desde hace mucho tiempo.

Pitos y Palmas, como en los toros. Se oyeron a la salida del Mallorca, al igual que debió suceder cuando saltó al terreno de juego el Atlético Baleares, pero en este caso la ovación fue tan sonada, que apagó aquellos pitos, que sin lugar a duda la debieron dedicar los mallorquines como representación.

Contraste: Oviedo en cómodo sillón fuera del foso; Alexanco en la tribuna. ¿Hasta cuándo durará la situación? Lo suyo habría sido que, ambos se hubiesen situado en los banquillos que para los entrenadores se confeccionaron. Ni uno ni otro ocuparon el lugar adecuado.

Salió un niño, de no más de tres años, vestido al igual que el Mallorca y con el mismo número que ostenta Bartolí, alguien dijo en el palco de prensa: "Es el último fichaje realizado por Ginard".

Otro compañero preguntaba: ¿Qué historia tiene el árbitro?... a los pocos minutos de iniciado el partido y viendo aquellos fueros de juego señalados y no señalados... se oyó la contestación a la pregunta: "El Sr. Valdés, ha empezado a escribir su historia". Por cierto, que le tiene poco que agradecer a los auxiliares que trajo, todos ellos del Colegio del Oeste, los señores

Gutiérrez y Zabaleta... que se equivocaron tantas veces... e incluso sobre la marcha corrigió el que se encontraba en la tribuna de sol, un saque de puerto lo convirtió en córner, componiendo una bonita figura con su banderín... que para eso se lo dan.

¿Tarjetas amarillas?... las suficientes para complacer a unos y a otros.

¿Penalti?... unos decían que sí y otros que no... como siempre... unos poseen buena vista y otros necesitan acudir a la óptica.

Delgado II jugaba con suficiencia y Sánchez con indiferencia. Dos estilos distintos.

¿Al Mallorca le sigue faltando un marcador en la defensiva... y un hombre que organice el medio campo? ¿Se ha cancelado el contrato a Leñico?... No pues entonces... Cosas que pasan.

Al final... hermandad y camaradería... criterio unánime... se ha visto un buen partido de fútbol... estos encuentros son los que hacen afición... Pues ya lo saben los aficionados, se han comprometido las plantillas del Atlético Baleares y Mallorca, a realizar encuentros muy parecidos al del pasado domingo... a llenar los estadios.

TITO LLORENTE

### RELIEVES

## Viene Luis Puig

Mañana, dará comienzo en las carreteras mallorquinas, la noble batalla para decidir un vencedor del Cinturón Ciclista Internacional, que patrocina «BALEARES» y que finalizará el domingo.

De hecho, se vivirá hoy la jornada prólogo, con la presentación de los equipos.

El presidente de la Federación Española, Luis Puig, estará en la línea de salida, presidiendo el comienzo oficial del que puede denominarse, ahora, «acontecimiento ciclista de la isla», porque no se disputa otro mejor. Luis Puig solo permanecerá 24 horas entre nosotros, pero es de esperar que su visita sea aprovechada para que, aparte un poco de turismo, le sean planteados los problemas que sin duda tiene el ciclismo, a mayor o menor nivel de otros deportes. Su presencia confirma que, en la Nacional, miran con interés el «Cinturón».

La primera etapa dará comienzo en Ca'n Pastilla y terminará en Palma. Habrá dos puntuaciones (tercera categoría) para el Gran Premio de la Montaña.

La segunda contará con dos colls de primera y dos de segunda. Una jornada durísima. En la tercera, después de un primer sector llano de 104 kilómetros, se disputará contra reloj individual la subida a Cura —desde Algaida— con un total de 10 kilómetros. Pueden registrarse cambios en la general.

Y finalmente, 145 kilómetros en ruta —etapa final— con dos collados de primera y uno de tercera, que decidirá el vencedor de la Montaña.

Una vuelta que parece inteligentemente combinada, que obligará al líder a luchar en el llano y en las escaladas y en la modalidad que no admite ayudas: la lucha contra el reloj.

Mañana comenzará a comprobarse si el vaticinio se cumple. — RIPOLL

Arranque lento. Y es que quizás, el miedo es libre, pues a la larga han de pesar los resultados negativos cosechados en los comienzos del campeonato. Hasta ahora en Preferente, única categoría que ya está en rodaje, se han disputado hasta la fecha, tres jornadas, sin que hayan faltado las primeras sorpresas, y con bagaje de goles, que la verdad, es promedio poco alentador.

00000

La revancha del Torneo del Melón, esta vez en plan competitivo, tuvo lugar en «Es Torrentó» de Felanitx, anotándose el equipo local magnífica victoria frente al Manacor, que puede servir de valedora de relanzamiento hacia cotas, que sólo una semana antes, parecía pura utopía.

00000

Sintomática la igualdad del Arenas y Llosetense, señal evidente de que las «cosas» no acaban de funcionar, en el inmejorable conjunto que tiene bajo su responsabilidad, el ducho Mateo Lluís. Corren versiones que la cancha es alérgica a los jugadores palmesanos, por ello sería conveniente antes que llegue a ser tarde, radical cambio de escenario, si no quieren verse descolgados del gran pelotón.

00000

El resultado más escandaloso se produjo en el flamante municipal de Muro, donde el equipo local, actual líder casi irrestible, se mostró algo «abusón» ante los inocentes efectivos del Ses Salines. Paso fenomenal para futuro caminar, la cosecha que fue a parar en su casillero particular.

00000

Perder por mínima diferencia ante conjunto a respetar, como es el Villafranca, no es deshonroso para el novel C. D. Artá. Tiempo quedará para buscar la rectificación, a no ser que tal tropezón sirva de desesperación a plantilla tan bien confeccionada.

00000

## FUTBOL REGIONAL

### ASI FUE LA JORNADA

Normal a pesar de los imponderables, los triunfos del San Juan, Andraitx y Campos, victorias que entraban de lleno en los pronósticos efectuados y que al final sirvieron para realizar hondo respiro ante las confrontaciones erizadas de dificultades que se avecinan para los mencionados equipos.

00000

Decepción, del todo inesperada, la sucedida en el Miguel Capllonch, del pintoresco puerto pollense. Allí acudió presto a no regresar de vacío el experimentado cuadro que por primera vez tiene bajo su responsabilidad el avezado Penalva, consiguiendo al final salirse con la suya y además de acabar con la ya legendaria imbatibilidad de aquel inexpugnable bastión, el mínimo triunfo, sirvió de acopio de moral bien necesaria ante el inminente encuentro a «porfiar» frente al irrisistible líder.

00000

Por poco pintaron bastos en el Coll. Con toda sinceridad no las tenían todas consigo, ante visita de tanto compromiso como era recibir al conjunto sollerich. Poco faltó, para que la balanza fuera equitativa, sin embargo un rayo de inspiración en ocasión de falta casi postrera del encuentro, bastó para que un gol de auténtica bandera, sirviera para llevar la tranquilidad a la atribulada afición local.

00000

Dando un vistazo a la jornada, si exceptuamos la goleada conseguida por el líder, tenemos que reconocer que el campo propio, ha dejado de ser temido y menos, bastión inabordable. Jamás desde hace bastantes temporadas, ha empezado a tener

cotización tan baja, dando sensación que al factor ambiental le ha alcanzado como a nuestra dichosa peseta, la devaluación.

#### PRIMERA REGIONAL

La nota más sobresaliente de este iniciado campeonato fue sin duda, la rotunda victoria del Serverense sobre el Juventud Buñola, (dos descendidos la temporada anterior) y que por las trazas del encuentro inaugural, por Son Servera dan sensación de querer volver a reingresar, a categoría que tan bien conocen.

00000

Ganar fuera de casa aunque sea por la mínima, (casos del Pollensa, Alcudia y Algaida) no se da todas las jornadas, y aún menos dejar patente, la superioridad que demuestran las noticias que obran en nuestro poder referentes a los encuentros disputados. Atentos pues a los potentes conjuntos de Ses Palmeras, Porresar y Pollensa, capaces de producir tristezas por donde visiten, como ya lo experimentaron en Consell, Petra y Lluchmayor.

00000

Junto a eso, nos encontramos con las igualadas positivas logradas por Soledad y Escolar, signo evidente de que tanto en Capdepera como en Son Malferrit, han entrado con buen pie en el inicio de la competición.

00000

Normalidad en Montuiri y no tanta, en el municipal de Alaró, dadas las dificultades opuestas por el visitante de Selva.

#### AFICIONADOS

Mientras no se demuestre lo contrario, las formaciones del Felanitx y Pobense, demuestran con creces, clara superioridad sobre el resto de participantes. Tres encuentros disputados, y tres triunfos como auténticos soles, siendo esta vez las víctimas, Duransa y Binisalem.

00000

Escama el palizón propinado por el CIDE al voluntarioso conjunto artané, «reserva prometedor» del equipo preferentista, a pesar de que algunos de sus componentes, hayan rebasado el servicio militar. Prometedor el triunfo del Escolar, a costa de su máximo y vecino rival Serverense, y negativo, (al revés de su hermano mayor) el veredicto de Las Palmeras alcuadiense.

#### LIGA NACIONAL JUVENIL

Un solo encuentro se disputó de los dos programados por nuestros representantes. Fue imposible de que el Pobense pudiera presentarse en Zaragoza, quedando su encuentro pendiente de la superioridad, mientras que el Sallista inqense, recién ascendido, se vio obligado a ceder tablas del todo desesperanzadoras, al brioso conjunto del Calasanz.

#### PRIMERA DIVISION JUVENIL

Unicamente cuatro equipos de los que integran el grupo primerdivisionario, gozan del pronóstico (hasta la fecha), de la regularidad. Nos referimos a La Salle, Mallorca, Olímpic y Estudiantes, irresistibles en sus actuaciones, marchando al alimón con cinco puntos de puntuación, al frente de la tabla clasificatoria.

A este «cuarteto» con trazas de superioridad, siguen chupando rueda, un «trío» a base de Santa Eulalia, Virgen de Lluch y Puerto-Cristo, mientras que en puestos de menos lustro, figuran conjuntos otrora potencialísimos, como son Baleares, Patronato, San Cayetano y Amasol, continuando sin dar posibilidades de incordiar, los CIDE, Peñistas madrildistas y sanseacabó.

GABRIEL GENOVART

## CALERO, ALTA EN EL R. MALLORCA



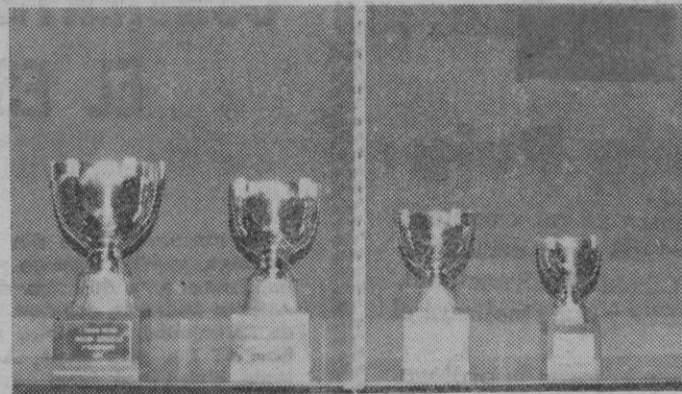
Cuando estas líneas salgan a luz pública, es probable que Calero haya ya suscrito compromiso con el Mallorca. Federico Calero, de 19 años de edad se inició futbolísticamente en las filas del Collerense, de donde pasó al Real Madrid en cuyo club ha estado vinculado tres temporadas; dos como juvenil y la última cedido al Guadalajara, de Tercera División. Calero juega de

defensa central y de libero, aunque también jugó de lateral, mide 1'81 y pesa 77 kilos.

En sus tiempos del Collerense formó parte de la Selección Balear Juvenil y también jugó con la Castellana.

(En la foto aparece ante la residencia que el Real Madrid tiene para sus jugadores).

## EL GRAN TROFEO DE FUTBOL SOCIAS Y ROSELLO



Día 29, gran final entre los vencedores.

Arbitro Sr. Codina.

De inmediato se procederá a la entrega de trofeos que harán don Juan Roselló y don José Socías. Gran trofeo para el vencedor absoluto y respectivos trofeos de consolación a los equipos participantes.

El día 20 y frente al C. F. Bimbo, harán su presentación oficial el equipo Socías y Roselló, recién Campeón del Torneo Primavera que organiza Educación y Descanso.

Interesante pues de todo estos jornadas futbolísticas en el Polideportivo. Y nos comunican los organizadores que este Trofeo Socías y Roselló, tendrá continuidad otros años.

«MITOS»

## HOY, SUIZA - ESPAÑA (amistoso)

### KUBALA ANUNCIO LA FORMACION

Después del entrenamiento que la selección española de fútbol realizó ayer en el estadio Wan Dorf, que hoy miércoles, será escenario del encuentro entre los equipos representativos de España y de Suiza, Ladislao Kubala anunció la formación inicial española, que será la siguiente: Arconada, Benítez (2), Miguels (3), Camacho (4), Pirri (5) Leal (6), Dani (7), Churruca (8), Satrustegui (9), Ascensi (10) y López Ufarte (11).

En el banquillo estarán el guardameta reserva Manzanedo, Olmo López, Rubén Cano y Ramos.

En principio será posible cambiar tres jugadores de campo y el portero, por lo que es seguro que también jugarán Manzanedo y Ramos, Olmo y Rubén Cano.

## PRIMERA REGIONAL

ARENAL, 1

SOLEDAD, 1

Arbitró el colegiado señor Coll ayudado en las bandas por los señores Bacigalupe y Tegeo. Su labor, sin destacar, hubiera sido acertada de no influir en el resultado, al señalar un «penalti» al Arenal cuando el resultado era de 1-0 a favor de los locales.

ARENAL. — Jordá; Sabater, Manzano, García; Titos, Cabrera; Isidro, Ordóñez, Román, Revuelta, Ramos.

SOLEDAD. — Lirola; Jurado, Fernández, Píol; Socías, Mulet; Sabater, Batle, Fluxá, Bosch, Sabater.

En la primera mitad no se marcaron goles.

En la segunda parte y a los 19 minutos, saca una falta el defensa Sabater sobre puerta y el interior Revuelta clava el esférico en las mallas soledistas. 1-0.

A los 24 minutos el señor Coll señala el discutido «penalti» al picar en el anzuelo que le tendió el delantero centro visitante Mulet, en un alarde de picara veterania. La falta máxima fue convertida en gol y ello estableció el resultado que sería definitivo. 1-1.

Con poco público, con un Soledad que mejoró mucho en el segundo tiempo y un Arenal mejor de lo que se esperaba pero por debajo aun así de sus actuaciones en el «VII Trofeo Ciudad de Lluch mayor» y un árbitro que sin querer influyó en el resultado, pero globalmente no estuvo mal, finalizó un encuentro que el conjunto que entrena Pepe Dols mereció ganar.

TOMEU SBERT

CONSELL, 0

POLLENSA, 1

CONSELL: Aquilino; Angel, Guasp, Bauzá; J. Campins, M. Company; Julián, Florin, Isern, J. Píol, López.

POLLENSA: Vallejo, Marcé, Carreras, Galindo; Villa, Coll; Sánchez, Bosch, Cladera, Moll, Chicote.

Arbitró bien el Sr. Benito, ayudado por los señores Martí y Gual.

Primer partido de la liga en el Campo Municipal de Deportes de Consell y primera desilusión. El equipo local jugó francamente mal, notándosele falta de conjunción y rodaje. Aunque la verdad es que no tuvo suerte, ya que tuvo varias ocasiones de gol, también es verdad que no se pareció en nada al equipo de pretemporada que tantas esperanzas hizo augurar a los aficionados locales.

El Consell dominó durante casi todo el partido pero sus ataques se realizaban de una manera desordenada, y a medida que el tiempo transcurría los nervios se apoderaron de los jugadores, lo que sin duda facilitó la labor de la defensa visitante, la cual se mostró segura y ordenada.

El Pollensa aunque nos gustó no se hizo acreedor de los dos puntos, ya que se encontró con un gol conseguido por Cladera, en un mal entendimiento entre Bauzá y el meta Aquilino, y se limitó a conservarlo, pero también es verdad que lo hizo con orden y serenidad. Destacaron: Coll y Carreras.

En el minuto 85 tuvo que abandonar el terreno de juego el joven Angel, por acumulación de tarjetas.

A. ISERN

Los próximos días va a tener lugar una interesante competición de fútbol, torneo relámpago disputándose por vez primera el I Trofeo de fútbol Socías y Roselló.

Cuatro equipos disputarán el valioso trofeo donado por «Socías y Roselló».

Dichos equipos son el Detesa, Bimbo, Ramón Jaume, y C. F. Socías y Roselló.

El torneo tendrá lugar los días 20, 27 y 29 de los actuales, en el campo del Polideportivo Principes de España y que darán comienzo a las 8'45 de la noche.

El calendario de competición, previo sorteo, ha quedado establecido de la siguiente forma:

Día 20 C.F. Socías y Roselló — Bimbo Arbitro Sr. Pepe.

Día 22 Detesa — Ramón Jaume Arbitro Sr. Camiña.

Día 27, 3.º y 4.º puesto para los equipos perdedores.

Arbitro Sr. Flaquer

## La Peña Barcelonista en el «Nou Camp»

La Peña Barcelonista de Mallorca, ha organizado un viaje —mejor dicho, ha hecho una reserva de cuarenta plazas a Iberia— con salida y regreso el próximo domingo, para que parte de sus socios puedan ser testigos directos del encuentro Barcelona - At. de Madrid.

Aquellos interesados en formar grupo, que se pongan en contacto con el local social: teléf. 460280. ¿Y la Peña del Atlético de Madrid?...

## Adquiera Baleares en Palma

ZONA PLAZA ESPAÑA

KIOSCO PLAZA ESPAÑA. - Plaza España.  
KIOSCO PLAZA ROSELLON  
Aparcamientos Plaza Rosellón.  
ESTANCO CATALINA ALZINA. - C/. San Miguel, 110.  
PAPELERIA NOBEL. - C/. San Miguel, 173.  
JUANA DE GRACIA. - Plaza España.  
PAPELERIA OLMOS. - C/. Olmos, 21

«BALEARES»

# XII CINTURON CICLISTA A MALLORCA

PATROCINA - *Baleares* | JERSEY DE LIDER - CLUB DE HIELO

GRAN PREMIO:  BANCA CATALANA

ORGANIZA: C.C. PALMA

(Del 22 al 25 de septiembre)

**AGAMA, realizará el avituallamiento**  
**SR. NICOLAU (JEFE DE VENTAS): «EL CINTURON**  
**SE PRESENTA MUY INTERESANTE»**



AGAMA, una firma mallorquina que colabora año tras año en el Cinturón.

AGAMA es otra veterana firma comercial mallorquina que colabora, no sólo en el Cinturón, con el ciclismo, sino también está presente en otras importantes competiciones deportivas.

—¿Por qué? fue la pregunta inicial que hicimos en la mañana de ayer a don Jorge Nicolau Valls, jefe de ventas, en su despacho de aquella factoría.

—Se debe a que en esta casa nos gusta a todos el deporte y después porque nuestros productos son idóneos para quienes lo practican. Dos factores que se unen y de aquí el que estamos presentes en muchas actividades deportivas.

—¿Cuál va a ser la aportación de AGAMA en la presente edición del Cinturón?

—Similizar, en las metas de salida y llegada, botellines de leche abebida del deportista. Los

participantes del Cinturón van a degustarlo y además estarán bien suministrados pues irán dos vehículos en la caravana publicitaria.

—En otro aspecto, ¿sigue AGAMA una línea progresiva?

—Nuestros productos, leche esterilizada, en botellas de cristal o plástico, pasteurizada en bolsa, Laccas, nata y mantequilla, siguen disfrutando del favor del público en general. Desde aquí queremos agradecer a los consumidores la deferencia con que acoge todos nuestros productos y decirles que continuaremos en la misma línea de calidad y servicio.

—¿Se consume ahora más leche higienizada, pasteurizada o esterilizada?

—Indudablemente. La leche en

estas condiciones, aparte de ser totalmente natural, está exenta de impurezas, de microbios, etc., manteniendo sus virtudes sin estos peligros.

—¿Cómo presente la próxima edición de esta carrera internacional?

—Su desarrollo ha de resultar sumamente interesante.

No olvidemos que para los verdaderos aficionados al ciclismo es la única oportunidad que se les ofrece de ser verdaderos corredores que tal vez el día de mañana sean verdaderas figuras profesionales de este deporte, pudiendo decir que han participado en el Cinturón a Mallorca.

Posteriormente y para que comprobáramos la calidad de los productos AGAMA, el señor Nicolau nos hizo pasar al interior de la central lechera y allí comprobamos cómo se efectúa la limpieza de envases, su llenado, taponamiento posterior esterilización y demás fases hasta llegar a los vehículos distribuidores. Todo ello a través de modernísima maquinaria en la que la mano del hombre sólo interviene para pulsar los correspondientes mandos mecánicos.

—Por último le preguntamos al señor Nicolau ¿estará presente en las etapas?

—Seré testigo de cuantas pueda. El ciclismo es uno de mis deportes favoritos y más cuando se trata de una carrera de la importancia de la que está a punto de comenzar.

Y nos despedimos. Acabamos de hablar con un gran aficionado y además uno de los mandos de AGAMA, la central lechera que colabora con sus productos en el Cinturón.

V. B.

## Esta tarde, a las 6'00, presentación de equipos

Acto que se celebrará en el Hotel Leo

Esta tarde, a las 6'00 en el Hotel Leo —en Ca'n Pastilla— tendrá lugar el vistoso acto de la presentación de los equipos participantes en el Cinturón Ciclista Internacional, que mañana

dará comienzo en nuestras carreteras.

De ello informaremos oportunamente, lo mismo que del desarrollo de la vuelta, en distintas secciones.

## BANCA CATALANA, PRESENTE EN EL CINTURON

También Banca Catalana ha vuelto a ser eficazísima colaboradora en esta edición, como lo viene haciendo en tantas y tantas competiciones deportivas que se celebran en Baleares y Cataluña.

—Y sobre esto preguntamos a don Jaime G. Roca y Terrasa, director de la central de Palma.

—Efectivamente. Uno de nuestros temas o metas, es impulsar el deporte, las artes y otras actividades sociales. Entre los deportes la eníma mudo es el ciclismo. Lo hemos demostrado, en diferentes ocasiones y no sólo en Mallorca, sino también en Cataluña y allí donde operamos. En una palabra, protegemos el de-

porte puro. Y lo seguiremos haciendo, protegiendo cuanto revienta en favor del Archipiélago.

—¿El volver al Cinturón?

—Es una prueba de rango internacional, de enorme prestigio y de ahí nuestra colaboración. Ya le he dicho anteriormente que nuestra entidad protege el deporte.

—¿Desde cuando opera Banca Catalana en Mallorca?

—Comenzamos el cuatro de diciembre de 1972, exactamente en esta oficina principal de la Avenida Alejandro Rosselló. Por cierto que a punto está de inaugurarse la nueva central, en esta misma avenida, esquina a Obispo Perelló. Como mínimo se dedicarán tres plantas a oficinas y ha-

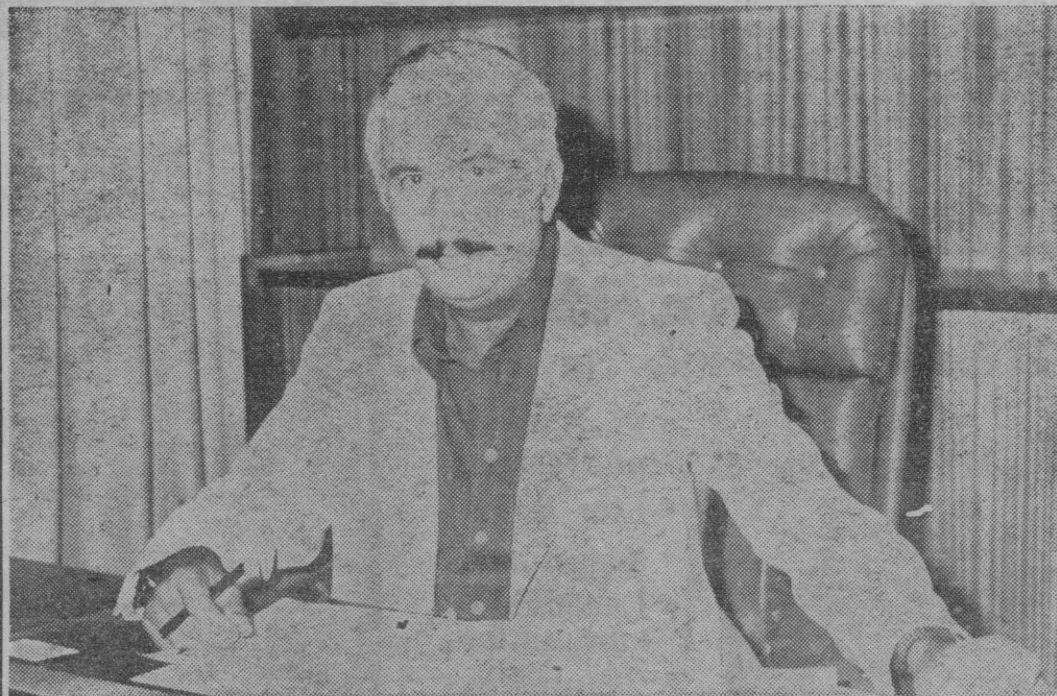
brá «parking» gratuito para los clientes, y demás servicios a favor del cliente.

—¿Satisfecho hasta el momento?

—Nos sentimos un vecino más. Nuestro deseo es el de servicio a la economía de la localidad donde nos asentamos procurando hacer realidad nuestro lema: «Voluntad de renovación y servicio». Lo que queremos es resolver sus problemas y compartir sus alegrías.

Y aquí quedan reflejadas las palabras del director de Banca Catalana en Palma Don Jaime G. Roca y Terrasa.

Ventura BLACH  
(Foto Pascual)



D. Jaime G. Roca y Terrasa director de BANCA CATALANA en Palma.

## ESCUELA NACIONAL DE VELA CALANOVA

### CURSO DE INICIACION AL OPTIMIST

Días 1; 2; 8; 9; 15; 16; 22; 23; 29; 30 octubre.  
 Sábados de 9,00 a 19,00 horas.  
 Domingos de 9,00 a 14,00 horas.  
 Niños de 10 a 12 años.

### CURSO DE INICIACION A LA VELA LIGERA

Días 4; 5; 6; 7; 11; 12; 13; 14; 18; 19; 20; 21 octubre.  
 De 15,00 a 19,00 horas.  
 Mayores de 15 años.

### CURSO DE INICIACION AL CRUCERO

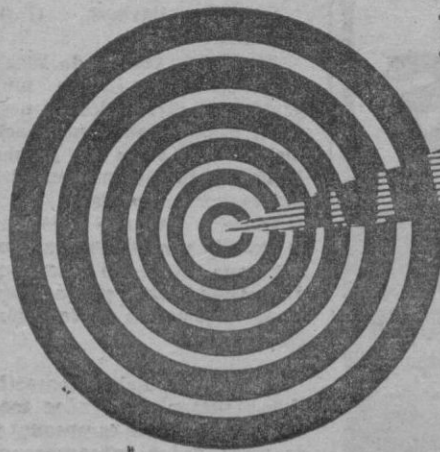
Días 30 septiembre, 1; 2; 7; 8; 9; 14; 15; 16 octubre.  
 Viernes de 19,30 a 21,00 horas.  
 Sábados de 12,00 a 18,00 horas.  
 Domingos de 11,00 a 17,00 horas.

Inscripciones:

ESCUELA NACIONAL DE VELA CALANOVA

Calvo Sotelo, s/n. (San Agustín)  
 Tel. 28 44 54

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

# DEPORTES

## baloncesto

### EL TROFEO «VILLA DE ANDRAITX», SE DISPUTARA EL SABADO Y DOMINGO Y LA PROXIMA SEMANA, EL «CIUDAD DE PALMA»

Definitivamente el Trofeo «Villa de Andraitx», se disputará los próximos sábado y domingo, cumpliendo así su quinta edición, que habrá sido posiblemente la más rápida en organizarse, ya que hasta hace muy pocos días no se sabía si la misma tendría lugar.

Ha habido algunos cambios en la directiva del A. Andraitx y ello, con los preparativos de la próxima temporada había hecho peligrar esta quinta edición, pero los buenos aficionados Félix y Guillermo han logrado, con valiosas colaboraciones, ponerlo en marcha sin perder esta necesaria continuidad.

Apartar el equipo organizador, participarán MPI, Iberia y el Flavia, jugándose por el sistema de eliminatorias, que enfrentará el sábado a las ocho de la tarde, a MPI y Flavia, para después a continuación, jugar A. Andraitx e Iberia.

El domingo, día 25, a las diez de la mañana se enfrentarán los dos vencedores para decidir los puestos tercero y cuarto y seguidamente se jugará la final entre los dos vencedores del día anterior.

Aprovechando este Torneo, el Iberia hará su presentación, pudiendo adelantarse que en el mismo figuran tres jugadoras que ya formaron en el anterior Iberia, entre ellas Balbina Morote si las referencias son ciertas, juntamente con otros jóvenes valores que pueden llegar a formar un conjunto de equipo, que está dirigido, como es sabido, por Dolores Besne.

En los restantes equipos, esperamos pocas novedades, ya que el A. Andraitx se presentará casi con las mismas jugadoras del año pasado, a excepción de alguna baja, cubierta por las juniors del año pasado, mientras el MPI se presenta con el mismo equipo, a excepción de Berin Darder, que por motivos de una próxima maternidad lógicamente no puede jugar.

Por lo que se refiere al Flavia, presentará un combinado en el que no faltará la junior Chele

Martínez, juntamente con otras juniors y seniors provinciales. Esperemos que como siempre, resulte un éxito esta nueva edición del Trofeo Villa de Andraitx.

#### CIUDAD DE PALMA

Los próximos días 26, 27 y 28, se disputará el Trofeo «Ciudad de Palma» y al igual que el pasado año se tratará de un torneo triangular, con la participación del Constanza, Kollflex y San José, celebrándose un partido diario, que dará comienzo a las nueve de la noche, en la pista del Palacio Municipal de Deportes.

En fecha próxima, se procederá al sorteo de los correspondientes partidos, cuyo orden daremos a conocer, así como otros detalles de este torneo, en un próximo comentario.

#### NUEVOS EQUIPOS

Anoche quedó cerrado el plazo de inscripción para los próximos Campeonatos provinciales y hay que destacar son bastantes los equipos de nueva formación que han solicitado su participación.

Además de los ya citados en otras ocasiones, creemos es noticia destacable la presencia de un equipo senior femenino de Inca, concretamente el Sayfi, formado con jugadoras locales y que depende del gimnasio del mismo nombre establecido en aquella ciudad, jugando sus encuentros en la pista de El Foro de Mallorca.

Por otra parte, podemos añadir que en Lluchmayor serán tres nada menos los clubs que participen, ya que a los conocidos de Lluchmayor y Juventud Lluchmayor, hay que añadir ahora el Ca'n Tia Taleca, que presentará un juvenil femenino, siendo en esta categoría donde precisamente pueda batirse el record de inscripción, ya que hay que contar con dos equipos de Ses Salines, otros dos del Udyr y otros dos del Santa Mónica, que se ha convertido en filial del Flavia, a los que hay que añadir

a los ya citados con anterioridad y que puede obligar incluso a tener que formar dos grupos.

Recordamos al efecto, que el próximo viernes, a las nueve de la noche, tendrá lugar en la Federación Balear el acto del sorteo para la confección de los oportunos calendarios.

#### DALE KOEHLER, EN BELGICA

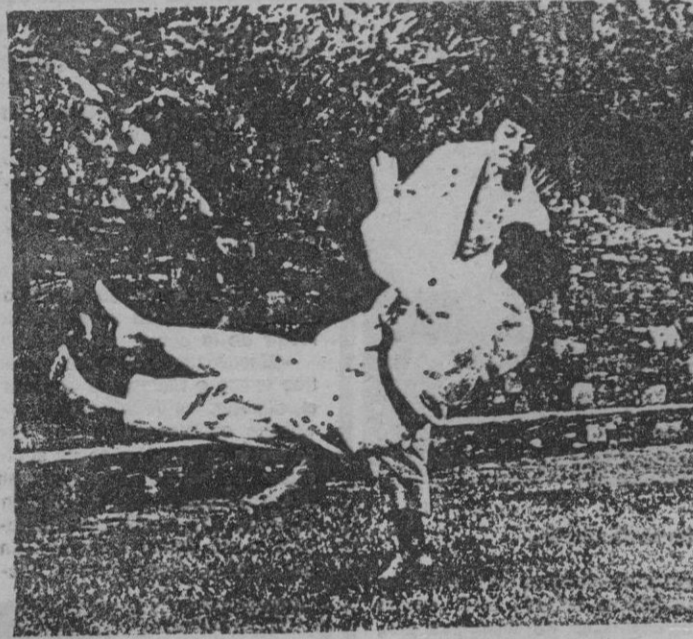
El jugador norteamericano Dale

Koehler, que como se recordará jugó el año pasado con los de Inca, parece que esta temporada defenderá los colores de un conjunto belga, ya que así se desprende al haber solicitado la Federación Española al club mallorquín, la correspondiente conformidad para que Dale pueda suscribir licencia por un conjunto belga, en el que le deseamos toda clase de éxitos.

Antonio PUJOL

## judo

### CAMPEONATO DE BALEARES



#### (Esperanzas)

El pasado domingo se celebraron los Campeonatos de Baleares de judo en la categoría de Esperanzas (nacidos los años 60 y 61).

Las competiciones tuvieron lugar en los locales del Judo Club Palma, dando comienzo a las 9 de la mañana, con una gran afluencia de público, amante de este noble deporte.

El arbitraje corrió a cargo de los señores Boixó, Zamorano, Cardell y Conde, que tuvieron una acertada labor.

#### VENCEDORES:

Los campeones en sus respectivos pesos (Judo Club Palma).  
Eduardo Camacho, (Judo Club Palma).  
Francisco Llinás, (Judo Club Palma).  
Jaime Suau, (Judo Club Palma).

Carmelo Barbosa, (Dojo Kodokan).  
Angel Gil, (Sayfi, de Inca).  
Los combates fueron muy reñidos y disputados y nosotros destacaríamos por encima de los otros al judoka Francisco Llinás que demostró poseer una gran clase.

También hay que destacar la grande y prometedora cantera que demostró tener el Judo Club Palma, ya que consiguió 4 victorias en los diferentes pesos.

Al final de dichas competiciones fueron entregadas medallas de oro a los campeones y de plata a los subcampeones por el vicepresidente de la Federación Balear de Judo.

## tenis

### TORNEO XXXVIII ANIVERSARIO DEL CLUB NATACION PALMA ORDEN DE JUEGO PARA HOY

#### PISTA NUM. 1:

16,30: C. Bover — M. Bauzá  
17,30: A. Bannasar — J. Merroig  
18,30: A. Manzano — J. Estarellas

#### PISTA NUM. 2:

16,30: Alemany-Srta. Vila — Morey-Sra. Morey  
17,30: J. M. Martínez — N. Llabrés  
18,30: Llabrés-Llabrés — Pujol, Alemany  
19,30: Seguí-Sra. Suñer — Tous-Srta. Piñero

#### PISTA NUM. 3:

16,30: Sra. Cursach — Srta. J. M. Pensabene  
18,30: Rubio-Marroig — Tous-Srta. Piñero  
19,30: Rubio-Sra. Ortega — Lluch-Srta. Soler

#### PISTA NUM. 4:

18,30: Sras. Suñer y Vich — Sras. Sastre y Capó  
19,30: Srtas. Vila y Sastre — Sras. Cosmell y Toledo

## tenis de mesa

### PRIMER TORNEO «U.D.Y.R. - MINACO»

Durante los días doce al veinticuatro del presente mes se viene celebrando el torneo abierto del Club de Son Sardina, que agrupa a sesenta jugadores de los diversos equipos de la isla. El campeonato se inició con la categoría infantil y los resultados han dado como finalistas a Miguel Esteve y Juan Nicolau para disputar el tercer y cuarto puestos y a Mateo Palmer y Miguel Segura para determinar el vencedor y segundo clasificado. En estas eliminatorias se han impuesto netamente los jugadores del Club Minaco, ya que de los cuatro primeros clasificados tres pertenecen a la citada entidad.

Cabe destacar la actuación del novel jugador Miguel Segura que contra todo pronóstico se impuso con claridad a su compañero de equipo Juan Nicolau.

En la categoría juvenil los participantes que disputarán el tercer y cuarto puesto serán Comas (Siglo XX) y Bestard (GESA) celebrando el torneo abierto en la final Rá-Club de Son Sardina, que agrupa a sesenta jugadores de los diversos equipos de la isla. El campeonato se inició con la categoría infantil y los resultados han dado como finalistas a Miguel Esteve y Juan Nicolau para disputar el tercer y cuarto puestos y a Mateo Palmer y Miguel Segura para determinar el vencedor y segundo clasificado. En estas eliminatorias se han impuesto netamente los jugadores del Club Minaco, ya que de los cuatro primeros clasificados tres pertenecen a la citada entidad.

Es de esperar una masiva presencia de aficionados y jugadores en las distintas eliminatorias y en las finales del día veinticuatro, ya que el esfuerzo realizado por la Sección Deportiva «UDYR-Minaco» bien merece un premio en cuanto a la asistencia general de espectadores.

De los resultados que se produzcan en las distintas categorías les mantendremos informados.



### 1º CAMPEONATO DE ESPAÑA de FUMADORES DE PIPA PALMA DE MALLORCA DIA 24 DE SEPTIEMBRE DE 1977



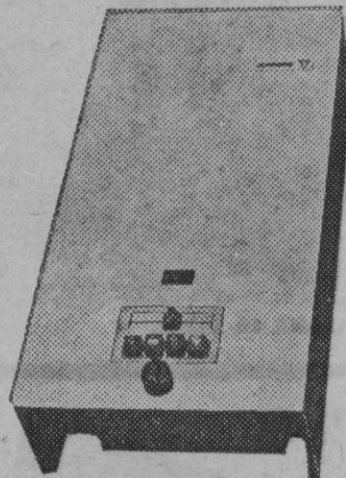
PIPA-CLUB DE ESPAÑA  
C/. Juan Luis Estalrich, 10, 1.º, 2.º  
PALMA DE MALLORCA  
RESERVAS CENA: TELEFONO 221727

Exposición de Trofeos y obsequios a partir del día 20 martes, en BOLSOS AMARA de Galerías Velázquez

«BALEARES»

## JUNKERS

El único calentador con teclas.



- Fácil manejo por teclas.
- Limpieza.
- Seguridad.
- Encendido automático.
- Reguladores independientes de agua y gas, para un mayor ahorro.

## JUNKERS

Más agua caliente



BMM BME MAS MARTI  
Juan Alcover, 22 - Tel. 460100  
Honderos, 25 - Tel. 462112  
Palma de Mallorca

## petanca

### CLUB H. FRANCES, SON CLADERA Y AMANECER VENCEDORES EN SUS RESPECTIVAS CATEGORIAS DEL TORNEO C. P. AMANECER

Dando un breve repaso al desarrollo del mismo, cabe señalar la magnífica organización, el estupendo desarrollo de las partidas durante la pasada semana y la masiva afluencia de público en la entrega de trofeos. Los tres finales resultaron disputadísimos no dando favorito alguno por lo interesante que resultaban ser las partidas. La finalísima entre Hispano Francés y Molinar, que en principio parecía inclinarse a favor del Molinar se vió contrarrestada por la serenidad en las jugadas de sus oponentes que lograron alzarse con la victoria. Y así de esta manera, podría-

mos citar a las demás tripletas finalistas. En la clausura del torneo fueron entregadas distinciones a don Rafael Alvarez (Concejal del Excmo. Ayuntamiento de Palma y Alcalde de la barriada Amanecer), a don Pedro Esteva (Presidente de la Federación Balear de bolos y petanca) y a don Damián Frau Ricard para así testimoniarles el agradecimiento del club de los desvelos que en todo momento han demostrado con el mismo.

La foto que acompañamos corresponde a las tripletas del Club P. Amanecer y Torre D'en Pau.

#### CLASIFICACIONES:

1. CATEGORIA
  1. C. P. Hispano Francés
  2. C. P. Molinar
  3. C. P. Santa Marta
  4. C. P. Puente
2. CATEGORIA
  1. C. P. Son Cladera
  2. C. P. Andraitx
  3. C. P. Lidia
  4. C. P. San Francisco

#### FEMENINOS

1. C. P. Amanecer
2. C. P. Torre D'en Pau
3. C. P. Son Cladera
4. C. P. Amanecer



## boxeo

### ULTIMAS NOTICIAS DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

#### Y del resto de la velada del viernes

Aumenta el interés por la velada pugilística que se celebrará el próximo viernes, en el Palacio Municipal de los Deportes. Es lógico, teniendo en cuenta el interés del cartel.

Las últimas noticias, de este campeonato de España que va a dilucidarse y del resto de la velada, las resumimos así:

\* El campeón de España llegará con su preparador-manager, Alfonso del Río a las 21,45 con Iberia, de Madrid, hoy.

\* El director del combate del Campeonato de España y juez único es el catalán Juan Campmany.

\* Como delegado de la Nacional se desplazará de Madrid a Palma don Juan Manzanares de la

Comisión Profesional de la Federación Española de Boxeo.

\* Los componentes de los dos campeonatos: M. Molleda, Isidoro Cabeza, M. Antich y Francisco Rodríguez, están terminando sus entrenamientos y han dejado de hacer guantes dedicándose a ejercicios físicos ligeros y a cuidarse de su peso.

\* Cabeza dejará el jueves por la mañana su campo de entrenamiento en Cala Ratjada para volver a su casa. No existen problemas algunos de peso para él y dispone de un excelente "fondo" adquirido en 15 días entre pinos. Su moral es excelente y es optimista a pesar de la enorme dureza de su adversario que ha defendido con éxito 6 veces su cetro nacional.

## KARTING

### VICTORIA DE GELABERT

El domingo por la mañana en el Circuito de Ses Fontanelles de Can Pastilla, tuvo lugar una nueva carrera de karting, en esta ocasión la denominada III Carrera, valedera para el Campeonato de Baleares.

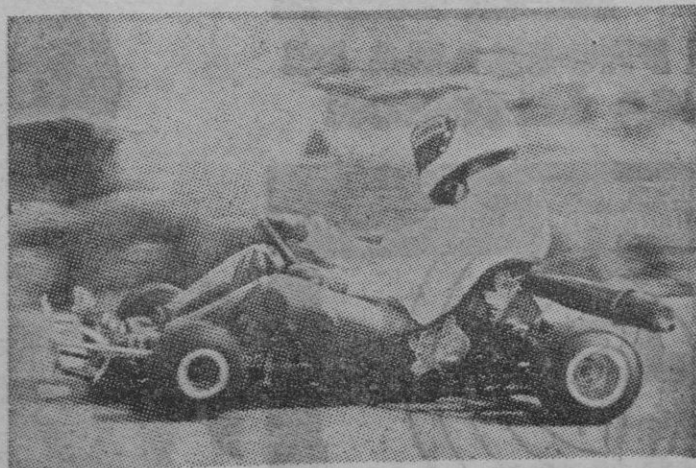
En esta ocasión, la organización al mando del director de carrera Sr. Ferragut, secundado por el Sr. Mulet, fue puntual, pues a las diez se dio la salida a los entrenamientos preliminares para la parrilla de salida.

A falta de Dibildos, con su nuevo Parilla, partía como favorito Herreros, con su también habitual MTK Arisco, que como no, logró la priori-posición en la parrilla de salida, al lado de Gelabert, seguidos de Verd, Buades, Gual y Mayol, pero al banderazo de salida, Gelabert sale catapultado a primera posición seguido a "rebufo" por Herreros, Verd y Buades, y de esta forma las tres mangas, en una palabra carrera monótona, tan solo un poco de emoción la que nos brindó Herreros, en su implacable persecución a Gelabert, pegado al parachoques trasero del kart de éste, intentando muchas veces pasarle, pero no lo logró en ninguna.

Al final de estas tres mangas de veinte vueltas cada una de ellas daba como vencedor absoluto a Gelabert, seguido de Herreros, Verd, Buades, Mayol y Gual.

En el transcurso de la entrega de trofeos, en esta ocasión donados por Grabados Llorens, se dio a conocer la fecha de la próxima carrera que será la denominada III Horas de Karting a celebrarse el día 9 de octubre en el mismo circuito.

RENI PALENCIA



### O.D.E.M. EN MONTESION CURSOS DE CONTABILIDAD

Becas

Para mayores de 18 años ambos sexos

#### Programa:

- Introducción a la partida doble
- Normalización de cuentas
- Ciclo contable
- Libros de Contabilidad
- Inventarios y balances
- Operaciones de cierre
- Operaciones de financiación
- Contabilidad para sucursales
- Prácticas de Oficina

Matrícula inmediata — Plazas limitadas

Informes: Montesion, 24. Tel. 22 52 48

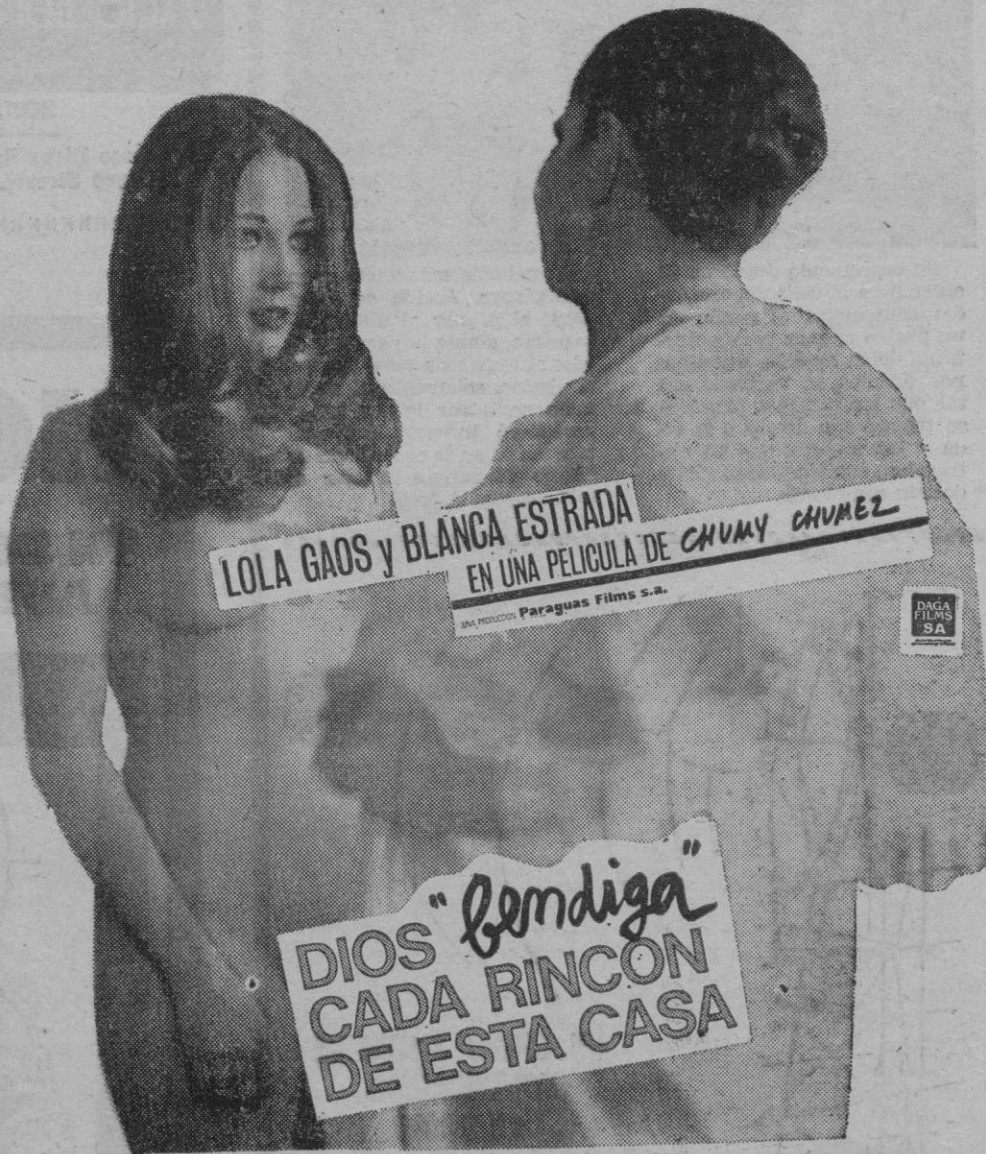
### CALIDAD Y EROTISMO EN UN FILM QUE CAUSARA IMPACTO

LA EXUBERANTE **BLANCA ESTRADA**  
EN LA CUMBRE DEL DESNUDO INTEGRAL  
LA GENIAL **LOLA GAOS** EN SU MAS  
FORMIDABLE INTERPRETACION

MAÑANA

CINE **Versalles**

INAUGURACION  
TEMPORADA 1977-78



LOLA GAOS y BLANCA ESTRADA  
EN UNA PELICULA DE CHUMY CHUMEZ

DIOS "Bendiga"  
CADA RINCON  
DE ESTA CASA

SELECCIONADA PARA EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

ELLA SE ENTREGO A OTRO HOMBRE... PERO AQUELLAS  
FOTOS ESCANDALOSAS DE SU AMANTE LA DELATARON.  
Y LA VIEJA CHACHA SE ENSAÑO CON LA BELLA  
ADULTERA HACIENDOLE LA VIDA IMPOSIBLE

HOY - ULTIMO DIA: «LIBERTAD A LA ITALIANA»

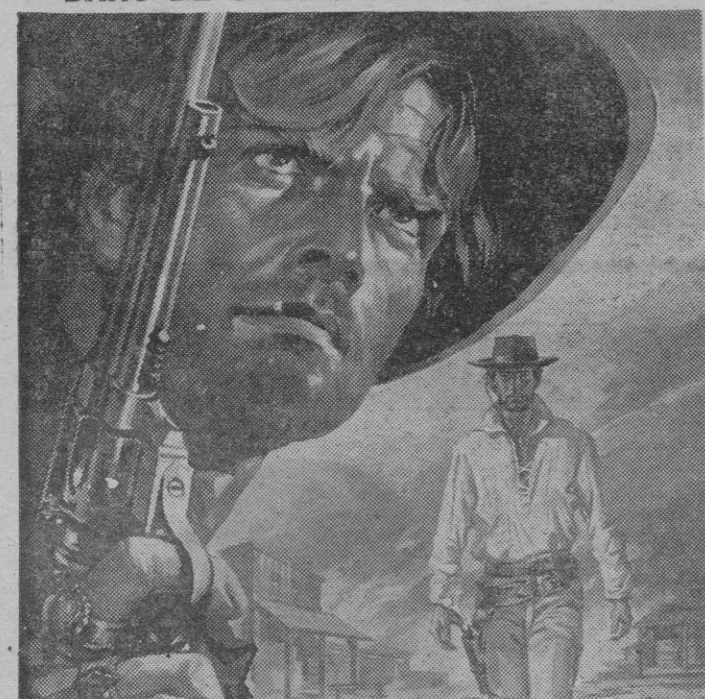
«MALAS CALLES»



Domingo a medianoche... Lunes al infierno. Nuevamente juntos Robert de Niro y Martin Scorsese...

La opulencia pareja de «TAXI DRIVER» en el nuevo film «MALAS CALLES»...

«BAÑO DE SANGRE AL SALIR EL SOL»



Un espectáculo desolador se extiende a la vista del que podía contemplar el estado de un pueblo cuando pasaba Sartana...

los estrenos ENTRE MEDICOS

Comenta: CINEFILO

«7 MUERTES POR PRESCRIPCIÓN FACULTATIVA»

Producción: Jet (España) - Bestar (Francia); Tyl (Alemania) - 1976. Escrita por George Conchon, Jacques Rouffio y S. Maldonado...

Distribución: Hispano Tox Film. Duración: 1 hora 42 minutos.

Una familia de médicos de una ciudad de provincias francesa, no acepta la competencia de un joven e impetuoso cirujano...

Los planes resultan expresivos y cuidados, cada escena, por el mismo queda bien captada e incluso el clima de las secuencias...

El film deja de ser curioso y más tratándose de una coproducción franco-hispano-alemana...

TAXI DRIVER - Un taxista de Nueva York reacciona violentamente ante la provocación del corrupto mundo por el que se mueve...

AEROPUERTO 1977 - Una superproducción, a la americana que repite una fórmula de éxito y a veces la supera...

Adquiera Baleares en Palma. Zona Plaza San Antonio. Klisco Plaza San Antonio...

GUÍA DEL CINEASTA

LA MUERTE RONDA A MONICA. - Un drama de intriga con bastantes trucos pero narrado con buen ritmo cine...

7 MUERTES POR PRESCRIPCIÓN FACULTATIVA. - Basada en hechos reales, el relato sufre constantes saltos hacia atrás...

40 GRADOS A LA SOMBRA DE UNA SABANA. - Cinco historias bastantes verdes en las que se enfrentan cinco bellezas desamparadas...

LIBERTAD A LA ITALIANA. - Desorbitado al máximo los rasgos caricaturescos de los personajes...

LA LOCURA AMERICANA. - Montaje de una serie de secuencias de signo sensacionalista sobre hechos pintorescos...

LA MUJER DEL CURA. - Una película que ha tardado algunos años en llegar sobre un tema muy actual...

TAXI DRIVER. - Un taxista de Nueva York reacciona violentamente ante la provocación del corrupto mundo...

AEROPUERTO 1977. - Una superproducción, a la americana que repite una fórmula de éxito...

«DOMINGO NEGRO». - Un grupo terrorista palestino prepara una matanza en un estadio de Miami...

«LARRY BRUCE». - Un animador que basó su fama en una virulenta crítica política y social...

«LOS NUEVOS ESPAÑOLES»



En honores de estreno, Jaime II Cinema ofrece la película más desgarradamente sincera...

divertida de estos últimos años: LOS NUEVOS ESPAÑOLES. ¿Quiénes son...? ¿Por qué luchan...? ¿Cuál es su futuro...?

María Luisa San José y José Sacristán son los principales intérpretes de LOS NUEVOS ESPAÑOLES...

«LA VIOLACIÓN». - Robert de Niro en «MALAS CALLES», un film de Martin Scorsese...

«ASESINO IMPLACABLE». - Michael Caine y Britt Ekland. Complemento: «LA QUISICIÓN»...

«LA MUERTE RONDA A MONICA». - Nadiuska, Bárbara Rey, Arturo Fernández...

«LOS NUEVOS ESPAÑOLES». - María Luisa San José, José Sacristán...

«LA MUJER DEL CURA». - Una película que ha tardado algunos años en llegar...

«LA LOCURA AMERICANA». - Montaje de una serie de secuencias de signo sensacionalista...

«LIBERTAD A LA ITALIANA». - Desorbitado al máximo los rasgos caricaturescos...

«7 MUERTES POR PRESCRIPCIÓN FACULTATIVA». - Basada en hechos reales...

«TAXI DRIVER». - Un taxista de Nueva York reacciona violentamente...

«AEROPUERTO 1977». - Una superproducción, a la americana que repite...

«LA VIOLACIÓN». - Robert de Niro en «MALAS CALLES», un film de Martin Scorsese...

«ASESINO IMPLACABLE». - Michael Caine y Britt Ekland. Complemento: «LA QUISICIÓN»...

«LA MUERTE RONDA A MONICA». - Nadiuska, Bárbara Rey, Arturo Fernández...

«LOS NUEVOS ESPAÑOLES». - María Luisa San José, José Sacristán...

«LA MUJER DEL CURA». - Una película que ha tardado algunos años en llegar...

«LA LOCURA AMERICANA». - Montaje de una serie de secuencias de signo sensacionalista...

«LIBERTAD A LA ITALIANA». - Desorbitado al máximo los rasgos caricaturescos...

CARTELETA

TEATRO

SALA MOZART Hoy, a las 10 noches: «VIATGE DE NUVIS» de Ventura Porta...

MUSICALES

AUDITORIUM Cerrado por preparación «Temporada de ZARZUELAS».

CINE

SALAS ESPECIALES

(Refrigerado) Desde 3:15. Sesión continua. 2ª semana de llenos! «LA LOCURA AMERICANA»...

SALAS DE ESTRENO

(Climatizado) - Tel. 226074. «BAÑO DE SANGRE AL SALIR EL SOL». Anthony Steffen, John Garko y Erika Blanc...

(Climatizado) - Tel. 283942. Tercera semana. «LA MUJER DEL CURA»...

2ª semana! «40 GRADOS A LA SOMBRA DE UNA SABANA»...

Desde las 3:15 «LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 460657. Robert de Niro en «MALAS CALLES»...

Desde las 3:15 «LA VIOLACIÓN»...

«ASESINO IMPLACABLE»...

2ª semana! «LA MUERTE RONDA A MONICA»...

(Climatizado) - Tel. 223906. «LOS NUEVOS ESPAÑOLES»...

«LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 271767. Segunda mes - Sexta semana. «AEROPUERTO 1977»...

«LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 271767. Segunda mes - Sexta semana. «AEROPUERTO 1977»...

«LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 271767. Segunda mes - Sexta semana. «AEROPUERTO 1977»...

«LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 271767. Segunda mes - Sexta semana. «AEROPUERTO 1977»...

«LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 271767. Segunda mes - Sexta semana. «AEROPUERTO 1977»...

«LA MUJER DEL CURA»...

(Climatizado) - Tel. 271767. Segunda mes - Sexta semana. «AEROPUERTO 1977»...

(Refrigerado) «TAXI DRIVER», por Robert de Niro...

(Climatizado) - Tel. 251262. Tercera semana. «DOMINGO NEGRO»...

(Climatizado) - Tel. 462093. «LIBERTAD A LA ITALIANA»...

(Refrigerado) «STRIPTEASE»...

Desde las 3: «EL FUROR DEL DRAGON»...

Albacete. Teléfono 290153. Jueves y viernes, desde las 3: «QUIERO LA VERDAD»...

Avda. Gral. Primo Rivera, 70. Teléf. 276217. (Refrigerado) Desde las 3: «PANICO EN EL ESTADIO»...

Calle Capitán Riera, s/n 13. Desde las 3: (De sábado a miércoles) «TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUEGOS»...

Calle Juan Bauzá, - Tel. 270907. «LA VIOLACIÓN»...

Lunes y martes «ECONOMICO»...

Calle Nuño Sans, 33 - Tel. 275024. A las 6:45 y 9:30: «CARRERA CON EL DIABLO»...

SALAS DE FIESTAS

CADENA FERRER - BARCELONA. Toda una Organización al Servicio del complejo mundo del NIGHT CLUB...

NEW YORK. - En la pineda de Salou (entre Farragosa y Salou, carretera playa)...

STARLETS. - Avda. Sarría, 44 (entre calle Loreto y Hotel Sarría)...

MR. DOLLAR. - Calle Sotelo-Infanta Carlota, Tel. 230 502. Un espectáculo pero gran ríndon del sexy en la Plaza Calvo Sotelo BROADWAY...

LA CADENA FERRER. En todos sus locales pasa los espectáculos a las 11:40 y 1:15, y en cada local son diferentes.

MAKIAVELLA (Hotel San Francisco), Playa de Palma. - Baile con LOS ROMANTIC'S y RUBIS QUINTEL.

S'ESCAR NIGHT CLUB. - Todas las noches baile y atracciones. ITO'S. - Todos los días baile y atracciones.

KALKUTA CLUB. - Night Club Discotheque Edificio Pullman, Son Matet (Cala Mayor). - Todos los días striptease y baile.

JACK EL NEGRO (Es Jonquet). - Cada noche: LOS VALDEMUSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS.

CLUB LATINO. - Baile y atracciones. CLUB LATINO. - Baile y atracciones.

OTROS ESPECTACULOS. MARINELAND. - Carretera Palma Nova - Teléfonos: 67 51 23 26. Todos los días espectáculos continuados de DELFINES, PAPA GAYOS y LEONES MARINOS.

Miércoles, 21 de septiembre de 1977 - Página 31

HOY JAIME II Cinema

UN DOBLE PROGRAMA DE AUTENTICA SELECCION



LA APASIONANTE HISTORIA DE UNA CHICA DE VIDA ALLEGRO Y UN POLICIA, LOCAMENTE ENAMORADOS

VEA CON HONORES DE ESTRENO

LA PELICULA MAS DESGARRADAMENTE SINCERA y divertida de estos últimos tiempos



SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS. Lo\$ Nuevo\$ Españole\$

Advertisement for Radiocadena Española, featuring a radio tower graphic and text: «EFICAZ MEDIO DE COMUNICACION... LA RADIO».

## MANACOR DIA A DIA

### fútbol

#### FELANITX - MANACOR

### LOS ROJIBLANCOS UNO A UNO

Con gran expectación era esperado este encuentro tanto en Felanitx como por parte del gran número de aficionados manacorrenses que con ilusión se desplazaron a la vecina ciudad, los cuales regresaron algo decepcionados al no haber podido conseguir algo positivo de este encuentro y a tenor de lo visto no mucho hizo en lo que se refiere a la consecución del gol el equipo de Piña.

La actuación del cuadro rojiblanco en general se puede calificar en un simple regular, y la actuación individual de sus componentes bajo nuestro punto de vista es la siguiente:

#### JUANITO:

Acertada actuación en los momentos más importantes, se le vio bastante indeciso en las salidas sobre todo en los saques de esquina, no obstante bajo los palos demostró seguridad y colocación, dos afortunadas intervenciones suyas evitaron sus dos correspondientes goles a tiros de Riera y Mut. En general aceptable su actuación.

#### JUVENILES

#### SAN CAYETANO, 0 - OLIMPIC, 2

A las órdenes del señor Borrás del Barrio, que tuvo una inmejorable actuación, sin un fallo, lo que hace que, publicamente y con alegría, reconozcamos hoy que sí es un árbitro extraordinario. Y que debemos tener en cuenta que en alguna ocasión, puede una persona equivocarse.

El Olimpic alineó a: Pol Antonio Mira, J. Mesquida, Antonio Mesquida, Suárez, Durán, Miguel Font (Jaume), J. Mira, Gallego y Lluís (Juanito).

El equipo este domingo, funcionó algo mejor, pero no excesivamente. Pol estuvo seguro bajo los palos; la defensa, sólo los laterales estuvieron bien; a media con un Durán sobrio y efectivo dió seguridad a la medular y además tuvo arrestos para ayudar al centro de la defensa y para atacar, con un Pont que se vació, pero sigue con el defecto de no desprenderse rápidamente del balón. La delantera estuvo bien a secas. Tanto Lluís como Miguel se cierran demasiado y y aun así dan una dura batalla a la defensiva contraria, y además marcaron un gol cada uno. Jerónimo Mira estuvo toda la ma-

#### AMER:

Un nerviosismo insostenible por el mismo, hizo que el mister lo supiera al final del primer tiempo, tuvo una desgraciada actuación fallando en el marcaje de su par y sobre todo en la entrega sin duda del nerviosismo y su falta de experiencia su gran debilidad, no obstante puede y debe superarse.

#### SANTA:

Algo lento en sus acciones sobre todo teniendo en cuenta la rapidez del trío atacante, no obstante supo remediar con eficacia y riesgo sus entuertos, podemos calificar de discreta su actuación.

#### FORTEZA:

Duro y contundente, su par, Nicolau, le dió mucho trabajo y en algunas ocasiones fue superado por dureza, no obstante su adversario terminó por deambular por la otra línea del campo, va recuperando fuerza y compenetración.

con sus compañeros de cobertura.

#### PEREZ:

El mejor de la cobertura rojiblanca, muy seguro en el corte fue un verdadero valladar, estuvo contundente sin estrepitosos como en otras ocasiones sus despejes, buena su actuación.

#### MIQUEL:

Le falta algo para conseguir acoplar su juego con el resto de compañeros de la medular, la compenetración con Caldenteu no es perfecta, quizás porque ambos juegan en la mayoría de ocasiones por el centro, no obstante intentó coordinar su juego de ataque sin conseguirlo e hizo de su coraje y pudor su mejor arma.

#### CALDENTEY:

Mejoró bastante su juego a medida que transcurrió el encuentro, sus facultades físicas su mejor arma intentó imponer su juego en el centro del campo pero sus acciones no tuvieron en ningún momento un final feliz, en definitiva su actuación fue aceptable.

#### OLIVER:

Su posición algo más retrasada le permitió acentuar algo más su juego no obstante cuando pasó a la teral supliendo a Amer demostró estar en su verdadera demarcación, consolidó la defensa y sus internadas partiendo desde atrás fueron más completas que jugando en cualquier otra demarcación del equipo.

#### SOCIAS:

Nula por completo su actuación estuvo estático todo el partido y demostró

una desgana incomprendible sobre todo para los muchos aficionados que intentaron verle deambular por el reducido terreno felanitxer, esperamos mucho más de este jugador toda vez que vino precedido de fama de hombre de área y con etiqueta de rompedor.

#### CANAVES:

Luchó mucho como es habitual en él, lo intentó, todo pero su juego no tuvo la fortuna que todos deseaban, un remate perfecto de cabeza a pase de Monroig pudo cambiar el signo del partido, en definitiva aceptable su actuación.

#### "RATON" MONROIG

Dos jugadas de verdadero extremo le valieron los primeros aplausos de la tarde, después así como fue transcurriendo el encuentro se vio algo apagado por el poco juego que se le ofreció, y por el duro marcaje a que fue sometido, en intercambio en alguna ocasión su posición por la de Cánaves, lo que sin duda deslució su actuación ya que le consideramos más extremo que interior.

#### EXTRANY

Salió supliendo a Amer, y pasando a su habitual de marcación de delantero centro siendo Oliver quien ocupó la plaza del lateral, su recuperación tiene mucho que desear ya que debido a la lesión sufrida no está ni mucho menos en su mejor momento, intentó lo imposible, tuvo una clara ocasión de gol que no fructificó debido al ímpetu de la carrera que llevaba al intentar el remate, confiamos en su puesta a punto.

SEBASTIA VIVES

### A VUELA PLUMA

Cuando estas líneas vean la luz es casi seguro que el alcalde, don Rafael Muntaner Morey, se habrá incorporado nuevamente al sillón de la alcaldía, después de su viaje a las Islas Afortunadas acompañando al grupo de caza submarino que en la pasada semana disputó en aquellas aguas canarias el campeonato de España. Sea bienvenido.

Para los días 23, 24, 25 y 26 de los corrientes están programadas las fiestas patronales de Calos de Mallorca; verbena, actos recreativos, campeonato de tenis, elección de miss y un largo etcétera de actos.

Los manacorrenses que veranean en Cala Moreya esperan con ganas de participación que se celebre la asamblea general de la Asociación de Vecinos. Se van a pedir muchas explicaciones ya que el estamos en un estado democrático es justo que se sepa públicamente por donde se pierden los buenos dineros que ingresan en los arcos de la Asociación. Nosotros creemos que mientras la junta directiva no esté nutrida de un buen tanto por ciento de vocales que nada tengan que ver con la hostelería las cosas de este epalacio seguirán funcionando muy despacio.

El piso de la calle 4 de Septiembre, justo en donde siempre se producía el honorífico socavón, vuelve a ceder. Hemos apreciado un agujero que de seguir creciendo, el día menos pensado, puede volver a ser causa de hundimiento. Si nuevamente se produce un socavón, con ésta, ya

serán cuatro las veces que Obras Públicas nos parchea la calle más transitada de nuestra ciudad. Si el hundimiento se produjese en invierno, como en anteriores ocasiones, se arregaría en verano que es cuando más tránsito tiene la citada vía. Elemental.

El ensanche de la carretera PMV 4014 (Son Forteza) que se realizó hace bastantes meses, estuvo otros tantos, casi todo el verano sin asfalto con las consiguientes molestias. Hace unas semanas se procedió al asfaltado de los laterales y aunque se evitaron peligros, el arreglo no pasó de ser un parche de poca monta en una carretera que de unos años a esta parte se ha convertido en el más práctico enlace de la costa con Manacor. De todos modos es de agradecer el paño caliente.

De lo que nada más se supo fue de la restauración del Claustro. Son muchos los meses que las obras están paradas y eso que parecía que las obras iban a durar solamente unos seis meses. Le que sí va bastante acelerada es la restauración de Sa Torre de ses Puntes.

La Policía Municipal, en lo que va de año, ha realizado 40 salidas para extinción de incendios de toda clase. De este número que se viene superando de cada año que pasa, 31 salidas fueron para fuego forestal y las nueve restantes para siniestros urbanos. En los meses de julio y agosto se contó con el refuerzo de un grupo de trabajadores de ICONA.

### CLUB MIXTO LA SALLE: INICIO DE ACTIVIDADES

#### TEMPORADA 77-78

El pasado día 11 se inició la nueva temporada 77-78, con éste son ya 8 años que se viene realizando regularmente este acto a primeras fechas de septiembre. A pesar de haber transcurrido estos años nuestro interés y ansias de realizar actividades no ha disminuido lo más mínimo, todo lo contrario un espíritu de superación y de hacer cada vez más y mejor.

#### NUEVO ASESOR

Notamos a faltar una presencia que ya nos era habitual, la del Hno. Justo Martín, que ha sido destinado a La Salle de Palma, en su sustitución tenemos al Hno. José María, conocido de todos por su ya larga estancia entre nosotros.

#### TENIS DE MESA

Los tres equipos federados de este club, han iniciado su preparación en vistas a obtener los mejores resultados en sus respectivas categorías.

#### NECROLOGICA

La junta directiva de este club, en nombre de todos sus socios, hace llegar desde estas líneas su más sentido pésame a Juana Blanquer, miembro de esta junta, y familia, por el fallecimiento de su madre, doña María Domenge.

### Adquiera Baleares

#### EN MANACOR

Papelaria Rafael Riera - O./ Silente, 7.  
Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal) - O./ Mossén Aleover (esquina)  
Casa Jape - Plaza Antigua, 1.  
Papelaria Gulliver - Paseo Antonio Maura.  
Estanco Catalina Mascaró - Pza. José Antonio.  
Estanco Sebastián Rosselló - Plaza de San Jaime, 13.  
Librería Parera - O./ Pio XII, 4.  
Bar España - Plaza Weyler.  
Papelaria Atenea - O./ 4 de Septiembre.  
Estanco del Tren - Avda Salvador Juan.  
Bar Ca'n Merit - Plaza Convento.  
Estanco n.º 1 - Plaza Calvo Sotelo, 1.

### tenis

### TORNEO DE OTOÑO ORDEN DE JUEGO PARA HOY

#### DOBLES CABALLERO CATEGORIA A (1ª)

#### PISTA NUMERO 1:

16,00 horas: Juan Riera F - Antonio Nedal  
Miguel Pérez - Juan Grimalt  
17,00 horas: Bernardo Llaneras - Carlos García  
Gabriel Flaquer - Bernardo Gelabert  
18,00 horas: Antonio Martorell - Juan Oliver  
Jaime Bauzá - Antonio Pol  
19,00 horas: Bartolomé Llabrés - Leo  
Melchor Caldenteu - Nicolás Nicolau  
20,00 horas: Antonio Nicolau P - Juan Seminario

#### SINGLES CABALLERO CATEGORIA C (3ª)

#### PISTA NUMERO 3:

18,00 horas: J. Amengual - Francisco del Salto  
19,00 horas: Bartolomé Marcó - Venc. Lorenzo Morey V.  
Pablo Gómez  
20,00 horas: Salvador Nadal - Sebastián Rosselló Fiol

#### PISTA NUMERO 4:

17,00 horas: Juan Juan Riera - Emiliano Solano  
18,00 horas: J. A. Juve - Marcos Juaneda  
19,00 horas: Sebastián Artigues - Juan Hidalgo  
20,00 horas: Sebastián Carbonell - A. Durán  
21,00 horas: Sebastián Nadal - S. Limones

#### PREJUVENILES

#### OLIMPIC, 4 - PORRERAS, 1

Como segundo partido del sábado, tuvo lugar la presentación del equipo prejuvenil del Olimpic, frente a una buen equipo, el Porreras, que puede dar batalla en su categoría.

Los prejuveniles, entrenados por el popular "Jimmy", son los siguientes:

Portero: Parera.  
Defensas: Adrover, M Febrer, Salas, Soler, Miquel, Nicolau y Román.  
Medios: Gayá, Onofre P. Febrer, Sureda y Persé.  
Delanteros: Torrens, Calden,

tey, Ferrer, Pastor, Vanrell y Gomila.

El Olimpic controló la situación totalmente, jugando y dejando jugar, y así iban cayendo los goles. Dos de ellos realizados por Onofre, uno por Torrens y el otro por Ferrer. El gol del Porreras fue marcado por el interior izquierdo visitante, de una falta al borde del área.

Del Olimpic nos gustó su portero, que por cierto se lesionó, Salas, Onofre, Gomila, Torrens y las arrancadas de Vanrell.

Sebastián Serrano.

INCA DIA A DIA

A TU SALUD, PEDRO

PUEDA EL «CUENTO» CONTINUAR...

Admirado Gost: Menuda sorpresa me ha llevado al leer las declaraciones de vuestro entrenador, refiriéndose al encuentro del pasado domingo. Según parece fue innecesaria tu presencia sobre el terreno de juego, por cuanto no tuviste ocasión de entrar en acción ni una sola vez y en aquellas en las que pudiste lucirte encajaste dos goles.

Por lo mucho que te apreciamos en nuestra ciudad, obligados por tu regularidad y alto sentido profesional esgrimido durante las temporadas que has dado seguridad a los aficionados inquenses y moral a tus compañeros de equipo, hemos decidido romper una lanza en tu favor. De entre la dilatada colección de fotografías que nos proporcionó nuestro corresponsal gráfico Payeras —algunas de las cuales ya se publicaron ayer— agradecemos otras dos muestras en las que queda plasmada tu colocación y seguridad.

Sin embargo, Pedro, mira si para el próximo encuentro convences a tu entrenador para que te permita sacar una silla y sentarte al lado de los fotógrafos, para que puedas enhebrar amistosa tertulia o dedicarte a fotografiar a tus compañeros de la defensa. Lo decimos porque bajo los palos inquenses —según parece— fuiste algo así como un «don Tancredo» inmóvil.

Quiénes te conocemos hemos admirado siempre la difícil facilidad y la sobriedad con que desempeñas tu misión. Quizás por eso muchas veces has pasado desapercibido. ¡Ojalá pudiéramos decir lo mismo de algunos árbitros!

Admitimos que no resulta tarea fácil digerir un resultado adverso. Pero no será la mejor solución usar el «bicarbonato» de eliminar la actuación del portero propio minimizando la actuación del equipo contrario que, como es público y notorio, jugó al ataque a lo largo de los noventa minutos. ¿O es que tales palabras esconden el afán de prolongar la ilusión y las esperanzas de los voluntariosos y formidables aficionados pobleenses?

Más que restar méritos a los triunfos del contrario, pensamos nosotros si para los entrenadores



—todos los entrenadores— no sería menos discutible y mucho más rentable plantear los encuentros con ambición y aspirar, desde el primer minuto, al triunfo del equipo propio.

Es cierto que, a veces, suena la flauta de la casualidad sopiada por el viento del contraataque o del gol sorpresa. Pero es mucho más verdad que la muralla más resistente acaba por derrumbarse si continuamente soporta los embates del enemigo, por muy débiles que sean o puedan parecer.

Por el bien que deseamos al fútbol balear —y en él, por méritos propios, figura el veterano club U. D. Pobleense— hacemos votos para que esta temporada sea la más brillante de tu ya dilatada carrera deportiva.

Un abrazo, amigo Pedro y, si la fidelísima afición pobleense está contenta y conforme, comprenderá que, por nuestra parte... puede el «cuento» continuar.

J. M. P.

JUVENILES

INQUENSE, 1 - SAN JAIME, 1

El hado adverso parece haberse cebado en el Inquense en la jornada inaugural del campeonato de segunda división de liga.

Al igual que en la pasada liga, frente al San Jaime, el equipo de Inca hubo de encajar un resultado contrario para luego nivelarlo y superar a su rival de punta a cabo viendo como sus oportunidades de gol, una y otra vez se malograban.

No mereció empatarse frente al San Jaime, porque el Inquense jugó mucho y bien. Sin embargo Villalonga, acertó con el remate de cabeza que batió a Ferrer, cuando menos se esperaba los visitantes.

Por lo que respecta a la parte técnica vimos a un Inquense de juego muy distinto al que practicaba en la pasada liga, aunque creemos una equivocación tratar de compararlo con el de la campaña anterior.

Una vez encajado el gol, a los cinco minutos de la segunda mitad, los muchachos de B. Durán, siguen presionando el portero de Bauzá. Llegando el gol del empate en el minuto quince, obra de Martorell, tras culminar una bonita jugada de ataque del Inquense.

A partir de este momento, vimos un Inquense con mucha fuerza, muy conjuntado, en buena forma física y atacando continuamente el portel visitante, pasando él mismo por serios apuros. Félix estrellaría un balón en el poste. Martorell, contaría con una ocasión de oro, pero el balón una y otra vez se mostró remiso a la hora de traspasar la línea de gol visitante.

A los órdenes del colegiado señor Enrique P. de Gracia, que tuvo una excelente actuación, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

INQUENSE: Ferrer; Palomino, Sánchez, Parreño, Beltrán, Borrás, Miguel, Rodríguez, Acedo, Martorell y Piñero, (Genestra), (Roda).  
S. JAIME: Bauzá, Caldes, Ferrer, Pons, Oliver, Bestard, Pascual, Villalonga, Gomila, Bibiloni, Forteza, (Sastre).

En el capítulo de destacados, por parte del Inquense, merecen mención especial Palomino, Parreño y Ferrer. Mientras que por los visitantes, el guardameta Bauzá y el cuarteto defensivo fueron los más significados.

ANDRES QUETGLAS

HACIA LA CONSTITUCION DEL COMITE COMARCAL DE LOS JUEGOS ESCOLARES

De acuerdo con las directrices y normas de la Dirección General de Deportes se está planificando y programando la campaña de los Juegos Escolares para el curso 1977-78, tanto para la categoría masculina como femenina.

Igualmente está a punto de constituirse el Comité Comarcial de los Juegos y según parece la participación será bastante numerosa puesto que algunos centros ausentes desde 1974 tomarán parte en algunas especialidades.

DOS PREMIOS

PROVINCIALES EN EL

XIX CERTAMEN

DE DIBUJO

En Inca y bajo la organización de la Delegación Local de la Juventud se celebró un Concurso de Dibujos Deportivos, y cuyos premios fueron

patrocinados por la «Caixa». El grupo de dibujos que obtuvieron premio local en Inca fueron presentados al XIX Certamen Juvenil de Arte y Dibujo Juvenil de la provincia.

El secretario del Jurado Provincial ha notificado dos premios conseguidos por Antonio Pons Cifre del Instituto Nacional, el cual ha obtenido el primer premio de la categoría A Juvenil con 1.500 ptas.

Otro primer premio ha sido adjudicado a Antonia Escanellas Company en la categoría B Juvenil con 1.000 ptas. la cual es alumna del Colegio Beato Ramón Llull.

Cartelera inquense

PRINCIPAL.- «Alma perdida» y «Matrimonio al desnudo».

un diario para...  
la juventud deportiva  
MARCA

CUANDO EL ARBITRAJE ES ARBITRARIEDAD...

Somos partidarios de que sobre el terreno de juego futbolístico imperie la autoridad arbitral. Pero, para aceptar tal premisa, es condición indispensable que el encargado de administrar justicia esté respaldado por una serie de cualidades humanas capaces de marginar todo afán exhibicionista y su silbato en consonancia con las reglas de juego establecidas.

Lo sucedido el pasado domingo en el Camp Nou, durante el encuentro de juveniles disputado por los equipos Sallista y Calasanz, es una de las más fenomenales parodias de arbitraje que nos ha sido dado contemplar en encuentros entre gente joven. Lo lamentable del suceso es que el protagonista era un señor que actúa en categorías superiores y ello le exige, naturalmente, unas aptitudes técnicas a tono con el empujado que luce.

La deportividad con que se emplearon ambos conjuntos; la carencia total de malas artes y la inexistencia de segundas o aviesas intenciones, aconsejaban la presencia de un juez con espíritu juvenil, capaz de ponerse a la altura de los chavales para propiciarles el juego viril, pero limpio y precioso, que fueron exhibiendo a lo largo del partido. Para desgracia del respetable —que, dicho sea de paso, acudió en gran cantidad— y en perjuicio de ambos conjuntos, la actuación del colegiado hizo aflorar la sospecha de si saltó al terreno de juego enredado por los atributos que le confieren las nuevas disposiciones, pero interpretadas bajo un punto de vista tan personal que casi nos atreveríamos a insinuar que están dejando en ridículo a quienes las dictaron y a quienes, desde el colegio de árbitros, depositaron su confianza en quien es capaz de tan mayúsculo despiste y abuso.

Su brazo, sincronizado a una mente digna de un ente diabólico, viajó con harta frecuencia a su bolsillo para ir esgrimiendo tarjetas que eran ostentación palpable de abuso de autoridad, rubricada por un gesto osco y amenazante hacia unos chavales que juegan por amor al deporte y que sin duda se que, darían helados ante la arbitraria actuación de un señor que, con o sin úlcera de estómago, demostró hallarse de mal humor. ¿O es que su deseo de ser protagonista destacado no admitía el espectáculo ofrecido por unos timberbes, mallorquines y aragoneses, que por méritos propios iban acaparando la atención y los aplausos del gentío congregado en las tribunas?

Usar y abusar del afán exhibicionista, manteniéndose en su trece y remando contra corriente cuando ésta es portadora de un juego precioso y limpio, es corchar de cajo la ilusión de los chavales y dinamitar la posibilidad de que ellos continúen creyendo que en el futuro encontrarán el premio de la justicia en su desenvolverse deportivo.

Parece ser que los responsables y rectores del arbitraje, afeccionados a sistemas dictatoriales, miran con buenos ojos al árbitro que no se deja influir por el ambiente. Nos parece de perlas. Pero debe distinguirse entre el individuo ampliamente capacitado, que cumple el reglamento vigente y el que, por cabezonería y afán de convertirse en figura central del espectáculo, emplea un reglamento particular que resulta incomprensible, e inadmisiblemente para los miles de espectadores que, domingo tras domingo, llenan los estadios.

Hace unos años fue encumbrado a la cima del Everest arbitral el colegiado guipuzcoano señor Guruceta, respaldado por los despachos del centralismo futbolístico español, cuando España entera pudo ver que el reglamento futbolístico había sido pisoteado por dicho señor. Siguieron las orquestaciones desde los madriles. El resultado ha sido el endiosamiento de don Emilio que, desde hace unos años, sale a escándalo por partido. ¿Ceguera y fanatismo de los forofos que se creen perjudicados? Puede que no: la nefasta doña «Moviola» demostró el pasado lunes el sistema que usa el señor Guruceta para cabrear a los espectadores, enjaulados detrás de las vallas, mientras un punto, regalado por las artes arbitrales del, para muchos, «número 1» en el escalafón arbitral, volaban hacia Valencia para desesperación de muchos quírietas que fueron víctimas de los reglamentos particulares de los «intocables».

El domingo, en Inca, vimos abandonar las gradas a unos señores palmeños que conocen el reglamento —por sus cargos— mucho más que el árbitro que administraba justicia; su justicia, se entiende. Y lo hacían después de pronunciar las siguientes palabras:

—¿Qué pena que un deporte que mueve tantos millones de penza de los caprichos de un incapacitado que, a lo peor, dormirá tranquilo después de recibir la felicitación de sus «protectoros»!

Bienvenidas sean las rejas en los campos de fútbol; que continúe el baile del tarjeteo. Pero sería aconsejable que los responsables y dirigentes de los colegios de árbitros miraran muy mucho a quién entregan los títulos y las tarjetas de marras. A nosotros, en muchos casos, se nos antoja que ello puede resultar tan peligroso para nuestro fútbol como entregarle a un niño, para sus juegos, una navaja de afeitar o una bomba de mano.

J. M. P.

Adquiera Baleares

EN INCA

- Librería Arias -- Obispo Llopart 45.
- Librería Beltrán -- General Franco 34.
- Librería Técnica -- Jaime Armengol 35
- Estanco "Cristo Rey" -- Santiago Rusiñol 51
- Estanco Meliá -- General Franco 14
- Estanco "Ca'n Pílos" -- Campana 6
- Estanco "Sanjurjo" -- P. General Sanjurjo
- "Ca's Borríxon" -- Plaza España
- "Ca'n Blancos" -- Plaza Oriente
- Bar "Sa Punta" -- Pl. los Antonio
- Bar "Leo" -- Plaza Alhondiga



# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, MIERCOLES: Santos Mateo, ap. y Alejandro. — El Sol sale a las 7,36 y se oculta a las 19,52. — Luna: C. creciente.

## radio

### RADIO POPULAR

Programa en O. M. 1.268 kilociclos

(Programa para hoy)

7:00: Apertura; 7:02: Buenos días; 7:05: A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Bon día Mallorca; 9:00: La aventura de cada día; Angelus; 13:00: Hora Trece; 13:30: Radio Popular informa. Panorama: Países catalans. Noticias: Provincial; Sports, Poble e l'illa; 14:30: Nacional e internacional informativo; 15:00: Sobremesa musical; 15:30: Los redondos; 16: Biniar en festes; 16:30: Rock; 17: Entre amigos; 17:35: Equipo 5.35; 18:30: El mundo de los niños; 19:00: Estudio alemán; 20:00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20:05: En marcha; 22:30: Teletipo del deporte; 21:00: Panorama: Informatiu regional; 21:30: Novel·la: «El carrer de las camelias»; 22:00: Nacional e internacional informativo; 22:40: Seleccionamos para Vd.; 23:30: Popular Mitjanit; 0:55: Palabras para el silencio; 1:00: Cierre de la estación.

F. M. de 97,5 MEGACICLOS:  
7:00: Apertura simultánea con Onda Media; 10:00: Estudio Alemán; 11:00: Confidencial con Santolària; 12:00: Simultáneo con Onda Media; 18:45: Programa en lengua danesa; 19:30: Programa en lengua sueca; 20:30: Date Line: Programa en lengua inglesa; 21:00: Simultáneo con Onda Media; 1:00: Cierre de la Estación.

### E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:  
16:00: Musical F. M.; 19:00: The Ricky Lash Lazzar Show.

Ondas Media y de F. M.:  
7:00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7:45: Matinal Cadena Ser; 8:30: Primera hora; 10:00: Viva la radio; 11:00: La radionovela de Dany; 11:30: Informa la Ser; 12:00: Viva la radio (2ª etapa); 13:30: Informa la Ser; 13:55: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: De todo un poco; 14:10: Actualidades; 14:30: Radio Nacional Información local; 15: Cartelera. El musical de las 3; 16: Esmeralda; 16:40: Hierbas sal vajes; 17:00: Eva, nada más; 17:30: Cancionero; 18:00: Media tarde de Cad Ser; 18:40: La saga de los Porretas; 19:00: El lobo blanco; 19:30: La radio en directo; 19:58: Hora exacta, Santoral para mañana; 20: El informativo de los ocho; 20:30: Turismo 77, por Rafael Caballero; 20:45: Catorce aciertos (R. N. de E.); 21:00: Las barriadas y su problemática; 21:30: Tiempo para el deporte; 22: Radio Nacional de España; 22:30: La voz de la esperanza; 22:45: Diario musical Ser; 23:30: La hora 25; 1:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

### RADIO JUVENTUD

(Programa para hoy)

7:30: Apertura de la emisión; 8:00: España a las ocho; 8:45: Sun Radio; 9:15: Para ti mujer; 10:30: Los R. C. del 77; 11:00: Mundorama; 12:00: Super Star discoteca; 12:30: Programa Radiola; 13:00: Mediodía Radio Juventud; 13:30: Espacio informativo; 14:10: Minutos con Morriña; 14:45: Diario hablado de Radio Nacional; 15:30: Liberty; 16:15: Novela seriada: «Lorena»; 17:00: Charlie Brown; 17:30: Novela en lengua catalana; 18:00: Fiesta musical; 19: Consultorio Francis; 19:30: Música selecta; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:05: Resumen informativo; 20:15: El deporte a día; 20:45: Radiocadena actual; 21:00: Programa especial; 21:30: Radiogaceta de los deportes; 22:00: Servicio informativo de Radio Nacional; 22:30: Programa especial: tendido 1 - Toros; 23:00:

Tallmán; 01:00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. Stereo, 88,8 megaciclos:  
De 10,00 horas a 01,00 programa musical ininterrumpido. (De 19,00 a 20,00: Radiomaritim, en lengua alemana).

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Primer programa

(Programa para hoy)

5:00: Noticias; 5:05: Alborada (6,00 Noticias); 7:00: Noticias; 7:10: Agenda; 7:30: Noticias; 7:40: Radiogaceta de los deportes; 8:00: España a las ocho; 8:30: Música, sólo música; 9:00: Tiempo de vivir; 9:30: Radienovela; 10:05: Musiverano; 11:05: Protagonistas nosotros; 12:00: Angelus; 12:02: Noticias; 12:15: Quince minutos con Paul Anka; 12:30: Línea abierta. Aquil... Cáceres; 13:00: Noticias; 13:05: Espacio regional; 14:30: Segundo diario hablado; 15:00: Estudio 15-17; 17:05: Para vosotros jóvenes jóvenes; 18:00: Noticias; 18:05: Minutos musicales; 18:15: Doña, doña, tirabola; 18:30: Novelas famosas: «Madame Bovary», capítulo 28; 19:00: Noticias; 19:05: Encuentros; 20:00: Noticias; 20:05: Por los caminos de la música; 21:00: Noticias; 21:10: Clásicos «pop»; 21:30: Radiogaceta de los deportes; 22:00: Tercer diario hablado; 22:30: En directo; 23:30: Selección musicales; 24:00: Última edición; 1:00: Diálogos con la música; 2:05: Nocturno español.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Segundo programa musical

7:00: Primer concierto barroco; 8:00: Momentos estelares de la música; 8:45: Formas breves en organistas, vihuelistas y polifonistas españoles; 9: Música de inspiración popular; 10: Imagen de un famoso; 10:30: Galería de solistas; 11:15: Polifonía; 12:00: La ciudad de oro del romanticismo; 13: La zarzuela y sus autores; 14:00: Segundo concierto barroco; 14:30: Diario hablado 15: Música de Austria; 15:30: Album de la música española; 16:30: La música y sus intérpretes; (estéreo); 17:30: Estudio Música 1 (estéreo); 18:00: Los clásicos de la música ligera (estéreo); 18:30: Buzón del Segundo Programa; 19:30: Programas de intercambio internacional; 20:30: Miércoles musicales de Radio Nacional; 21:30: Almanaque musical; 22:00: Diario hablado; 22:30: Antología (estéreo); 23:30: Obras maestras de la música de cámara; 0:15: La danza; 0:30: Panorama del jazz; 1:00: Cierre.

## FARMACIAS DE GUARDIA

(DE Y MAÑANA A 10 NOCHE)

Antich Gil, Calvo Sotelo, 142, (El Ferrero), 231230; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 1, 251928; Fernández Viejo, Carretera Arenal (Somtimes), (Frente Bañadero núm. 4), 263377; Llorens de Ros, Car. Rossell, 124, (Coli d'En Rebassa), 260333; Lluch, Joaquín Pogores, 1, (Junto carretera Vall-demosa - Escuelas Magisterio), 255014; Mascaro, Grai. Goded, 3, (Junto Plaza Cort), 212663; Moral Brocad, Pascual Ribot, 5, (Zona Forti), 233402; Morell Masanet, Lulio, 16, (Entre Pl. San Francisco y Temple), 211604; Mataró Galera, 9, (entre Pla. Coll y Cuartera), 212861; (\*) Reinés, San Miguel, 17, 211972; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37, 272386; Solivellas, San Magin, 54 (Santa Catalina), 231828; Viader Aragón, 285 (El Vivero), Telf. 273842.

### ABIERTA DE 10 NOCHE

A 9 MAÑANA

(\*) TRIAN, San Miguel, 63.

### ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE

MIGUEL GOMARA, Antonio Marqués Marqués, 30, (Junto Avda. Conde Sallent).

VIDAL CLAR, Pl. Teniente Coronel Franco, 6, (Cruce Reyes Católicos - Capitán Crespi Coll).

(\*) Tienen servicio de oxígeno

### ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido el Arenal.

Servicio ininterrumpido; teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Pérez Sánchez» calle Andrés Doria.

## TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445.  
BOMBEROS: Tels. 231250 - 231234 y 291254.  
CASA DE SOCORRO: Tel. 222173.  
GUARDIA CIVIL: Tel. 241232.  
POLICIA: Tel. 222622.  
POLICIA ARMADA: Tel. 231544.  
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 231600.  
FUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno): Telf. 212632.

## HORARIO DE TRENES

SALIDAS DE PALMA		FERROCARRIL DE SOLLER	
Días laborables		Días laborables	
0,15*	6,25 - 7,45 - 8*	Sal. Palma	Sal. Sóller
9*	9,30 - 11 - 12 - 13	5,00	6,45
14	14,30 - 15* - 16 - 17	10,30	7,15
18*	18,30 - 19* - 20.	13,00	11,45
		15,30 (2)	14,15 (1)
		19,30 (2)	18,30
		22,30 (3)	21,15 (3)
		(1) Los domingos retrasa su salida 0,15 h.	
		(2) Los domingos retrasa su salida 0,30 h.	
		(3) Sólo domingos y festivos.	
		Domingos y festivos	
0,55 - 0	8,30 - 9 - 10,10	Sal. Palma	Sal. Sóller
10,40	11,30 - 12 - 12,40	5,00	6,45
13,40	15 - 16,10 - 17	10,30	7,15
17,40	18,30 - 19 - 20,40	13,00	11,30
20,55		16,00	14,30
		20,00	18,00
(*) Llegan a Artá		23,25 - 10,10 - 16,30 - 20,11	
(*) Llegan a La Puebla			
(el resto con Palma-Inca)			

## SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

### PARA HOY

#### AEROS

Palma - Barcelona  
8,25 - 9,30 - 10,30 - 10,55 - 13,00 - 14,40 - 17,05 - 20,15 - 22,30 horas.

Palma - Madrid  
8,10 - 11,45 - 17,45 - 22,40 horas.

Palma - Valencia  
8,15 - 17,45 - 21,05 horas.

Palma - Alicante  
11,40 horas.

Palma - Málaga  
17,50 horas.

Palma - Sevilla  
11,40 horas.

Palma - Las Palmas  
11,40 horas.

Palma - Tenerife  
11,40 horas.

Palma - Ibiza  
16,00 - 20,50 horas.

Palma - Menorca  
8,15 horas.

Palma - Gerona  
18,40 horas.

#### MARITIMOS

#### COMPANIA

#### TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona  
Salida a las 12 hs.  
Salida a las 24 horas (diario)

Palma - Valencia  
Salida a las 11 horas.  
(Diario).

#### COMPANIA YBARRA

(Servicio "Canguro")

Palma - Barcelona  
Salida a las 24 hs. (diario)

## Cupón del ciego 261

## TV.

### PROGRAMA PARA HOY

13,45: (\*) CARTA DE AJUSTE «Arbor», Cantata de Xavier Benguerel.

14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO

14,30: (\*) GENTE

15,00: (\*) TELEDIARIO (Primera edición)

15,35: FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE Desde San Sebastián, noticias en directo en torno al Festival Internacional de Cine, ofrecidas por el equipo televisivo de «Revista de Cine».

15,45: (\*) EL CABALLERO DE AZUL: «La gran muralla» (♦) La acción de este episodio se centra en las luchas que mantienen dos clanes chinos instalados en la ciudad.

16,40: PAGINA MUSICAL

17,05: DESPEDIDA Y CIERRE

17,10: TEMPS DE CANÇONS (Sólo para Cataluña y Baleares). Programa musical protagonizado por intérpretes de la canción catalana, con reportajes sobre eventos musicales y entrevistas.

19,15: (\*) CARTA DE AJUSTE «Album para piano», de Eugenio Borrego.

19,30: (\*) AVANCE INFORMATIVO

19,35: (\*) UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: La programación infantil se abre con un episodio de la serie «¡Abrete, Sésamo!». Se sigue dibujo animado y un episodio de la serie «Johnny y el dragón». Finalmente se emite un episodio de la serie «Espacio 1999».

21,00: (\*) TELEDIARIO (Segunda edición)

21,00: FUTBOL: SUIZA - ESPAÑA. Desde la ciudad de Berna.

retransmisión en directo del partido de fútbol internacional amistoso que disputarán dichas selecciones nacionales.

(\*) RAICES «Lorca, el tío Pillo». El programa que escribe, dirige y realiza Manuel Garrido Palacios ofrece un episodio dedicado por completo a recoger diversas costumbres de los pueblos de España.

(\*) ULTIMA HORA  
(\*) POESIA E IMAGEN  
(\*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

### U. H. F.

19,15: (\*) CARTA DE AJUSTE Selección de canciones interpretadas por Archie Bell y The Dells.

19,55: (\*) DIBUJOS ANIMADOS «Bruno».

20,00: (\*) REDACCION DE NOCHE

20,50: (\*) AFRICA 2000 (IX)

Un nuevo programa de esta serie documental que ha sido llevada a cabo por una expedición de Televisión Española, que se trasladaron al Camerún, CINE CLUB «Río Rita».

Dos aventureros son contratados como detectives en un hotel campestre, con la misión de desarticular la banda de espías nazis que se alojan en el mismo. La total impericia de los dos amigos les coloca en situaciones de gran peligrosidad y comicidad.

(\*) ESPACIO INTERIOR: «Monstruos enanos». Reportaje subacuático realizado en la costa oriental de Australia, que estudia la vida de algunos animales marinos diminutos, verdaderos monstruos enanos que poseen un veneno que les hace muy peligrosos.

(\*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

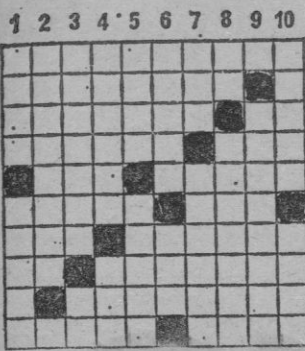
23,30: TEMPS DE CANÇONS (Sólo para Cataluña y Baleares). Repetición del espacio de igual título emitido esta misma tarde por el Primer Programa que se emite desde los estudios de Miramar en Barcelona.

(\*) PROGRAMAS EN COLOR  
(♦) MAYORES 14 AÑOS  
(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Líneas	Nombre	Prim salida	Ult. salida	1.º regreso	Ult. regreso	Frec.
N.º 1	Paseo Marítimo	6,00 h.	22,00 h.	6,30 h.	22,30 h.	50.
N.º 2-3	Porto Pi - Cas Catalá	6,00 h.	24,45 h.	6,30 h.	01,15 h.	9.
N.º 4	Palma - Génova	6,00 h.	23,30 h.	6,00 h.	23,00 h.	60.
N.º 5	Palma - Son Dureta	6,20 h.	22,30 h.	6,15 h.	22,50 h.	6.
N.º 6	Palma - Son Españoles	6,15 h.	21,50 h.	5,55 h.	22,10 h.	60.
N.º 7	Palma - Son Rapiña	6,00 h.	23,00 h.	5,20 h.	23,25 h.	20.
N.º 8	Palma - Son Roca	5,55 h.	23,05 h.	5,45 h.	23,75 h.	20.
N.º 9	Palma - Cas Capisco	6,15 h.	23,45 h.	6,00 h.	23,00 h.	18.
N.º 11	Palma Amanecer	6,50 h.	21,50 h.	6,30 h.	21,30 h.	20.
N.º 12	Circunvalación	6,15 h.	22,00 h.	-	-	10.
N.º 13	Feni d'Inca	5,45 h.	11,00 h.	6,36 h.	01,20 h.	8.
N.º 14	Palma - La Soledad	6,00 h.	23,00 h.	6,00 h.	23,15 h.	8.
	Prov. Rafal Nou	6,20 h.	21,40 h.	6,00 h.	21,20 h.	60.
N.º 15	Palma Cas Pastilla	5,40 h.	11,00 h.	6,00 h.	11,30 h.	8.
N.º 16	Palma - Estabiments	6,50 h.	22,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	50.
N.º 17	Son San Juan	6,20 h.	21,50 h.	6,55 h.	22,05 h.	70.
	Aeropuerto provisional	6,50 h.	24,10 h.	7,00 h.	24,40 h.	50.
N.º 18	Ingims	6,10 h.	21,00 h.	6,50 h.	21,30 h.	60.
N.º 19	Facultat	6,20 h.	20,30 h.	6,45 h.	18,45 h.	10.
N.º 21	Palma Nova	6,15 h.	24,30 h.	7,00 h.	01,15 h.	10.
N.º 22	Portal Nou	5,15 h.	15,30 h.	6,55 h.	20,55 h.	60.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Oratoria sagrada limitada a la Moral. — 2: Vacuidad, futilidad, Consonante. — 3: Unales en matrimonio Matricula española. — 4: En plural, nombre antiguo del clavel. Anticuado, calle. — 5: Especie de cerveza inglesa. Anticuado, cubre. — 6: Cubro el suelo con ciertas piedras de poco grosor. Dueño, señor. — 7: Señal internacional de auxilio. Vuelva a introducir. — 8: Símbolo químico del osmio. Figurado, quitaran los bienes a alguien con engaño y violencia. — 9: Número romano. Especie de bonete que remata en punta. — 10: Municipio de la provincia de Córdoba. Al revés, cierto juego de naipes en que se oculta una carta.

**VERTICALES.** — 1: Herramienta de cantero. Arrasa, destruye. — 2: En plural y anticuado, criado del horno que recogía el pan en las casas para llevarlo a cocer. Consonante. — 3: Iguáelos. Matricula española. — 4: Al revés.

## LABERINTO DE LETRAS

I X I L E F E O Y F  
M D D F A R N I R  
E J N B A I O L V F  
E P I A T C E N E T  
R A I S I M U D A F  
N G U L O C E N E C  
O A N N E R I R D D  
F L E D I F M L U D  
I S T C A I R T E D  
D A D D N A N R E F

En el recuadro se encuentran once nombres propios de varón que empiezan con la letra F. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

personificación de la Luna, según la Mitología griega. Divisible por dos. — 5: Gran río africano. Al revés, conjunto de instrumentos de labranza. — 6: Célebre escuela de filosofía cristiana del siglo III. Nombre de letra. — 7: Yunque de platero. Municipio de la provincia de Palencia. — 8: Marchad. Cordillera del Africa Occidental. — 9: Consonante. Cierta faena taurina. — 10: Garantiza un documento. Estado de Indochina Oriental que forma parte del Vietnam.

## JEROGLIFICO



¿Dónde veraneas?

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Disputable. — 2: Imoscapo. S. — 3: Lisiara. At. — 4: Añilro. Acá. — 5: Amo. Sapos. — 6: Aresa. Set. — 7: Par. Soasar. — 8: En. Atibara. — 9: L. Avissaros. — 10: Orfeo Sesa.

**VERTICALES.** — 1: Difa. Apelo. — 2: Imitaran. R. — 3: Sosimer. Af. — 4: Psilos. Ave. — 5: Ucar. Estio. — 6: Taros. Ois. — 7: Apa. Asabas. — 8: Bo. Apesaré. — 9: L. Acotaros. — 10: Estas. Rasa.

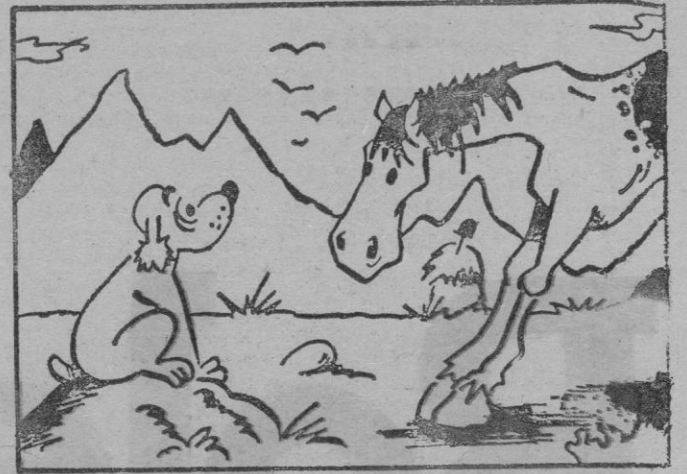
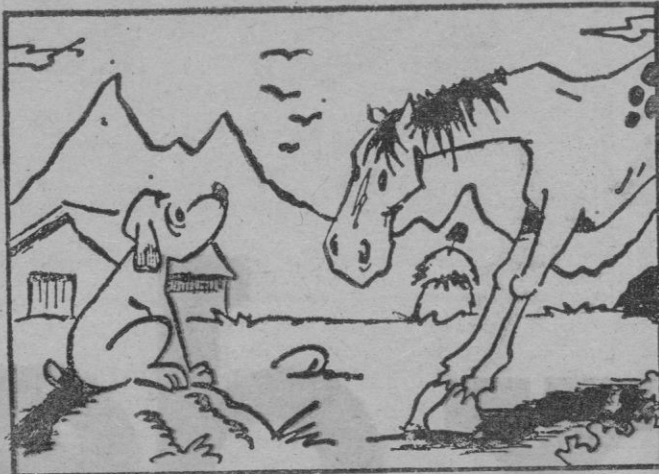
### LABERINTO DE LETRAS

Azpeitia, Eibar, Elgoibar, Guetaria, Irún, Pasajes, Renteria, Tolosa, Vergara, Zaraus y Zumárraga.

### JEROGLIFICO

En mi unidad (en mi, unidad).

## SIETE ERRORES



## VIAJE A RUSIA

DEL 8 AL 14 DE OCTUBRE VISITANDO

### MOSCU Y LENINGRADO

AVION+TRASLADOS+HOTEL (Pensión completa) +VISITAS Y EXCURSIONES

PRECIO POR PERSONA: 44.500 Ptas. EN COLABORACION CON LA COMPANIA AEROFLOT

**Aeromarítima, s.a.** agencia de viajes g.a.t. 103



Avda. Generalísimo, 27 A. Tels. 22 59 40/41/42 Palma de Mallorca



LA RADIO VIVA

Hombres que negocian con el tráfico de películas pornográficas... un asesinato inexplicable... y un tipo sin sentimientos, dispuesto a descubrir la verdad y castigar a los culpables



Michael Caine en

# HOY



## ASESINO IMPLACABLE

(GET CARTER)

con IAN HENDRY JOHN OSBORNE y BRITT EKLAND

DIRECTOR: MIKE HODGES • GUION: MIKE HODGES



BASADA EN LA NOVELA "JACK'S RETURN HOME" DE TED LEWIS PRODUCCION POR: MICHAEL KLINGER • METROCOLOR

DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

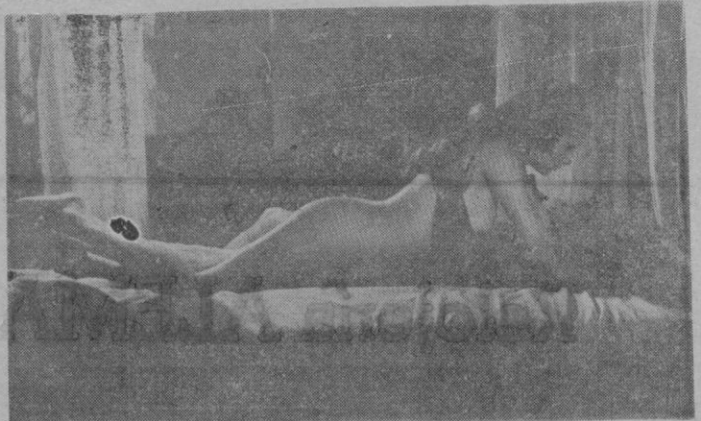
Y EN EL MISMO PROGRAMA

## «INQUISICION»

UN MUNDO DE SADISMO, DEPRAVACION, MALDAD Y EROTISMO



LA PELICULA DE LOS MAS EXCITANTES DESNUDOS



- RIGUROSAMENTE MAYORES 18 AÑOS -

## CURSO DE SECRETARIADO NOCTURNO

# O.D.E.M.

EN MONTESION

Si trabajas, facilitamos tu promoción Clases de secretariado administrativo

Horario de 8 a 10 noche

Información y matrícula en O. D. E. M.

Montesión, 24 Teléfono 225248

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA CRUZ ROJA

KIOSCO M. LLABRES. - C/. 31 de Diciembre. ESTANCO 31 DE DICIEMBRE. - C/. 31 de Diciembre. KIOSCO ANGELITA. - C/. Fray Luis Jaume.

# Rolex de oro, el símbolo.

Este es el Rolex Day-Date.

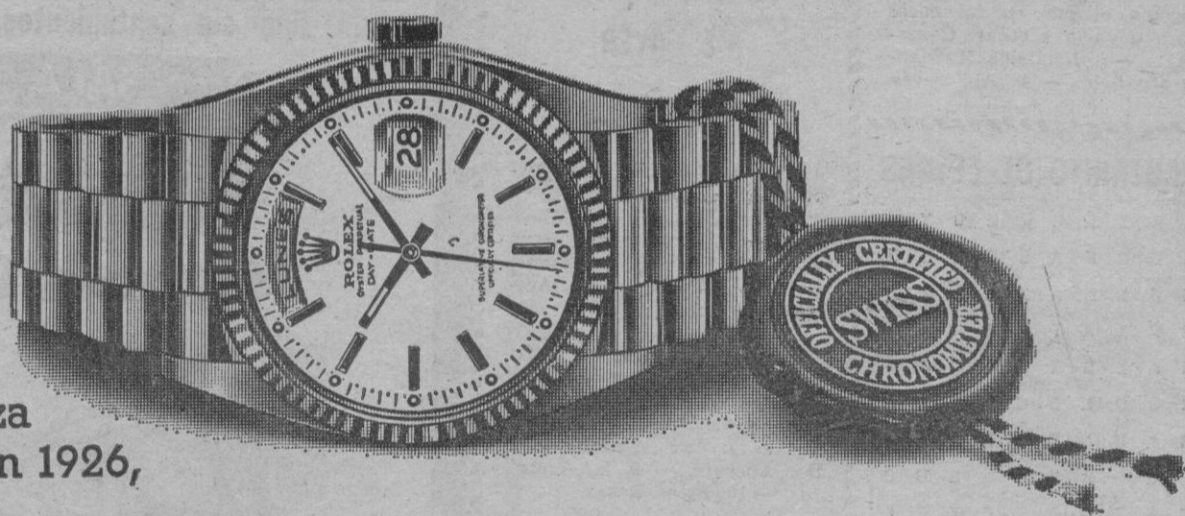
El primer reloj del mundo que indica la fecha y el día de la semana con todas sus letras.

Su maquinaria de cronómetro se aloja en el interior de una maciza caja Oyster. Patentada por Rolex en 1926, fue la primera realmente hermética.

Pero la clave de la impermeabilidad del Day-Date estriba, como en todos los Rolex Oyster, en la corona Twinlock, exclusiva de Rolex, que se atornilla contra la caja.

Posee un mecanismo automático de rotor Perpetual. Rolex lo inventó en 1931 y, posteriormente, lo adoptaron casi todas las marcas relojeras.

El Day-Date se fabrica exclusivamente en oro o en platino. Es un reloj para siempre. Es también, un símbolo.



  
**ROLEX**

---

Relojería ALEMANA Colón, 14 - PALMA DE MALLORCA

---